



FREZA DE ZĂPADĂ RURIS PARÂNG 704S





CUPRINS

1. Introducere	3
2. Avertizări	4
2.1 Avertizări pe utilaj.....	4
3. Prezentarea generală a utilajului	5
4. Exploatarea în siguranță	6
5. Operarea în siguranță	8
6. Montajul	10
7. Controale și caracteristici.....	14
8. Manevrarea frezei de zăpadă	15
8.1 Înainte de pornirea motorului.....	17
8.2 Pornirea motorului.....	18
8.3 Operarea frezei de zăpadă.....	18
9. Întreținere	20
10. Service și reglaj	28
11. Depozitare	29
12. Date tehnice.....	31
13. Declarații de conformitate	32



1. INTRODUCERE

Stimate client!

Îți mulțumim pentru decizia de a cumpăra un produs RURIS și pentru încrederea acordată companiei noastre! RURIS este pe piață din anul 1993 și în tot acest timp a devenit un brand puternic, care și-a construit reputația prin respectarea promisiunilor, dar și prin investițiile continue menite să vină în ajutorul clienților cu soluții fiabile, eficiente și de calitate.

Suntem convinși că veți aprecia produsul nostru și vă veți bucura de performanțele sale timp îndelungat. RURIS nu oferă clienților săi doar utilaje, ci soluții complete. Un element important în relația cu clientul este consilierea atât înainte de vânzare, cât și post vânzare, clienții RURIS având la dispoziție o întreagă rețea de magazine și puncte service partenere.

Pentru a vă bucura de produsul cumpărat, vă rugăm să parcurgeți cu atenție manualul de utilizare. Prin respectarea instrucțiunilor, o să aveți garanția unei utilizări îndelungate.

Compania RURIS lucrează continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica printre altele forma, înfățișarea și performanțele acestora, fără a avea obligația de a comunica acest lucru în prealabil.

Vă mulțumim încă o dată că ați ales produsele RURIS!

Informații și suport clienți:

Telefon: **0351.820.105**

e-mail: **info@ruris.ro**

2. AVERTIZĂRI

2.1 AVERTIZĂRI PE UTILAJ



AVERTISMENT: Suprafață încinsă. NU atingeți!



Purtați protecție pentru ochi și urechi!



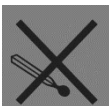
Citiți manualul de instrucțiuni!



Avertisment! Atenție!



Atenție la obiecte care pot ricoșa!



Nu folosiți utilajul în apropierea focului!



Feriți-vă corpul de contactul cu frezele!

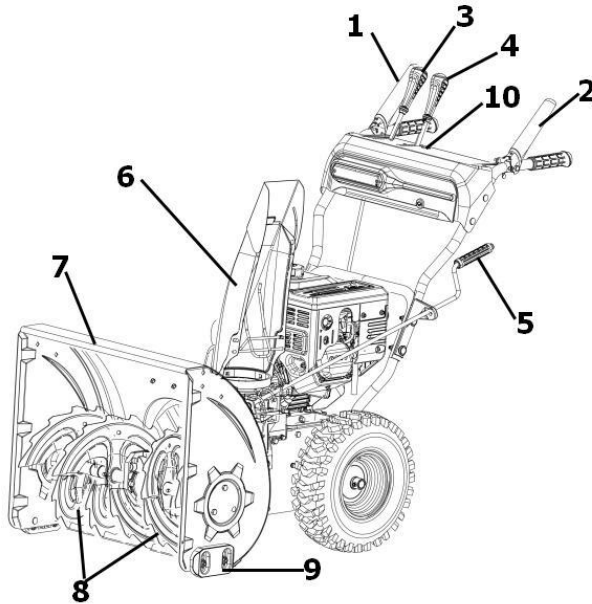


Nu introduceți mana în jgheab!



Folosiți echipament de protecție!

3. PREZENTAREA GENERALĂ A UTILAJULUI



1. Manetă activare freze
2. Manetă activarea transmisiei
3. Manetă de schimbare a vitezei / Controlul vitezei
4. Manetă de control unghi de descărcare
5. Manetă de control al direcției jgheabului
6. Ansamblu jgheab
7. Cuvă
8. Freză
9. Patine
10. Comutator faruri LED

4. EXPLOATAREA ÎN SIGURANȚĂ



PERICOL: Această mașină a fost construită să fie operată conform regulilor de siguranță din acest manual. Lipsa echipamentului, neglijența sau eroarea din partea operatorului poate duce la răni serioase. Acest utilaj este capabil să vă pună viața în pericol și să arunce cu obiecte. Nerespectarea regulilor de siguranță poate duce la vătămări corporale..



PERICOL: Toba de eșapament și unele componente conțin sau emit substanțe chimice care pot produce afecțiuni.



PERICOL: Acest simbol arată importanța citirii instrucțiunilor de siguranță, care dacă nu sunt urmate, pot pune în pericol siguranța personală și/sau a altor persoane. Citiți și urmați toate instrucțiunile din acest manual înainte să începeți să utilizați această mașină. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la accidente.

Responsabilitatea dumneavoastră: Folosirea acestei mașini este permisă doar persoanelor care au citit, înțeles și urmat avertismentele și instrucțiunile din acest manual și de pe utilaj.

Păstrați acest manual într-un loc sigur pentru referințe permanente.

Familiarizați-va cu panoul de control al frezei de zapada.

Nu permiteți copiilor sub 14 ani să folosească acest utilaj. Copiii de 14 ani sau mai în vârstă trebuie să citească și să înțeleagă instrucțiunile de operare și regulile de siguranță din acest manual și trebuie să fie pregătiți și supravegheați de părinți.

Nu permiteți persoanelor să opereze acest utilaj fără instrucțiunile adecvate.

Aruncarea obiectelor poate cauza răni grave. Setati modelul de aruncare a zăpezii pentru a evita aruncarea obiectelor pe drumuri sau în direcția trecătorilor.

Țineți trecătorii, persoanele ce vă ajută, animalele și copiii la cel puțin 20 de metri de utilaj cât timp acesta este pornit. Opriti utilajul dacă cineva pătrunde în această zonă.

Inspectați cu atenție zona unde echipamentul va fi folosit. Îndepărtați toate obiectele străine, de care ați putea să vă împiedicați sau care ar putea fi aruncate de freză.

Purtați echipament de protecție în timpul operării și când faceți vreo ajustare sau reparație pentru a vă proteja. Obiectele aruncate care ricoșează pot cauza răni serioase.

Nu folosiți echipamentul dacă nu purtați haine adecvate pentru iarnă. Evitați hainele largi ce pot să fie prinse de componentele în mișcare. Nu purtați bijuterii, eșarfe lungi sau alte haine largi ce pot să fie prinse de componentele în mișcare. Purtați încălțăminte ce vă ușurează mișcarea și împiedică alunecarea.

Nu încercați să faceți ajustări în timp ce motorul este pornit.

Lăsați motorul să se încalzească înainte să începeți să îndepărtați zăpada.

Folosiți doar recipiente aprobate pentru combustibil și fiți precaut la manevrarea acestuia.

Nu folosiți obiecte ce pot fi surse de aprindere în preajma utilajului.

Nu alimentați într-o încăpere închisă.

Permiteți motorului să se răcească cel puțin 5 minute înainte de realimentare.

Nu depozitați utilajul sau combustibilul într-o locație unde se găsesc flăcări, scânteii sau obiecte încinse (ex: cuptor, boiler, uscător de haine etc.)

Lăsați utilajul să se răcească cel puțin 5 minute înaintea depozitării.



5. OPERAREA ÎN SIGURANȚĂ

Nu puneți mâinile sau picioarele în apropierea părților aflate în rotație, în carcasa frezei sau a jgheabului de evacuare. Contactul cu componentele ce se rotesc, poate provoca răni serioase. Păstrați tot timpul curate căile de evacuare

După ce loviți un obiect străin, opriți motorul, deconectați fișa bujiei, inspectați amănunțit freza de zăpadă pentru orice avarie, și remediați avaria (dacă este cazul) înainte să reporniți și să folosiți utilajul.

Când curățați, reparați sau inspectați utilajul, opriți motorul și asigurați-vă că frezele și toate componentele ce se mișcă s-au oprit. Deconectați fișa bujiei pentru a preveni pornirea accidentală a motorului.

Manetele de control trebuie operate cu ușurință în ambele direcții și trebuie să se întoarcă automat la poziția de dezactivare când sunt eliberate.

Nu folosiți utilajul cât timp sunteți sub influența alcoolului sau a drogurilor.

Aveți grijă la alunecări când schimbați direcția și când sunteți pe suprafețe înclinate.

Nu suprasolicitați capacitatea utilajului prin încercarea de a curăța zăpada foarte rapid.

Nu manevrați acest utilaj fără vizibilitate și lumină bună. Fiți întotdeauna atenți la picioare și țineți mânerul ferm. Nu alergați.

Eliberați maneta frezelor când deplasați utilajul.

Nu manevrați utilajul la viteză mare pe suprafețele alunecoase.

Dacă utilajul începe să vibreze anormal, opriți motorul, și deconectați fișa bujiei. Inspectați cu atenție eventualele defectiuni. Remediați orice defectiune înainte de a reporni.

Nu introduceți mâna în cuvă sau în jgheabul de evacuare când utilajul este pornit. Folosiți întotdeauna unealta de curățare oferită să deblocheze jgheabul de evacuare.

Folosiți doar accesorii și piese de schimb aprobate de către fabricant. (ex: roți, cabluri, etc.).

Nu atingeți niciodată un motor încins.

Dacă situația în care vă aflați nu se regăsește în acest manual, contactați un service autorizat RURIS pentru asistență.

ATENȚIE!

-Folosirea frezei de zăpadă este indicat a se face când stratul de zăpadă este proaspăt și afânat.

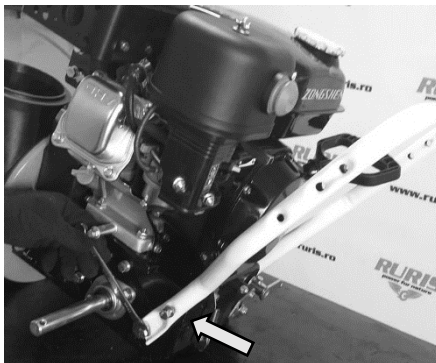
-**NU** folosiți treapta superioară de viteză dacă stratul de zăpadă este mare iar freza nu face față cu evacuarea. Viteza trebuie adaptată în funcție de înălțimea stratului de zăpadă. Dacă freza forțează și împinge zăpada, în loc să o arunce, atunci se va uza prematur piesa de fricțiune ce asigură antrenarea roților.

-**NU** folosiți freza pentru degajarea sloiurilor de gheață formate în urma topirii și înghețării zăpezii așternute de mai multe zile, deoarece va deteriora frezele și va bloca evacuarea.

-**NU** folosiți freza pentru degajarea zăpezii aflate în stadiu avansat de topire, aceasta poate produce blocarea evacuării.

6. MONTAJUL

- Se montează suportul inferior al coarnelor, fixându-se în șuruburile de prindere.



- Se montează roțile, fixându-se cu bolturile de pe ax.



- Se montează partea superioară a coarzelor, fixându-se în șuruburile de prindere.



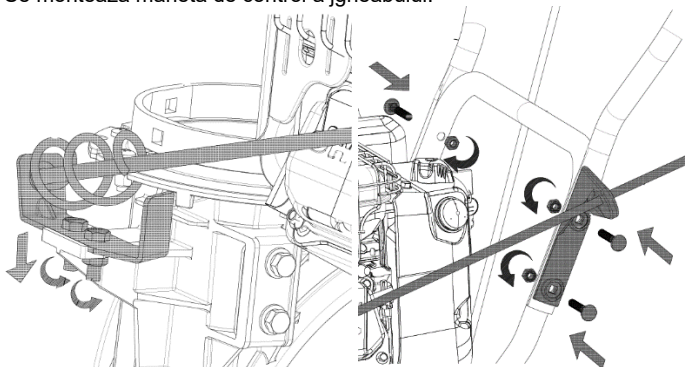
- Se conectează cablurile de acționare a frezelor și a roților.



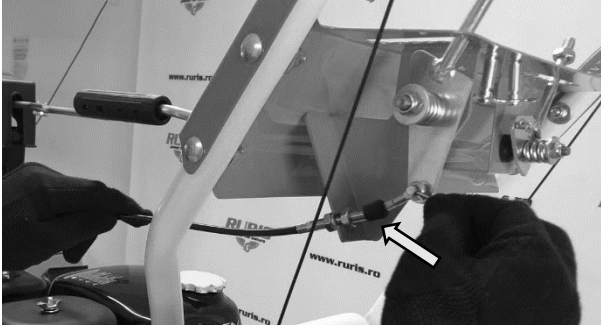
- Se montează jghebul de evacuare, fixându-se în șuruburile de prindere de pe cadrul mecanic.



- Se montează maneta de control a jgheabului.



- Se conectează cablul de control al unghiului igheabului de evacuare.



- Se conectează tija schimbatorului de viteze.



- Se montează mânerele manetelor de control.



Imaginile sunt cu caracter informativ, furnizorul își rezervă dreptul de a aduce modificări structurale și funcționale față de utilajul prezentat în acest manual.

7. CONTROALE ȘI CARACTERISTICI

Schimbătorul de viteze la freza de zăpadă:

R1	1	2	3	4	5	6	Parâng 704S
R2	1	2					

Schimbătorul de viteze este poziționat între coarnele utilajului. Puneți schimbătorul în oricare din cele (6) poziții pentru a controla direcția de mers și viteza.

Înainte

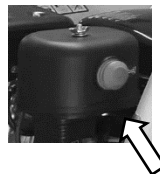
Sunt șase viteze de mers înainte. Poziția unu este cea mai înceată, iar poziția șase cea mai rapidă.

Înapoi

Sunt doua pentru mersul cu spatele.

Pompița de amorsare

Amorsarea carburatorului se face prin apăsare pompiței x 3. (pentru utilajele dotate cu pompiță)



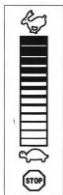
Clapeta șoc (pentru utilajele dotate cu clapetă)



Activarea pârghiei șocului ajută la pornirea motorului.

Controlul accelerației

Controlul accelerației este plasat pe motor. Reglează viteza motorului.

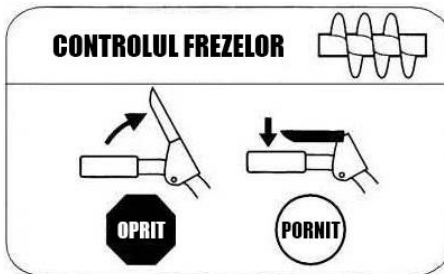


FAST-RAPID

SLOW ÎNCET

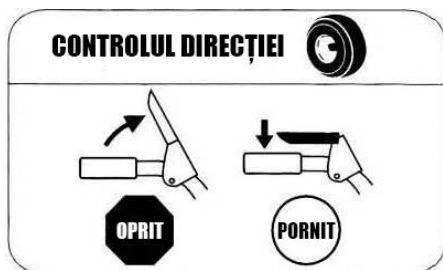
8. MANEVRAREA FREZEI DE ZĂPADĂ

Controlul frezei



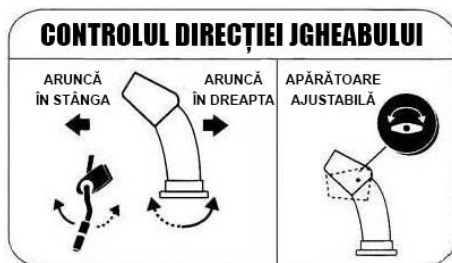
Maneta de control a frezei este situată pe mânerul din dreapta. Acționați maneta de control de pe mâner pentru a porni rotirea frezelor și a începe acțiunea de aruncare a zăpezii. Eliberați pentru a opri.

Controlul direcției



Maneta de activare a transmisiei este poziționată pe mânerul din stânga. Apăsăți maneta pentru a începe deplasarea. Eliberați pentru a opri.

Controlul jgheabului de evacuare



Schimbarea direcției de aruncare a zăpezii se face manual din manerul de control.

Învârțiți în sensul acelor de ceasornic pentru a arunca la dreapta

Învârțiți invers sensului acelor de ceasornic pentru a arunca la stânga.

Opriți motorul și rămâneți în spatele coarnelor până ce toate componentele s-au oprit înainte de a curăța.

Unealta de curățat jgheabul este fixată pe apărătoarea frezelor în partea superioară cu un ansamblu de cleme. Unealta este concepută pentru a curăța jgheabul de evacuare.

Patine reglabile

Poziționați patinele reglabile pe suprafața solului. Orientați cuva în sus pentru zăpadă cu pietriș sau mici obstacole. Orientați-o în jos când manevrați pe suprafețe netede.

Freză

Freza are rolul de a tăia zăpada, aceasta se rotește și aruncă zăpadă prin jgheabul de evacuare.



Jgheabul de evacuare

Zăpada trasă în carcasa frezei este aruncată prin intermediul jgheabului de evacuare direcționabil.

Bușonul de combustibil

Desfaceți bușonul de combustibil pentru a introduce combustibilul în rezervor.

Alimentarea cu ulei

Desfaceți bușonul de ulei și alimentați cu ulei prin orificiul de umplere,

8.1 ÎNAINTE DE PORNIREA MOTORULUI

1. Nu porniți motorul fără nivelul de ulei completat. Motorul poate fi serios avariat fără ulei.
2. Plasați utilajul la nivelul solului.
3. Verificați nivelul uleiului folosind joja din dotare.
4. Completați cu ulei până la semnul HIGH.
5. Folosiți numai ulei recomandat de producător.
6. Folosiți ulei **RURIS 4T WINTER GT SAE 10W-40**.

Combustibil

ATENȚIE: Acționați cu prudență când manevrați combustibilul, este ușor inflamabil iar vaporii sunt explozivii. Nu alimentați niciodată utilajul într-un spațiu închis, când motorul este pornit sau în preajma obiectelor inflamabile.

Asigurați-vă că recipientul din care turnați combustibilul este curat și fără rugină sau alte impurități.

Alimentați întotdeauna rezervorul în spațiu deschis și folosiți o pâlnie pentru a preveni scurgerile, folosind benzină fără plumb.

Asigurați-vă că ați șters urmele de combustibil înainte de a porni motorul.



8.2 PORNIREA MOTORULUI

1. Pozitionați butonul de pornire în poziția ON.
2. Apăsați pompa de amorsare de două sau trei ori dacă motorul este rece pentru a-l porni, asigurați-vă că acoperiți orificiul de aerisire din centrul pompei când apăsați. (dacă se află in dotare)
3. Pozitionați pârghia clapetei șoc în poziția ÎNCHIS (când motorul este rece). (dacă se află in dotare)

NOTĂ: Dacă motorul este deja încălzit, poziționați pârghia clapetei șoc în poziția DESCHIS.

4. Deschideți robinetul de benzină.
5. Trageți ușor demarorul până în punctul în care simțiți tensiune.
6. Trageți demarorul ferm constant, nu eliberați demarorul ci permiteți revenirea la poziția inițială. Mențineți o priză fermă a demarorului.
7. În timp ce motorul se încălzește, rotiți ușor clapeta șoc în poziția DESCHIS. Dacă motorul are trepidați, rotiți clapeta șoc înapoi în poziția ÎNCHIS, iar apoi ușor din nou în poziția DESCHIS. (dacă se află in dotare)

NOTĂ: Permiteți motorului să se încălzească pentru câteva minute după pornire. Motorul nu va funcționa la puterea maximă până nu atinge temperatura optimă.

Oprirea motorului

Pentru a opri motorul, poziționați butonul în poziția OFF.

Mențineți motorul pornit pentru câteva minute înainte de a-l opri, pentru a îndepărta orice fel de umezeală de pe motor.

8.3 OPERAREA FREZEI DE ZĂPADĂ

Pentru a preveni posibila înghețare a motorului, procedați după cum urmează:

CURĂȚAREA JGHEABULUI DE EVACUARE

Contactul cu mâna a frezelor în timpul funcționării este cea mai întâlnită formă de accidentare asociată utilajului. Nu folosiți niciodată mâna pentru a curăța jgheabul de evacuare.

Pentru a curăța jgheabul:

1. OPRIȚI MOTORUL!

2. Așteptați 10 secunde să fiți sigur că lamele frezelor s-au oprit din rotație.
3. Folosiți întotdeauna o unealtă de curățare, nu mâna dumneavoastră

Unealta de curățare

1. Eliberați manetele de control al frezei și a direcției.
2. Opriți motorul
3. Îndepărtați unealta de curățare din clema ce o fixează.
4. Unealta de curățare a jgheabului este poziționată pe partea superioară a cuvei cu cleme de fixare. Dacă zăpada sau gheața se depune în ansamblul jgheabului de evacuare în timpul funcționării, folosiți unealta pentru a curăța jgheabul și cavitatea acesteia, când zăpada nu mai este evacuată.

ATENȚIE: Toba de eșapament, motorul și zona din jurul acestora se încălzesc și pot cauza arsuri. NU atingeți.

Prindeți din nou unealta pentru curățare cu clema de fixare și porniți motorul.

În timp ce sunteți în poziția utilizatorului (în spatele utilajului), cuplați controlul frezei pentru câteva secunde pentru a curăța zăpada sau gheața rămasă, din ansamblul jgheabului de evacuare.

Setare direcție de mers și viteză.

Poziționați schimbătorul de viteze în una din pozițiile înainte sau înapoi. Selectați viteza corespunzătoare pentru condițiile de zăpadă și un ritm confortabil pentru dumneavoastră.

NOTĂ: Folosiți viteze mai mici până când vă familiarizați cu operarea frezei de zăpadă.

Aționați maneta de control a frezelor în direcția PORNIT și acestea se vor învârti. Eliberați-o, iar frezele se vor opri.

Aționați controlul de direcție în poziția PORNIT a manetei și roțile frezei de zăpadă se vor mișca. Eliberați-l și roțile se va opri.

IMPORTANT: NU repositionați niciodată schimbătorul sensului de mișcare fără ca mai întâi să eliberați controlul direcției și să opriți complet freza de zăpadă. Făcând acest lucru, se va duce la uzarea prematură a sistemul de fricțiune al frezei de zăpadă.

9. ÎNTREȚINERE

Atenție: Înainte de a lubrifia, repara sau inspecta, eliberați toate controalele, opriți motorul. Așteptați până toate părțile în mișcare s-au oprit complet.

Arborele pinion

Arborele pinion trebuie lubrifiat o dată pe sezon sau după fiecare 25 de ore de funcționare.

Îndepărtați capacul de jos înlăturând cele două șuruburi care îl fixează.

Aplicați un strat subțire de lubrifianț universal pe arbore. (vezi Fig. 7)

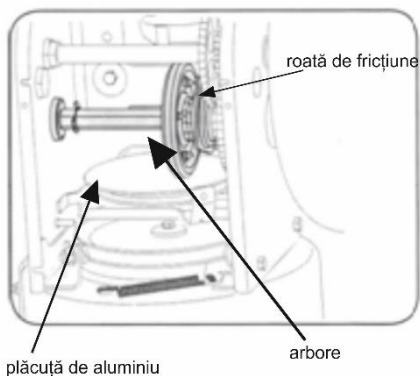


Fig. 7

IMPORTANT: Evitați scurgerile de ulei pe roata de fricțiune din cauciuc și pe plăcuța de direcție din aluminiu.

Roțile

Îndepărtați ambele roți cel puțin o dată pe sezon. Curățați și lubrifiați osiile cu un lubrifianț universal auto înainte de a reinstala roțile.

Controlul direcțional al jgheabului

Mânerul de comandă ar trebui lubrifiat o dată pe sezon cu vaselină grafitată, ulei de in, ulei mineral, parafină transparentă sau ulei 3 în 1.

Axul frezei

Îndepărtați cel puțin o dată pe sezon știfturile de siguranță de pe axul frezei. Aplicați lubrifiant înăuntrul axului, în jurul șaibelor de distanțare. Lubrifiați și bridele aflate la fiecare capăt pe ax. Vezi Fig. 8.

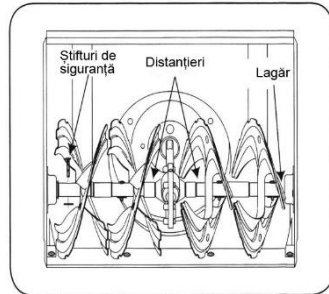


Fig. 8

Reductorul

Reductorul frezei a fost umplut cu vaselină. Înainte de folosire, desfiletați bușonul de alimentare și introduceți cca 100-150ml de ulei de transmisie. Acest ulei în amestec cu vaselina asigură o lubrefiere mai eficientă la temperaturi scăzute.

NOTĂ: Nu supraalimentați reductorul. Pot rezulta defecțiuni ale dispozitivelor de etanșare. Asigurați-vă că orificiul de ventilare nu conține vaselină, pentru a putea elibera presiunea.

Frezele și patinele reglabile.

Frezele și patinele reglabile din partea de jos a frezei de zăpadă fac subiectul uzurii. Acestea trebuie verificate periodic și înlocuite când este necesar.

Înlocuirea patinelor de reglare a înălțimii

Înlocuiți cele patru șuruburi de blocare și piulițele care le fixează pe freza de zăpadă.

Reasamblați patinele noi cu patru șuruburi de blocare (câte doua pe fiecare parte) și cu piulițele hexagonale cu găț. Vezi Fig. 9.

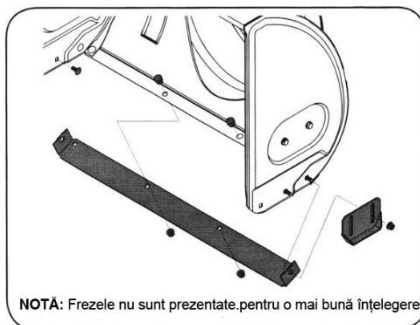


Fig. 9

Înlocuirea curelei de acționare a frezei

Pentru a îndepărta și înlocui cureaua de acționare a frezei de zăpadă, procedați după cum urmează:

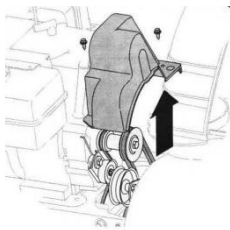


Fig. 10

Îndepărtați capacul curelei din partea din față a motorului înlăturând cele două șuruburi. Vezi Fig. 10

Înclinați cu grijă utilajul în față pentru a se sprijini pe carcasa frezei. Îndepărtați capacul din partea de jos a utilajului înlăturând cele 4 șuruburi pentru tablă care îl fixează. Vezi Fig. 11.

Rulați cureaua de acționare a frezei de pe roata de transmisie a motorului. Vezi Fig. 12.

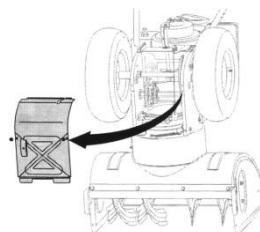


Fig. 10

Deșurubați și îndepărtați șurubul în trepte care securizează cureaua. Vezi Fig. 11

Desfaceți suportul de arc de pe carcasă. Vezi Fig. 13.

Îndepărtați cureaua din jurul roții de transmisie a frezei și introduceți-o printre suportul de arc și roata de transmisie a frezei. Reasamblați cureaua de freză urmând instrucțiunile în ordine inversă. Vezi Fig. 14.

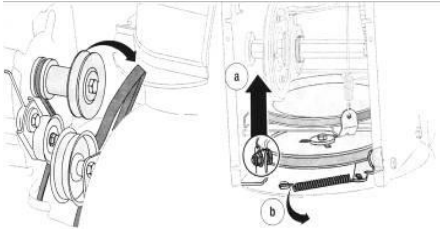


Fig.12

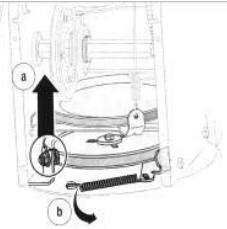


Fig.13

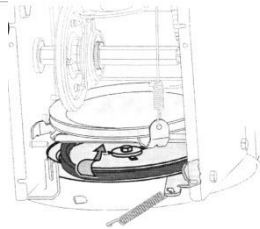


Fig.14

NOTĂ: Nu uitați să reinstalați șurubul în trepte și să reconectați arcul la carcasă după instalarea unei curele de schimb.

Frezele

- Freza este atașată la axul în spirală cu două știfturi de siguranță și un știft spintecat. Dacă freza atinge un obiect străin sau o acumulare de gheață, aruncătorul este proiectat de așa natură ca știfturile să se rotească. Vezi Fig. 18.

- Dacă frezele nu se rotesc, verificați dacă știfturile s-au rotit. Când înlocuiți știfturile, aplicați un ulei lubrifiant în ax înainte de a instala noile știfturi.

Înlocuirea curelei de înaintare

Pentru a înlătura și înlocui cureaua frezei, procedați după cum urmează:

- Îndepărtați capacul curelei din partea din față a motorului deșurubând cele două șuruburi de fixare. Vezi Fig. 10.
- Goliți benzina din rezervorul utilajului.
- Îndepărtați protecția carcasei din partea de jos.
- Desfaceți șuruburile ce fixează protecția. Vezi Fig. 16.
- Luați roata de curea liberă și pivotați-o spre dreapta.
- Rulați cureaua frezei de pe roata de transmisie a motorului.
- Ridicați cureaua de direcție de pe roata de transmisie a motorului. Vezi Fig. 17.
- Strecurați cureaua de direcție printre roata de fricțiune și discul acesteia. Vezi Fig. 18.
- Îndepărtați și înlocuiți cureaua în ordine inversă.

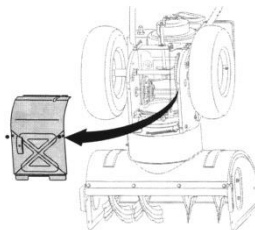


Fig. 16

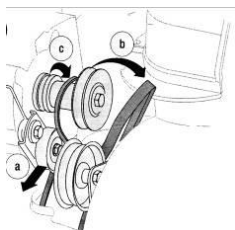


Fig. 17

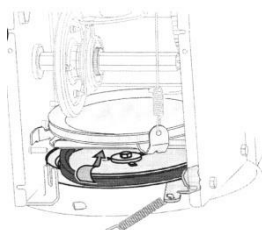


Fig. 18

Îndepărtarea roții de fricțiune

Daca utilajul nu funcționează cu maneta a direcție cuplată, iar reglarea cablului de control al direcției nu corectează această problemă, este posibil ca roata de fricțiune sa trebuiască să fie înlocuită. Urmați instrucțiunile de mai jos.

Verificați roata de fricțiune să nu dea semn de uzură și înlocuiți-o dacă este necesar.

Aduceți schimbătorul de viteze în poziția 3 față.

Goliți benzina din rezervor.

a. Îndepărtați plafonul carcasei din partea de jos a aruncătorului de zăpadă, înlăturând cele 4 șuruburi de tablă.

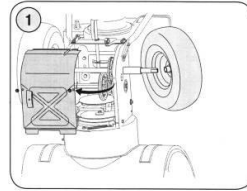


Fig. 19

Îndepărtați roata dreaptă deșurubând șurubul și șaiba de protecție care o fixează pe arbore. Vezi Fig. 19.

Îndepărtați șurubul hexagonal și șaiba de etanșare care fixează axul hexagonal la carcasa utilajului și loviți ușor capătul axului pentru a îndepărta rulmentul cu bile din partea dreaptă a carcasei. Vezi Fig. 20.

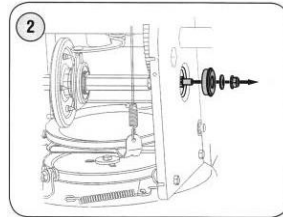


Fig. 20

Poziționați axul hexagonal în jos stânga înainte de a demonta cu grijă ansamblul roții de fricțiune de pe ax.

NOTĂ: Dacă înlocuiți ansamblul roții de fricțiune cu totul, înlăturați partea uzată și atașați partea nouă la axul hexagonal. Urmați pașii de mai sus.

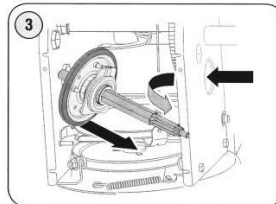


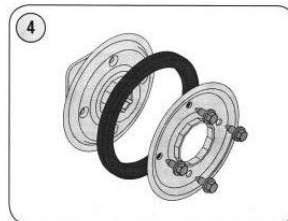
Fig. 21

Procedați după cum urmează. Vezi Fig. 21.

Îndepărtați cele 4 șuruburi care fixează plăcile laterale ale roții de fricțiune.

Vezi Fig. 22.

Îndepărtați inelul de cauciuc dintre plăci și reasamblați-le cu un inel nou.



NOTĂ: Când reasamblați roata de fricțiune, strângeți fiecare șurub o singură dată înainte de a întoarce roata în sensul acelor de ceasornic și continuând cu următorul șurub.
Fig. 22

Repetăți procesul de câteva ori pentru a fixa plăcile cu o forță egală.

Atașați roata de fricțiune înapoi la axul hexagonal și urmați pașii de mai sus în ordine inversă pentru a reasambla componentele.

Această operațiune se efectuează într-un service autorizat RURIS.

Verificarea uleiului de motor

Desfaceți bușonul rezervorului de ulei din tubul de alimentare cu ulei și curățați joja. Vezi Fig. 23.

Puneți bușonul înapoi și securizați-l.

Desfaceți și îndepărtați bușonul rezervorului de ulei din tubul de alimentare.

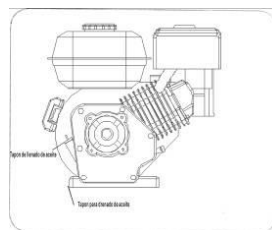


Fig. 23

Verificați nivelul uleiului. Dacă pe joă nivelul uleiului este sub limita LOW adăugați ulei până când acesta ajunge la nivelul HIGH. Vezi Fig. 24.

Puneți bușonul înapoi și securizați-l.

Ștergeți eventualele scurgeri de ulei.



Fig. 24

Schimbarea uleiului de motor.

Pentru a evita uzura motorului este important să:

- Verificați nivelul uleiului înainte de fiecare folosire și la fiecare 5 ore de funcționare.

- Schimbați uleiul după primele 5 ore de funcționare și la fiecare 25 de ore de funcționare.
- Motorul trebuie să fie cald, dar nu fierbinte după o funcționare recentă.
- Asigurați-vă că este strâns bine bușonul de combustibil.
- Curățați zona din jurul bușonului de golire.
- Puneți un recipient de ulei reciclabil și aprobat sub bușonul de golire.
- Îndepărtați bușonul și goliți uleiul.

Notă: Uleiul folosit trebuie depozitat într-un container special.

Instalați bușonul de golire și securizați-l. Realimentați motorul cu uleiul recomandat.

Capacitatea de ulei a motorului este de:

- **Parang 704S – 0.6l**

Ștergeți eventualele scurgeri de ulei.

Verificarea bujiei

Verificați bujia anual sau la fiecare 100 de ore de funcționare.

Curățați zona din jurul bujiei.

Îndepărtați și inspectați bujia.

Înlocuiți bujia dacă partea ceramică este crăpată sau dacă electrozii prezintă coroziune, arsuri sau depuneri.



Fig. 25

Verificați distanța dintre electrozii cu o lără și setați distanța la 0,75 mm dacă este necesar.

Vezi Fig. 25.

Reatașați bujia și securizați-o.

Carburatorul

Dacă este necesar un reglaj al carburatorului, contactați un service autorizat RURIS. Performanța motorului nu ar trebui să fie afectată la altitudini de până la 2134 m. Pentru funcționare la altitudini mai mari, contactați un service autorizat RURIS.

Viteza motorului

ATENȚIE: NU modificați motorul în niciun fel. Modificarea reglajelor din fabrică poate duce la funcționarea nesigură a motorului.

10. SERVICE ȘI REGLAJ

După o perioadă lungă de folosire sau atunci când curelele sunt reglate sau înlocuite, cablurile de control trebuie reglate ca în Fig. 26.

Introduceți cablul prin arc astfel încât filamentul să se vadă.

Țineți de filament și reglați șurubul până când obțineți ajustarea corectă.

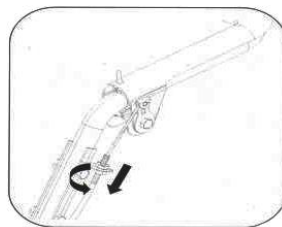


Fig. 26

Trageți cablul din nou prin arc. Prindeți-l în partea de sus a schimbătorului de viteză și faceți aceleași reglaje pentru ambele părți.

Reglaje la jghebul de evacuare

Distanța la care zăpada este aruncată poate fi reglată schimbând unghiul ansamblului jghebului de evacuare folosind maneta de control al unghiului de descarcare.

Reglarea suportului jghebului

Dacă spirala din partea inferioară a controlului de direcție a jghebului nu este complet cuplată la ansamblu, suportul acestuia poate fi reglat.

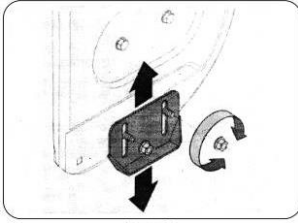


Fig. 28

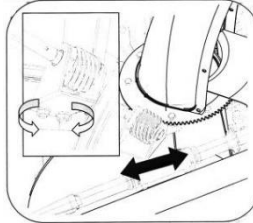


Fig. 29

Presiunea din cauciucuri

Înainte de operare, verificați presiunea și ajustați-o între 1,5 și 2,0 bar.

Dacă presiunea nu este egală în ambele cauciucuri, echipamentul ar putea trage într-o altă direcție decât cea dorită.

11.DEPOZITARE

ATENȚIE: Nu depozitați niciodată utilajul conținând combustibil într-o încăpere cu ventilație necorespunzătoare, unde vaporii de combustibil ar putea ajunge la flacără deschisă, scânteie.

NOTĂ: Este important să preveniți formarea depunerilor în părțile sistemului de alimentare a motorului precum carburatorul, filtrul de combustibil, tubul de combustibil sau rezervorul în timpul depozitări.

Combustibilul rămas în rezervor pe o perioadă îndelungată poate cauza probleme la pornire dar și deteriorarea componentelor carburatorului. Goliți toată benzina din carburator și rezervor pentru a preveni depunerile pe aceste părți și avarierea motorului, apoi lăsați motorul pornit până rezervorul se golește și se oprește din cauza lipsei de combustibil.

Înlăturați bujia și turnați 30 ml de ulei de motor prin orificiu în cilindru. Acoperiți orificiul bujiei cu o cârpă și porniți motorul de câteva ori pentru a distribui uleiul. Montați bujia.

Pregătirea frezei de zăpadă



Când depozitați utilajul într-un depozit neventilat sau din metal, trebuie să aveți grijă să protejați echipamentul împotriva ruginii, folosind un ulei sau silicon. Ungeți unitatea, în special lanțurile, arcurile, legăturile și cablurile.

Îndepărtați toată murdăria de pe exteriorul unității și al motorului.

Urmați instrucțiunile de lubrifiere din secțiunea Întreținere.

Depozitați într-un loc curat și uscat.

12. DATE TEHNICE

Motor	Loncin
Ciclu de funcționare	4 timpi
Putere motor	7 CP
Capacitate cilindrică	212 cc
Capacitate baie ulei	0.6 l
Transmisie	Disc fricțiune
Sistem de aprindere	Electronic
Pornire	Electrică la cheie
Încălzire mânăre	NU
Sistem iluminare	Led
Combustibil	Benzină fără plumb
Capacitate rezervor	2.2l
Consum mediu combustibil	1l/h
Viteze de lucru	6 înainte + 2 înapoi
Distanță de refulare	11 m
Reglare jgheab evacuare	Manual
Lățime de lucru	66 cm
Înălțime de lucru	51 cm
Unghi de rotație jgheab evacuare	190°
Unghi evacuare jgheab	Max. 70°
Dimensiune roți	14*4.60-6
Diferențial roți	Da
Vibrații mânăre	4.6 / 5.6 m/s^2 K=1.5 m/s^2
Greutatea neta cu accesorii	137.2 kg
Garanție	24 luni

13. DECLARAȚII DE CONFORMITATE

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE CE



Producator: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nr. 111, Cladire Administrativa, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General

Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Radoi Alexandru – Director Proiectare

Producție

Descrierea produsului: Freza de zapada este concepută pentru curățarea ușoară și rapidă a aleilor din curte și a drumurilor de acces către locuință.

Produsul: Freza de zapada

Numar de serie produs: AAKC0100001XPARANG704S (unde AA reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie, caracterele 5 si 6 nr de lot, caracterele 7-11 numarul de produs).

Tipul: 704S

Motor: termic, pe benzina fara plumb, 4 timpi

Latimea de lucru: 66 cm

Model: Parang

Putere motor: 7 cp

Pornire: Electrica

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producator, în conformitate cu H.G. 1029/2008 - privind condițiile introducerii pe piață a mașinilor, **Directiva 2006/42/CE-masini; cerințe de siguranță și securitate**, Standardul EN ISO 12100:2010 – Masini. Securitate, **Directiva 2014/30/UE** privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019), **Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentul UE 2018/989) - stabilirea masurilor de limitare a emisiilor gazease si de particule poluante provenite de la motoare si H.G. 467/2018** privind masurile de aplicare ale Regulamentului mentionat, am efectuat atestarea conformității produsului cu standardele specificate și declarăm că este conform cu principalele cerințe de siguranță și securitate.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010 - Securitatea mașinilor. Concepte de bază, principii generale de proiectare. Terminologie de bază, metodologie. Principii tehnice

SR EN ISO 3744:2011/ EN ISO 3744:2010 - Mașini forestiere și mașini pentru grădinarit. Cod de încercare acustică pentru mașinile echipate cu motor cu ardere internă.

SR EN ISO 8437-1:2021/ ISO 8437-1:2021- Freze pentru zăpadă. Cerințe de securitate și metode de încercare. Partea 1: Terminologie și încercări comune

SR EN ISO 8437-2:2021/ EN ISO 8437-2:2021- Freze pentru zăpadă. Cerințe de securitate și metode de încercare. Partea 2: Freze pentru zăpadă cu operator pedestru

SR EN ISO 8437-4:2021/ EN ISO 8437-4:2021- Freze pentru zăpadă. Cerințe de securitate și metode de încercare. Partea 4: Cerințe naționale și regionale suplimentare

SR EN 1032+A1:2009/ EN 1032:2003+A1:2008- Vibrații mecanice. Încercarea mașinilor mobile pentru determinarea valorii emisiei de vibrații

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Securitatea mașinilor. Părți referitoare la securitatea ale sistemelor de comandă. Partea 1: Principii generale de proiectare

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Securitatea mașinilor. Distanțe de securitate pentru prevenirea pătrunderii membrilor superioare și inferioare în zonele periculoase

SR EN ISO 14982:2009/ EN 14982:2009– Masini Agricole si forestiere. Compatibilitate electromagnetica.

SR EN 55012:2008/A1:2010/ EN 55012:2007/A1:2009- Vehicule, bărci și motoare cu ardere internă. Caracteristici ale perturbațiilor radioelectrice. Limite și metode de măsurare pentru protecția receptoarelor exterioare

SR EN IEC 61000-6-1:2019/ EN 61000-6-1:2019 – Compatibilitate electromagnetica standarde generale Imunitate pentru mediile rezidențiale, comerciale și ușor industrializate

- **Directiva 2000/14/CE** (amendata prin Directiva 2005/88/CE) – Emisiile de zgomot în mediul exterior
- **Directiva 2006/42/EC** - privind mașinile – introducerea pe piața a mașinilor
- **Directiva 2014/30/UE** - privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019);
- **Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentu UE 2018/989)** - stabilirea masurilor de limitare a emisiilor gazeoase si de particule poluante provenite de la motoare

Alte Standarde sau specificatii utilizate:

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **SR ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

MARCAREA SI ETICHETAREA MOTOARELOR

Motoarele pe benzina cu aprindere prin scanteie receptionate si utilizate pe echipamentele si masinile RURIS, conform **Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentul UE 2018/989)** si a HG 467/2018 sunt marcate cu:

- Marca si numele producătorului: Z.K.M.&E Co.ltd.
- Tipul: G210FDS
- Numărul aprobării de tip obtinut de producatorul specializat: e13*2016/1628*2016/1628TRA1/P*0407*00;
- Numărul de identificare al motorului – numar unic.
- Concept Loncin

Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.

Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.

Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.

Locul si data emiterii: **Craiova, 20.05.2024**

Anul aplicarii marcajului CE: **2024**

Nr. inreg: **469/ 20.05.2024**

Persoana autorizata si semnatura:

Ing. Stroe Marius Catalin
Director General al
SC RURIS IMPEX SRL



DECLARATIA DE CONFORMITATE EC

Producator: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nr. 111, Cladire Administrativa, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General

Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Radoi Alexandru – Director Proiectare
Productie

Descrierea produsului: Freza de zapada este concepută pentru curățarea ușoară și rapidă a aleilor din curte și a drumurilor de acces către locuință.

Numar de serie produs: AAKC0100001XPARANG704S (unde AA reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie, caracterele 5 si 6 nr de lot, caracterele 7-11 numarul de produs).

Tipul: 704S

Model: Parang

Motor: termic, pe benzina fara plumb, 4 timpi

Putere motor: 7 cp

Latimea de lucru: 66 cm

Pornire: Electrica

Nivelul de putere acustica masurat: **99 dB**

Nivelul de putere acustica garantat:

100 dB (A)

Nivelul de putere acustica este certificat de Tuv Rheinland prin raportul de test nr. CN21BIPT 001, din 24.05.2021 in conformitate cu prevederile Directivei 2000/14/CE amendata prin Directiva 2005/88/CE si SR EN ISO 3744:2011

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova in calitate de producator, in conformitate cu Directiva 2000/14/CE (amendata prin Directiva 2005/88/CE), H.G. 1756/2006 - privind limitarea nivelului emisiilor de zgomot in mediu produs de echipamente destinate utilizării în exteriorul clădirilor, am efectuat verificarea și atestarea conformității produsului cu standardele specificate și declarăm că este conform cu principalele cerințe.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

- **Directiva 2000/14/CE (amendata prin Directiva 2005/88/CE)** – Emisiile de zgomot in mediul exterior
- **SR EN ISO 3744:2011** - Acustică. Determinarea nivelurilor de putere acustică emise de sursele de zgomot utilizând presiunea acustică
- **Directiva 2006/42/EC** - privind mașinile – introducerea pe piata a masinilor
- **Directiva 2014/30/UE** privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019);
- **Regulamentul UE 2016/1628** (amendat prin Regulamentul UE 2018/989) - stabilirea masurilor de limitare a emisiilor gazoase si de particule poluante provenite de la motoare

Alte Standarde sau specificatii utilizate:

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **SR ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.

Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.

Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.

Locul si data emiterii: **Craiova, 20.05.2024**

Anul aplicarii marcajului CE: **2024**

Nr. inreg: **470/ 20.05.2024**

Persoana autorizata si semnatura:

Ing. Stroe Marius Catalin
Director General al
SC RURIS IMPEX SRL



The image shows a handwritten signature in blue ink, which appears to be 'M. Stroe', written over a circular official stamp. The stamp contains the text 'ROMANIA' at the top, 'SC RURIS IMPEX SRL' in the center, and 'CRAIOVA ROMANIA' at the bottom.

SNOW BLOWER RURIS PARANG 704S



CONTENT

1. Introduction	3
2. Warnings	4
2.1 Warnings on the machine	4
3. General presentation of the machine	5
4. Safe operation	6
5. Safe operation	7
6. Montage	9
7. Controls and Features	14
8. Handling the snow blower	15
8.1 Before starting the engine	16
8.2 Starting the engine	17
8.3 Snow blower operation	18
9. Maintenance	19
10. Service and adjustment	27
11. Storage	28
12. Technical data	29
13. Declarations of Conformity	30

1. INTRODUCTION

Dear Client!

Thank you for your decision to purchase a RURIS product and for your trust in our company! RURIS has been on the market since 1993 and during all this time it has become a strong brand, which has built its reputation by keeping promises, but also by continuous investments aimed at helping customers with reliable, efficient and quality solutions.

We are confident that you will appreciate our product and enjoy its performance for a long time. RURIS does not offer its customers only machines, but complete solutions. An important element in the relationship with the customer is advice both before and after the sale, as RURIS customers have at their disposal a whole network of partner stores and service points.

To enjoy the purchased product, please read the user manual carefully. By following the instructions, you will be guaranteed a long use.

The RURIS company is continuously working on the development of its products and therefore reserves the right to modify, among other things, their form, appearance and performance, without having the obligation to communicate this in advance.

Thank you once again for choosing RURIS products!

Information and customer support :

Phone: **0351.820.105**

e-mail: **info@ruris.ro**

2. WARNINGS

2.1 WARNINGS ON THE MACHINE



WARNING: Hot surface. Do not touch!



You wear eye and ear protection !



Read the instruction manual!



Warning! Careful!



Beware of ricocheting objects!



Do not use the machine near fire!



Protect your body from contact with the cutters!

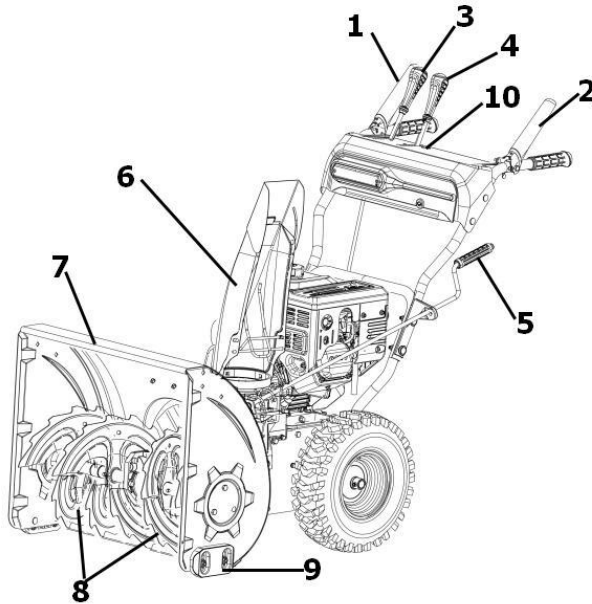


Do not put your hand in the gutter!



Use protective equipment!

3. GENERAL PRESENTATION OF THE MACHINE



1. Cutter activation lever
2. Transmission activation lever
3. Shift lever / Speed control
4. Discharge angle control lever
5. Chute direction control lever
6. Gutter assembly
7. vat
8. Haircut
9. Skates
10. LED headlight switch

4. SAFE OPERATION



DANGER : This machine was built to be operated according to the safety rules in this manual. Lack of equipment, carelessness or error on the part of the operator can lead to serious injury. This machine is capable of endangering your life and throwing objects. Failure to follow the safety rules may result in personal injury.



DANGER : The muffler and some components contain or emit chemicals that can cause health problems.



DANGER : This symbol shows the importance of reading the safety instructions , which if not followed, may endanger personal safety and /or other people. Read and follow all instructions in this manual before you start using this machine . Failure to follow these instructions may lead to accidents.

Your responsibility: Use of this machine is permitted only to persons who have read, understood and followed the warnings and instructions in this manual and on the machine.

Keep this manual in a safe place for permanent reference.

Familiarize yourself with the snow thrower control panel.

Do not allow children under the age of 14 to use this machine. Children 14 years of age or older must read and understand the operating instructions and safety rules in this manual and must be trained and supervised by their parents.

Do not allow persons to operate this machine without proper instructions.

Throwing objects can cause serious injury. Set the snow throw pattern to avoid throwing objects on roads or in the direction of passers-by.

Keep bystanders, helpers, animals and children at least 20 meters away from the machine while it is on. Stop the machine if someone enters this area.

Carefully inspect the area where the equipment will be used. Remove all foreign objects that could trip you over or be thrown by the cutter.

Wear protective equipment during operation and when making any adjustments or repairs to protect yourself. Thrown objects that ricochet can cause serious injury.

Do not use the equipment if you are not wearing appropriate winter clothing. Avoid loose clothing that can get caught in moving parts. Do not wear jewelry, long scarves, or other loose clothing that can get caught in moving parts. Wear shoes that facilitate your movement and prevent slipping.

Do not attempt to make adjustments while the engine is running.

Allow the engine to warm up before starting to remove snow.

Use only approved fuel containers and be careful when handling it.

Do not use objects that can be sources of ignition near the machine.

Do not feed in a closed room.

Allow the engine to cool for at least 5 minutes before refueling.

Do not store the machine or fuel in a location where there are flames, sparks or hot objects (eg: oven, boiler, clothes dryer, etc.)

Allow the machine to cool for at least 5 minutes before storing.

5. SAFE OPERATION

Do not place hands or feet near rotating parts, cutter housing or discharge chute. Contact with rotating parts can cause serious injury. Always keep the escape routes clean

After hitting a foreign object, stop the engine, disconnect the spark plug, thoroughly inspect the snow thrower for any damage, and repair the damage (if any) before restarting and operating the machine.

When cleaning, repairing or inspecting the machine, stop the engine and make sure that the cutters and all moving parts have stopped. Disconnect the spark plug plug to prevent accidental starting of the engine.

The control levers shall be easily operated in both directions and shall automatically return to the disengaged position when released.

Do not use the machine while under the influence of alcohol or drugs.

Be careful of slipping when changing direction and when on inclined surfaces.

Do not overload the capacity of the machine by trying to clear the snow very quickly.

Do not operate this machine without good visibility and light. Always watch your feet and hold the handles firmly. Don't run.

Release the tiller lever when moving the machine.

Do not operate the machine at high speed on slippery surfaces.

If the machine starts to vibrate abnormally, stop the engine and disconnect the spark plug. Carefully inspect for any defects. Fix any faults before restarting.

Do not reach into the tub or drain when the machine is running. Always use the cleaning tool provided to unblock the drain chute.

Use only accessories and spare parts approved by the manufacturer. (ex: wheels, cables, etc.).

Never touch a hot engine.

If your situation is not covered in this manual, contact an authorized RURIS service for assistance.

CAREFUL!

-The use of the snowblower is recommended when the snow layer is fresh and loose.

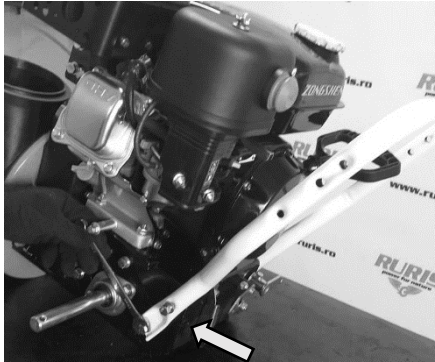
- **DO NOT** use the upper speed gear if the snow cover is large and the cutter does not face the exhaust. The speed must be adapted according to the height of the snow cover. If the blade forces and pushes the snow instead of throwing it, then the friction piece that drives the wheels will wear out prematurely.

- **DO NOT** use the cutter to clear layers of ice formed by melting and refreezing snow that has been lying for several days, as it will damage the cutters and block the discharge.

- **DO NOT** use the cutter to remove snow that is in an advanced stage of melting, it can block the evacuation.

6. ASSEMBLY

- Mount the lower support of the horns, fixing it in the fastening screws.



- Mount the wheels, fixing them with the bolts on the axle.



- Mount the upper part of the horns, fixing them in the fastening screws.



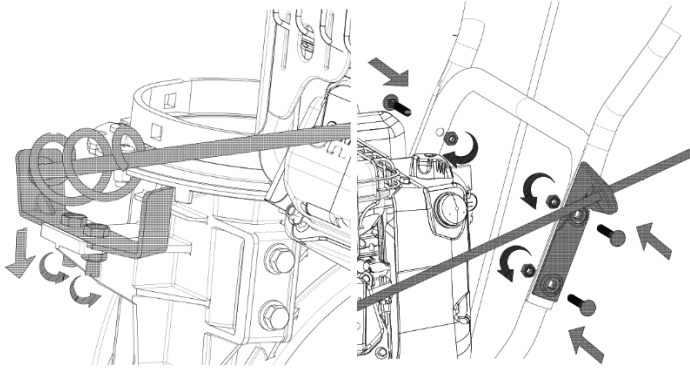
- Connect the cutter and wheel drive cables.



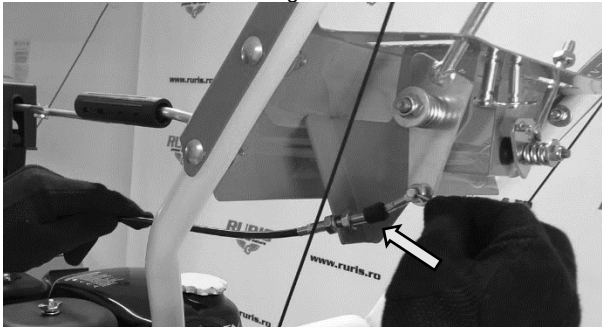
- Install the exhaust chute, securing it to the mounting screws on the mechanical frame.



- Install the chute control lever.



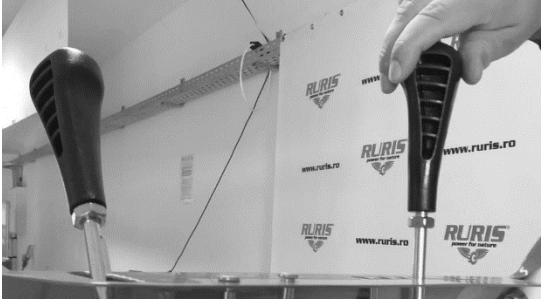
- Connect the exhaust chute angle control cable.



- The shifter rod is connected.



- Mount the control lever handles.



The pictures are with character informative , the supplier ISI book the right of a bring structural changes and function against the machine present in the this manually .

7. CONTROLS AND FEATURES

Snow thrower gear shifter:



The gear shifter is positioned between the machine's horns. Place the shifter in any of the (6) positions to control the direction of travel and speed.

Before

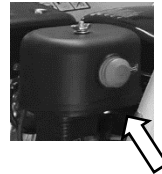
There are six forward speeds. Position one is the slowest and position six the fastest.

Back

There are two for walking backwards.

Priming pump

Carburetor priming is done by pressing the pump x 3.
(for machines equipped with a pump)



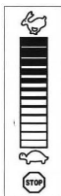
Shock flap (for machines equipped with a flap)



Activating the choke lever helps start the engine.

Throttle control

Throttle control is placed on the engine. Adjusts the engine speed .

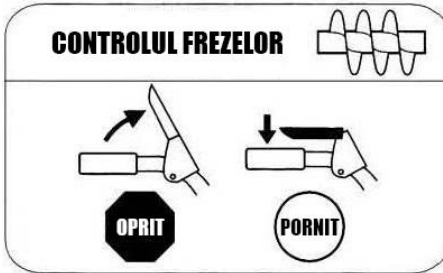


Fast fast

SLOW SLOW

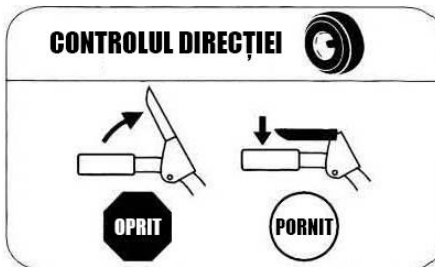
8. HANDLING THE SNOWBLOWER

Cutter control



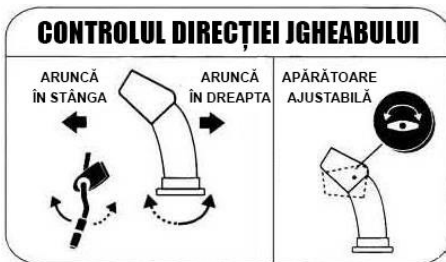
The cutter control lever is located on HANDLE FROM right . operate control lever on handle to start rotating burs and start the action of throwing snow . Release to stop .

Steering control



The transmission activation lever is positioned on HANDLE FROM Left . pressed lever to begin displacement . Release to stop .

Exhaust chute control



Changing the snow throwing direction is done manually from the control handle.

Spin clockwise to throw right

Rotate counterclockwise to throw to the left.

forbidden ENGINE and stay in the the back the horns until all components have stopped before of a clean up

Cleaning tool the gutter is fixed on GUARD burs in the part UPPER with a set of clamps . The tool is designed to clean the exhaust chute .

Adjustable skates

Place the skates adjustable on surface the soil . Aim somewhere up for the snow with gravel or SMALL obstacles . Orient it in down When Handle on AREAS smooth .

Haircut

The milling machine has the role of a cut the snow , it rotates and Toss the snow through the exhaust chute .

The exhaust chute

The snow Path in the the casing the cutter is thrown away through INTERMEDIATE the exhaust chute addressable .

The fuel cap

Loosen the fuel cap to enter FUEL in the reservoir .

power with oil

Loosen the oil cap and Load with oil through filling hole ,

8.1 BEFORE STARTING THE ENGINE

1. Do not start the engine without the oil level topped up. The engine can be seriously damaged without oil.
2. Place the machine at ground level.
3. Check the oil level using the dipstick provided.
4. Fill with oil up to the HIGH mark.
5. Use only oil recommended by the manufacturer.
6. Use **RURIS** 4T WINTER GT SAE 10W-40 oil.

Combustible

CAUTION: Be careful when handling the fuel, it is highly flammable and the vapors are explosive. Never fuel the machine in an enclosed space, when the engine is running or near flammable objects.

Make sure that the container from which you pour the fuel is clean and free of rust or other impurities.

Load always open the tank and use a funnel to prevent leaks, using unleaded gasoline.

Be sure to wipe off all traces of fuel before starting the engine.

8.2 STARTING THE ENGINE

1. Turn the power switch to the ON position.
2. Press the priming pump two or three times if the engine is cold to start it, making sure to cover the vent in the center of the pump when you press. (if equipped)
3. Position the choke lever in the CLOSED position (when the engine is cold). (if equipped)

NOTE : If the engine is already warmed up, move the choke lever to the OPEN position.

4. Open the gas valve.
5. Pull the starter gently to the point where you feel tension.
6. Pull the starter firmly steadily, do not release the starter but allow it to return to the starting position. Maintain a firm grip on the starter.
7. While the engine is warming up, gently turn the choke valve to the OPEN position. If the engine is sputtering, turn the choke back to the CLOSE position, and then gently back to the OPEN position. (if equipped)

NOTE : Allow the engine to warm up for a few minutes after starting. The engine will not operate at full power until it reaches the optimum temperature.

Stopping the engine

To stop the engine, turn the switch to the OFF position.

Keep the engine running for a few minutes before turning it off to remove any moisture from the engine.

8.3 SNOWBLOWER OPERATION

To prevent possible engine freezing, proceed as follows:

DISCHARGE GUTTER CLEANING

Hand contact with cutters during operation is the most common form of injury associated with the machine. Never use your hand to clean the drain chute.

To clean the gutter:

1. STOP THE ENGINE!

2. Wait 10 seconds to be sure that the cutter blades have stopped rotating.
3. Always use a cleaning tool, not your hand

The cleaning tool

1. Release the tiller and direction control levers.
2. Turn off the engine
3. Remove the cleaning tool from the clip that secures it.
4. The gutter cleaning tool is positioned on top of the tub with retaining clips. If snow or ice accumulates in the discharge chute assembly during operation, use the tool to clean the chute and its cavity when the snow is no longer discharged.

CAUTION : The muffler, the engine and the area around them get hot and can cause burns. Do not touch.

Reattach the cleaning tool with the retaining clip and start the engine.

While in the operator position (behind the machine), engage the cutter control for a few seconds to clear any remaining snow or ice from the chute assembly.

Setting the direction of travel and the speed.

Place the gear shifter in one of the forward or reverse positions. Select the appropriate speed for the snow conditions and a comfortable pace for you.

NOTE : Use lower speeds until you become familiar with snow thrower operation.

Move the cutter control lever in the ON direction and they will spin. Release it and the cutters will stop.

Move the steering control to the ON position of the lever and the snow thrower wheels will move. Release it and the wheels will stop.

IMPORTANT : NEVER reposition the direction changer without first releasing the direction control and stopping the snow thrower completely. Doing so will lead to premature wear of the snow thrower's friction system.

9. MAINTENANCE

Caution : Before lubricating, repairing or inspecting, release all controls, stop engine. Wait until all moving parts have stopped completely .

Pinion shaft

The pinion shaft must be lubricated once a season or after every 25 hours of operation.

Remove the bottom cover by removing the two screws that secure it.

Apply a thin layer of universal lubricant to the shaft. (see Fig. 7)

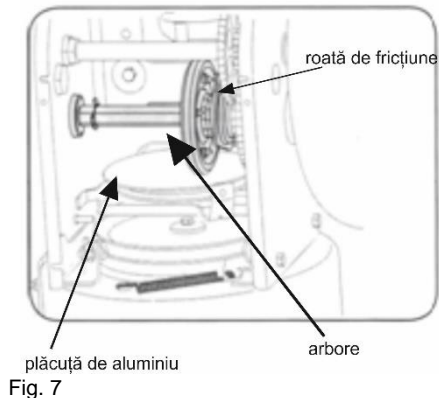


Fig. 7

IMPORTANT : Avoid oil leakage on the rubber friction wheel and the aluminum steering plate.

wheels

Remove both wheels at least once a season. Clean and lubricate the axles with an all-purpose automotive lubricant before reinstalling the wheels.

Directional chute control

The control handle should be lubricated once a season with graphite petroleum jelly, linseed oil, mineral oil, clear paraffin or 3-in-1 oil.

Milling spindle

At least once a season, remove the safety pins from the tiller shaft. Apply lubricant inside the spindle around the spacers. Also lubricate the clamps at each end on the shaft. See Fig. 8.

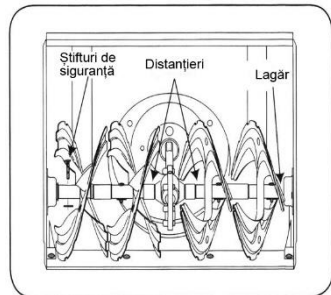


Fig. 8

reducer

The cutter gear was filled with petroleum jelly. Before use, unscrew the power plug and insert approx. 100-150ml of transmission oil. This oil mixed with petroleum jelly ensures more effective lubrication at low temperatures.

NOTE : Do not overcharge the reducer. Failure of the sealing devices may result. Make sure the vent is clear of petroleum jelly so you can release the pressure.

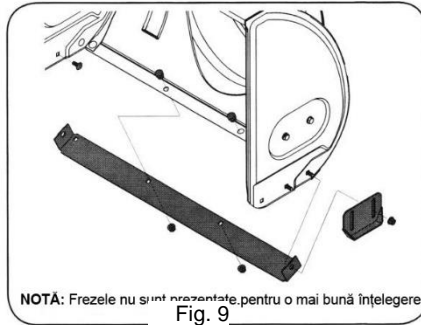
Adjustable cutters and skids.

The blades and adjustable skids at the bottom of the snowblower are subject to wear and tear. They should be checked periodically and replaced when necessary.

Replacing the height adjustment skids

Replace the four lock screws and nuts securing them to the snow thrower.

Reassemble the new skids with the four locking screws (two on each side) and the hex neck nuts. See Fig. 9 .



Replacing the cutter drive belt

To remove and replace the snow blower drive belt, proceed as follows:

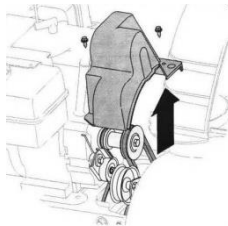


Fig. 10

Remove the belt cover from the front of the engine by removing the two screws. See Fig. 10

Carefully tilt the machine forward to rest on the cutter housing. Remove the cover from the bottom of the machine by removing the 4 sheet metal screws that secure it. See Fig. 11.

Run the cutter drive belt off the motor drive pulley. See Fig. 12.

Unscrew and remove the step screw that secures the belt. See Fig. 11

Unscrew the spring bracket from the housing. See Fig. 13.

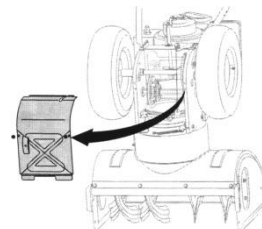


Fig. 10

Remove the belt from around the cutter drive wheel and insert it between the spring support and the cutter drive wheel. Reassemble the cutter belt by following the instructions in reverse order. See Fig. 14.

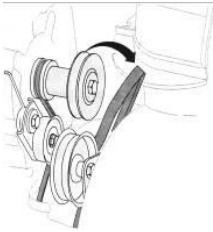


Fig.12

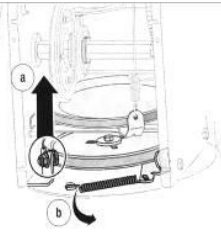


Fig.13

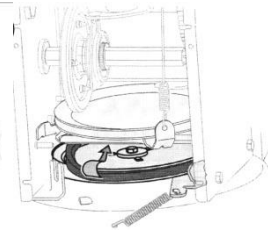


Fig.14

NOTE : Remember to reinstall the step screw and reconnect the spring to the housing after installing a replacement belt.

cutters

- The cutter is attached to the spiral spindle with two safety pins and a cotter pin. If the cutter hits a foreign object or ice build-up, the thrower is designed so that the pins rotate. See Fig. 18.
- If the cutters do not rotate, check whether the pins have rotated. When replacing the pins, apply a lubricating oil to the spindle before installing the new pins.

Replacing the drive belt

To remove and replace the cutter belt, proceed as follows:

- Remove the belt cover from the front of the engine by unscrewing the two retaining screws. See Fig. 10.
- Drain the fuel from the machine's tank.
- Remove the case protection from the bottom.
- Undo the screws securing the protection. See Fig. 16.
- Take the wheel by the loose belt and rotate it to the right.
- Run the cutter belt off the motor drive pulley.
- Lift the steering belt off the engine drive wheel. See Fig. 17.
- Slip the steering belt between the friction wheel and its disc. See Fig. 18.
- Remove and replace the belt in reverse order.

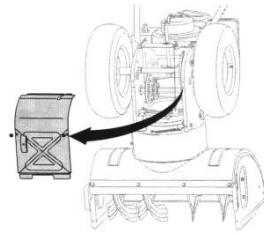


Fig. 16

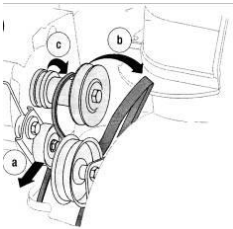


Fig. 17

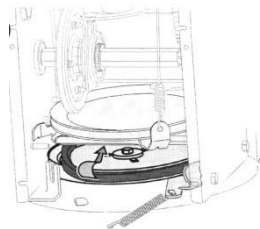


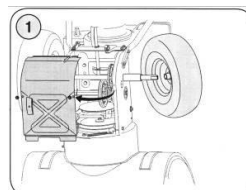
Fig. 18

Removing the friction wheel

If the machine does not operate with the steering lever engaged and adjusting the steering control cable does not correct this problem, the friction wheel may need to be replaced. Follow the instructions below.

Check the friction wheel for wear and replace if necessary.

Move the gear shifter to forward 3 position.



Drain the fuel from the tank.

a. Remove the housing cover from the bottom of the snow thrower by removing the 4 sheet metal screws.

Remove the right wheel by unscrewing the screw and washer securing it to the shaft. See Fig. 19.

Remove the hex bolt and washer securing the hex shaft to machine housing and gently tap the end of the spindle to remove the ball bearing from the right side of the housing. See Fig. 20.

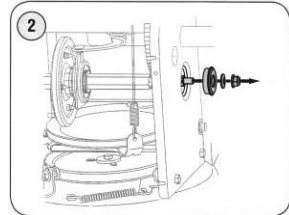


Fig. 19

Position the hex shaft down left before carefully removing the friction wheel assembly from the shaft.

NOTE : If replacing the entire friction wheel assembly, remove the worn part and attach the new part to the hex shaft. Follow the steps above.

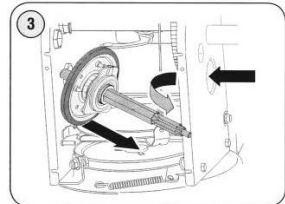


Fig. 20

Proceed as follows. See Fig. 21.

Remove the 4 screws securing the side plates of the friction wheel.

See Fig. 22.

Remove the rubber ring between the plates and reassemble them with a new ring.

NOTE : When reassembling the friction wheel, tighten each bolt only once before turning the wheel clockwise and continuing with the next bolt.

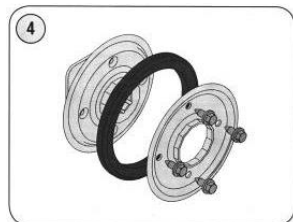


Fig. 22

Repeat the process a few times to secure the plates with equal force.

Attach the friction wheel back to the hex shaft and follow the above steps in reverse order to reassemble the components.

This operation is performed in an authorized RURIS service.

Engine oil check

Unscrew the oil tank cap from the oil supply tube and clean the dipstick. See Fig. 2. 3.

Put the cap back and secure it.

Undo and remove the oil tank cap from the feed tube.

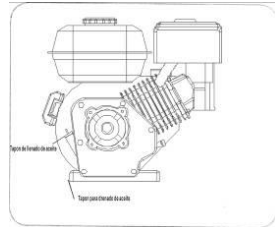


Fig. 23

Check the oil level. If the oil level on the dipstick is below the LOW limit, add oil until it reaches the HIGH level. See Fig. 24.

Put the cap back and secure it.

Wipe up any oil spills.



Fig. 24

Engine oil change.

To avoid engine wear it is important to:

- Check the oil level before each use and every 5 hours of operation.
- Change the oil after the first 5 hours of operation and every 25 hours of operation.
- The engine should be warm but not hot after a recent run.
- Make sure the fuel cap is tight.
- Clean the area around the drain plug.
- Place an approved recyclable oil container under the drain plug.
- Remove the plug and drain the oil.

Note : Used oil must be stored in a special container.

Install the drain plug and secure it. Refill the engine with the recommended oil.

The oil capacity of the engine is:

- **Parang 704S – 0.6l**

Wipe up any oil spills.

Checking the spark plug

Check the spark plug annually or every 100 hours of operation.

Clean the area around the spark plug.

Remove and inspect the spark plug.

Replace the spark plug if the ceramic part is cracked or if the electrodes show corrosion, burns or deposits.



Fig. 25

Check the gap between the electrodes with a feeler gauge and set the gap to 0.75 mm if necessary. See Fig. 25.

Reattach the spark plug and secure it.

carburettor

If a carburetor adjustment is required, contact an authorized RURIS service. Engine performance should not be affected at altitudes up to 2134 m. For operation at higher altitudes, contact an authorized RURIS service.

Engine speed

CAUTION : DO NOT modify the engine in any way. Altering factory settings may result in unsafe engine operation.

10. SERVICE AND ADJUSTMENT

After a long period of use or when the belts are adjusted or replaced, the control cables should be adjusted as in Fig. 26.

Insert the cable through the spring so that the filament is visible.

Hold the filament and adjust the screw until you get the correct adjustment.

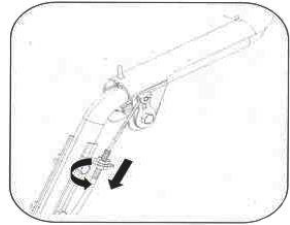


Fig. 26

Pull the cable through the spring again. Clamp it to the top of the derailleur and make the same adjustments for both sides.

Adjustments to the exhaust chute

The distance at which the snow is thrown can be adjusted by changing the angle of the discharge chute assembly using the discharge angle control lever.

Adjusting the gutter support

If the spiral at the bottom of the chute direction control is not fully engaged with the assembly, its support can be adjusted.

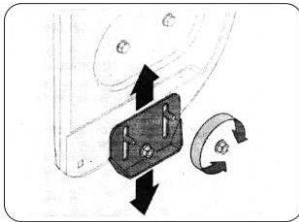


Fig. 28

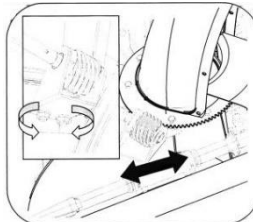


Fig. 29

Tire pressure

Before operation, check the pressure and adjust it between 1.5 and 2.0 bar.

If the pressure is not equal in both tires, the equipment could pull in a direction other than intended.

11. STORAGE

CAUTION : Never store the machine containing fuel in a poorly ventilated room where fuel vapors could reach an open flame, sparks.

NOTE : It is important to prevent deposits from forming on engine fuel system parts such as the carburetor, fuel filter, fuel line, or tank during storage.

The fuel left in the tank for a long period can cause problems at start-up and damage to the carburetor components. Drain all gasoline from the carburetor and tank to prevent deposits on these parts and engine damage, then run the engine until the tank is empty and stops due to lack of fuel.

Remove the spark plug and pour 30 ml of engine oil through the hole into the cylinder. Cover the spark plug hole with a cloth and run the engine a few times to distribute the oil. Install the spark plug.

Preparing the snowblower

When storing the equipment in an unventilated or metal warehouse, care should be taken to protect the equipment from rust by using an oil or silicone. Lubricate the unit, especially the chains, springs, links and cables.

Remove all dirt from the outside of the unit and motor.

Follow the lubrication instructions in the Maintenance section.

Store in a clean and dry place.

12. TECHNICAL DATA

Motor	Loncin
Operating cycle	4 times
Engine power	7 hp
Cilindrical capacity	212 cc
Bathroom capacity oil	0.6 l
Transmission	Friction disc
Ignition system	Electronic
Starting	Turnkey electrics
Heating handle	NOT
System enLIGHTENment	light
Combustible	Benzine lead free
Tank capacity	2.2l
Consumption environment combustible	1/h
Work speeds	6 forward + 2 backward
Discharge distance	11 m
adjustment GUTTER evacuation	Manual
Working width	66 cm
Working height	51 cm
Angle of rotation GUTTER evacuation	190°
Angle evacuation GUTTER	Max. 70°
Dimension wheel	14*4.60-6
Differential wheel	Yes
Handle vibrations	4.6 / 5.6 m/s ² K=1.5 m/s ²
The weight net with accessories	137.2 kg
Warranty	24 months

13. COMPLIANCE STATEMENTS

DECLARATION OF CONFORMITY CE



Manufacturer : SC RURIS IMPEX SRL

Blvd. Decebal, no. 111, Building Administration , Craiova, Dolj, Romania

Goal. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Authorized representative: Eng. Stroe Marius Catalin – General Manager

Authorized person for the technical file: Eng. Radoi Alexandru – Production Design Director

Product description: The snow blower is designed for easy and quick clearing of driveways in the yard and access roads to the home.

Product: Snow blower

Serial number product : AAKC0100001XPARANG704S (where AA represents LATEST two digits of the year of manufacture , characters 5 and 6 lot number, characters 7-11 product number).

Type : 704S

Model : Parang

Engine : thermal, on unleaded gasoline , 4 strokes

Engine power :

7 hp

Working width : 66 cm

Start : Electric

We, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producer , in accordance with GD 1029/2008 - regarding conditions the introduction of machines on the market , **Directive 2006/42/EC – machines ; safety requirements and security** , Standard EN ISO 12100:2010 – Machinery. Security, **Directive 2014/30/EU** looking compatibility electromagnetics (HG 487/2016 regarding compatibility electromagnetics , updated 2019), **EU Regulation 2016/1628 (amended through EU Regulation 2018/989) - establishment emission limitation measures Gas and particles pollute coming from engines** and HG 467/2018 regarding enforcement measures of the Regulation mentioned , I performed CERTIFICATION COMPLIANCE the product with the standards specified and DECLARE that it is in accordance with the main ones safety requirements and security . The undersigned Stroe Catalin, the representative the manufacturer , I declare on my own liability as the product is in accordance with the following standard and European directives :

SR EN ISO 12100:2011 / EN ISO 12100:2010 - Security cars . Basic concepts , general design principles . Basic terminology , methodology . Technical principles

SR EN ISO 3744:2011 / EN ISO 3744: 2010 - Machinery FOREST and MACHINERY for gardening . Trial code SOUND for MACHINES equipped with a combustion engine internal

SR EN ISO 8437-1:2021/ ISO 8437-1:2021- Snow blowers. Security requirements and test methods. Part 1: Terminology and Common Tests

SR EN ISO 8437-2:2021/ EN ISO 8437-2:2021- Milling cutters for the snow . Security requirements and test methods . Part 2: Cutters for snow with pedestrian operator

SR EN ISO 8437-4:2021/ EN ISO 8437-4:2021- Milling cutters for the snow . Security requirements and test methods . Part 4: Requirements Nation and REGIONAL

ADDITIONAL

SR EN 1032+A1:2009/ EN 1032:2003+A1:2008- Vibration mechanics . TESTING mobile machines for dETERMINATION VALUE the emission of vibrations

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Security cars . Part relating to the security of control systems . Part 1: General design principles

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Security cars . Safety distances for prevention entry LIMBS HIGHER and lower in the Zone dangerously

SR EN ISO 14982:2009/ EN 14982:2009 – Agricultural machinery and forestry . Compatibility electromagnetics .

SR EN 55012:2008/A1:2010/ EN 55012:2007/A1:2009- Vehicles , boats and combustion engines internal Characteristics of disturbances radioelectric . limitation and measurement methods for protection handsets EXTERNAL

SR EN IEC 61000-6-1:2019 / EN 61000-6-1:2019 – Compatibility ELECTROMAGNETICA standard gEnEral Immunity for ENVIRONMENTS residential , commercial and Easy industrialized

- **Directive 2000/14/EC** (amended through Directive 2005/88/EC) – Noise emissions in the the external environment
- **Directive 2006/42/EC** - regarding cars - the introduction of cars to the market
- **Direction 2014/30/EU** - regarding compatibility electromagnetics (HG 487/2016 regarding compatibility electromagnetics , updated 2019);
- **EU Regulation 2016/1628 (amended through EU Regulation 2018/989)** - the establishment limiting measures A emissions Gas and particles pollute coming from engines

Other Standards or specifications used:

- **SR EN ISO 9001** - Quality Management System
- **SR EN ISO 14001** - Environmental Management System
- **SR ISO 45001:2018** - Health and Safety Management System Occupational .

MARKING AND LABELING OF ENGINES

Gasoline engines with spark ignition received and used on RURIS equipment and machines , according to **EU Regulation 2016/1628 (amended by EU Regulation 2018/989)** and HG 467/2018 are marked with:

- Manufacturer's brand and name: ZKM&E Co.ltd .

- Type: G210FDS

- Type approval number obtained by the specialized manufacturer :

e13*2016/1628*2016/1628TRA1/P*0407*00 ;

- Engine identification number – unique number .

- Concept Loncin

Note: the technical documentation is owned by the manufacturer .

Clarification: This declaration is in accordance with the original.

Validity period: 10 years from the date of approval.

Place and date of issue: **Craiova, 20.05.2024**

Year of application of the CE marking: **2024**

No. reg : **469/ 20.05.2024**

Authorized person and signature :




Ing. Stroe Marius Catalin
Director General of
SC RURIS IMPEX SRL

DECLARATION OF CONFORMITY EC

Manufacturer : SC RURIS IMPEX SRL

Blvd. Decebal, no. 111, Building Administration , Craiova, Dolj, Romania

Goal. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Authorized representative: Eng. Stroe Marius Catalin – General Manager

Authorized person for the technical file: Eng. Radoi Alexandru – Production Design Director

Product description: The snow blower is designed for easy and quick clearing of driveways in the yard and access roads to the home.

Serial number product : AAKC0100001XPARANG704S (where AA represents LATEST two digits of the year of manufacture , characters 5 and 6 lot number, characters 7-11 product number).

Type : 704S

Model : Parang

Engine : thermal, on unleaded gasoline , 4 strokes

Engine power :

7 hp

Working width : 66 cm

Start : Electric

Measured acoustic power level : **99 dB** Guaranteed acoustic power level: **100 dB (A)**

The acoustic power level is certified by Tuv Rheinland by test report no. CN21BIPT 001, dated 24.05.2021 in accordance with the provisions of Directive 2000/14/CE amended by Directive 2005/88/CE and SR EN ISO 3744:2011

We, SC RURIS IMPEX SRL Craiova as a manufacturer , in accordance with Directive 2000/14/EC (amended by Directive 2005/88/EC), HG 1756/2006 - on limiting the level of noise emissions in the environment produced by equipment intended for use outside the buildings, we have verified and attested the conformity of the product to the specified standards and declare that it complies with the main requirements.

The undersigned, Stroe Catalin, the manufacturer's representative , declare on my own responsibility that the product is in accordance with the following European standards and directives:

- **Directive 2000/14/EC (amended by Directive 2005/88/EC)** – Noise emissions in the outdoor environment
- **SR EN ISO 3744:2011** - Acoustics. Determination of sound power levels emitted by noise sources using sound pressure
- **Directive 2006/42/EC** - regarding machines - placing machines on the market
- **Directive 2014/30/EU** on electromagnetic compatibility (HG 487/2016 on electromagnetic compatibility , updated 2019);
- **EU Regulation 2016/1628** (amended by EU Regulation 2018/989) - establishing measures to limit gaseous emissions and polluting particles from engines

Other Standards or specifications used:

- **SR EN ISO 9001** - Quality Management System
- **SR EN ISO 14001** - Environmental Management System
- **SR ISO 45001:2018** - Health and Safety Management System Occupational .

Note: the technical documentation is owned by the manufacturer .

Clarification: This declaration is in accordance with the original.

Validity period: 10 years from the date of approval.

Place and date of issue: **Craiova, 20.05.2024**

Year of application of the CE marking: **2024**

No. reg : **470/ 20.05.2024**

Authorized person and signature :

Ing. Stroe Marius Catalin
Director General of
SC RURIS IMPEX SRL



The image shows a handwritten signature in blue ink, which appears to be 'Stroe', written over a circular official stamp. The stamp contains the text 'ROMANIA COMERCIAL' at the top, 'SC RURIS IMPEX SRL' in the center, and 'JURISTRIE' at the bottom. The stamp is partially obscured by the signature.

HÓFÚJÓ RURIS PARANG 704S



TARTALOM

1. Bevezetés	3
2. Figyelmeztetések	4
2.1 Figyelmeztetések a gépen	4
3. A gép általános bemutatása	5
4. Biztonságos működés	6
5. Biztonságos működés	8
6. Montázs	9
7. Kezelőszervek és funkciók	14
8. A hómaró kezelése	15
8.1 A motor beindítása előtt	17
8.2 A motor indítása	18
8.3 A hómaró működése	18
9. Karbantartás	20
10. Szerviz és beállítás	28
11. Tárolás	29
12. Műszaki adatok	31
13. Megfelelőségi nyilatkozatok	32

1. BEMUTATKOZÁS

Kedves ügyfél!

Köszönet te a tiedért döntés nek nek vásároljon RURIS terméket és a cégünkbe vetett bizalmát ! RURIS rendelkezik 1993 óta van a piacon és alatt minden ez van ideje erős márkává váljon , amely van épült annak hírnév által tartása ígéreteket , hanem azt is által folyamatos beruházások segítségével irányul vásárlók val vel megbízható , hatékony és minőségi megoldások .

Bízunk benne te akarat méltányol termékünk és Élvezd teljesítményét sokáig idő . RURIS igen nem ajánlat annak vásárlók csak gépek , de komplett megoldások . Fontos eleme a kapcsolat val vel a vevő van tanács mindkét előtt és után a RURIS ügyfeleiként van náluk ártalmatlanítani egy egész partnerhálózat üzletek és szervizpontok . Nak nek Élvezd a vásárolt terméket, kérem olvas a felhasználó kézikönyvét gondosan . Átal következő a utasításokat , te akarat lenni garantált a hosszú használd .

A RURIS cég az folyamatosan dolgozik a fejlesztésének Termékek és ebből adódóan tartalékok a jobb nak nek módosítani , között Egyéb dolgok , az övök forma , megjelenés és teljesítmény nélkül amelynek a kötelezettség nek nek kommunikálni ezt előre .

Köszönet te egyszer ismét a RURIS termékek választásáért !

Információk és vevő támogatás :

Telefon : **0351.820.105**

e-mail: **info@ruris.ro**

2. FIGYELMEZTETÉSEK

2.1 FIGYELMEZTETÉSEK A GÉPEN



FIGYELMEZTETÉS: Forró felület. Ne érintse!



te viselet szem és fül védelem !



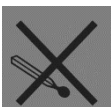
Olvassa el a használati útmutatót!



Figyelem ! Óvatosan !



Óvakodj a ricochettől tárgyakat !



Nem használat a gép tűz közelében !



Védje a tested az érintkezéstől a vágó !

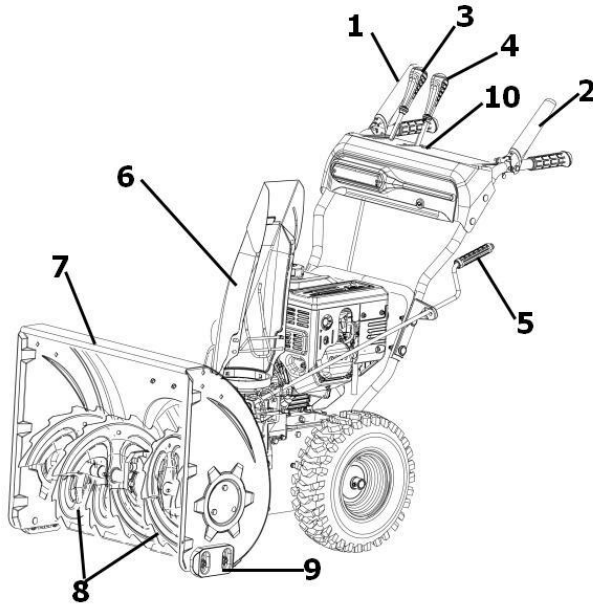


Ne tegye a kezét a ereszcsontra !




Használjon védőfelszerelést !


3. A GÉP ÁLTALÁNOS BEMUTATÁSA




1. Vágó aktiválása kar
2. Terjedés aktiválás kar
3. Váltás kar / Sebességszabályzó
4. Kisülés szögszabályozó kar
5. Csúszda irány szabályzó kar
6. Esővízcsatorna összeszerelés
7. áfa
8. Hajvágás
9. Korcsolya
10. LED fényezés kapcsoló

4. BIZTONSÁGOS MŰKÖDÉS

 **VESZÉLY** : Ezt a gépet úgy tervezték, hogy az ebben a kézikönyvben szereplő biztonsági szabályok szerint működjön. A felszerelés hiánya, a kezelő gondatlansága vagy hibája súlyos sérülésekhez vezethet. Ez a gép képes az Ön életét veszélyeztetni és tárgyakat kidobni. A biztonsági szabályok be nem tartása személyi sérülést okozhat.

 **VESZÉLY** : A kipufogódob és egyes alkatrészek olyan vegyi anyagokat tartalmaznak vagy bocsátanak ki, amelyek egészségügyi problémákat okozhatnak.

 **VESZÉLY** : Ez a szimbólum a biztonsági utasítások elolvasásának fontosságát jelzi, amelyek be nem tartása a személyes és/vagy más személyek biztonságát veszélyeztetheti. Olvassa el és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást, mielőtt elkezdi használni a gépet. Ezen utasítások be nem tartása balesetekhez vezethet.

Az Ön felelőssége: A gépet csak olyan személyek használhatják, akik elolvasták, megértették és betartották a jelen kézikönyvben és a gépen található figyelmeztetéseket és utasításokat.

Tartsa ezt a kézikönyvet biztonságos helyen állandó hivatkozás céljából.

Ismerkedjen meg a hómáró vezérlőpultjával.

Ne engedje, hogy 14 éven aluli gyermekek használják ezt a gépet. A 14 éves vagy annál idősebb gyermekeknek el kell olvasniuk és meg kell érteniük az ebben a kézikönyvben található kezelési utasításokat és biztonsági szabályokat, valamint szüleiknek kell betanítaniuk és felügyelniük őket.

Ne engedje meg, hogy személyek megfelelő utasítások nélkül kezeljék ezt a gépet.

A tárgyak kidobása súlyos sérüléseket okozhat. Állítsa be a hódobási mintát, hogy ne dobjon tárgyakat az utakra vagy a járókelők irányába.

Tartsa a járókelőket, segítőkét, állatokat és gyerekeket legalább 20 méterre a géptől, amíg az be van kapcsolva. Állítsa le a gépet, ha valaki belép erre a területre.

Gondosan ellenőrizze azt a területet, ahol a berendezést használni fogja. Távoltson el minden idegen tárgyat, amely megbonthat, vagy a vágó kidobhatja.

Viseljen védőfelszerelést működés közben, valamint bármilyen beállítás vagy javítás közben, hogy megvédje magát. A kidobott tárgyak súlyos sérüléseket okozhatnak.

Ne használja a berendezést, ha nem visel megfelelő téli ruházatot. Kerülje a laza ruházatot, amely beakadhat a mozgó alkatrészekbe. Ne viseljen ékszer, hosszú sálát vagy más laza ruházatot, amely beakadhat a mozgó alkatrészekbe. Viseljen olyan cipőt, amely megkönnyíti a mozgást és megakadályozza a csúszást.

Ne kísérelje meg a beállítások elvégzését, miközben a motor jár.

Hagyja felmelegedni a motort, mielőtt elkezdi a hó eltávolítását.

Csak jóváhagyott üzemanyagtartályt használjon, és legyen óvatos, amikor kezeli.

Ne használjon olyan tárgyakat a gép közelében, amelyek gyújtóforrást jelenthetnek.

Ne etessen zárt helyiségben.

Tankolás előtt hagyja a motort legalább 5 percre hűlni.

Ne tárolja a gépet vagy az üzemanyagot olyan helyen, ahol lángok, szikrák vagy forró tárgyak vannak (pl . sütő, kazán, ruhaszárító stb.)

hagyja a gépet legalább 5 percre hűlni.

5. BIZTONSÁGOS MŰKÖDÉS

Ne helyezze kezét vagy lábát a forgó alkatrészek, a vágóház vagy a kiömlő csúszda közelébe. A forgó alkatrészekkel való érintkezés súlyos sérülést okozhat. Mindig tartsa tisztán a menekülési útvonalakat

Ha idegen tárgynak ütközött, állítsa le a motort, húzza ki a gyújtógyertyát, alaposan ellenőrizze, hogy a hómáró nem sérült-e, és javítsa ki a sérülést (ha van), mielőtt újraindítaná és működtetné a gépet.

A gép tisztítása, javítása vagy ellenőrzése során állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy a marók és minden mozgó alkatrész leállt. Húzza ki a gyújtógyertyát, hogy megakadályozza a motor véletlen beindulását.

A vezérlőkaroknak mindkét irányban könnyen működtethetőnek kell lenniük, és elengedéskor automatikusan vissza kell térniük a kioldott helyzetbe.

Ne használja a gépet alkohol vagy kábítószer hatása alatt.

Ügyeljen a megcsúszásra irányváltáskor és ferde felületeken.

Ne terhelje túl a gép kapacitását azzal, hogy nagyon gyorsan próbálja eltakarítani a havat.

Ne működtesse a gépet jó láthatóság és fény nélkül. Mindig figyelje a lábát, és tartsa erősen a fogantyúkat. Ne fuss.

A gép mozgásakor engedje el a kormánykart.

Ne működtesse a gépet nagy sebességgel csúszós felületeken.

Ha a gép rendellenesen vibrálni kezd, állítsa le a motort és húzza ki a gyújtógyertyát. Gondosan ellenőrizze az esetleges hibákat. Az újraindítás előtt javítsa ki az esetleges hibákat.

Ne nyúljon a kádba vagy ürítse ki, amikor a gép működik. Mindig használja a mellékelt tisztítóeszközt a leeresztő csúszda feloldásához.

Csak a gyártó által jóváhagyott tartozékokat és pótalkatrészeket használjon. (pl . kerekek, kábelek stb.).

Soha ne érintse meg a forró motort.

Ha az Ön helyzetét ez a kézikönyv nem tárgyalja, forduljon segítségért egy hivatalos RURIS szervizhez.

ÓVATOS!

hómaró használata akkor javasolt, ha a hóréteg friss és laza.

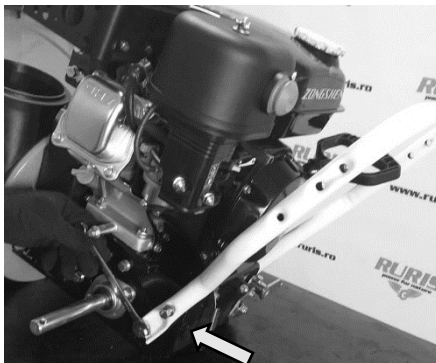
- **NE** használja a felső sebességfokozatot, ha a hótakaró nagy, és a vágó nem a kipufogó felé néz. A sebességet a hótakaró magasságához kell igazítani. Ha a penge kényszeríti és löki a havat ahelyett, hogy dobná, akkor a kerekeket meghajtó súrlódó darab idő előtt elhasználódik.

- **NE** használja a vágógépet a több napja heverő hó olvadása és újrafagyása következtében keletkezett jéggrétegek tisztítására, mert az károsítja a vágószerszámokat és blokkolja a kiürítést.

- **NE** használja a marót az előrehaladott olvadási stádiumban lévő hó eltávolítására, mert akadályozhatja a kiürítést.

6. ÖSSZESZERELÉS

- Hegy a Alsó támogatása a szarvak , rögzítve a rögzítés csavarok .



- Hegy a kerekek , rögzítés őket val vel a csavarok a tengely .



- Hegy a felső része a szarvak , rögzítés őket a rögzítés csavarok .



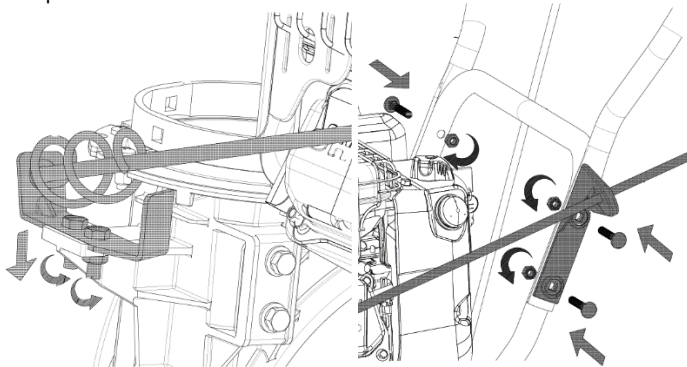
- Csatlakozás a vágó és kerékhajtás kábelek .



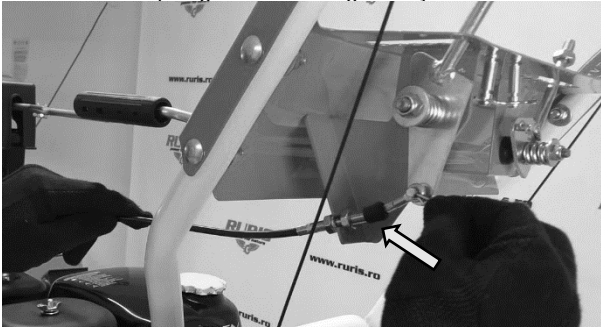
- Szerelje fel a kipufogócsatornát, rögzítve a mechanikus kereten lévő rögzítőcsavarokhoz.



- Telepítés a csúszda vezérlő kar .



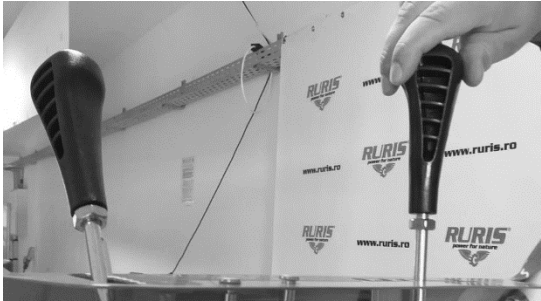
- Csatlakozás a kipufogó csúszda szögcsabályozó kábel .



- A váltórúd csatlakoztatva van.



- Hegy a vezérlőkart fogantújuk .



A képek a karakter tájékoztató jellegű, a szállító ISI lefoglalja a jogot, hogy szerkezeti változtatásokat és funkciót hozzon az ebben jelen lévő gép ellen manuálisan .

7. KEZELŐSZERVEK ÉS FUNKCIÓK

Hó dobó sebességváltó :

R1 1 2 3 4 5 6

Parang 704S

R2 1 2

A sebességváltó van elhelyezett között a gépét szarvak . Helyezze a váltókar a (6) állások bármelyikében irányítani a haladási irány és sebesség .

Előtt

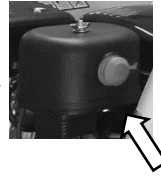
Hat van előre sebességek . Pozíció egy van a leglassabb és pozíció hat a leggyorsabb .

Vissza

Kettő a gyaloglásra hátrafelé .

Alapozás szivattyú

Karburátor alapozás van Kész által megnyomva a szivattyú x 3.
(gépekhez felszerelt pumpával)



Sokk fékszárny (gépekhez felszerelt fedéllel)

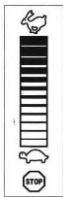
NYITVA ZÁRVA



Aktiválás a fojtás kar segít elindítani a motor .

Fojtószelep szabályozás

A fojtószelep szabályozás az helyezett a motor . Beállítja a motor sebesség .

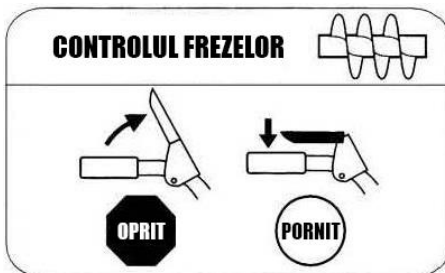


Gyors gyors

LASSAN LASSAN

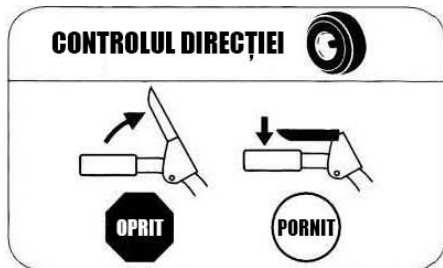
8. A HÓMARÓ KEZELÉSE

Vágóvezérlés



A vágó vezérlőkarja az található a HANDLE FROM jobbról . mozgassa a fogantyún lévő vezérlőkart a forgás megkezdéséhez és indítsa el a dobást hó . Engedd el a leállításhoz.

Kormányvezérlés



A sebességváltó aktiváló karja az balról a HANDLE-n van elhelyezve . megnyomja a kart az elmozdulás megkezdéséhez . Engedd el a leállításhoz.

Kipufogócsatorna vezérlés



A hódobás irányának megváltoztatása kézzel történik a vezérlőkarról.

Jobbra dobáshoz forgassa az óramutató járásával megegyező irányba

Balra dobáshoz forgassa el az

óramutató járásával ellentétes irányba.

tilos MOTOR és maradjon hátul a kürtök amíg minden alkatrész le nem áll takarítás előtt

Tisztítás szerszám az ereszcatorna van rögzítve a GUARD fűrókra a FELSŐ részben egy bilincskészlettel . Az eszköz van kipufogó tisztítására tervezték csúszda .

Állítható korcsolya

Helyezze az állítható korcsolyát a talaj felszínére . Cél valahol a hóért val vel kavics vagy KIS akadályokat. Orient it in down When A TERÜLETEK fogantyúja sima .

Hajvágás

A marógépnek hóvágó szerepe van , azt forog és Dobd a havat a kipufogó csúszdán keresztül .

A kipufogó csúszda

A hó A vágó burkolatában található út dobott el a KÖZÉPEN keresztül a kipufogó csúszda címezhető .

A tanksapka

Lazítsa meg a tanksapkát, hogy az ÜZEMANYAG a tartályba kerüljön .

erő val vel olaj

Lazítsa meg az olajsapkát és töltsse be val vel olaj keresztül töltő lyuk ,

8.1 A MOTOR BEINDÍTÁSA ELŐTT

1. Ne indítsa be a motort az olajsint feltöltése nélkül. A motor olaj nélkül súlyosan megsérülhet.
2. Helyezze a gépet a talajszintre.
3. Ellenőrizze az olajsintet a mellékelt nívópálcával.
4. Töltsse fel olajjal a HIGH jelzésig.
5. Csak a gyártó által ajánlott olajat használjon.
6. Használjon **RURIS 4T WINTER GT SAE 10W-40** olajat.

Éghető

VIGYÁZAT: Legyen óvatos az üzemanyag kezelésekor, mert nagyon gyúlékony és a gőzei robbanásveszélyesek. Soha ne töltsön üzemanyagot a gépbe zárt térben, amikor a motor jár, vagy gyúlékony tárgyak közelében.

Győződjön meg arról, hogy a tartály, amelyből az üzemanyagot tölti, tiszta, rozsdától vagy egyéb szennyeződésektől mentes.

Betöltés mindig nyissa ki a tartályt, és használjon tölcserűt, hogy megakadályozza a szivárgást, ólommentes benzin használatával.

A motor beindítása előtt feltétlenül töröljön le minden üzemanyagnyomot.

8.2 A MOTOR INDÍTÁSA

1. Fordítsa el a erő kapcsoló nak nek az ON állást .
2. Nyomja meg kétszer vagy háromszor a feltöltő szivattyút, ha a motor hideg az indításhoz, ügyelve arra, hogy a szivattyú közepén lévő szellőzőnyílást lefedje, amikor megnyomja. (ha van)
3. Állítsa a szivató kart ZÁRVA helyzetbe (hideg motor esetén). (ha van)

MEGJEGYZÉS : Ha a motor már felmelegedett, állítsa a szivató kart NYITVA helyzetbe.

4. Nyissa ki a gázszelepet.
5. Óvatosan húzza az indítót addig a pontig, ahol feszültséget érez.
6. Határozottan húzza meg az önindítót, ne engedje el, hanem engedje vissza a kiindulási helyzetbe. Tartsa szilárdan az indítót.
7. Amíg a motor felmelegszik, óvatosan fordítsa a szivatószelepet NYITVA helyzetbe. Ha a motor kifröccsen, fordítsa vissza a szivatót a ZÁRVA helyzetbe, majd óvatosan vissza a NYITVA helyzetbe. (ha van)

MEGJEGYZÉS : Indítás után hagyja a motort néhány percig felmelegedni. A motor nem működik teljes teljesítménnyel, amíg el nem éri az optimális hőmérsékletet.

A motor leállítása

Megállítani a motor , fordítsa el a kapcsoló nak nek az OFF pozíciót .

hagyja a motort néhány percig járni, hogy eltávolítsa a nedvességet a motorból.

8.3 HÓMARÓ MŰKÖDÉSE

A motor esetleges lefagyásának elkerülése érdekében az alábbiak szerint járjon el:

ERESZTŐ TISZTÍTÁS

A géppel kapcsolatos sérülések leggyakoribb formája, ha a kézi érintkezés a vágókésekkel működés közben történik. Soha ne használja a kezét a leeresztő csúszda tisztításához.

Az ereszcsonna tisztításához:

1. LEÁLLÍTSA A MOTORT!

2. Várjon 10 másodpercet, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a vágópengék leálltak-e.
3. Mindig tisztítóeszközt használjon, ne a kezét

A tisztító eszköz

1. Engedje el a vezérlőkart és az irány szabályozó karokat.
2. Állítsa le a motort
3. Távolítsa el a tisztítóeszközt a rögzítő kapcsról.
4. Az ereszcsonna-tisztító eszköz a kád tetejére van helyezve, rögzítőkapcsokkal. Ha működés közben hó vagy jég halmozódik fel a kiürítő csúszda egységben, akkor használja a szerszámot a csúszda és annak üregének tisztítására, amikor a hó már nem távozik.

VIGYÁZAT : A kipufogódob, a motor és a körülöttük lévő terület felforrósodik, és égési sérüléseket okozhat. Ne érintse.

Rögzítse vissza a tisztítószerszámot a rögzítőkapocs segítségével, és indítsa be a motort.

A kezelői pozícióban (a gép mögött) kapcsolja be néhány másodpercre a vágóvezérlőt, hogy eltávolítsa a hó vagy jég maradékát a csúszda egységről.

A haladási irány és a sebesség beállítása.

Helyezze a sebességváltót az egyik előre vagy hátramenetbe. Válassza ki a hóviszonyoknak megfelelő sebességet és az Ön számára kényelmes tempót.

MEGJEGYZÉS : Használjon alacsonyabb sebességet, amíg meg nem ismeri a hómaró működését.

Mozgassa a vágóvezérlő kart BE állásba, és forogni fognak. Engedje el, és a vágószerszámok leállnak.

Állítsa a kormányt a kar ON állásába, és a hómaró kerekei elmozdulnak. Engedje el, és a kerekek megállnak.

FONTOS : SOHA ne helyezze át az irányváltót anélkül, hogy először elengedte volna az irányszabályzót és teljesen leállítaná a hómarót. Ez a hómaró súrlódási rendszerének idő előtti elhasználódásához vezet .

9. KARBANTARTÁS

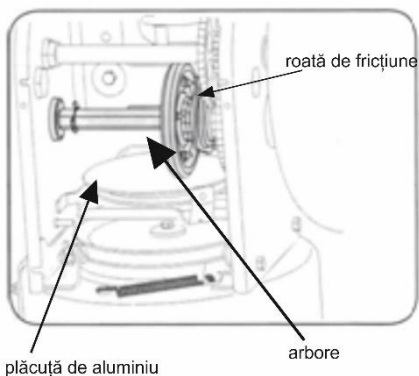
Vigyázat : Előtte kenés , javítás vagy ellenőrzés , elengedés minden kezelőszervek , állítsa le a motort . Várjon amíg minden mozgó alkatrészek van megállt teljesen .

Fogaskerék tengely

A fogaskerékes tengelyt szezononként vagy minden 25 üzemóra után kenni kell.

Távolítsa el az alsó fedelet a rögzítő két csavar eltávolításával.

Vigyen fel vékony réteg univerzális kenőanyagot a tengelyre. (lásd 7. ábra)



7. ábra

FONTOS : Kerülje el az olajszivárgást a gumi súrlódó keréken és az alumínium kormánylemezen.

kerekek

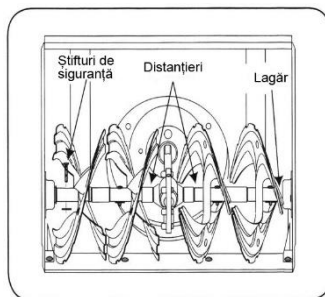
Szezononként legalább egyszer vegye le mindkét kereket. A kerekek visszaszerelése előtt tisztítsa meg és kenje meg a tengelyeket univerzális gépjármű-kenőanyaggal.

Írányított csúszdavezérlés

A vezérlőkart szezononként egyszer meg kell kenni grafit vazelinnel, lenolajjal, ásványolajjal, átlátszó paraffinnal vagy 3 az 1-ben olajjal.

Maróorsó

Szezononként legalább egyszer távolítsa el a biztosítócsapokat a kormánytengelyről. Vigyen fel kenőanyagot az orsó belsejében a távtartók köré. Kenje meg a bilincseket is a tengely mindkét végén. Lásd a 8. ábrát.



8. ábra

csökkentő

A vágóeszközt vazelinnel töltötték meg. Használat előtt csavarja ki a hálózati csatlakozót, és helyezzen be kb. 100-150 ml sebességváltó olaj. Ez a vazelinnel kevert olaj hatékonyabb kenést biztosít alacsony hőmérsékleten.

MEGJEGYZÉS : Ne töltse túl a reduktort. A tömítőeszközök meghibásodhatnak. Győződjön meg arról, hogy a szellőzőnyílás mentes a vazelintől, hogy feloldhassa a nyomást.

Állítható vágók és csúszótalpak

hómaró alján található kések és állítható csúszótalpak kopásnak vannak kitéve. Rendszeresen ellenőrizni kell őket, és szükség esetén ki kell cserélni.

A magasságállító csúszótalpak cseréje

Helyezze vissza a négy rögzítőcsavart és anyát, amelyek a hómaróhoz rögzítik őket.

Szerelje vissza az új csúszótalpakokat a négy rögzítőcsavarral (két-két mindkét oldalon) és a hatlapú nyakú anyákkal.

Lásd 9. ábra .

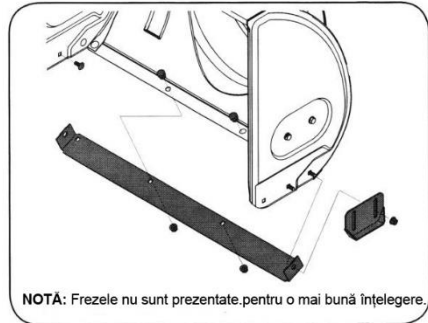
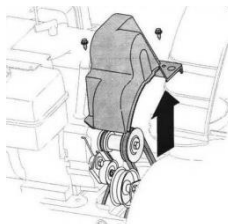


Fig. 9

A vágó hajtósíjjának cseréje

A hófúvó hajtósíjjának eltávolításához és cseréjéhez az alábbiak szerint járjon el:



10. ábra

Távolítsa el a szíjburkolatot a motor elejéről a két csavar eltávolításával. Lásd: 10. ábra

Óvatosan döntse előre a gépet, hogy ráfeküdjön a vágóházra. Távolítsa el a fedelet a gép aljáról a rögzítő 4 fémlemezcsavar eltávolításával.

Lásd: 11. ábra.

Futtassa le a vágó hajtósíját a motor hajtótárcsájáról.

Lásd a 12. ábrát.

Csavarja ki és távolítsa el az övet rögzítő lépcsős csavart. Lásd: 11. ábra

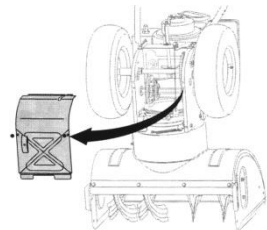


Fig. 10

Csavarja le a rugós tartót a házról. Lásd a 13. ábrát.

Távolítsa el a szíjat a vágó hajtókerék körül, és helyezze be a rugótámasz és a vágó hajtókerék közé. Szerelje vissza a vágószalagot az utasítások fordított sorrendben történő követésével. Lásd 14. ábra.

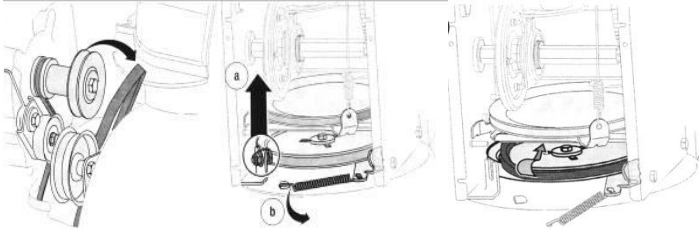


Fig.12

Fig.13

Fig.14

MEGJEGYZÉS : A csereszíj beszerelése után ne felejtse el visszahelyezni a lépcsős csavart, és csatlakoztassa a rugót a házhoz.

vágók

- A maró két biztosítócsappal és egy sasszeggel van a spirálorsóhoz rögzítve. Ha a vágó idegen tárgyhoz vagy jéglerakódáshoz ütközik, a dobót úgy tervezték, hogy a csapok forogjanak. Lásd a 18. ábrát.
- Ha a marók nem forognak, ellenőrizze, hogy a csapok elfordultak-e. A csapok cseréjekor kenőolajjal kenje be az orsót az új csapok felszerelése előtt.

A hajtósíj cseréje

A vágószalag eltávolításához és cseréjéhez az alábbiak szerint járjon el:

- Távolítsa el a szíjburkolatot a motor elejéről a két rögzítőcsavar kicsavarásával. Lásd 10. ábra.
- Engedje le az üzemanyagot a gép tartályából.
- Távolítsa el a tokvédőt alulról.
- Lazítsa meg a védelmet rögzítő csavarokat. Lásd a 16. ábrát.
- Fogja meg a kereket a laza övnél, és forgassa el jobbra.
- Futtassa le a vágószíjat a motor hajtótárcsájáról.
- Emelje le a kormányszíjat a motor meghajtó kerekéről. Lásd a 17. ábrát.
- Csúsztassa a kormányszíjat a dörzskerék és a tárcsa közé. Lásd a 18. ábrát.
- Vegye ki és cserélje ki az övet fordított sorrendben.

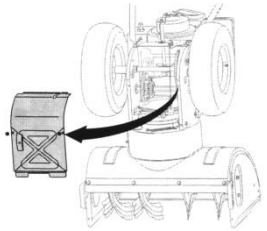
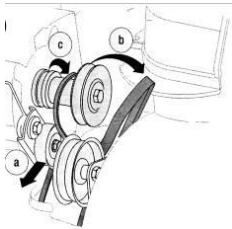
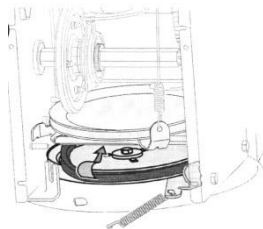


Fig. 16



17.

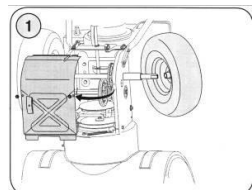


18. ábra

A súrlódó kerék eltávolítása

Ha a gép nem működik bekapcsolt kormánykarral, és a kormányvezérlő kábel beállítása nem oldja meg ezt a problémát, előfordulhat, hogy ki kell cserélni a súrlódó kereket. Kövesse az alábbi utasításokat.

Ellenőrizze a dörzskerék kopását, és szükség esetén cserélje ki.

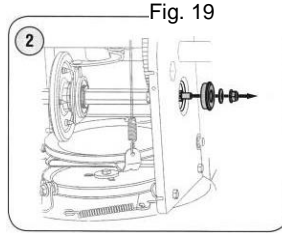


Állítsa a sebességváltót előre 3 állásba .

Engedje le az üzemanyagot a tartályból.

a. Távolítsa el a ház fedelét a hómaró aljáról a 4 fémlemez csavar eltávolításával.

Távolítsa el a jobb oldali kereket a csavar és a tengelyhez rögzítő alátét kicsavarásával. Lásd: 19. ábra.



Távolítsa el a hatlapfejű csavart és az alátétet, amely a hatlapú tengelyt rögzíti gépházat , és finoman ütögesse meg az orsó végét, hogy eltávolítsa a golyócsapágyat a ház jobb oldaláról. Lásd 20. ábra.

Fig. 20

Helyezze a hatlapú tengelyt balra lefelé, mielőtt óvatosan eltávolítaná a súrlódó kerékegységet a tengelyről.

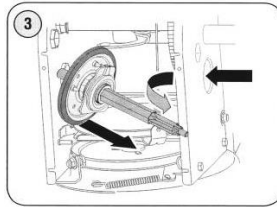


Fig. 21

MEGJEGYZÉS : Ha a teljes súrlódó kerékegységet kicseréli, távolítsa el a kopott részt, és rögzítse az új alkatrészt a hatlapú tengelyhez. Kövesse a fenti lépéseket.

A következőképpen járjon el. Lásd 21. ábra.

Távolítsa el a 4 csavart, amelyek a dörzskerék oldallemezeit rögzítik.

Lásd 22. ábra.

Távolítsa el a gumigyűrűt a lemezek között, és szerelje össze őket egy új gyűrűvel.

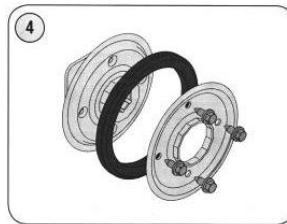


Fig. 22

MEGJEGYZÉS : A súrlódó kerék összeszerelésekor minden csavart csak egyszer húzzon meg, mielőtt

elforgatná a kereket az óramutató járásával megegyező irányba, és folytatná a következő csavarral.

Ismételje meg a folyamatot néhányszor, hogy a lemezeket azonos erővel rögzítse.

Rögzítse vissza a súrlódó kereket a hatlapú tengelyre, és kövesse a fenti lépéseket fordított sorrendben az alkatrészek visszaszereléséhez.

Ezt a műveletet egy hivatalos RURIS szerviz végzi.

Motorolaj ellenőrzés

Csavarja le az olajtartály sapkáját az olajellátó csőről, és tisztítsa meg a nívópalcát. Lásd a 2. 3. ábrát.

Tegye vissza a kupakot és rögzítse.

Csavarja le és távolítsa el az olajtartály sapkáját az adagolócsőről.

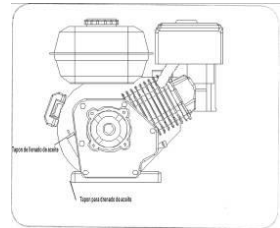


Fig. 23

Ellenőrizze az olajsintet. Ha az olajsint a nívópalcán az ALACSONY határérték alatt van, töltsön be olajat addig, amíg el nem éri a MAGAS szintet. Lásd 24. ábra.

Tegye vissza a kupakot és rögzítse.

Törölje fel az esetleges olajfoltokat.

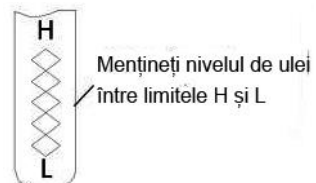


Fig. 24

A motor kopásának elkerülése érdekében fontos, hogy,

- Minden használat előtt és 5 üzemóránként ellenőrizze az olajsintet.
- Cserélje ki az olajat az első 5 üzemóra után és 25 üzemóránként.

- A motornak melegnek kell lennie, de nem forrónak egy legutóbbi futás után.
- Győződjön meg arról, hogy a tanksapka szorosan van.
- Tisztítsa meg a leeresztőcsavar környékét.
- Helyezzen egy jóváhagyott újrahasznosítható olajtartályt a leeresztő csavar alá.
- Távolítsa el a dugót és engedje le az olajat.

Megjegyzés : A használt olajat speciális tartályban kell tárolni.

Szerelje be a leeresztő csavart és rögzítse. Töltse fel a motort az ajánlott olajjal.

A motor olajkapacitása:

- **Parang 704S – 0,6l**

Törölje fel az esetleges olajfoltokat.

A gyújtógyertya ellenőrzése

Ellenőrizze a gyújtógyertyát évente vagy 100 üzemóránként.

Tisztítsa meg a gyújtógyertya környékét.

Távolítsa el és ellenőrizze a gyújtógyertyát.

Cserélje ki a gyújtógyertyát, ha a kerámia rész megrepedt, vagy ha az elektródákon korrózió, égési sérülések vagy lerakódások láthatók.



Fig. 25

Ellenőrizze az elektródák közötti hézagot hézagmérővel, és szükség esetén állítsa be a távolságot 0,75 mm-re. Lásd 25. ábra.

Helyezze vissza a gyújtógyertyát és rögzítse.

karburátor

Ha a karburátor beállítására van szükség, forduljon egy hivatalos RURIS szervizhez. A motor teljesítményét 2134 m-ig nem szabad befolyásolni. Nagyobb magasságban történő üzemeltetéshez forduljon egy hivatalos RURIS szervizhez.

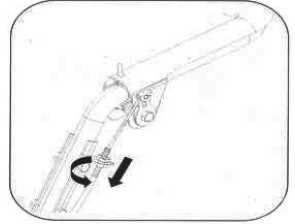
Motor fordulatszám

FIGYELEM : NE módosítsa semmilyen módon a motort. A gyári beállítások megváltoztatása a motor nem biztonságos működését eredményezheti.

10. SZERVIZ ÉS BEÁLLÍTÁS

Hosszabb használat után, vagy a szíjak beállítása vagy cseréje után a vezérlőkábeleket a 26. ábra szerint kell beállítani.

Vezesse át a kábelt a rugón úgy, hogy az izzószál látható legyen.



Tartsa az izzószálat, és állítsa be a csavart, amíg el nem éri a megfelelő beállítást.

Fig. 26

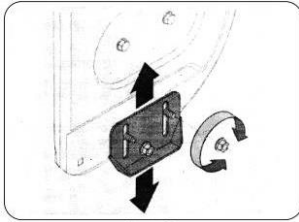
Húzza át a kábelt ismét a rugón. Rögzítse a váltó tetejére, és mindkét oldalon végezze el ugyanazokat a beállításokat.

A kipufogó csúszda beállítása

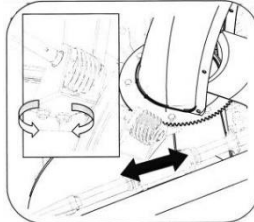
A hódobás távolsága a kidobó csúszda szerelvény szögének változtatásával állítható be a kidobási szög szabályozó kar segítségével.

Az ereszcatorna támaszának beállítása

Ha a csúszda irány szabályozójának alján lévő spirál nem kapcsolódik teljesen a szerelvényhez, a támasztéka állítható.



28.



ábra 29. kép

Guminyomás

Használat előtt ellenőrizze a nyomást, és állítsa be 1,5 és 2,0 között rúd.

Ha a nyomás nem egyenlő mindkét gumibroncsban, a berendezés a tervezettől eltérő irányba húzódhat.

11. TÁROLÁS

VIGYÁZAT : Soha ne tárolja az üzemanyagot tartalmazó gépet rosszul szellőző helyiségben, ahol az üzemanyaggyőzők nyílt lángot, szikrát érhetnek.

MEGJEGYZÉS : Fontos, hogy a tárolás során ne képződjenek lerakódások a motor üzemanyagrendszerében, például a karburátoron, az üzemanyagszűrőn, az üzemanyagvezetéken vagy a tartályon.

A hosszú ideig a tartályban maradt üzemanyag problémákat okozhat indításkor és károsíthatja a karburátor alkatrészeit. Engedje le az összes benzint a karburátorból és a tartályból, hogy elkerülje a lerakódásokat ezeken az alkatrészeken és a motor károsodását, majd járassa a motort, amíg a tartály ki nem ürül, és üzemanyaghiány miatt leáll.

Távolítsa el a gyújtógyertyát, és öntsön 30 ml motorolajat a lyukon keresztül a hengerbe. Fedje le a gyújtógyertya furatát egy ruhával, és járassa néhányszor a motort, hogy az olaj eloszlassa. Szerelje be a gyújtógyertyát.

hómaró előkészítése

Ha a berendezést nem szellőztetett vagy fémraktárban tárolja, ügyelni kell arra, hogy a berendezést olajjal vagy szilikonnal megóvja a rozsdától. Kenje meg az egységet, különösen a láncokat, rugókat, láncszemeket és kábeleket.

Távolítson el minden szennyeződést az egység és a motor külsejéről.

Kövesse a Karbantartás részben található kenési utasításokat.

Tárolja tiszta és száraz helyen.

12. MŰSZAKI ADATOK

Motor	Loncin
Működési ciklus	4 alkalommal
Motor teljesítmény	7 LE
Hengeres kapacitás	212 cc
Füldőszoba kapacitás olaj	0,6 l
Terjedés	Súrlódó tárcsa
Gyújtórendszer	Elektronikus
Indulás	Kulcsrakész villany
Fűtési fogantyú	NEM
A rendszer megvilágosodása	fény
Éghető	Benzin ólommentes
Tartály kapacitása	2,2l
A fogyasztási környezet éghető	1l/h
Munka sebességei	6 előre + 2 hátra
Kisülési távolság	11 m
beállítás ERESZTŐ evakuálás	Kézikönyv
Munkaszélesség	66 cm
Munkamagasság	51 cm
Forgásszög ERESZTŐ evakuálás	190°
Szög kiürítés ERESZTŐ	Max. 70°
Méret kerék	14*4,60-6
Differenciálkerék	Igen
Kezelje a rezgéseket	4,6 / 5,6 m/s ² K=1,5 m/s ²
Súlyháló tartozékokkal	137,2 kg
Garancia	24 hónap

13. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOK

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT CE



Gyártó : SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal , nem. 111, Building Administration , Craiova, Dolj , Románia

Gól . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Felhatalmazott képviselő : Eng . Stroe Marius Catalin – vezérigazgató

Felhatalmazott személy a műszaki fájl: Eng . Radoi Alexandru – gyártástervezési igazgató

Termékleírás : **A hómáró** az udvaron lévő felhajtók és a házhoz vezető utak egyszerű és gyors tisztítására szolgál.

Termék: Hómáró

Termék sorozatszám: AAKC0100001XPARANG704S (ahol az AA a gyártási év LEGUTÓBBI két számjegyét jelenti, 5. és 6. karakter a tételszámot, 7-11. karakterek a termékszámot).

típus : 704S **Modell :** Parang

Motor : termikus , ólommentes benzines , 4 ütemű

Motor erő : 7

LE

Dolgozó szélesség : 66 cm

Kezdés : Elektromos

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, gyártó, a GD 1029/2008 - a gépek piaci bevezetésének feltételeiről, a 2006 /42/EK irányelv - gépek ; biztonsági követelmények és biztonság , EN ISO 12100:2010 szabvány – Gépek. Biztonság, A 2014/30/EU irányelv a kompatibilitási elektromágnességről (HG 487/2016 a kompatibilitási elektromágnességről , frissítve 2019), a 2016/1628 EU-rendelet (a 2018/989-es EU-rendelet módosította) – a létesítmények kibocsátását korlátozó intézkedések Szennyező gázok és részecskék motorok és a HG 467/2018 számú rendelet végrehajtási intézkedéseivel kapcsolatban elvégeztem a termék megfelelőségének tanúsítását a megadott szabványoknak, és NYILATKOZTAM, hogy megfelel a legfontosabb biztonsági és biztonsági követelményeknek .

Alulírott Stroe Catalin , a gyártó képviselője, saját felelősségemre nyilatkozom, mivel a termék megfelel az alábbi szabványoknak és európai irányelveknek:

SR EN ISO 12100:2011 / EN ISO 12100:2010 – Biztonsági autók . Alapfogalmak , általános tervezési elvek . Alapvető terminológia , módszertan . Műszaki alapelvek

SR EN ISO 3744:2011 / EN ISO 3744: 2010 - Gépek ERDŐ és GÉPEK kertészethez . Próbakód SOUND belső égésű motorral felszerelt GÉPEK számára

SR EN ISO 8437-1:2021/ ISO 8437-1:2021- Hómárók. Biztonsági követelmények és vizsgálati módszerek. 1. rész: Terminológia és közös tesztek

SR EN ISO 8437-2:2021/ EN ISO 8437-2:2021- Marók hóhoz . Biztonsági követelmények és vizsgálati módszerek . 2. rész: Hóvágók gyalogos kezelővel

SR EN ISO 8437-4:2021/ EN ISO 8437-4:2021- Marók hóhoz . Biztonsági követelmények és vizsgálati módszerek . 4. rész: Nemzeti és regionális követelmények

SR EN 1032+A1:2009/ EN 1032:2003+A1:2008- Rezgésmechanika . Mobil gépek TESZTELÉSE a rezgés kibocsátás MEGHATÁROZÁSI ÉRTÉKÉRE

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Biztonsági autók . Az ellenőrző rendszerek biztonságával kapcsolatos rész . 1. rész: Általános tervezési elvek

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Biztonsági autók . Biztonsági távolságok a megelőzés érdekében A VÉGTAGOK MEGMAGASABBAN és lejjebb kerülhetnek a zónába veszélyesen

SR EN ISO 14982:2009/ EN 14982:2009 – Mezőgazdasági gépek és erdőgazdálkodás . Kompatibilitás elektromágneses .

SR EN 55012:2008/A1:2010/ EN 55012:2007/A1:2009- Járművek, csónakok és belső égésű motorok A rádióelektromos zavarok jellemzői . korlátozási és mérési módszerek védelmi kézibeszélőkhöz KÜLSŐ

SR EN IEC 61000-6-1:2019 / EN 61000-6-1:2019 – Kompatibilitás ELECTROMAGNETICA szabvány ÁLTALÁNOS TARTALOM A KÖRNYEZETEKBE lakó, kereskedelmi és könnyen ipari környezetben

- **2000/14/EK irányelv** (a 2005/88/EK irányelvvel módosított) – Zajkibocsátás a külső környezetben
- **2006/42/EK irányelv** - az autókra vonatkozóan - az autók piaci bevezetése
- **Irány 2014/30/EU** – a kompatibilitási elektromágnesességről (HG 487/2016 a kompatibilitási elektromágnesesekről , frissítve 2019);
- **2016/1628 EU-rendelet (a 2018/989-es EU-rendelet módosította)** – az A-kibocsátást korlátozó intézkedések meghatározása A motorokból származó gázok és részecskék szennyezik

Egyéb Szabványok vagy előírások használt :

- **SR EN ISO 9001** – Minőségirányítási rendszer
- **SR EN ISO 14001** – Környezetirányítási Rendszer
- **SR ISO 45001:2018** - Egészség és Biztonságirányítási rendszer Foglalkozási .

A MOTOROK JELÖLÉSE ÉS CÍMKÉZÉSE

Benzin motorok val vel szikra gyújtás kapott és RURIS berendezéseken használják és gépek szerint nak nek 2016/1628 **EU- rendelet (módosítva a 2018/989 EU rendelet)** és a HG 467/2018 **jelöléssel** val vel :

- A gyártó márkaneve és neve: ZKM&E Co.ltd .
- Típus : G210FDS
- Típus jóváhagyás szám kapott által a specializált gyártó : e13*2016/1628*2016/1628TRA1/P*0407*00 ;

- Motor azonosítás szám – egyedi szám .

- Loncin koncepció

Megjegyzés: a műszaki dokumentáció van tulajdonában van által a gyártó .

Pontosítás : Ez nyilatkozat összhangban van val vel az eredeti.

Érvényességi idő: a jóváhagyástól számított 10 év.

Kiállítás helye és dátuma : **Craiova, 2024.05.20**

A CE - jelölés alkalmazásának éve : **2024**

sz. reg : **469/ 2024.05.20**

Felhatalmazott személy és aláírás : Ing. Stroe Marius Catalin

főigazgatója
SC RURIS IMPEX SRL



MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT EK

Gyártó : SC RURIS IMPEX SRL

Bivd. Decebal , nem. 111, Building Administration , Craiova, Dolj , Románia

Gól . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Felhatalmazott képviselő : Eng . Stroe Marius Catalin – vezérigazgató

Felhatalmazott személy a műszaki fájl: Eng . Radoi Alexandru – gyártástervezési igazgató

Termékleírás : A hómároz az udvaron lévő felhajtók és a házhoz vezető utak egyszerű és gyors tisztítására szolgál.

Termék sorozatszám: AAKC0100001XPARANG704S (ahol az AA a gyártási év LEGUTÓBBI két számjegyét jelenti, 5. és 6. karakter a tételszámot, 7-11. karakterek a termék számot).

típus : 704S **Modell :** Parang

Motor : termikus , ólommentes benzines , 4 ütemű

Motor erő : 7

LE

Dolgozó szélesség : 66 cm

Kezdés : Elektromos

Mérve akusztikus erő szint : **99 dB** garantált akusztikus erő szint : **100 dB (A)**

Az akusztikus erő szint van igazolt által Tuv Rheinland számú vizsgálati jegyzőkönyvvel. CN21BIPT 001, 2021.05.24-i dátummal összhangban val vel a módosított 2000/14/EK irányelv rendelkezései a 2005/88/EK irányelv és az SR EN ISO 3744:2011 szabvány szerint

Mi , SC RURIS IMPEX SRL Craiova , mint gyártó , összhangban a 2000/14/EK (módosított) irányelvvel a 2005/88/EK irányelv) , HG 1756/2006 - a korlátozásról a zajszint kibocsátás a környezet előállított által felszerelés használatra szánták kívül a épületek , mi van ellenőrizve és tanúsított a a termék megfelelősége a meghatározott szabványoknak és kijelenti , hogy megfelel val vel a fő- követelmények .

Alulírott , Stroe Catalin , a a gyártóé képviselője , nyilatkozzon az én saját felelősség hogy a termék megfelelő val vel a európai szabványokat követve és direktívák :

- **2000/14/EK irányelv (módosítva a 2005/88/EK irányelvvel)** – Zaj kibocsátás a kültéri környezetben
- **SR EN ISO 3744:2011** – Akusztika . A hangerő meghatározása szinteket kibocsátott által zaj források hangnyomás segítségével
- **2006/42/EK irányelv** – vonatkozó gépek - elhelyezés gépek a piacon
- **2014/30/EU irányelv** az elektromágneses összeférhetőségről (HG 487/2016 az elektromágneses összeférhetőségről , frissítve 2019);
- **2016/1628 EU- rendelet** (módosítva a 2018/989 EU- rendelet) - létrehozó intézkedéseket nek nek határ gáznemű kibocsátások és környezetszennyező részecskék től től motorok

Egyéb Szabványok vagy előírások használt :

- **SR EN ISO 9001** – Minőségirányítási rendszer
- **SR EN ISO 14001** – Környezetirányítási Rendszer
- **SR ISO 45001:2018** - Egészség és Biztonságirányítási rendszer Foglalkozási .

Megjegyzés: a műszaki dokumentáció van tulajdonában van által a gyártó .

Pontosítás : Ez nyilatkozat összhangban van val vel az eredeti.

Érvényességi idő: a jóváhagyástól számított 10 év.

Kiállítás helye és dátuma : **Craiova, 2024.05.20**

A CE - jelölés alkalmazásának éve : **2024**

sz. reg : **470/ 2024.05.20**

Felhatalmazott személy és aláírás : Ing. Stroe Marius Catalin
főigazgatója
SC RURIS IMPEX SRL



SOUFFLEUSE À NEIGE RURIS PARANG704S



CONTENU

1. Introduction	3
2. Avertissements	4
2.1 Avertissements sur la machine	4
3. Présentation générale de la machine	5
4. Fonctionnement sûr	6
5. Fonctionnement sûr	8
6. Montage	9
7. Commandes et fonctionnalités	14
8. Manipulation de la souffleuse à neige	15
8.1 Avant de démarrer le moteur	17
8.2 Démarrage du moteur	18
8.3 Fonctionnement de la souffleuse à neige	19
9. Entretien	20
10. Service et réglage	28
11. Stockage	29
12. Données techniques	31
13. Déclarations de conformité	32

INTRODUCTION

Cher client!

Remercier toi pour ton décision à achetez un produit RURIS et pour votre confiance en notre entreprise ! RURIS a est sur le marché depuis 1993 et pendant tous ce le temps qu'il a devenir une marque forte , qui a construit c'est réputation par en gardant des promesses , mais aussi par continu investissements visant à aider clients avec fiable , efficace et des solutions de qualité .

Nous sommes convaincus que toi volonté apprécier notre produit et apprécier sa performance pendant longtemps temps . RURIS fait pas offre c'est clients seulement des machines , mais des solutions complètes . Un élément important dans le relation avec le client est conseil les deux avant et après la vente, en tant que clients RURIS avoir à leur disposer d'un tout réseau de partenaires magasins et points de service .

À apprécier le produit acheté , s'il vous plaît lire le utilisateur manuel soigneusement . Par suivant le instructions , vous volonté être garanti une longue utiliser .

La société RURIS est en continu travaillant sur le développement de son des produits et donc réserve le droite à modifier , parmi autre les choses , leur forme , apparence et la performance, sans ayant le obligation à communiquer ceci à l'avance .

Remercier toi une fois encore une fois pour avoir choisi les produits RURIS !

L'information et client soutien :

Téléphone : **0351.820.105**

e-mail : **info@ruris.ro**

AVERTISSEMENTS

2.1 AVERTISSEMENTS SUR LA MACHINE



AVERTISSEMENT : Surface chaude. Ne pas toucher!



Toi porter œil et oreille protection !



Lisez le manuel d'instructions !



Avertissement ! Prudent !



Attention aux ricochets objets !



Ne pas utiliser le machine près du feu !



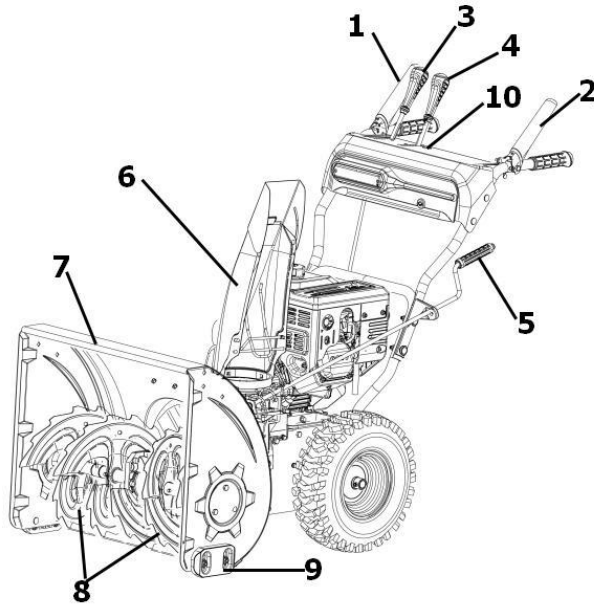
Protéger votre corps du contact avec le coupeurs !




Ne mettez pas la main dans le gouttière !





Utilisez un équipement de protection !



1. Activation du coupeur levier
2. Transmission Activation levier
3. Changement levier / contrôle de vitesse
4. Décharge levier de commande d'angle
5. Chute levier de commande de direction
6. Gouttière assemblée
7. T.V.A
8. la Coupe de cheveux
9. Patins
10. Phare à LED changer

 **DANGER** : Cette machine a été construite pour être utilisée conformément aux règles de sécurité de ce manuel. Le manque d'équipement, la négligence ou une erreur de la part de l'opérateur peuvent entraîner des blessures graves. Cet engin est capable de mettre votre vie en danger et de lancer des objets. Le non-respect des règles de sécurité peut entraîner des blessures.

 **DANGER** : Le silencieux et certains composants contiennent ou émettent des produits chimiques pouvant causer des problèmes de santé.

 **DANGER** : Ce symbole montre l'importance de lire les consignes de sécurité qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent mettre en danger la sécurité des personnes et/ou des autres personnes. Lisez et suivez toutes les instructions de ce manuel avant de commencer à utiliser cette machine. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des accidents.

Votre responsabilité : L'utilisation de cette machine est autorisée uniquement aux personnes qui ont lu, compris et suivi les avertissements et les instructions contenus dans ce manuel et sur la machine.

Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour référence permanente.

Familiarisez-vous avec le panneau de commande de la souffleuse à neige.

Ne laissez pas les enfants de moins de 14 ans utiliser cette machine. Les enfants de 14 ans ou plus doivent lire et comprendre les instructions d'utilisation et les règles de sécurité contenues dans ce manuel et doivent être formés et supervisés par leurs parents.

Ne laissez personne utiliser cette machine sans instructions appropriées.

Lancer des objets peut provoquer des blessures graves. Réglez le modèle de projection de neige pour éviter de projeter des objets sur les routes ou en direction des passants.

Gardez les spectateurs, les aides, les animaux et les enfants à au moins 20 mètres de la machine lorsqu'elle est en marche. Arrêtez la machine si quelqu'un pénètre dans cette zone.

Inspectez soigneusement la zone où l'équipement sera utilisé. Retirez tous les objets étrangers qui pourraient vous faire trébucher ou être projetés par le cutter.

Portez un équipement de protection pendant le fonctionnement et lors de tout réglage ou réparation pour vous protéger. Les objets projetés qui ricochent peuvent provoquer des blessures graves.

N'utilisez pas l'équipement si vous ne portez pas de vêtements d'hiver appropriés. Évitez les vêtements amples qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles. Ne portez pas de bijoux, de longues écharpes ou d'autres vêtements amples qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles. Portez des chaussures qui facilitent vos mouvements et évitent de glisser.

N'essayez pas d'effectuer des réglages pendant que le moteur tourne.

Laissez le moteur chauffer avant de commencer à déneiger.

Utilisez uniquement des bidons de carburant approuvés et soyez prudent lorsque vous les manipulez.

N'utilisez pas d'objets pouvant constituer des sources d'inflammation à proximité de la machine.

Ne pas nourrir dans une pièce fermée.

Laissez le moteur refroidir pendant au moins 5 minutes avant de faire le plein.

Ne stockez pas la machine ou le carburant dans un endroit où il y a des flammes, des étincelles ou des objets chauds (ex : four, chaudière, sèche-linge, etc.)

Laissez la machine refroidir pendant au moins 5 minutes avant de la ranger.

5. FONCTIONNEMENT SÛR

Ne placez pas les mains ou les pieds à proximité des pièces rotatives, du boîtier de coupe ou de la goulotte d'éjection. Le contact avec des pièces en rotation peut provoquer des blessures graves. Gardez toujours les issues de secours propres

Après avoir heurté un corps étranger, arrêtez le moteur, débranchez la bougie d'allumage, inspectez soigneusement la souffleuse à neige pour déceler tout dommage et réparez les dommages (le cas échéant) avant de redémarrer et d'utiliser la machine.

Lors du nettoyage, de la réparation ou de l'inspection de la machine, arrêtez le moteur et assurez-vous que les couteaux et toutes les pièces mobiles sont arrêtés. Débranchez la bougie d'allumage pour éviter un démarrage accidentel du moteur.

Les leviers de commande doivent être faciles à actionner dans les deux sens et doivent revenir automatiquement à la position débrayée lorsqu'ils sont relâchés.

N'utilisez pas la machine sous l'influence de l'alcool ou de drogues.

Faites attention de ne pas glisser lorsque vous changez de direction et lorsque vous êtes sur des surfaces inclinées.

Ne surchargez pas la capacité de la machine en essayant de déneiger très rapidement.

N'utilisez pas cette machine sans une bonne visibilité et un bon éclairage. Surveillez toujours vos pieds et tenez fermement les poignées. Ne cours pas.

Relâchez le levier du timon lorsque vous déplacez la machine.

N'utilisez pas la machine à grande vitesse sur des surfaces glissantes.

Si la machine commence à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et débranchez la bougie. Inspectez soigneusement tout défaut. Corrigez les éventuels défauts avant de redémarrer.

Ne mettez pas la main dans la cuve ou dans l'égout lorsque la machine est en marche.
Utilisez toujours l'outil de nettoyage fourni pour débloquer la goulotte de vidange.

Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange approuvés par le fabricant. (ex : roues, câbles, etc.).

Ne touchez jamais un moteur chaud.

Si votre situation n'est pas couverte dans ce manuel, contactez un service RURIS agréé pour obtenir de l'aide.

PRUDENT!

-L'utilisation de la souffleuse à neige est recommandée lorsque la couche de neige est fraîche et meuble.

- **NE PAS** utiliser la vitesse supérieure si la couverture de neige est importante et si la fraise n'est pas face à l'échappement. La vitesse doit être adaptée en fonction de la hauteur de l'enneigement. Si la lame force et pousse la neige au lieu de la projeter, alors la pièce de friction qui entraîne les roues s'usera prématurément.

- **NE PAS** utiliser le coupe-glace pour éliminer les couches de glace formées par la fonte et le regel de la neige restée au sol depuis plusieurs jours, car cela endommagerait les couteaux et bloquerait l'évacuation.

- **NE PAS** utiliser la fraise pour enlever la neige en phase de fonte avancée, cela pourrait bloquer l'évacuation.

6. ASSEMBLAGE

- Monter le inférieur soutien du cornes , en le fixant dans le fixation des vis .



- Monter le roues , fixation eux avec le boulons sur le essieu .



- Monter le partie supérieure du cornes , fixation eux dans le fixation des vis .



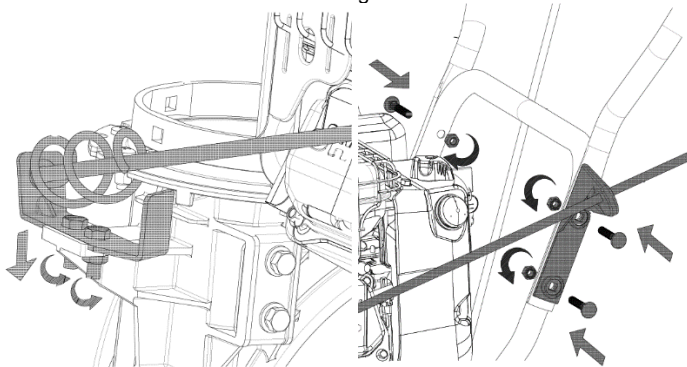
- Connecter le coupeur et câbles d'entraînement des roues .



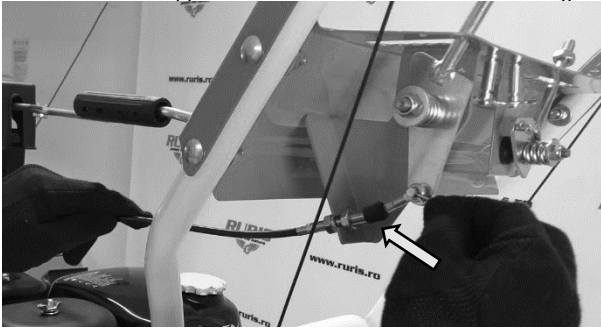
- Installez la goulotte d'évacuation en la fixant aux vis de montage sur le cadre mécanique.



- Installer le levier de commande de la goulotte .



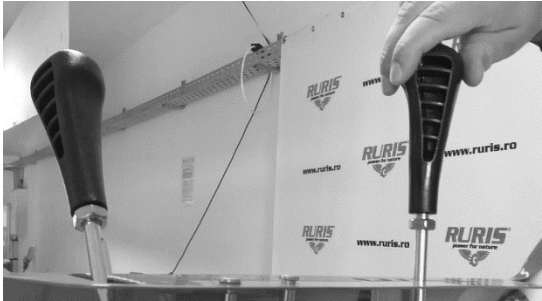
- Connecter le échappement chute câble de commande d'angle .



- La tige du levier de vitesses est connectée.



- Monter le levier de commande poignées .



Les photos sont avec personnage informatif, le fournisseur ISI se réserve le droit d' apporter des modifications structurelles et fonctionnelles contre la machine présente dans ce manuellement .

7. COMMANDES ET FONCTIONNALITÉS

Neige levier de vitesse du lanceur :

R1 1 2 3 4 5 6

Parang704S

R2 1 2

Le levier de vitesse est positionné entre le Machines cornes . Placer le levier de vitesse dans l' une des (6) positions pour contrôler le direction du voyage et vitesse .

Avant

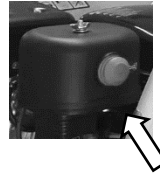
Il y a six avant vitesses . Position un est le le plus lent et position six le le plus rapide .

Dos

Il y en a deux pour marcher en arrière .

Amorçage pompe

Carburateur amorçage est fait par pressage le pompe x 3.
(pour les machines équipé avec une pompe)



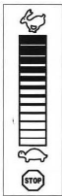
Choc rabat (pour les machines équipé avec un rabat)



Activation le étouffer levier aide à démarrer le moteur .

Commande des gaz

La commande des gaz est placé sur le moteur . Ajuste le moteur vitesse .

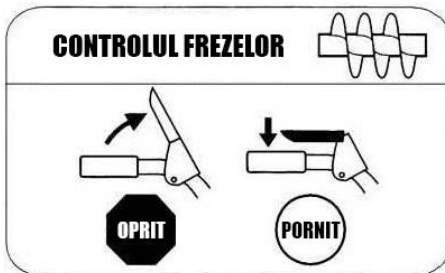


Vite vite

LENTEMENT LENTEMENT

8. MANIPULATION DE LA SOUFFLEUSE À NEIGE

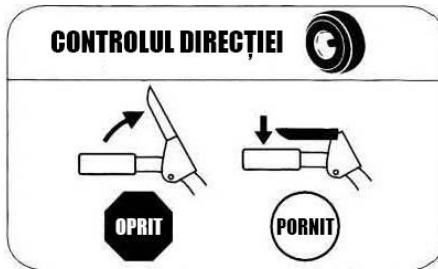
Contrôle du coupeur



Le levier de commande du couteau est situé sur la **POIGNÉE DE droite**. actionner le levier de commande sur la poignée pour commencer à tourner

fraises et commencer l'action de lancer neige . Relâchez pour arrêter.

Commande de direction



Le levier d'activation de la transmission est positionné sur POIGNÉE DE Gauche . levier enfoncé pour commencer le déplacement . Relâchez pour arrêter.

Contrôle de la goulotte d'échappement



Le changement de direction de déneigement se fait manuellement à partir de la poignée de commande.

Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour lancer à droite

Tournez dans le sens antihoraire pour lancer vers la gauche.

interdit et reste à l' arrière les klaxons jusqu'à ce que tous les composants soient arrêtés avant un nettoyage

Nettoyage outil la gouttière est fixé sur fraises GUARD dans la partie SUPÉRIEURE avec un jeu de colliers . L' outil est conçu pour nettoyer les gaz d'échappement goulotte

Patins réglables

Placez les patins réglables sur la surface du sol . But quelque part pour la neige avec gravier ou PETIT obstacles . Orientez -le vers le bas . Quand Manipuler les ZONES en douceur .

la Coupe de cheveux

La fraiseuse a pour rôle de couper la neige , il tourne et lance la neige par la goulotte d'échappement .

La goulotte d'échappement

La neige Chemin dans le boîtier où se trouve le couteau jeté loin par INTERMÉDIAIRE la goulotte d'échappement adressable .

Le bouchon du réservoir

Desserrez le bouchon du réservoir pour entrer du CARBURANT dans le réservoir .

pouvoir avec huile

Desserrez le bouchon d'huile et chargez avec huile à travers remplissage trou ,

8.1 AVANT DE DÉMARRER LE MOTEUR

1. Ne démarrez pas le moteur sans avoir fait l'appoint d'huile. Le moteur peut être sérieusement endommagé sans huile.
2. Placez la machine au niveau du sol.
3. Vérifiez le niveau d'huile à l'aide de la jauge fournie.
4. Remplissez d'huile jusqu'au repère HIGH.
5. Utilisez uniquement l'huile recommandée par le fabricant.
6. Utiliser de l'huile **RURIS** 4T WINTER GT SAE 10W-40.

Combustible

ATTENTION : Soyez prudent lors de la manipulation du carburant, il est hautement inflammable et les vapeurs sont explosives. Ne faites jamais le plein de la machine dans un espace clos, lorsque le moteur tourne ou à proximité d'objets inflammables.

Assurez-vous que le récipient dans lequel vous versez le carburant est propre et exempt de rouille ou d'autres impuretés.

Charger ouvrez toujours le réservoir et utilisez un entonnoir pour éviter les fuites, en utilisant de l'essence sans plomb.

Assurez-vous d'essuyer toute trace de carburant avant de démarrer le moteur.

8.2 DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Tourne le pouvoir changer à la position **MARCHE** .
2. Appuyez deux ou trois fois sur la pompe d'amorçage si le moteur est froid pour la démarrer, en veillant à couvrir l'évent au centre de la pompe lorsque vous appuyez. (Si équipé)
3. Positionner le levier de starter en position **FERMÉ** (moteur froid). (Si équipé)

REMARQUE : Si le moteur est déjà réchauffé, déplacez le levier de starter en position **OUVERT**.

4. Ouvrez le robinet de gaz.
5. Tirez doucement sur le démarreur jusqu'au point où vous ressentez une tension.
6. Tirez fermement sur le démarreur, ne relâchez pas le démarreur mais laissez-le revenir à la position de départ. Tenez fermement le démarreur.
7. Pendant que le moteur chauffe, tournez doucement la valve du starter en position **OUVERTE**. Si le moteur crache, remettez le starter en position **FERMETURE**, puis revenez doucement en position **OUVERTE**. (Si équipé)

REMARQUE : Laissez le moteur chauffer quelques minutes après le démarrage. Le moteur ne fonctionnera pas à pleine puissance tant qu'il n'aura pas atteint la température optimale.

Arrêter le moteur

Pour arrêter le moteur , tournez le changer à la position OFF .

Laissez le moteur tourner pendant quelques minutes avant de l'éteindre pour éliminer toute humidité du moteur.

8.3 FONCTIONNEMENT DE LA SOUFFLEUSE À NEIGE

Pour éviter un éventuel gel du moteur, procédez comme suit :

NETTOYAGE DES GOUTTIÈRES DE DÉCHARGE

Le contact des mains avec les couteaux pendant le fonctionnement est la forme de blessure la plus courante associée à la machine. N'utilisez jamais votre main pour nettoyer la goulotte de vidange.

Pour nettoyer la gouttière :

1. ARRÊTEZ LE MOTEUR !

2. Attendez 10 secondes pour être sûr que les lames du cutter ont arrêté de tourner.
3. Utilisez toujours un outil de nettoyage, pas votre main

L'outil de nettoyage

1. Relâchez les leviers de commande de direction et de barre franche.
2. Arrêter le moteur
3. Retirez l'outil de nettoyage du clip qui le fixe.
4. L'outil de nettoyage des gouttières est positionné sur le dessus de la baignoire avec des clips de retenue. Si de la neige ou de la glace s'accumule dans la goulotte d'éjection pendant le fonctionnement, utilisez l'outil pour nettoyer la goulotte et sa cavité lorsque la neige n'est plus éjectée.

ATTENTION : Le pot d'échappement, le moteur et les zones qui les entourent deviennent chauds et peuvent provoquer des brûlures. Ne pas toucher.

Remettez l'outil de nettoyage avec le clip de retenue et démarrez le moteur.

En position d'opérateur (derrière la machine), engagez la commande de coupe pendant quelques secondes pour éliminer toute neige ou glace restante de l'ensemble de goulotte.

Réglage du sens de déplacement et de la vitesse.

Placez le levier de vitesses dans l'une des positions avant ou arrière. Sélectionnez la vitesse appropriée aux conditions de neige et un rythme confortable pour vous.

REMARQUE : Utilisez des vitesses inférieures jusqu'à ce que vous soyez familiarisé avec le fonctionnement de la souffleuse à neige.

Déplacez le levier de commande du coupeur dans la direction ON et ils tourneront. Relâchez-le et les couteaux s'arrêteront.

Déplacez la commande de direction sur la position ON du levier et les roues de la souffleuse à neige bougeront. Relâchez-le et les roues s'arrêteront.

IMPORTANT : NE JAMAIS repositionner le changeur de direction sans d'abord relâcher la commande de direction et arrêter complètement la souffleuse à neige. Cela entraînerait une usure prématurée du système de friction de la souffleuse à neige.

9. ENTRETIEN

Prudence : Avant lubrifier , réparer ou inspecter , libérer tous commandes , arrêter le moteur . Attendez jusqu'à tous en mouvement les pièces avoir arrêté complètement .

Arbre de pignon

L'arbre du pignon doit être lubrifié une fois par saison ou toutes les 25 heures de fonctionnement.

Retirez le capot inférieur en retirant les deux vis qui le fixent.

Appliquez une fine couche de lubrifiant universel sur l'arbre. (voir fig.

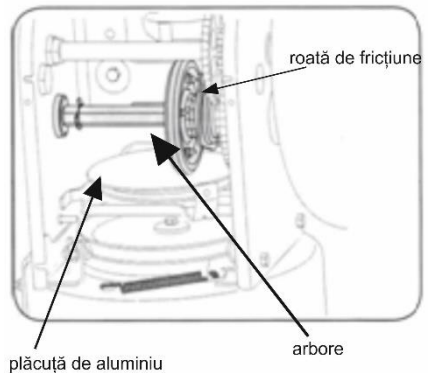


Figure 7

IMPORTANT : Eviter les fuites d'huile sur la roue à friction en caoutchouc et sur le plateau de direction en aluminium.

roues

Retirez les deux roues au moins une fois par saison. Nettoyez et lubrifiez les essieux avec un lubrifiant automobile tout usage avant de réinstaller les roues.

Contrôle directionnel de la goulotte

La poignée de commande doit être lubrifiée une fois par saison avec de la vaseline graphite, de l'huile de lin, de l'huile minérale, de la paraffine transparente ou de l'huile 3 en 1.

Broche de fraisage

Au moins une fois par saison, retirez les goupilles de sécurité de l'arbre du timon. Appliquez du lubrifiant à l'intérieur de la broche autour des entretoises. Lubrifiez également les colliers à chaque extrémité de l'arbre. Voir la figure 8.

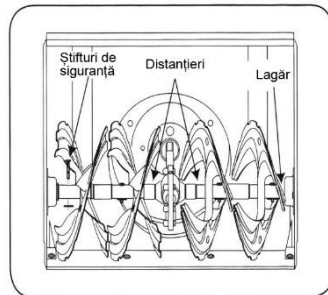


Figure 8

réducteur

Le mécanisme de coupe était rempli de vaseline. Avant utilisation, dévissez la fiche d'alimentation et insérez env. 100-150 ml d'huile de transmission. Cette huile mélangée à de la vaseline assure une lubrification plus efficace à basse température.

REMARQUE : Ne surchargez pas le réducteur. Une défaillance des dispositifs d'étanchéité pourrait en résulter. Assurez-vous que l'évent est exempt de vaseline afin de pouvoir relâcher la pression.

Couteaux et patins réglables.

Les lames et les patins réglables au bas de la souffleuse à neige sont sujets à l'usure. Ils doivent être vérifiés périodiquement et remplacés si nécessaire.

Remplacement des patins de réglage en hauteur

Remplacez les quatre vis de verrouillage et les écrous qui les fixent à la souffleuse à neige.

Réassemblez les nouveaux patins avec les quatre vis de verrouillage (deux de chaque côté) et les écrous à col hexagonal. Voir la figure 9 .

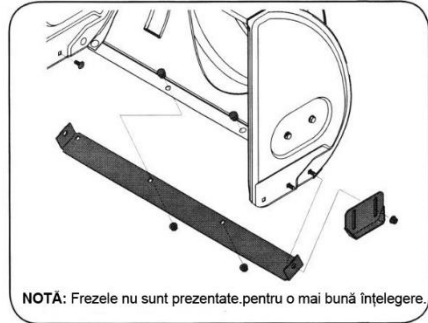


Fig. 9

Remplacement de la courroie d'entraînement du coupeur

Pour retirer et remplacer la courroie d'entraînement de la souffleuse à neige, procédez comme suit :

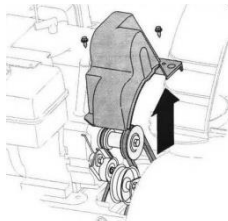


Figure 10

Retirez le couvercle de courroie de l'avant du moteur en retirant les deux vis. Voir Fig. 10

Inclinez soigneusement la machine vers l'avant pour qu'elle repose sur le boîtier de coupe. Retirez le capot du bas de la machine en retirant les 4 vis à tête qui le fixent. Voir la figure 11.

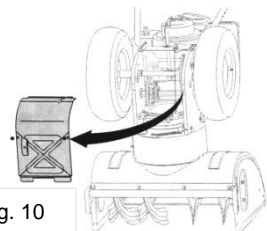


Fig. 10

Faites sortir la courroie d'entraînement du coupeur de la poulie d'entraînement du moteur. Voir la figure 12.

Dévissez et retirez la vis de marche qui fixe la ceinture. Voir Fig. 11

Dévissez le support à ressort du boîtier. Voir la figure 13.

Retirez la courroie autour de la roue motrice de la fraise et insérez-la entre le support à ressort et la roue motrice de la fraise. Remontez la courroie de coupe en suivant les instructions dans l'ordre inverse. Voir la figure 14.

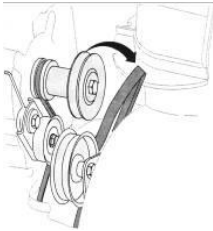


Fig.12

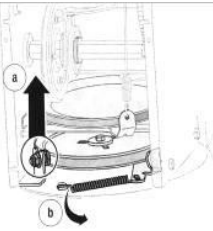


Fig.13

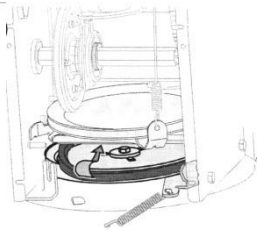


Fig.14

REMARQUE : N'oubliez pas de réinstaller la vis de marche et de reconnecter le ressort au boîtier après avoir installé une courroie de remplacement.

coupeurs

- Le couteau est fixé à l'axe spiralé à l'aide de deux goupilles de sécurité et d'une goupille fendue. Si le coupeur heurte un corps étranger ou une accumulation de glace, le lanceur est conçu de manière à ce que les quilles tournent. Voir la figure 18.

- Si les couteaux ne tournent pas, vérifiez si les broches ont tourné. Lors du remplacement des broches, appliquez une huile lubrifiante sur la broche avant d'installer les nouvelles broches.

Remplacement de la courroie d'entraînement

Pour retirer et remplacer la courroie de coupe, procédez comme suit :

- Retirez le cache courroie de l'avant du moteur en dévissant les deux vis de fixation. Voir la figure 10.
- Vidangez le carburant du réservoir de la machine.
- Retirez la protection du boîtier par le bas.
- Dévissez les vis fixant la protection. Voir la figure 16.
- Prenez la roue par la courroie lâche et faites-la tourner vers la droite.
- Faites passer la courroie de coupe hors de la poulie d'entraînement du moteur.
- Soulevez la courroie de direction de la roue motrice du moteur. Voir la figure 17.
- Glissez la courroie de direction entre la roue de friction et son disque. Voir la figure 18.
- Retirez et remplacez la courroie dans l'ordre inverse.

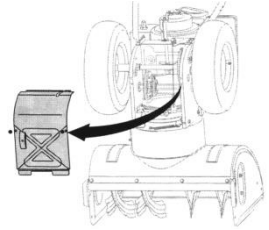


Fig. 16

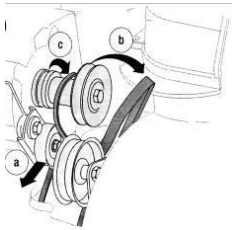


Figure 17

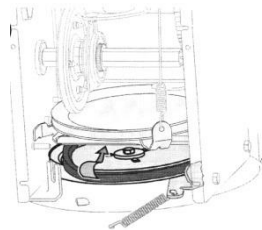


Figure 18

Dépose de la roue de friction

Si la machine ne fonctionne pas avec le levier de direction engagé et que le réglage du câble de commande de direction ne résout pas ce problème, il faudra peut-être remplacer la roue de friction. Suivez les instructions ci-dessous.

Vérifiez l'usure de la roue de friction et remplacez-la si nécessaire.

Déplacez le levier de vitesses vers l'avant 3 positions .

Vidangez le carburant du réservoir.

un. Retirez le couvercle du boîtier du bas de la souffleuse à neige en retirant les 4 vis à tôle.

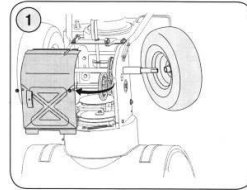


Fig. 19

Retirez la roue droite en dévissant la vis et la rondelle la fixant à l'arbre. Voir la figure 19.

Retirez le boulon hexagonal et la rondelle fixant l'arbre hexagonal à de la machine et tapotez doucement l'extrémité de la broche pour retirer le roulement à billes du côté droit du boîtier. Voir la figure 20.

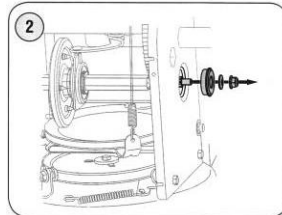


Fig. 20

Positionnez l'arbre hexagonal en bas à gauche avant de retirer soigneusement l'ensemble de roue de friction de l'arbre.

REMARQUE : Si vous remplacez l'ensemble de la roue de friction, retirez la pièce usée et fixez la nouvelle pièce à l'arbre hexagonal. Suivez les étapes ci-dessus.

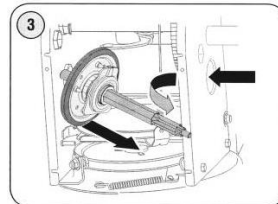


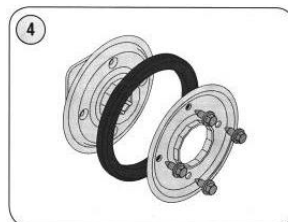
Fig. 21

Procédez comme suit. Voir la figure 21.

Retirez les 4 vis fixant les plaques latérales de la roue de friction.

Voir la figure 22.

Fig. 22



Retirez l'anneau en caoutchouc entre les plaques et remontez-les avec un anneau neuf.

NOTA : Lors du remontage de la roue de friction, serrer chaque boulon une seule fois avant de tourner la roue dans le sens des aiguilles d'une montre et de passer au boulon suivant.

Répétez le processus plusieurs fois pour fixer les plaques avec la même force.

Fixez la roue de friction à l'arbre hexagonal et suivez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse pour réassembler les composants.

Cette opération est effectuée dans un service agréé RURIS.

Contrôle de l'huile moteur

Dévissez le bouchon du réservoir d'huile du tube d'alimentation en huile et nettoyez la jauge. Voir Fig. 2.3.

Remettez le capuchon et fixez-le.

Dévissez et retirez le bouchon du réservoir d'huile du tube d'alimentation.

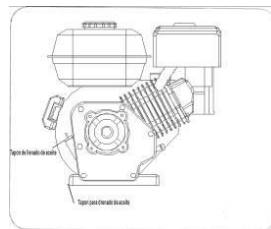


Fig. 23

Vérifiez le niveau d'huile. Si le niveau d'huile sur la jauge est inférieur à la limite BAS, ajoutez de l'huile jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau HAUT. Voir la figure 24.

Remettez le capuchon et fixez-le.

Essayez tout déversement d'huile.



Fig. 24

Changement d'huile moteur.

Pour éviter l'usure du moteur, il est important de :

- Vérifiez le niveau d'huile avant chaque utilisation et toutes les 5 heures de fonctionnement.
- Changez l'huile après les 5 premières heures de fonctionnement et toutes les 25 heures de fonctionnement.
- Le moteur doit être chaud mais pas brûlant après un récent fonctionnement.
- Assurez-vous que le bouchon du réservoir est bien serré.
- Nettoyez la zone autour du bouchon de vidange.
- Placez un récipient d'huile recyclable approuvé sous le bouchon de vidange.
- Retirez le bouchon et vidangez l'huile.

Remarque : L'huile usagée doit être stockée dans un récipient spécial.

Installez le bouchon de vidange et fixez-le. Remplissez le moteur avec l'huile recommandée.

La capacité d'huile du moteur est de :

- **Parang 704S – 0,6l**

Essuyez tout déversement d'huile.

Vérification de la bougie d'allumage

Vérifiez la bougie d'allumage chaque année ou toutes les 100 heures de fonctionnement.

Nettoyez la zone autour de la bougie d'allumage.

Retirez et inspectez la bougie d'allumage.

Remplacez la bougie d'allumage si la pièce en céramique est fissurée ou si les électrodes présentent de la corrosion, des brûlures ou des dépôts. Fig. 25

Vérifiez l'écart entre les électrodes avec une jauge d'épaisseur et réglez l'écart à 0,75 mm si nécessaire. Voir la figure 25.



Remettez la bougie d'allumage en place et fixez-la.

carburateur

Si un réglage du carburateur est nécessaire, contactez un service RURIS agréé. Les performances du moteur ne devraient pas être affectées à des altitudes allant jusqu'à 2 134 m. Pour une utilisation à des altitudes plus élevées, contactez un service RURIS agréé.

La vitesse du moteur

ATTENTION : NE modifiez en aucun cas le moteur. La modification des paramètres d'usine peut entraîner un fonctionnement dangereux du moteur.

10. SERVICE ET RÉGLAGE

Après une longue période d'utilisation ou lorsque les courroies sont ajustées ou remplacées, les câbles de commande doivent être ajustés comme sur la Fig. 26.

Insérez le câble à travers le ressort afin que le filament soit visible.

Maintenez le filament et ajustez la vis jusqu'à obtenir le réglage correct.

Fig. 26

Tirez à nouveau le câble à travers le ressort. Fixez-le au sommet du dérailleur et effectuez les mêmes réglages des deux côtés.



Ajustements de la goulotte d'échappement

La distance à laquelle la neige est projetée peut être ajustée en modifiant l'angle de l'ensemble de goulotte d'éjection à l'aide du levier de commande de l'angle d'éjection.

Ajustement du support de gouttière

Si la spirale située au bas de la commande de direction de la goulotte n'est pas complètement engagée dans l'ensemble, son support peut être ajusté.

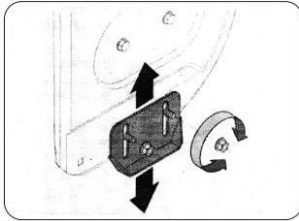


Figure 28

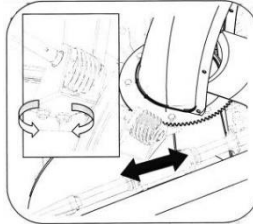


Figure 29

Pression des pneus

Avant l'utilisation, vérifiez la pression et ajustez-la entre 1,5 et 2,0 bar.

Si la pression n'est pas égale dans les deux pneus, l'équipement pourrait tirer dans une direction autre que celle prévue.

11. STOCKAGE

ATTENTION : Ne stockez jamais la machine contenant du carburant dans un local mal aéré où les vapeurs de carburant pourraient atteindre une flamme nue, des étincelles.

REMARQUE : Il est important d'éviter la formation de dépôts sur les pièces du système d'alimentation en carburant du moteur telles que le carburateur, le filtre à carburant, la conduite de carburant ou le réservoir pendant le stockage.

Le carburant laissé dans le réservoir pendant une longue période peut causer des problèmes au démarrage et endommager les composants du carburateur. Vidangez toute l'essence du carburateur et du réservoir pour éviter les dépôts sur ces pièces et les dommages au moteur, puis faites tourner le moteur jusqu'à ce que le réservoir soit vide et s'arrête en raison d'un manque de carburant.

Retirez la bougie d'allumage et versez 30 ml d'huile moteur par le trou du cylindre. Couvrez le trou de la bougie d'allumage avec un chiffon et faites tourner le moteur plusieurs fois pour répartir l'huile. Installez la bougie d'allumage.

Préparation de la souffleuse à neige

Lors du stockage de l'équipement dans un entrepôt non ventilé ou métallique, il convient de veiller à protéger l'équipement de la rouille en utilisant une huile ou du silicone. Lubrifiez l'ensemble, en particulier les chaînes, les ressorts, les maillons et les câbles.

Retirez toute la saleté de l'extérieur de l'appareil et du moteur.

Suivez les instructions de lubrification dans la section Entretien.

Conserver dans un endroit propre et sec.

12. DONNÉES TECHNIQUES

Moteur	Loncin
Cycle de fonctionnement	4 fois
Puissance du moteur	7 ch
Capacité cylindrique	212 cm ³
Huile de capacité de salle de bain	0,6 litre
Transmission	Disque de friction
Système d'allumage	Électronique
Départ	Électricité clé en main
Poignée chauffante	PAS
Éclairage du système	lumière
Combustible	Essence sans plomb
Capacité du réservoir	2,2l
Consommation environnement combustible	1l/heure
Vitesses de travail	6 en avant + 2 en arrière
Distance de décharge	11 m
réglage évacuation GOUTTIÈRE	Manuel
Largeur de travail	66 cm
Hauteur de travail	51 cm
Angle de rotation Évacuation GOUTTIÈRE	190°
Évacuation d'angle GOUTTIÈRE	Max. 70°
Roue dimensionnelle	14*4.60-6
Roue différentielle	Oui
Gérer les vibrations	4,6 / 5,6K m/s ² =1,5 m/s ²
Le filet de lestage avec accessoires	137,2 kg
Garantie	24mois

13. DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Fabricant : SC RURIS IMPEX SRL

Boul. Décébal , non. 111, Administration du bâtiment , Craiova, Dolj , Roumanie

But . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Autorisé représentant : Ing . Stroe Marius Catalin – Directeur général

Autorisé personne pour le dossier technique : Ing . Radoi Alexandru – Directeur de la conception de la production

Description du produit : La souffleuse à neige est conçue pour nettoyer facilement et rapidement les allées de la cour et les routes d'accès à la maison.

Produit : Souffleuse à neige

Numéro de série du produit : AAKC0100001XPARANG704S (où AA représente les deux derniers chiffres de l'année de fabrication, les caractères 5 et 6 du numéro de lot, les caractères 7 à 11 du numéro de produit).

Taper : 704S **Modèle :** Parang

Moteur : thermique , sur sans plomb essence , 4 temps
: 7 ch

Moteur pouvoir

Fonctionnement largeur : 66 cm

Démarrage :

Électrique

Nous, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producteur, conformément au GD 1029/2008 - concernant les conditions d'introduction des machines sur le marché, **Directive 2006/42/CE – machines ; Exigences de sûreté et sécurité** , Norme EN ISO 12100:2010 – Machines. Sécurité, **Directive 2014/30/UE** relative à la compatibilité électromagnétique (HG 487/2016 concernant la compatibilité électromagnétique , mise à jour 2019), **Règlement UE 2016/1628 (modifié par le Règlement UE 2018/989) - établissement de mesures de limitation des émissions Gaz et particules polluant provenant de moteurs** et HG 467/2018 concernant les mesures d'application du règlement mentionné, j'ai effectué la CERTIFICATION DE CONFORMITÉ du produit aux normes spécifiées et DÉCLARE qu'il est conforme aux principales exigences de sûreté et de sécurité .

Le soussigné Stroe Catalin , représentant du fabricant, je déclare sous ma propre responsabilité que le produit est conforme à la norme et aux directives européennes suivantes :

SR EN ISO 12100:2011 / EN ISO 12100:2010 - Voitures de sécurité . Concepts de base , principes généraux de conception . Terminologie de base , méthodologie . Principes techniques

SR EN ISO 3744:2011 / EN ISO 3744: 2010 - Machines FORESTIÈRES et MACHINES pour le jardinage . Code d'essai SOUND pour MACHINES équipées d'un moteur à combustion interne

SR EN ISO 8437-1:2021/ ISO 8437-1:2021- Souffleuses à neige. Exigences de sécurité et méthodes de test. Partie 1 : Terminologie et tests communs

SR EN ISO 8437-2:2021/ EN ISO 8437-2:2021- Fraises pour la neige . Exigences de sécurité et méthodes d'essai . Partie 2 : Coupe-neige avec opérateur piéton

SR EN ISO 8437-4:2021/ EN ISO 8437-4:2021- Fraises pour la neige . Exigences de sécurité et méthodes de test. Partie 4 : Exigences Nation et REGIONAL SUPPLÉMENTAIRE

SR EN 1032+A1:2009/ EN 1032:2003+A1:2008- Mécanique des vibrations . ESSAI des engins mobiles pour la VALEUR DE DÉTERMINATION de l'émission de vibrations

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Voitures de sécurité . Partie relative à la sécurité des systèmes de contrôle. Partie 1 : Principes généraux de conception

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Voitures de sécurité . Distances de sécurité pour empêcher l'entrée des MEMBRES SUPÉRIEURS et inférieurs dans la Zone dangereusement

SR EN ISO 14982:2009/ EN 14982:2009 – Machines agricoles et forestières . Compatibilité électromagnétique .

SR EN 55012:2008/A1:2010/ EN 55012:2007/A1:2009- Véhicules, bateaux et moteurs à combustion internes Caractéristiques des perturbations radioélectriques . méthodes de limitation et de mesure pour les combinés de protection EXTERNE

SR EN IEC 61000-6-1:2019 / EN 61000-6-1:2019 – Compatibilité Norme ÉLECTROMAGNÉTIQUE Immunité générale pour les ENVIRONNEMENTS résidentiels, commerciaux et facilement industrialisés

- **Directive 2000/14/CE** (modifiée par la directive 2005/88/CE) – Émissions sonores dans l' environnement extérieur
- **Directive 2006/42/CE** - relative aux voitures - introduction des voitures sur le marché
- **Direction 2014/30/UE** - concernant la compatibilité électromagnétique (HG 487/2016 concernant la compatibilité électromagnétique , mise à jour 2019) ;
- **Règlement UE 2016/1628 (modifié par le règlement UE 2018/989)** - l'établissement de mesures limitant les émissions de gaz et de particules polluantes provenant des moteurs

Autre Normes ou spécifications utilisé :

- **SR EN ISO 9001** - Système de Management de la Qualité
- **SR EN ISO 14001** - Système de Management Environnemental
- **SR ISO 45001:2018** - Santé et Système de gestion de la sécurité Professionnel

MARQUAGE ET ÉTIQUETAGE DES MOTEURS

De l'essence moteurs avec étincelle allumage reçu et utilisé sur les équipements RURIS et machines , selon à **Règlement UE 2016/1628 (modifié par le règlement UE 2018/989)** et HG 467/2018 sont marqués avec :

- Marque et nom du fabricant : ZKM&E Co.ltd .
- Type : G210FDS
- Taper approbation nombre obtenu par le spécialisé fabricant : e13*2016/1628*2016/1628TRA1/P*0407*00 ;
- Moteur identification numéro – unique nombre .
- Concept Loncin

Noter la technique Documentation est possédé par le fabricant .

Précision : ceci déclaration est conforme avec l' original.

Période de validité : 10 ans à compter de la date d'approbation.

Lieu et date d' émission : **Craiova, 20.05.2024**

Année d' application du marquage CE : **2024**

N° reg : **469/ 20.05.2024**

Autorisé personne et signature :

Ing. Stroe Marius Catalin
Directeur général de
SC RURIS IMPEX SRL



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Fabricant : SC RURIS IMPEX SRL

Boul. Décébal , non. 111, Administration du bâtiment , Craiova, Dolj , Roumanie

But . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Autorisé représentant : Ing . Stroe Marius Catalin – Directeur général

Autorisé personne pour le dossier technique : Ing . Radoi Alexandru – Directeur de la conception de la production

Description du produit : La souffleuse à neige est conçue pour nettoyer facilement et rapidement les allées de la cour et les routes d'accès à la maison.

Numéro de série du produit : AAKC0100001XPARANG704S (où AA représente les deux derniers chiffres de l'année de fabrication, les caractères 5 et 6 du numéro de lot, les caractères 7 à 11 du numéro de produit).

Taper : 704S **Modèle :** Parang

Moteur : thermique , sur sans plomb essence , 4 temps
: 7 ch

Moteur pouvoir

Fonctionnement largeur : 66 cm

Démarrage :

Électrique

Mesuré acoustique pouvoir niveau : **99 dB**

Garanti acoustique pouvoir niveau :

100 dB (A)

L' acoustique pouvoir niveau est agréé par Tuv Rhénanie par rapport d'essai n° CN21BIPT 001, en date du 24.05.2021 conformément avec les dispositions de la directive 2000/14/CE modifiée par la Directive 2005/88/CE et SR EN ISO 3744:2011

Nous , SC RURIS IMPEX SRL Craiova en tant que fabricant , conformément à la directive 2000/14/CE (modifiée par la directive 2005/88/CE), HG 1756/2006 - sur la limitation le niveau de bruit émissions dans le environnement produit par équipement destiné à être utilisé dehors le bâtiments , nous avoir vérifié et attesté le conformité du produit à le spécifié normes et déclare qu'il est conforme avec le principal exigences .

Le soussigné , Stroe Catalin , le du fabricant représentant , déclarez sur mon propre responsabilité que le produit est conforme avec le suivant les normes européennes et directives :

- **Directive 2000/14/CE (modifiée par la Directive 2005/88/CE) –** Bruit émissions dans l' environnement extérieur

- **SR EN ISO 3744:2011** - Acoustique . Détermination de la puissance acoustique les niveaux émis par bruit sources en utilisant la pression sonore
- **Directive 2006/42/CE** - concernant machines - placement machines sur le marché
- **Directive 2014/30/UE** sur la compatibilité électromagnétique (HG 487/2016 sur la compatibilité électromagnétique , mise à jour 2019) ;
- **Règlement UE 2016/1628** (modifié par le règlement UE 2018/989) - établissant mesures à limite gazeux émissions et pollué particules depuis moteurs

Autre Normes ou spécifications utilisé :

- **SR EN ISO 9001** - Système de Management de la Qualité
- **SR EN ISO 14001** - Système de Management Environnemental
- **SR ISO 45001:2018** - Santé et Système de gestion de la sécurité Professionnel

Noter la technique Documentation est possédé par le fabricant .

Précision : ceci déclaration est conforme avec l' original.

Période de validité : 10 ans à compter de la date d'approbation.

Lieu et date d' émission : **Craiova, 20.05.2024**

Année d' application du marquage CE : **2024**

N° reg : **470/ 20.05.2024**

Autorisé personne et signature : Ing. Stroe Marius Catalin
Directeur général de
SC RURIS IMPEX SRL



ΦΥΣΗΤΗΡΑΣ ΧΙΟΝΙΟΥ RURIS PARANG 704S



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

1. Εισαγωγή	3
2. Προειδοποιήσεις	4
2.1 Προειδοποιήσεις στο μηχανήμα	4
3. Γενική παρουσίαση του μηχανήματος	5
4. Ασφαλής λειτουργία	6
5. Ασφαλής λειτουργία	8
6. Μοντάζ	10
7. Στοιχεία ελέγχου και δυνατότητες	14
8. Χειρισμός του φουσητήρα χιονιού	15
8.1 Πριν από την εκκίνηση του κινητήρα	17
8.2 Εκκίνηση του κινητήρα	18
8.3 Λειτουργία ανεμιστήρα χιονιού	19
9. Συντήρηση	20
10. Σέρβις και ρύθμιση	28
11. Αποθήκευση	29
12. Τεχνικά στοιχεία	30
13. Δηλώσεις συμμόρφωσης	32

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Αγαπητέ πελάτη!

Ευχαριστώ εσύ για το δικό σου απόφαση προς την αγοράστε ένα προϊόν RURIS και για την εμπιστοσύνη σας στην εταιρεία μας ! Το RURIS έχει κυκλοφορεί στην αγορά από το 1993 και στη διάρκεια όλα Αυτό χρόνο που έχει γίνει μια ισχυρή μάρκα, η οποία έχει χτισμένο του φήμη με τήρηση υποσχέσεις , αλλά και με συνεχής επενδύσεις με στόχο να βοηθήσει οι πελάτες με αξιόπιστο , αποτελεσματικό και ποιοτικές λύσεις .

Είμαστε σίγουροι ότι εσείς θα Εκτιμώ το προϊόν μας και απολαμβάνω την απόδοσή του για μεγάλο χρονικό διάστημα χρόνος . Το RURIS κάνει δεν προσφορά του οι πελάτες μόνο μηχανήματα , αλλά ολοκληρωμένες λύσεις . Ένα σημαντικό στοιχείο στο σχέση με ο πελάτης είναι συμβουλή και τα δυο πριν και μετά την πώληση, ως πελάτες της RURIS έχουν στα χέρια τους διάθεση ενός συνόλου δίκτυο συνεργατών προμήθεια και σημεία εξυπηρέτησης .

Προς την απολαμβάνω ο αγορασμένο προϊόν, παρακαλώ ανάγνωση ο χρήστης εγχειρίδιο προσεκτικά . Με ΕΠΟΜΕΝΟ ο οδηγίες , εσύ θα είναι εγγυημένη μακρά χρήση .

Η εταιρεία RURIS είναι συνεχώς δουλεύοντας στο ανάπτυξη του προϊόντα και επομένως αποθεματικά ο σωστά προς την τροποποιώ , μεταξύ άλλα τα πράγματα , τους μορφή , εμφάνιση και απόδοση, χωρίς έχοντας ο υποχρέωση προς την ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΩ αυτό εκ των προτέρων .

Ευχαριστώ εσείς μια φορά και πάλι για την επιλογή των προϊόντων RURIS !

Πληροφορίες και πελάτης υποστήριξη :

Τηλέφωνο : **0351.820.105**

e-mail: **info@ruris.ro**

2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

2.1 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Καυτή επιφάνεια. Μην αγγίζετε!



Εσείς φορούν μάτι και αυτί ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ !



Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών!



Προειδοποίηση ! Προσεκτικός !



Προσοχή στο ρικασέ αντικείμενα !



Μην χρήση ο μηχανή κοντά στη φωτιά!



Προστατεύω το σώμα σας από την επαφή με ο κόφτες !

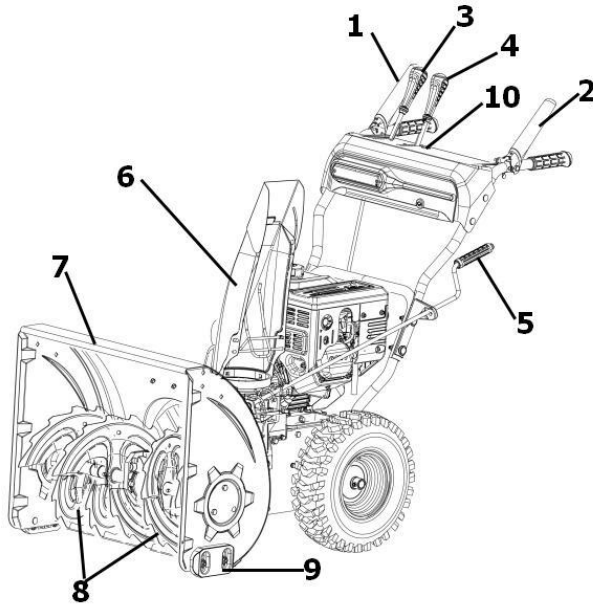


Μην βάζετε το χέρι σας στο υδρορορή !



Χρησιμοποιήστε προστατευτικό εξοπλισμό !

3. ΓΕΝΙΚΉ ΠΑΡΟΥΣΪΑΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΉΜΑΤΟΣ



1. Ενεργοποίηση κόφτη μοχλός
2. Μετάδοση δραστηριοποίηση μοχλός
3. Βάρδια μοχλός / Έλεγχος ταχύτητας
4. Απαλλάσσω μοχλός ελέγχου γωνίας
5. Αλεξίπτωτο μοχλός ελέγχου κατεύθυνσης
6. Υδρορορή συνέλευση
7. δεξαμενή
8. ΚΟΥΡΕΜΑ ΜΑΛΛΙΩΝ
9. Πατίνια
10. Προβολέας LED διακόπτης

4. ΑΣΦΑΛΉΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



ΚΙΝΔΥΝΟΣ : Αυτό το μηχάνημα κατασκευάστηκε για να λειτουργεί σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας σε αυτό το εγχειρίδιο. Η έλλειψη εξοπλισμού, η απροσεξία ή το λάθος από την πλευρά του χειριστή μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. Αυτό το μηχάνημα είναι ικανό να θέσει σε κίνδυνο τη ζωή σας και να πετάξει αντικείμενα. Η μη τήρηση των κανόνων ασφαλείας μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ : Ο σιγαστήρας και ορισμένα εξαρτήματα περιέχουν ή εκπέμπουν χημικές ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν προβλήματα υγείας.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ : Αυτό το σύμβολο δείχνει τη σημασία της ανάγνωσης των οδηγιών ασφαλείας, οι οποίες, εάν δεν τηρηθούν, μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την προσωπική ασφάλεια ή/και άλλα άτομα. Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο πριν ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε αυτό το μηχάνημα. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.

Ευθύνη σας: Η χρήση αυτού του μηχανήματος επιτρέπεται μόνο σε άτομα που έχουν διαβάσει, κατανοήσει και ακολουθήσει τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο και στο μηχάνημα.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε ασφαλές μέρος για μόνιμη αναφορά.

Εξοικειωθείτε με τον πίνακα ελέγχου του εκτοξευτήρα χιονιού.

Μην επιτρέπεται σε παιδιά κάτω των 14 ετών να χρησιμοποιούν αυτό το μηχάνημα. Τα παιδιά ηλικίας 14 ετών και άνω πρέπει να διαβάζουν και να κατανοούν τις οδηγίες λειτουργίας και τους κανόνες ασφαλείας σε αυτό το εγχειρίδιο και πρέπει να εκπαιδεύονται και να επιβλέπονται από τους γονείς τους.

Μην επιτρέπεται σε άτομα να χειρίζονται αυτό το μηχάνημα χωρίς τις κατάλληλες οδηγίες.

Η ρίψη αντικειμένων μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό. Ρυθμίστε το σχέδιο χιονιού για να αποφύγετε τη ρίψη αντικειμένων σε δρόμους ή προς την κατεύθυνση των περαστικών.

Κρατήστε παρειαυρισκόμενους, βοηθούς, ζώα και παιδιά σε απόσταση τουλάχιστον 20 μέτρων από το μηχάνημα ενώ είναι ενεργοποιημένο. Σταματήστε το μηχάνημα εάν κάποιος εισέλθει σε αυτήν την περιοχή.

Επιθεωρήστε προσεκτικά την περιοχή όπου θα χρησιμοποιηθεί ο εξοπλισμός. Αφαιρέστε όλα τα ξένα αντικείμενα που μπορεί να σας σκοντάψουν ή να πεταχτούν από τον κόφτη.

Φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό κατά τη λειτουργία και όταν κάνετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις ή επισκευές για να προστατευτείτε. Τα πεταχτά αντικείμενα που κάνουν ρίξιμο μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό.

Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό εάν δεν φοράτε κατάλληλα χειμερινά ρούχα. Αποφύγετε φαρδιά ρούχα που μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη. Μην φοράτε κοσμήματα, μακριά κασκόλ ή άλλα φαρδιά ρούχα που μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη. Φορέστε παπούτσια που διευκολύνουν την κίνησή σας και αποτρέπουν το γλίστρημα.

Μην επιχειρήσετε να κάνετε ρυθμίσεις ενώ ο κινητήρας λειτουργεί.

Αφήστε τον κινητήρα να ζεσταθεί πριν ξεκινήσετε την αφαίρεση του χιονιού.

Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα δοχεία καυσίμου και να είστε προσεκτικοί όταν το χειρίζεστε.

Μη χρησιμοποιείτε αντικείμενα που μπορεί να είναι πηγές ανάφλεξης κοντά στο μηχάνημα.

Μην ταΐζετε σε κλειστό δωμάτιο.

Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει για τουλάχιστον 5 λεπτά πριν τον ανεφοδιάσετε.

Μην αποθηκεύετε το μηχάνημα ή το καύσιμο σε μέρος όπου υπάρχουν φλόγες, σπινθήρες ή ζεστά αντικείμενα (π.χ. : φούρνος, λέβητας, στεγνωτήριο ρούχων κ.λπ.)

Αφήστε το μηχάνημα να κρυώσει για τουλάχιστον 5 λεπτά πριν το αποθηκεύσετε.

5. ΑΣΦΑΛΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Μην τοποθετείτε τα χέρια ή τα πόδια κοντά σε περιστρεφόμενα μέρη, περίβλημα κοπής ή αγωγό εκκένωσης. Η επαφή με περιστρεφόμενα μέρη μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό. Διατηρείτε πάντα καθαρές τις οδούς διαφυγής

Αφού χτυπήσετε ένα ξένο αντικείμενο, σταματήστε τον κινητήρα, αποσυνδέστε το μπουζί, επιθεωρήστε σχολαστικά το εκχιονιστή για τυχόν ζημιά και επιδιορθώστε τη ζημιά (εάν υπάρχει) πριν επανεκκινήσετε και θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα.

Κατά τον καθαρισμό, την επισκευή ή την επιθεώρηση του μηχανήματος, σταματήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι έχουν σταματήσει οι κόφτες και όλα τα κινούμενα μέρη. Αποσυνδέστε το μπουζί για να αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση του κινητήρα.

Οι μοχλοί ελέγχου πρέπει να λειτουργούν εύκολα και προς τις δύο κατευθύνσεις και να επιστρέφουν αυτόματα στη θέση απεμπλοκής όταν απελευθερωθούν.

Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα υπό την επήρεια αλκοόλ ή ναρκωτικών.

Προσέξτε να γλιστρήσετε όταν αλλάζετε κατεύθυνση και όταν βρίσκεστε σε κεκλιμένες επιφάνειες.

Μην υπερφορτώνετε τη χωρητικότητα του μηχανήματος προσπαθώντας να καθαρίσετε το χιόνι πολύ γρήγορα.

Μη χρησιμοποιείτε αυτό το μηχάνημα χωρίς καλή ορατότητα και φως. Προσέχετε πάντα τα πόδια σας και κρατάτε τις λαβές σταθερά. Μην τρέχεις.

Απελευθερώστε το μοχλό του βραχίονα όταν μετακινείτε το μηχάνημα.

Μη λειτουργείτε το μηχάνημα με υψηλή ταχύτητα σε ολισθηρές επιφάνειες.

Εάν το μηχάνημα αρχίσει να δονείται ασυνήθιστα, σταματήστε τον κινητήρα και αποσυνδέστε το μπουζί. Επιθεωρήστε προσεκτικά για τυχόν ελαττώματα. Διορθώστε τυχόν σφάλματα πριν την επανεκκίνηση.

Μην πιάνετε το χέρι μέσα στη μπανιέρα ή την αποστράγγιση όταν το μηχάνημα λειτουργεί. Χρησιμοποιείτε πάντα το παρεχόμενο εργαλείο καθαρισμού για να ξεμπλοκάρετε τον αγωγό αποστράγγισης.

Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ και ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή. (π.χ. τροχοί, καλώδια κ.λπ.).

Μην αγγίζετε ποτέ έναν ζεστό κινητήρα.

Εάν η κατάσταση σας δεν καλύπτεται σε αυτό το εγχειρίδιο, επικοινωνήστε με μια εξουσιοδοτημένη υπηρεσία RURIS για βοήθεια.

ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΟΣ!

-Η χρήση του εκχιονιστή συνιστάται όταν το στρώμα χιονιού είναι φρέσκο και χαλαρό.

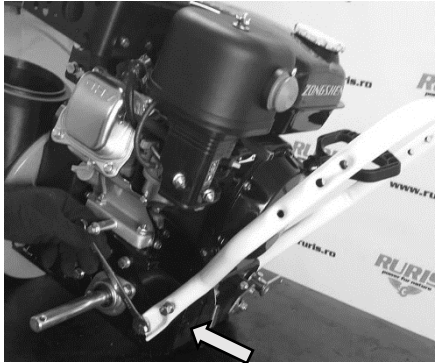
- **MHN** χρησιμοποιείτε το γρανάζι ανώτερης ταχύτητας εάν το κάλυμμα του χιονιού είναι μεγάλο και ο κόφτης δεν βλέπει προς την εξάτμιση. Η ταχύτητα πρέπει να προσαρμόζεται ανάλογα με το ύψος του καλύμματος χιονιού. Εάν η λεπίδα πιέσει και σπρώξει το χιόνι αντί να το πετάξει, τότε το κομμάτι τριβής που κινεί τους τροχούς θα φθαρεί πρόωρα.

- **MHN** χρησιμοποιείτε τον κόφτη για να καθαρίσετε τα στρώματα πάγου που σχηματίζονται από το λιώσιμο και το ξαναπαγωμένο χιόνι που βρίσκεται εδώ και αρκετές ημέρες, καθώς θα βλάψει τους κόφτες και θα εμποδίσει την εκροή.

- **MHN** χρησιμοποιείτε τον κόφτη για να αφαιρέσετε το χιόνι που βρίσκεται σε προχωρημένο στάδιο τήξης, μπορεί να εμποδίσει την εκκένωση.

6. ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

- Βουνό ο πιο χαμηλα υποστήριξη των κέρατα , στερεώνοντάς το στο στερέωση βίδες .



- Βουνό ο ρόδες , στερέωση τους με ο μπουλόνια στο άξονας .



- Βουνό ο πάνω μέρος του κέρατα , στερέωση τους στο στερέωση βίδες .



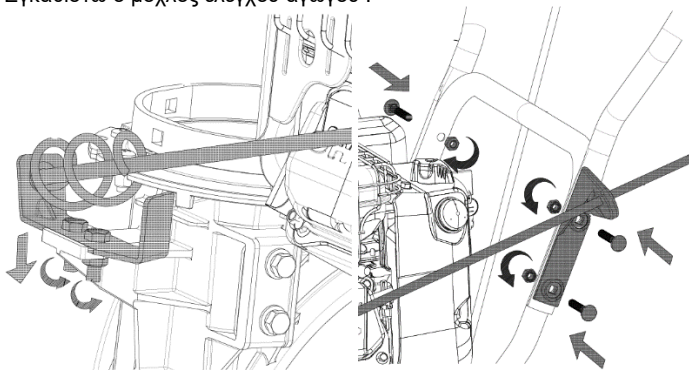
- Συνδέω-συνδεομαι ο κόφτης και καλώδια κίνησης τροχών .



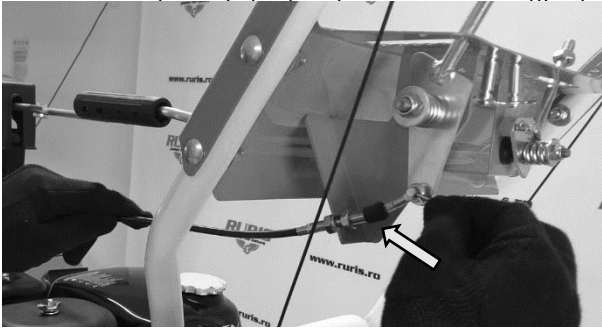
- Τοποθετήστε την χοάνη εξάτμισης στερεώνοντάς την στις βίδες στερέωσης στο μηχανικό πλαίσιο.



- Εγκαθιστώ ο μοχλός ελέγχου αγωγού .



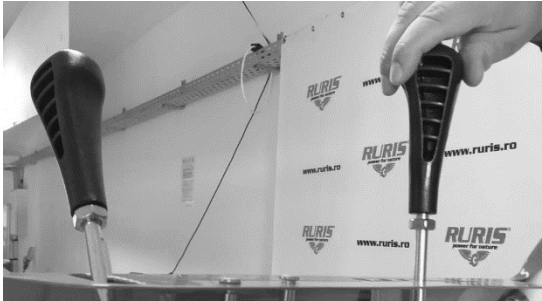
- Συνδέω-συνωδεομαι ο εξάτμιση αλεξίπτωτο καλώδιο ελέγχου γωνίας .



- Η ράβδος αλλαγής ταχυτήτων είναι συνδεδεμένη.



- Βουνό ο μοχλός ελέγχου λαβές .



Οι εικόνες είναι με χαρακτήρα ενημερωτικό , ο προμηθευτής ISI κρατά το δικαίωμα να φέρει δομικές αλλαγές και λειτουργία ενάντια στη μηχανή που υπάρχει σε αυτό χειροκίνητα .

7. ΣΤΟΙΧΕΪΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ

Χιόνι μετατροπéας ταχυτήτων :

R1 1 2 3 4 5 6

Parang 704S

R2 1 2

Ο επιλογέας ταχυτήτων είναι τοποθετημένος μεταξύ ο του μηχανήματος κέρατα . Τοποθετήστε το μετατοπιστής σε οποιαδήποτε από τις (6) θέσεις για τον έλεγχο τωv κατεύθυνση ταξιδιού και Ταχύτητα .

Πριν

Υπάρχουν έξι προς τα εμπρός ταχύτητες . Θέση ένας είναι ο πιο αργό και θέση έξι ο ταχύτερος .

Πίσω

Υπάρχουν δύο για περπάτημα προς τα πίσω .

Εναυσμα αντλία



Καρμπυρατέρ έναυσμα είναι Έγινε με πάτημα ο αντλία x 3.
(για μηχανές εξοπλισμένο με αντλία)

Αποπληξία περύγιο (για μηχανές εξοπλισμένο με ππερύγιο)



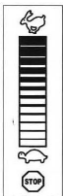
ΑΝΟΙΞΕ ΚΛΕΙΣΤΟ



Ενεργοποιητικός ο πνιγομαι μοχλός βοηθά στην έναρξη του κινητήρας .

Έλεγχος γκαζιού

Έλεγχος γκαζιού είναι τοποθετείται στο κινητήρας . Προσαρμόζεται ο κινητήρας Ταχύτητα .

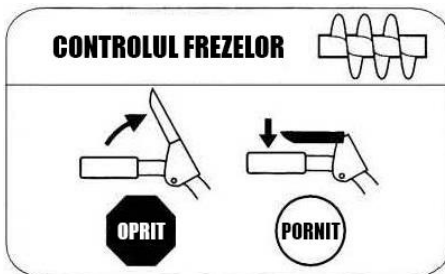


Γρήγορα γρήγορα

ΣΙΓΑ ΣΙΓΑ

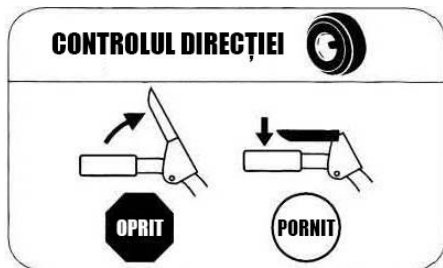
8. ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΚΧΙΟΝΙΣΤ'Η

Έλεγχος κόφτη



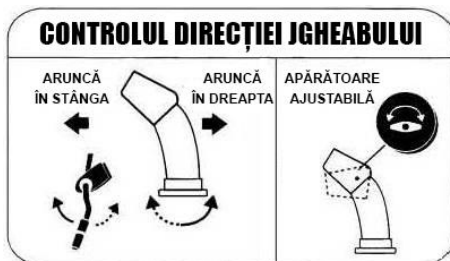
Ο μοχλός ελέγχου του κόφτη είναι βρίσκεται στη ΛΑΒΗ ΑΠΟ ΔΕΞΙΑ. χειριστείτε το μοχλό ελέγχου στη λαβή για να ξεκινήσετε την περιστροφή γρέζια και ξεκινήστε τη δράση της ρίψης χιόνι . Απελευθέρωση για διακοπή.

Έλεγχος διεύθυνσης



Ο μοχλός ενεργοποίησης του κιβωτίου ταχυτήτων είναι τοποθετημένο στη ΛΑΒΗ ΑΠΟ ΑΡΙΣΤΕΡΑ . πατημένος μοχλός για να ξεκινήσει η μετατόπιση . Απελευθέρωση για διακοπή.

Έλεγχος του σωλήνα εξάτμισης



Η αλλαγή της κατεύθυνσης ρίψης χιονιού γίνεται χειροκίνητα από τη λαβή ελέγχου.

Περιστρέψτε δεξιόστροφα για να ρίξετε δεξιά

Περιστρέψτε αριστερόστροφα για να πετάξετε προς τα αριστερά.

απαγορευμένη ΚΙΝΗΤΗΡΑ και μένουν στο πίσω μέρος οι κόρνες μέχρι να σταματήσουν όλα τα εξαρτήματα πριν από τον καθαρισμό

Καθάρισμα εργαλείο η υδρορροή είναι στερεωμένο σε γρέζια GUARD στο τμήμα ΕΠΑΝΩ με ένα σετ σφιγκτήρες. Το εργαλείο είναι σχεδιασμένο να καθαρίζει την εξάτμιση αλεξίπτωτο .

Ρυθμιζόμενα πατίνια

Τοποθετήστε τα ρυθμιζόμενα πατίνια στην επιφάνεια του εδάφους . Σκοπός κάπου ψηλά για το χιόνι με χαλίκι ή ΜΙΚΡΟ εμπόδια. Προσανατολίστε το προς τα κάτω Πότε Ομαλή λαβή στο AREAS .

ΚΟΥΡΕΜΑ ΜΑΛΛΙΩΝ

Η φρέζα έχει το ρόλο του κόβει το χιόνι , το περιστρέφεται και Πέτα το χιόνι μέσω του σωλήνα εξάτμισης .

Ο αγωγός εξάτμισης

Το χιόνι Διαδρομή στο περιβλημα ο κόφτης είναι πεταμένο Μακριά μέσω INTERMEDIATE το αγωγό εξάτμισης με δυνατότητα διευθυνσιοδότησης .

Η τάπα καυσίμου

Χαλαρώστε την τάπα καυσίμου για να εισαγάγετε FUEL στο ρεζερβουάρ .

εξουσία με λάδι

Χαλαρώστε την τάπα λαδιού και φορτώστε με λάδι διά μέσου πλήρωση τρύπα ,

8.1 ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΉΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

1. Μην εκκινείτε τον κινητήρα χωρίς να έχει συμπληρωθεί η στάθμη λαδιού. Ο κινητήρας μπορεί να υποστεί σοβαρή ζημιά χωρίς λάδι.
2. Τοποθετήστε το μηχάνημα στο επίπεδο του εδάφους.
3. Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού χρησιμοποιώντας τη ράβδο στάθμης στάθμης που παρέχεται.
4. Γεμίστε με λάδι μέχρι την ένδειξη ΥΨΗΛΟ.
5. Χρησιμοποιείτε μόνο λάδι που προτείνει ο κατασκευαστής.
6. Χρησιμοποιήστε λάδι **RURIS 4T WINTER GT SAE 10W-40**.

Καύσιμο

ΠΡΟΣΟΧΗ: Να είστε προσεκτικοί όταν χειρίζεστε το καύσιμο, είναι πολύ εύφλεκτο και οι ατμοί είναι εκρηκτικοί. Ποτέ μην καύσιμο το μηχάνημα σε κλειστό χώρο, όταν ο κινητήρας λειτουργεί ή κοντά σε εύφλεκτα αντικείμενα.

Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο από το οποίο ρίχνετε το καύσιμο είναι καθαρό και απαλλαγμένο από σκουριές ή άλλες ακαθαρσίες.

Φορτώνω Ανοίξτε πάντα το ρεζερβουάρ και χρησιμοποιήστε ένα χωνί για να αποφύγετε διαρροές, χρησιμοποιώντας αμόλυβδη βενζίνη.

Φροντίστε να σκουπίσετε όλα τα ίχνη καυσίμου πριν ξεκινήσετε τον κινητήρα.

8.2 ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

1. Γύρνα το εξουσία διακόπτης προς την τη θέση ON .
2. Πιέστε την αντλία πλήρωσης δύο ή τρεις φορές εάν ο κινητήρας είναι κρύος για να την εκκινήσετε, φροντίζοντας να καλύπτετε την οπή εξαερισμού στο κέντρο της αντλίας όταν την πατάτε. (εάν υπάρχει)
3. Τοποθετήστε το μοχλό του τσοκ στη θέση ΚΛΕΙΣΤΟ (όταν ο κινητήρας είναι κρύος). (εάν υπάρχει)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Εάν ο κινητήρας έχει ήδη ζεσταθεί, μετακινήστε τον μοχλό του τσοκ στη θέση ΑΝΟΙΧΤΟ.

4. Ανοίξτε τη βαλβίδα αερίου.
5. Τραβήξτε απαλά τη μίζα μέχρι το σημείο που νιώθετε ένταση.
6. Τραβήξτε σταθερά τη μίζα, μην αφήσετε τη μίζα αλλά αφήστε την να επιστρέψει στην αρχική θέση. Διατηρήστε σταθερό κράτημα στη μίζα.
7. Ενώ ο κινητήρας ζεσταίνεται, γυρίστε απαλά τη βαλβίδα τσοκ στη θέση ΑΝΟΙΧΤΟ. Εάν ο κινητήρας εκτοξεύεται, γυρίστε το τσοκ πίσω στη θέση ΚΛΕΙΣΤΟ και, στη συνέχεια, επιστρέψτε απαλά στη θέση ΑΝΟΙΧΤΟ. (εάν υπάρχει)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Αφήστε τον κινητήρα να ζεσταθεί για λίγα λεπτά μετά την εκκίνηση. Ο κινητήρας δεν θα λειτουργεί σε πλήρη ισχύ μέχρι να φτάσει στη βέλτιστη θερμοκρασία.

Σβήσιμο του κινητήρα

Για να σταματήσει η κινητήρας , γυρίστε το διακόπτης προς την η θέση OFF .

Κρατήστε τον κινητήρα σε λειτουργία για λίγα λεπτά πριν τον σβήσετε για να αφαιρέσετε τυχόν υγρασία από τον κινητήρα.

8.3 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΚΧΙΟΝΙΣΤΗ

Για να αποφύγετε πιθανό πάγωμα του κινητήρα, προχωρήστε ως εξής:

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΥΔΡΟΡΟΥ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ

Η επαφή των χεριών με τους κόπτες κατά τη λειτουργία είναι η πιο κοινή μορφή τραυματισμού που σχετίζεται με το μηχάνημα. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το χέρι σας για να καθαρίσετε τον αγωγό αποστράγγισης.

Για να καθαρίσετε την υδρορροή:

1. ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ!

2. Περιμένετε 10 δευτερόλεπτα για να βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες κοπής έχουν σταματήσει να περιστρέφονται.

3. Χρησιμοποιείτε πάντα ένα εργαλείο καθαρισμού, όχι το χέρι σας

Το εργαλείο καθαρισμού

1. Απελευθερώστε το χειριστήριο και τους μοχλούς ελέγχου κατεύθυνσης.
2. Σβήστε τον κινητήρα
3. Αφαιρέστε το εργαλείο καθαρισμού από το κλιπ που το συγκρατεί.
4. Το εργαλείο καθαρισμού υδρορροών είναι τοποθετημένο στην κορυφή της μπανιέρας με κλιπ συγκράτησης. Εάν κατά τη λειτουργία συσσωρευτεί χιόνι ή πάγος στο συγκρότημα του αγωγού εκκένωσης, χρησιμοποιήστε το εργαλείο για να καθαρίσετε τον αγωγό και την κοιλότητα του όταν το χιόνι δεν έχει πλέον εκκενωθεί.

ΠΡΟΣΟΧΗ : Ο σιγαστήρας, ο κινητήρας και η περιοχή γύρω τους ζεσταίνονται και μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα. Μην αγγίζετε.

Επανατοποθετήστε το εργαλείο καθαρισμού με το κλιπ συγκράτησης και ξεκινήστε τον κινητήρα.

Ενώ βρίσκεστε στη θέση χειριστή (πίσω από το μηχάνημα), ενεργοποιήστε το χειριστήριο κοπής για λίγα δευτερόλεπτα για να καθαρίσετε τυχόν χιόνι ή πάγο που έχει απομείνει από το συγκρότημα του αγωγού.

Ρύθμιση της κατεύθυνσης του ταξιδιού και της ταχύτητας.

Τοποθετήστε τον επιλογέα ταχυτήτων σε μία από τις θέσεις προς τα εμπρός ή προς τα πίσω. Επιλέξτε την κατάλληλη ταχύτητα για τις συνθήκες χιονιού και έναν άνετο ρυθμό για εσάς.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Χρησιμοποιήστε χαμηλότερες ταχύτητες μέχρι να εξοικειωθείτε με τη λειτουργία του εκχιονιστή.

Μετακινήστε τον μοχλό ελέγχου του κόφτη προς την κατεύθυνση ON και θα στραφούν. Αφήστε το και οι κόφτες θα σταματήσουν.

Μετακινήστε το χειριστήριο διεύθυνσης στη θέση ON του μοχλού και οι τροχοί του εκτοξευτήρα χιονιού θα κινηθούν. Αφήστε το και οι τροχοί θα σταματήσουν.

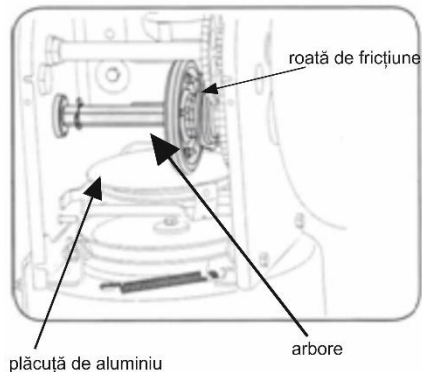
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ : ΠΟΤΕ μην επανατοποθετείτε τον διακόπτη κατεύθυνσης χωρίς πρώτα να απελευθερώσετε το χειριστήριο κατεύθυνσης και να σταματήσετε εντελώς το εκχιονιστικό. Κάτι τέτοιο θα οδηγήσει σε πρόωρη φθορά του συστήματος τριβής του εκχιονιστή .

9. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προσοχή : Πριν λίπανση , επισκευή ή επιθεώρηση , απελευθέρωση όλα χειριστήρια , σβήσιμο κινητήρα . Περίμενε μέχρι όλα κίνηση εξαρτήματα έχω σταμάτησε εντελώς .

Άξονας πινιόν

Ο άξονας του πινιόν πρέπει να λιπαίνεται μία φορά τη σεζόν ή μετά από κάθε 25 ώρες λειτουργίας. Εικ. 7



Αφαιρέστε το κάτω κάλυμμα αφαιρώντας τις δύο βίδες που το συγκρατούν.

Εφαρμόστε ένα λεπτό στρώμα λιπαντικού γενικής χρήσης στον άξονα. (βλ . Εικ. 7)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ : Αποφύγετε τη διαρροή λαδιού στον ελαστικό τροχό τριβής και στην αλουμινένια πλάκα τιμονιού.

τροχούς

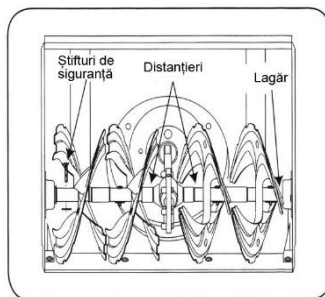
Αφαιρέστε και τους δύο τροχούς τουλάχιστον μία φορά τη σεζόν. Καθαρίστε και λιπάνετε τους άξονες με ένα λιπαντικό αυτοκινήτου για όλες τις χρήσεις πριν επανατοποθετήσετε τους τροχούς.

Κατευθυντικός έλεγχος αγωγού

Η λαβή ελέγχου θα πρέπει να λιπαίνεται μία φορά τη σεζόν με βαζελίνη γραφίτη, λινέλαιο, ορυκτέλαιο, διαυγή παραφίνη ή λάδι 3 σε 1.

Άξονας φρεζαρίσματος

Τουλάχιστον μία φορά τη σεζόν, αφαιρείτε τους πείρους ασφαλείας από τον άξονα του βραχίονα. Εφαρμόστε λιπαντικό μέσα στον άξονα γύρω από τους αποστάτες. Λιπάνετε επίσης τους σφιγκτήρες σε κάθε άκρο του άξονα. Βλέπε Εικ. 8.



Εικ. 8

περιστέλλων

Το γρανάζι κοπής ήταν γεμάτο με βαζελίνη. Πριν από τη χρήση, ξεβιδώστε το φινιρίσματα και τοποθετήστε περίπου. 100-150 ml λαδιού κιβωτίου ταχυτήτων. Αυτό το λάδι αναμειγμένο με βαζελίνη εξασφαλίζει πιο αποτελεσματική λίπανση σε χαμηλές θερμοκρασίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Μην υπερφορτίζετε τον μειωτήρα. Μπορεί να προκληθεί βλάβη των συσκευών στεγανοποίησης. Βεβαιωθείτε ότι ο εξαερισμός είναι καθαρός από βαζελίνη, ώστε να μπορείτε να απελευθερώσετε την πίεση.

Ρυθμιζόμενα κοπτικά και ολισθητήρες.

Οι λεπίδες και οι ρυθμιζόμενες ολισθήσεις στο κάτω μέρος του εκχιονιστή υπόκεινται σε φθορά. Θα πρέπει να ελέγχονται περιοδικά και να αντικαθίστανται όταν χρειάζεται.

Αντικατάσταση των πέδιλων ρύθμισης ύψους

Επανατοποθετήστε τις τέσσερις βίδες ασφάλισης και τα παξιμάδια που τα στερεώνουν στον εκχιονιστή.

Συναρμολογήστε ξανά τις νέες ολισθήσεις με τις τέσσερις βίδες ασφάλισης (δύο σε κάθε πλευρά) και τα εξαγωνικά παξιμάδια λαιμού. Βλέπε Εικ. 9 .

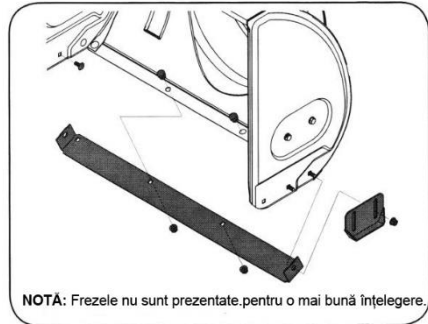
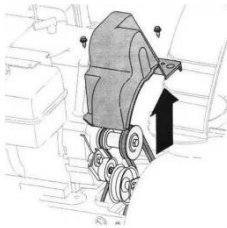


Fig. 9

Αντικατάσταση του ιμάντα κίνησης του κόφτη

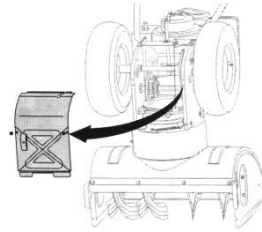
Για να αφαιρέσετε και να αντικαταστήσετε τον ιμάντα κίνησης του ανεμιστήρα χιονιού, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:



Εικ. 10

Αφαιρέστε το κάλυμμα του ιμάντα από το μπροστινό μέρος του κινητήρα αφαιρώντας τις δύο βίδες. Βλέπε Εικ. 10

Γείρετε προσεκτικά το μηχάνημα προς τα εμπρός για να ακουμπήσει στο περίβλημα του κόφτη. Αφαιρέστε το κάλυμμα από το κάτω μέρος του μηχανήματος αφαιρώντας τις 4 βίδες από λαμαρίνα που το συγκρατούν. Βλέπε Εικ. 11.



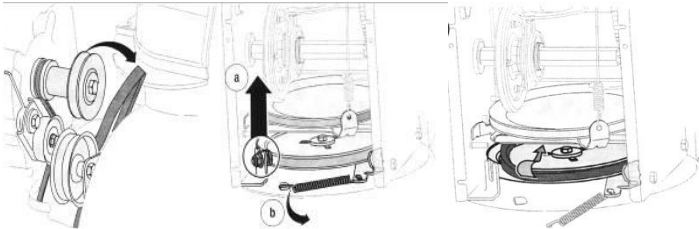
Τραβήξτε τον ιμάντα κίνησης κοπής από την τροχαλία κίνησης του κινητήρα. Βλέπε Εικ. 12.

Ξεβιδώστε και αφαιρέστε τη βίδα που συγκρατεί τον ιμάντα. Βλέπε Εικ. 11

Fig. 10

Ξεβιδώστε το στήριγμα ελατηρίου από το περίβλημα. Βλέπε Εικ. 11

Αφαιρέστε τον ιμάντα γύρω από τον κινητήριο τροχό κοπής και τοποθετήστε τον ανάμεσα στο στήριγμα του ελατηρίου και τον κινητήριο τροχό κοπής. Συναρμολογήστε ξανά τον ιμάντα κοπής ακολουθώντας τις οδηγίες με αντίστροφη σειρά. Βλέπε Εικ. 14.



Εικ.12

Εικ.13

Εικ.14

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Θυμηθείτε να επανατοποθετήσετε τη βίδα και να συνδέσετε ξανά το ελατήριο στο περίβλημα αφού τοποθετήσετε έναν ιμάντα αντικατάστασης.

ΚΟΠΤΕΣ

•Ο κόφτης είναι στερεωμένος στον σπειροειδή άξονα με δύο παραμάνες και έναν πείρο. Εάν ο κόφτης προσκρούσει σε ξένο αντικείμενο ή συσσώρευση πάγου, ο εκτοξευτής έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε οι πείροι να περιστρέφονται. Βλέπε Εικ. 18.

•Εάν οι κόφτες δεν περιστρέφονται, ελέγξτε αν έχουν περιστραφεί οι ακίδες. Κατά την αντικατάσταση των ακίδων, εφαρμόστε ένα λιπαντικό λάδι στον άξονα πριν τοποθετήσετε τους νέους πείρους.

Αντικατάσταση του ιμάντα κίνησης

Για να αφαιρέσετε και να αντικαταστήσετε τον ιμάντα κοπής, προχωρήστε ως εξής:

- Αφαιρέστε το κάλυμμα του ιμάντα από το μπροστινό μέρος του κινητήρα ξεβιδώνοντας τις δύο βίδες συγκράτησης. Βλέπε Εικ. 10.
- Αδειάστε το καύσιμο από τη δεξαμενή του μηχανήματος.
- Αφαιρέστε την προστασία θήκης από το κάτω μέρος.
- Ξεβιδώστε τις βίδες που ασφαλίζουν την προστασία.
Βλέπε Εικ. 16.
- Πάρτε τον τροχό από τη χαλαρή ζώνη και περιστρέψτε τον προς τα δεξιά.
- Τραβήξτε τον ιμάντα κοπής από την τροχαλία κίνησης του κινητήρα.
- Σηκώστε τον ιμάντα τιμονιού από τον κινητήριο τροχό του κινητήρα. Βλέπε Εικ. 17.
- Περάστε τον ιμάντα τιμονιού μεταξύ του τροχού τριβής και του δίσκου του.
Βλέπε Εικ. 18.
- Αφαιρέστε και επανατοποθετήστε τη ζώνη με την αντίστροφη σειρά.

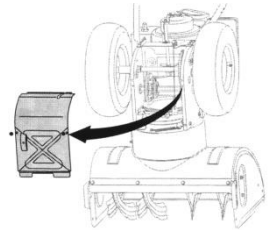
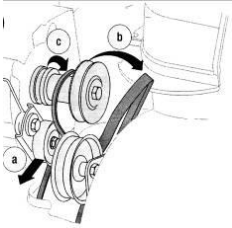
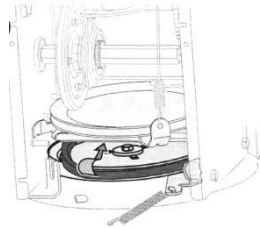


Fig. 16



Εικ. 17



Εικ. 18

Αφαίρεση του τροχού τριβής

Εάν το μηχάνημα δεν λειτουργεί με τον μοχλό τιμονιού ενεργοποιημένο και η ρύθμιση του καλωδίου ελέγχου του τιμονιού δεν διορθώσει αυτό το πρόβλημα, ο τροχός τριβής μπορεί να χρειαστεί αντικατάσταση. Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

Ελέγξτε τον τροχό τριβής για φθορά και αντικαταστήστε εάν χρειάζεται.

Μετακινήστε τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση 3 προς τα εμπρός .

Αδειάστε το καύσιμο από τη δεξαμενή.

ένα. Αφαιρέστε το κάλυμμα του περιβλήματος από το κάτω μέρος του εκχιονιστή αφαιρώντας τις 4 βίδες από λαμαρίνα.

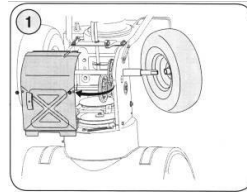
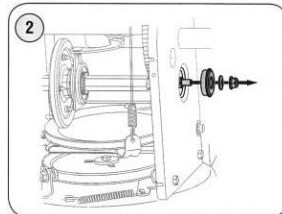


Fig. 19

Αφαιρέστε τον δεξιό τροχό ξεβιδώνοντας τη βίδα και τη ροδέλα στερεώνοντάς τον στον άξονα. Βλέπε Εικ. 19.

Αφαιρέστε το εξάγωνο μπουλόνι και τη ροδέλα που στερεώνει τον εξαγωνικό άξονα σε μηχανής και χτυπήστε απαλά το άκρο του άξονα για να αφαιρέσετε το ρουλεμάν από τη δεξιά πλευρά του περιβλήματος. Βλέπε Εικ. 20.

Τοποθετήστε τον εξαγωνικό άξονα κάτω αριστερά πριν αφαιρέσετε προσεκτικά το συγκρότημα του τροχού τριβής από το ν άξονα. Fig. 20



ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Εάν αντικαταστήσετε ολόκληρο το συγκρότημα τροχού τριβής, αφαιρέστε το φθαρμένο μέρος και συνδέστε το νέο εξάρτημα στον εξαγωγικό άξονα. Ακολουθήστε τα παραπάνω βήματα.

Προχωρήστε ως εξής. Βλέπε Εικ. 21.

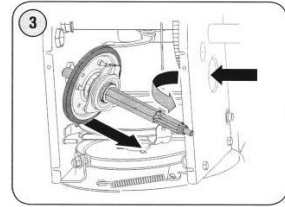


Fig. 21

Αφαιρέστε τις 4 βίδες που συγκρατούν τις πλευρικές πλάκες του τροχού τριβής.

Βλέπε Εικ. 22.

Αφαιρέστε τον λασιχένιο δακτύλιο ανάμεσα στις πλάκες και συναρμολογήστε τα ξανά με έναν νέο δακτύλιο.

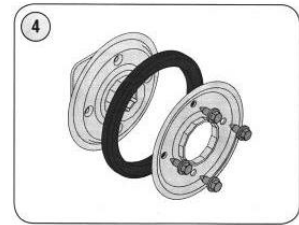


Fig. 22

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Κατά την επανασυναρμολόγηση του τροχού τριβής, σφίξτε κάθε μπουλόνι μόνο μία φορά πριν περιστρέψετε τον τροχό δεξιόστροφα και συνεχίστε με το επόμενο μπουλόνι.

Επαναλάβετε τη διαδικασία μερικές φορές για να στερεώσετε τις πλάκες με ίση δύναμη.

Συνδέστε τον τροχό τριβής πίσω στον εξαγωγικό άξονα και ακολουθήστε τα παραπάνω βήματα με αντίστροφη σειρά για να επανασυναρμολογήσετε τα εξαρτήματα.

Αυτή η λειτουργία εκτελείται σε εξουσιοδοτημένο σέρβις RURIS.

Έλεγχος λαδιού κινητήρα

Ξεβιδώστε το καπάκι της δεξαμενής λαδιού από το σωλήνα παροχής λαδιού και καθαρίστε τη ράβδο στάθμης στάθμης. Βλέπε Εικ. 2. 3.

Τοποθετήστε το καπάκι πίσω και ασφαλίστε το.

Ξεβιδώστε και αφαιρέστε το καπάκι της δεξαμενής λαδιού από το σωλήνα τροφοδοσίας.

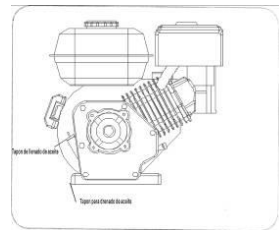


Fig. 23

Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού. Εάν η στάθμη λαδιού στη ράβδο στάθμης είναι κάτω από το όριο LOW, προσθέστε λάδι μέχρι να φτάσει στην ΥΨΗΛΗ στάθμη. Βλέπε Εικ. 24.

Τοποθετήστε το καπάκι πίσω και ασφαλίστε το.

Σκουπίστε τυχόν πετρελαιοκηλίδες.



Fig. 24

Για να αποφύγετε τη φθορά του κινητήρα, είναι σημαντικό...

- Ελέγχετε τη στάθμη λαδιού πριν από κάθε χρήση και κάθε 5 ώρες λειτουργίας.
- Αλλάζετε το λάδι μετά τις πρώτες 5 ώρες λειτουργίας και κάθε 25 ώρες λειτουργίας.
- Ο κινητήρας πρέπει να είναι ζεστός αλλά όχι καυτός μετά από μια πρόσφατη λειτουργία.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάπα καυσίμου είναι σφιχτή.
- Καθαρίστε την περιοχή γύρω από την τάπα αποστράγγισης.
- Τοποθετήστε ένα εγκεκριμένο δοχείο ανακυκλώσιμου λαδιού κάτω από την τάπα αποστράγγισης.
- Αφαιρέστε το βύσμα και αδειάστε το λάδι.

Σημείωση : Το χρησιμοποιημένο λάδι πρέπει να φυλάσσεται σε ειδικό δοχείο.

Τοποθετήστε την τάπα αποστράγγισης και ασφαλίστε την. Γεμίστε ξανά τον κινητήρα με το προτεινόμενο λάδι.

Η χωρητικότητα λαδιού του κινητήρα είναι:

- **Parang 704S – 0,6λ**

Σκουπίστε τυχόν πετρελαιοκηλίδες.

Έλεγχος του μπουζί

Ελέγχετε το μπουζί ετησίως ή κάθε 100 ώρες λειτουργίας.

Καθαρίστε την περιοχή γύρω από το μπουζί.

Αφαιρέστε και επιθεωρήστε το μπουζί.

Αντικαταστήστε το μπουζί εάν το κεραμικό μέρος έχει ραγίσει ή εάν τα ηλεκτρόδια παρουσιάζουν διάβρωση, εγκαύματα ή εναποθέσεις. **Fig. 25**



Ελέγξτε το διάκενο μεταξύ των ηλεκτροδίων με ένα μετρητή αισθητήρα και ρυθμίστε το διάκενο στα 0,75 mm εάν χρειάζεται. Βλέπε Εικ. 25.

Τοποθετήστε ξανά το μπουζί και ασφαλίστε το.

καρμπυρατέρ

Εάν απαιτείται ρύθμιση του καρμπυρατέρ, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις της RURIS. Η απόδοση του κινητήρα δεν πρέπει να επηρεάζεται σε υψόμετρα έως 2134 m. Για λειτουργία σε μεγαλύτερα υψόμετρα, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις της RURIS.

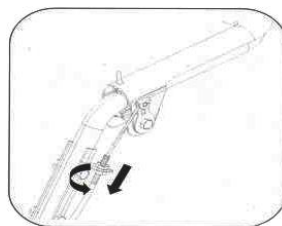
Ταχύτητα μηχανής

ΠΡΟΣΟΧΗ : ΜΗΝ τροποποιήσετε τον κινητήρα με κανέναν τρόπο. Η αλλαγή των εργοστασιακών ρυθμίσεων μπορεί να οδηγήσει σε μη ασφαλή λειτουργία του κινητήρα.

10. Σ'ΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ

Μετά από μια μακρά περίοδο χρήσης ή όταν οι ιμάντες ρυθμίζονται ή αντικαθίστανται, τα καλώδια ελέγχου πρέπει να ρυθμίζονται όπως στην Εικ. 26.

Εισαγάγετε το καλώδιο μέσα από το ελατήριο έτσι ώστε το νήμα να είναι ορατό.



Κρατήστε το νήμα και ρυθμίστε τη βίδα μέχρι να πετύχετε τη σωστή ρύθμιση.

Fig. 26

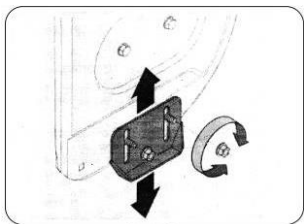
Τραβήξτε ξανά το καλώδιο μέσα από το ελατήριο. Σφίξτε το στην κορυφή του εκτροχιαστή και κάντε τις ίδιες ρυθμίσεις και στις δύο πλευρές.

Ρυθμίσεις στον αγωγό εξάτμισης

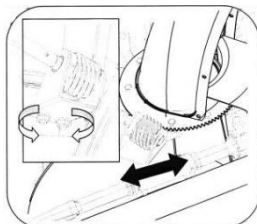
Η απόσταση στην οποία ρίχνεται το χιόνι μπορεί να ρυθμιστεί αλλάζοντας τη γωνία του συγκροτήματος του αγωγού εκκένωσης χρησιμοποιώντας το μοχλό ελέγχου γωνίας εκκένωσης.

Ρύθμιση στήριξης υδρορροής

Εάν η σπείρα στο κάτω μέρος του ρυθμιστή κατεύθυνσης του αγωγού δεν είναι πλήρως συνδεδεμένη με το συγκρότημα, η στήριξή του μπορεί να ρυθμιστεί.



Εικ. 28



Εικ. 29

Πίεση ελαστικών

Πριν από τη λειτουργία, ελέγξτε την πίεση και ρυθμίστε την μεταξύ 1,5 και 2,0 μπαρ.

Εάν η πίεση δεν είναι ίση και στα δύο ελαστικά, ο εξοπλισμός θα μπορούσε να τραβήξει προς μια κατεύθυνση διαφορετική από την προβλεπόμενη.

11. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ : Ποτέ μην αποθηκεύετε το μηχάνημα που περιέχει καύσιμο σε δωμάτιο που δεν αερίζεται καλά, όπου οι ατμοί του καυσίμου θα μπορούσαν να φτάσουν σε ανοιχτή φλόγα, σπινθήρες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Είναι σημαντικό να αποτρέψετε τη δημιουργία ιζημάτων σε εξαρτήματα του συστήματος καυσίμου κινητήρα, όπως το καρμπυρατέρ, το φίλτρο καυσίμου, τη γραμμή καυσίμου ή το ρεζερβουάρ κατά την αποθήκευση.

Το καύσιμο που παραμένει στη δεξαμενή για μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει προβλήματα κατά την εκκίνηση και ζημιά στα εξαρτήματα του καρμπυρατέρ. Αδειάστε όλη τη βενζίνη από το καρμπυρατέρ και το ρεζερβουάρ για να αποφύγετε τις εναποθέσεις σε αυτά τα εξαρτήματα και τη ζημιά του κινητήρα και, στη συνέχεια, θέστε τον κινητήρα σε λειτουργία μέχρι να αδειάσει το ρεζερβουάρ και να σταματήσει λόγω έλλειψης καυσίμου.

Αφαιρέστε το μπουζί και ρίξτε 30 ml λαδιού κινητήρα μέσα από την οπή στον κύλινδρο. Καλύψτε την τρύπα του μπουζί με ένα πανί και ενεργοποιήστε τον κινητήρα μερικές φορές για να διανεμηθεί το λάδι. Τοποθετήστε το μπουζί.

Προετοιμασία του εκχιονιστή

Κατά την αποθήκευση του εξοπλισμού σε μη αεριζόμενη ή μεταλλική αποθήκη, θα πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα για την προστασία του εξοπλισμού από τη σκουριά χρησιμοποιώντας λάδι ή σιλικόνη. Λιπάνετε τη μονάδα, ειδικά τις αλυσίδες, τα ελατήρια, τους συνδέσμους και τα καλώδια.

Αφαιρέστε όλη τη βρωμιά από το εξωτερικό της μονάδας και του κινητήρα.

Ακολουθήστε τις οδηγίες λίπανσης στην ενότητα Συντήρηση.

Αποθηκεύστε σε καθαρό και στεγνό μέρος.

12. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΪΑ

Μοτέρ	Loncin
Κύκλος λειτουργίας	4 φορές
Ισχύς κινητήρα	7 ίππους

Κυλινδρική χωρητικότητα	212 κ.εκ
Λάδι χωρητικότητας μπάνιου	0,6 λίτρα
Μετάδοση	Δίσκος τριβής
Σύστημα ανάφλεξης	Ηλεκτρονικός
Εκκίνηση	Ηλεκτρικά με το κλειδί στο χέρι
Λαβή θέρμανσης	ΔΕΝ
Διαφωτισμός συστήματος	φως
Καύσιμο	Χωρίς μόλυβδο βενζίνη
Χωρητικότητα δεξαμενής	2,2 λίτρα
Περιβάλλον κατανάλωσης εύφλεκτο	1 λίτρο/ώρα
Ταχύτητες εργασίας	6 προς τα εμπρός + 2 προς τα πίσω
Απόσταση εκκένωσης	11 μ
ρύθμιση Εκκένωση υδρορροής	Εγχειρίδιο
Πλάτος εργασίας	66 εκ
Ύψος εργασίας	51 εκ
Γωνία περιστροφής Εκκένωση υδρορροής	190°
Υδρορροή εκκένωσης γωνίας	Μέγιστη, 70°
Τροχός διάστασης	14*4,60-6
Διαφορικός τροχός	Ναί
Χειριστείτε τους κραδασμούς	4,6 / 5,6 m/s^2 K=1,5 m/s^2
Το δίχτυ βάρους με αξεσουάρ	137,2 κιλά
Εγγύηση	24 μηνών

13. ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE



Κατασκευαστής : SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal , όχι. 111, Building Administration , Craiova, Dolj , Ρουμανία

Στόχος . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπος : Eng . Stroe Marius Catalin – Γενικός Διευθυντής

Εξουσιοδοτημένο άτομο για το τεχνικό φάκελο: Eng . Radoi Alexandru – Διευθυντής

Σχεδιασμού Παραγωγής

Περιγραφή προϊόντος : **Ο φυσητήρας χιονιού** έχει σχεδιαστεί για εύκολο και γρήγορο καθαρισμό των δρόμων στην αυλή και των δρόμων πρόσβασης στο σπίτι.

Προϊόν: **Ανεμιστήρας χιονιού**

Αριθμός σειράς προϊόντος: AAKC0100001XPARANG704S (όπου το AA αντιπροσωπεύει τα ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ δύο ψηφία του έτους κατασκευής, χαρακτήρες 5 και 6 αριθμός παρτίδας, χαρακτήρες 7-11 αριθμός προϊόντος).

Τύπος : 704S **Μοντέλο :** Parang

Κινητήρας : Θερμικό , σε αμόλυβδη βενζίνη , 4 χρονο

Κινητήρας

εξουσία : 7 ίππο

Εργαζόμενος πλάτος : 66 cm

Εκκίνηση :

Ηλεκτρικό

Εμείς, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, παραγωγός, σύμφωνα με την GD 1029/2008 - σχετικά με τους όρους εισαγωγής μηχανών στην αγορά, Οδηγία 2006/42/ΕΚ – μηχανές ; απαιτήσεις ασφαλείας και ασφάλεια , Πρότυπο EN ISO 12100:2010 – Μηχανήματα. Ασφάλεια, Οδηγία 2014/30/ΕΕ που αναζητά ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (HG 487/2016 σχετικά με τη συμβατότητα ηλεκτρομαγνητικά , ενημερώθηκε το 2019), Κανονισμός ΕΕ 2016/1628 (τροποποιήθηκε μέσω του κανονισμού ΕΕ 2018/989) - Μέτρα περιορισμού εκπομπών εγκαταστάσεων Αέρια και σωματίδια που προέρχονται από κινητήρες και HG 467/2018 σχετικά με τα μέτρα επιβολής του Κανονισμού που αναφέρεται, πραγματοποίησα ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ το προϊόν με τα καθορισμένα πρότυπα και ΔΗΛΩΝΩ ότι είναι σύμφωνα με τις κύριες απαιτήσεις ασφαλείας και ασφάλειας .

Ο υπογεγραμμένος Στρώε Catalin , εκπρόσωπος του κατασκευαστή, δηλώνω με δική μου ευθύνη καθώς το προϊόν είναι σύμφωνα με τα ακόλουθα πρότυπα και τις ευρωπαϊκές οδηγίες:

SR EN ISO 12100:2011 / EN ISO 12100:2010 - Αυτοκίνητα ασφαλείας . Βασικές έννοιες, γενικές αρχές σχεδιασμού. Βασική ορολογία, μεθοδολογία. Τεχνικές αρχές

SR EN ISO 3744:2011 / EN ISO 3744: 2010 - Machinery FOREST and MACHINERY for gardening . Δοκιμαστικός κωδικός SOUND για ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ εξοπλισμένα με κινητήρα εσωτερικής καύσης

SR EN ISO 8437-1:2021/ ISO 8437-1:2021- Ανεμιστήρες χιονιού. Απαιτήσεις ασφαλείας και μέθοδοι δοκιμής. Μέρος 1: Ορολογία και Κοινές Δοκιμές

SR EN ISO 8437-2:2021/ EN ISO 8437-2:2021- Φρέζες για το χιόνι . Απαιτήσεις ασφαλείας και μέθοδοι δοκιμής . Μέρος 2: Κόφτες για χιόνι με πεζό χειριστή

SR EN ISO 8437-4:2021/ EN ISO 8437-4:2021- Φρέζες για το χιόνι . Απαιτήσεις ασφαλείας και μέθοδοι δοκιμής . Μέρος 4: Απαιτήσεις Έθνος και ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΕΠΙΠΛΕΟΝ

SR EN 1032+A1:2009/ EN 1032:2003+A1:2008- Μηχανική κραδασμών . ΔΟΚΙΜΗ κινητών μηχανών για τον προσδιορισμό της αξίας των κραδασμών

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Αυτοκίνητα ασφαλείας . Μέρος που σχετίζεται με την ασφάλεια των συστημάτων ελέγχου . Μέρος 1: Γενικές αρχές σχεδιασμού

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Αυτοκίνητα ασφαλείας . Αποστάσεις ασφαλείας για την πρόληψη εισόδου ΑΚΡΩΝ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ και χαμηλότερα στη Ζώνη επικίνδυνα

SR EN ISO 14982:2009/ EN 14982:2009 – Γεωργικά μηχανήματα και δασοκομία . Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα .

SR EN 55012:2008/A1:2010/ EN 55012:2007/A1:2009- Οχήματα, σκάφη και κινητήρες εσωτερικής καύσης Χαρακτηριστικά ραδιοηλεκτρικών διαταραχών . περιορισμοί και μέθοδοι μέτρησης για προστατευτικά ακουστικά ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

SR EN IEC 61000-6-1:2019 / EN 61000-6-1:2019 – Συμβατότητα ELECTROMAGNETICA Πρότυπο γενικό Immunity για ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ οικιστικά, εμπορικά και εύκολα βιομηχανοποιημένα

- **Οδηγία 2000/14/EK** (τροποποιήθηκε μέσω της Οδηγίας 2005/88/EK) – Εκπομπές θορύβου στο εξωτερικό περιβάλλον
- **Οδηγία 2006/42/EK** - σχετικά με τα αυτοκίνητα - η εισαγωγή αυτοκινήτων στην αγορά
- **Κατεύθυνση 2014/30/EE** - σχετικά με τη συμβατότητα ηλεκτρομαγνητικής τεχνολογίας (HG 487/2016 σχετικά με τη συμβατότητα ηλεκτρομαγνητικής τεχνολογίας , ενημερωμένη το 2019)
- **Κανονισμός ΕΕ 2016/1628 (τροποποιήθηκε μέσω του Κανονισμού ΕΕ 2018/989)** - τα περιοριστικά μέτρα θέσπισης Εκπομπές Α Αέρια και σωματίδια που ρυπαίνουν από κινητήρες

Άλλα Πρότυπα ή προδιαγραφές χρησιμοποιείται :

- **SR EN ISO 9001** - Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας
- **SR EN ISO 14001** - Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης
- **SR ISO 45001:2018** - Υγεία και Σύστημα Διαχείρισης Ασφάλειας Επαγγελματική

ΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΣΗ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ

Βενζίνη μηχανές με σπίθα ανάφλεξη έλαβε και χρησιμοποιείται σε εξοπλισμό RURIS και μηχανές , σύμφωνα προς την **Κανονισμός ΕΕ 2016/1628 (τροπ από τον Κανονισμό ΕΕ 2018/989)** και HG 467/2018 σημειώνονται με :

- Επωνυμία και επωνυμία κατασκευαστή: ZKM&E Co.ltd .
- Τύπος : G210FDS
- Τύπος έγκριση αριθμός λαμβάνεται με ο ειδικευμένος κατασκευαστής :
e13*2016/1628*2016/1628TRA1/P*0407*00 ;

- Κινητήρας ταυτοποίηση αριθμός – μοναδικός αριθμός .
- Concept Loncin

Σημείωση: το τεχνικό τεκμηρίωση είναι ιδιοκτησία με ο κατασκευαστής .

Διευκρίνιση : Αυτό δήλωση είναι σύμφωνη με το πρωτότυπο.

Περίοδος ισχύος: 10 έτη από την ημερομηνία έγκρισης.

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης : **Craiova, 20.05.2024**

Έτος εφαρμογής της σήμανσης CE : 2024
Αριθμ. reg : 469/ 20.05.2024

Εξουσιοδοτημένο πρόσωπο και υπογραφή : Ing. Stroe Marius Catalin
Γενικός Διευθυντής του
SC RURIS IMPEX SRL



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

Κατασκευαστής : SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal , όχι. 111, Building Administration , Craiova, Dolj , Ρουμανία
Στόχος . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπος : Eng . Stroe Marius Catalin – Γενικός Διευθυντής

~~Εξουσιοδοτημένο άτομο για το τεχνικό φάκελο: Eng . Radoi Alexandru – Διευθυντής
Σχεδιασμού Παραγωγής~~

Περιγραφή προϊόντος : **Ο φυσητήρας χιονιού** έχει σχεδιαστεί για εύκολο και γρήγορο καθαρισμό των δρόμων στην αυλή και των δρόμων πρόσβασης στο σπίτι.

Αριθμός σειράς προϊόντος: AAKC0100001XPARANG704S (όπου το AA αντιπροσωπεύει τα ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ δύο ψηφία του έτους κατασκευής, χαρακτήρες 5 και 6 αριθμός παρτίδας, χαρακτήρες 7-11 αριθμός προϊόντος).

Τύπος : 704S **Μοντέλο :** Parang

Κινητήρας : θερμικό , σε αμόλυβδη βενζίνη , 4χρονος

Κινητήρας

εξουσία : 7 ίππιοι

Εργαζόμενος πλάτος : 66 cm

Εκκίνηση : Ηλεκτρικό

Μετρημένος ακουστικός εξουσία επίπεδο : **99** Εγγυημένα **dB** ακουστικός εξουσία επίπεδο : **100 dB (A)**

Η ακουστική εξουσία επίπεδο είναι πιστοποιημένα με Τυν Ρηνανία με την έκθεση δοκιμής αρ. CN21BIPT 001, ημερομηνίας 24.05.2021 σύμφωνα με ο τροποποιημένες διατάξεις της Οδηγίας 2000/14/ΕΚ από την οδηγία 2005/88/CE και SR EN ISO 3744:2011

Εμείς , SC RURIS IMPEX SRL Craiova ως κατασκευαστής , σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/ΕΚ (τροποποιημένη από την Οδηγία 2005/88/ΕΚ), HG 1756/2006 - για τον περιορισμό ο επίπεδο θορύβου εκπομπές στο περιβάλλον που παράγονται με εξοπλισμός προορίζεται για χρήση έξω από ο κτίρια , εμείς έχω επαληθεύτηκε και βεβαιωμένος ο συμμόρφωση του προϊόντος με ο προσδιορίζεται πρότυπα και να δηλώσει ότι συμμορφώνεται με ο κύριος απαιτήσεις .

Ο υπογεγραμμένος , Stroe Catalin , ο του κατασκευαστή αντιπρόσωπος , δηλώνω σχετικά τα δικά ευθύνη ότι το προϊόν είναι σύμφωνα με ο ακολουθώντας τα ευρωπαϊκά πρότυπα και οδηγίες :

- **Οδηγία 2000/14/ΕΚ (τροποποιημένη από την Οδηγία 2005/88/ΕΚ) –** Θόρυβος εκπομπών στο εξωτερικό περιβάλλον
- **SR EN ISO 3744:2011** - Ακουστική . Προσδιορισμός ηχητικής ισχύος επίπεδα εκπέμπονται με θόρυβος πηγές χρησιμοποιώντας ηχητική πίεση
- **Οδηγία 2006/42/ΕΚ** - σχετικά μηχανήματα - τοποθέτηση μηχανήματα στην αγορά
- **Οδηγία 2014/30/ΕΕ** για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (HG 487/2016 για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα , ενημερωμένη το 2019)·
- **Κανονισμός ΕΕ 2016/1628** (τροπ με τον Κανονισμό ΕΕ 2018/989) - ίδρυση μέτρα προς την όριο αεριώδης εκπομπών και ρυπαρόνα σωματίδια από μηχανές

Άλλα Πρότυπα ή προδιαγραφές χρησιμοποιείται :

- **SR EN ISO 9001** - Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας
- **SR EN ISO 14001** - Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης
- **SR ISO 45001:2018** - Υγεία και Σύστημα Διαχείρισης Ασφάλειας Επαγγελματική

Σημείωση: το τεχνικό τεκμηρίωση είναι ιδιοκτησία με ο κατασκευαστής .

Διευκρίνιση : Αυτό δήλωση είναι σύμφωνα με το πρωτότυπο.

Περίοδος ισχύος: 10 έτη από την ημερομηνία έγκρισης.

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης : **Craiova, 20.05.2024**

Έτος εφαρμογής της σήμανσης CE : **2024**

Αρ. reg : **470/ 20.05.2024**

Εξουσιοδοτημένο πρόσωπο και υπογραφή :

Ing. Stroe Marius Catalin
Γενικός Διευθυντής του
SC RURIS IMPEX SRL




СНЕГОЧИСТАЧ RURIS ПАРАНГ 704S



СЪДЪРЖАНИЕ

1. Въведение	3
2. Предупреждения	4
2.1 Предупреждения за машината	4
3. Общо представяне на машината	5
4. Безопасна работа	6
5. Безопасна работа	8
6. Монтаж	9
7. Контроли и функции	14
8. Боравене със снегорина	15
8.1 Преди стартиране на двигателя	17
8.2 Стартиране на двигателя	18
8.3 Работа на снегорин	19
9. Поддръжка	21
10. Сервиз и настройка	29
11. Съхранение	30
12. Технически данни	32
13. Декларации за съответствие	33

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Скъпи клиенти!

благодаря ви за вашето решение да се закупите продукт на RURIS и за вашето доверие в нашата компания! RURIS има е на пазара от 1993 г. и по време на всичко това време има стане силна марка , която има построена неговото репутация от съхраняемост обещания , но също така от непрекъснато инвестиции насочени към подпомагане клиенти с надежден , ефективен и качествени решения .

Ние сме уверени в това Вие ще оценявам нашия продукт и наслади се неговото представяне за дълго време време . RURIS прави не оферта неговото клиенти само машини , но цялостни решения . Важен елемент в връзка с на клиент е съвет и двете преди и след продажбата , като клиенти на RURIS имат при тях изхвърляне цяло мрежа от партньори магазини и сервизни точки . Да се наслади се на закупен продукт, моля Прочети на потребител ръководство внимателно . от следното на инструкции , вие ще бъда гарантирано дълго използвайте .

Фирма РУРИС е непрекъснато работи върху развитие на своята продукти и Следователно резерви на точно да се модифицирам , сред друго неща , техните форма , външен вид и изпълнение, без имайки на задължение да се общуват това предварително .

благодаря Вие веднъж отново за избора на продукти RURIS !

Информация и клиент поддържа :

Телефон : **0351.820.105**

имейл: info@ruris.ro

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

2.1 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА МАШИНАТА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Гореща повърхност. Не докосвайте!



Вие износване око и ухо защита !



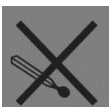
Прочетете ръководството за употреба!



Внимание ! Внимателен !



Пазете се от рикошет обекти !



Недей използване на машина близо до огън!



Защитете тялото ви от контакт с на резци !

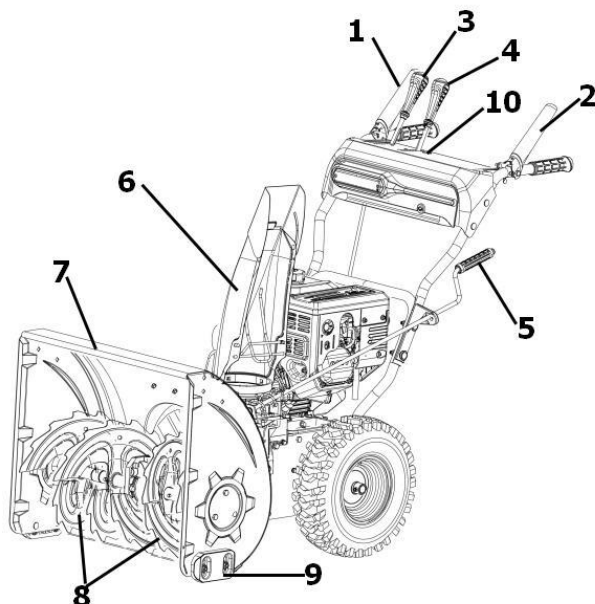


Не поставяйте ръката си в улей !



Използвайте предпазни средства !

3. ОБЩО ПРЕДСТАВЯНЕ НА МАШИНАТА



1. Активиране на ножа лост
2. Предаване активиране лост
3. Shift лост / Контрол на скоростта
4. Освобождаване от отговорност лост за управление на ъгъла
5. улей лост за управление на посоката
6. Улей монтаж
7. ДДС
8. Подстригване
9. Кънки
10. LED фар превключвател

4. БЕЗОПАСНА РАБОТА



ОПАСНОСТ : Тази машина е създадена да работи в съответствие с правилата за безопасност в това ръководство. Липса на оборудване, небрежност или грешка от страна на оператора може да доведе до сериозно нараняване. Тази машина е в състояние да застраши живота ви и да хвърля предмети. Неспазването на правилата за безопасност може да доведе до нараняване.



ОПАСНОСТ : Заглушителят и някои компоненти съдържат или отделят химикали, които могат да причинят здравословни проблеми.



ОПАСНОСТ : Този символ показва колко е важно да прочетете инструкциите за безопасност, които, ако не бъдат спазени, могат да застрашат личната безопасност и/или безопасността на други хора. Прочетете и следвайте всички инструкции в това ръководство, преди да започнете да използвате тази машина. Неспазването на тези инструкции може да доведе до инциденти.

Ваша отговорност: Използването на тази машина е разрешено само от лица, които са прочели, разбрали и следвали предупрежденията и инструкциите в това ръководство и върху машината.

Съхранявайте това ръководство на сигурно място за постоянна справка.

Запознайте се с контролния панел на снегорината.

Не позволявайте на деца под 14 години да използват тази машина. Деца на 14 или повече години трябва да прочетат и разберат инструкциите за работа и правилата за безопасност в това ръководство и трябва да бъдат обучени и наблюдавани от родителите си.

Не позволявайте на хора да работят с тази машина без подходящи инструкции.

Хвърлянето на предмети може да причини сериозни наранявания. Задайте модела на хвърляне на сняг, за да избегнете хвърлянето на предмети по пътищата или по посока на минувачите.

Дръжте странични наблюдатели, помощници, животни и деца на поне 20 метра от машината, докато е включена. Спрете машината, ако някой влезе в тази зона.

Внимателно проверете мястото, където ще се използва оборудването. Отстранете всички чужди предмети, които биха могли да ви спънат или да бъдат изхвърлени от ножа.

Носете защитно оборудване по време на работа и когато правите каквито и да е настройки или ремонти, за да се защитите. Хвърлените предмети, които рикошират, могат да причинят сериозни наранявания.

Не използвайте оборудването, ако не носите подходящо зимно облекло. Избягвайте широки дрехи, които могат да се закачат в движещи се части. Не носете бижута, дълги шалове или други широки дрехи, които могат да се закачат в движещи се части. Носете обувки, които улесняват движението ви и предотвратяват подхлъзване.

Не се опитвайте да правите настройки, докато двигателят работи.

Оставете двигателя да загрее, преди да започнете да почиствате снега.

Използвайте само одобрени контейнери за гориво и внимавайте, когато боравите с него.

Не използвайте предмети, които могат да бъдат източници на запалване в близост до машината.

Не хранете в затворено помещение.

Оставете двигателя да се охлади поне 5 минути, преди да заредите гориво.

Не съхранявайте машината или горивото на място, където има пламъци, искри или горещи предмети (напр .: фурна, бойлер, сушилня за дрехи и др.)

Оставете машината да се охлади поне 5 минути, преди да я приберете.

5. БЕЗОПАСНА РАБОТА

Не поставяйте ръцете или краката близо до въртящи се части, корпус на ножа или изпускателен улей. Контактът с въртящи се части може да причини сериозни наранявания. Винаги поддържайте евакуационните пътища чисти

След като ударите чужд предмет, спрете двигателя, изключете запалителната свещ, внимателно проверете снегорината за повреди и поправете повредата (ако има такава), преди да рестартирате и работите с машината.

Когато почиствате, ремонтирате или проверявате машината, спрете двигателя и се уверете, че ножовете и всички движещи се части са спрели. Изключете щепсела на запалителната свещ, за да предотвратите случайно стартиране на двигателя.

Лостовите за управление трябва да се управляват лесно в двете посоки и автоматично да се връщат в изключено положение, когато бъдат освободени.

Не използвайте машината, докато сте под въздействието на алкохол или наркотици.

Внимавайте да не се подхлъзнете, когато променяте посоката и когато сте на наклонени повърхности.

Не претоварвайте капацитета на машината, като се опитвате да почиствате снега много бързо.

Не работете с тази машина без добра видимост и светлина. Винаги внимавайте за краката си и дръжте здраво дръжките. Не бягай.

Освободете лоста на лоста, когато движите машината.

Не работете с машината при висока скорост върху хлъзгави повърхности.

Ако машината започне да вибрира необичайно, спрете двигателя и извадете запалителната свещ. Внимателно огледайте за дефекти. Поправете всички грешки преди рестартиране.

Не посягайте към ваната или канализацията, когато машината работи. Винаги използвайте предоставения почистващ инструмент, за да отпушите дренажния улей.

Използвайте само аксесоари и резервни части, одобрени от производителя. (напр . колела, кабели и др.).

Никога не докосвайте горещ двигател.

Ако вашата ситуация не е обхваната в това ръководство, свържете се с оторизиран сервиз на RURIS за помощ.

ВНИМАТЕЛЕН!

-Използването на снегорината се препоръчва, когато снежният слой е пресен и рохкав.

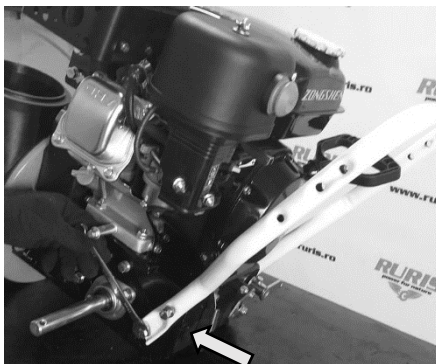
- **НЕ** използвайте предавка с по-висока скорост, ако снежната покривка е голяма и фрезата не е обърната към ауспуха. Скоростта трябва да се съобразява с височината на снежната покривка. Ако острието принуждава и бута снега, вместо да го изхвърля, тогава фриktionната част, която задвижва колелата, ще се износи преждевременно.

- **НЕ** използвайте ножа за почистване на слоеве лед, образувани от топенето и повторното замръзване на сняг, който е лежал няколко дни, тъй като това ще повреди ножовете и ще блокира изхвърлянето.

- **НЕ** използвайте резачката за отстраняване на сняг, който е в напреднал стадий на топене, може да блокира евакуацията.

6. СГЛОБЯВАНЕ

- Монтирайте на нисък подкрепа на рога , фиксирайки го в закопчаване винтове .



- Монтирайте на колела , фиксиране тях с на болтове на ос .



- Монтирайте на горната част на рога , фиксиране тях в закопчаване винтове .



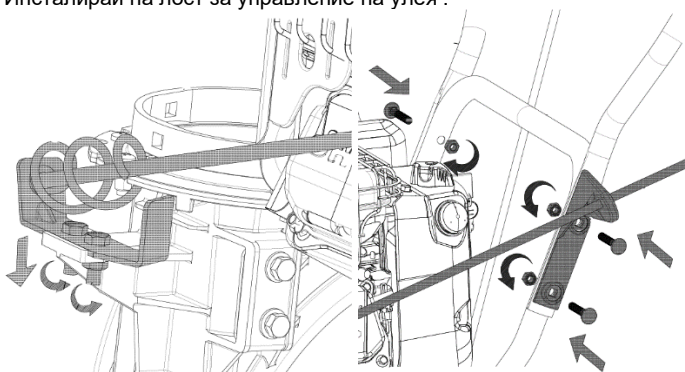
- Свържете се резачката и кабели за задвижване на колелата .



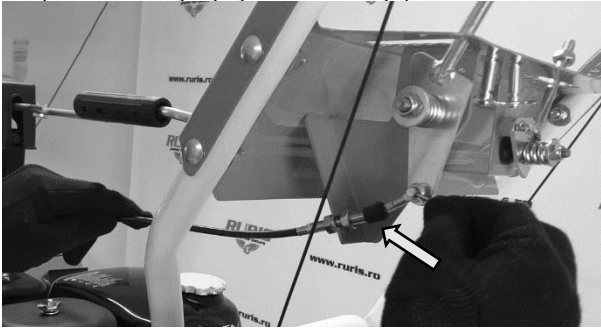
- Монтирайте изпускателния улей, като го закрепите към монтажните винтове на механичната рамка.



- Инсталирай на лост за управление на улея .



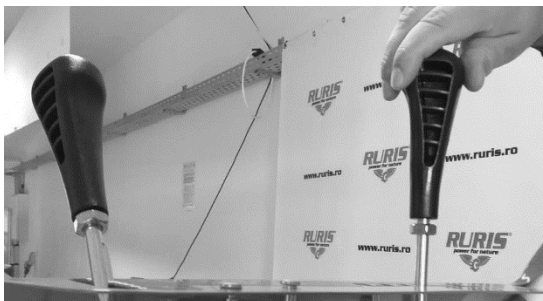
- Свържете се на ауспих улей кабел за управление на ъгъла .



- Прътът на скоростния лост е свързан.



- Монтирайте лоста за управление дръжки .



Снимките са с характер информативно, доставчикът ISI книга правото на внасяне на структурни промени и функция срещу машината, присъстваща в това ръчно .

7. КОНТРОЛИ И ФУНКЦИИ

сняг лост за превключване на скоростите :

R1 1 2 3 4 5 6

Паранг 704S

R2 1 2

Скоростният лост е позициониран между на на машината рога . Поставете скоростен лост в някоя от (6) позиции да контролирате посока на движение и скорост .

Преди

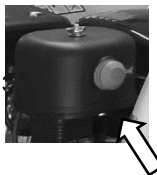
Има шест напред скорости . Позиция един е на най-бавно и позиция шест на Най-бързият .

обратно

Има две за разходка наопаки .

Грундиране помпа

карбуратор грундиране е Свършен от натискане на помпа x
(за машини оборудвани с помпа)



Шок клапа (за машини оборудвани с капак)

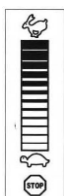
ОТВОРЕНО ЗАТВОРЕНО



Активиране на дросел лост помага за стартиране на двигател .

Управление на газта

Управлението на газта е поставен върху двигател . Регулира се на двигател скорост .

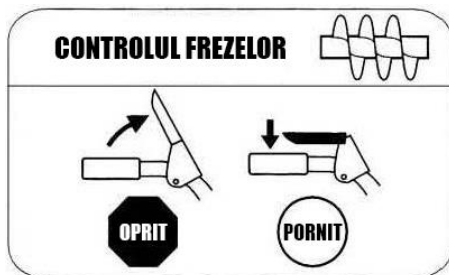


Бързо бързо

БАВНО БАВНО

8. БОРАВЕНЕ СЪС СНЕГОРИНА

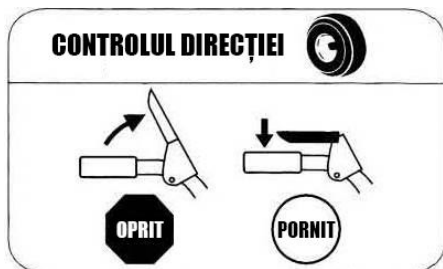
Управление на ножа



Лостът за управление на ножа е намира се на ДРЪЖКАТА ОТДЯСНО . задействайте контролния лост на дръжката , за да започнете да се въртите борери и започнете

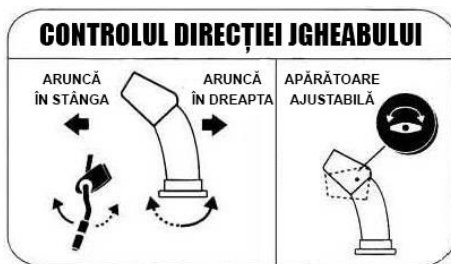
действието на хвърляне сняг . Пуснете, за да спрете .

Кормилно управление



Лостът за активиране на трансмисията е разположен на ДРЪЖКАТА ОТЛЯВО . натиснат лост, за да започне изместване . Пуснете, за да спрете .

Управление на изпускателния улей



Промяната на посоката на изхвърляне на сняг се извършва ръчно от ръкохватката за управление.

Завъртете по часовниковата стрелка, за да хвърлите надясно

Завъртете обратно на

часовниковата стрелка, за да хвърлите наляво.

забранен ДВИГАТЕЛ и стойте отзад клаксоните докато всички компоненти спрат преди почистване

Почистване инструмент за улука е фиксирани върху борери GUARD в горната част с комплект скоби. Инструментът е предназначен за почистване на ауслуха улей .

Регулируеми кьнки

Поставете кьнките регулируеми върху повърхността на почвата . Целете се някъде горе за снега с чакъл или дребен препятствия . Ориентирайте го надолу Когато Дръжка на AREAS гладка .

Подстригване

Фрезата има ролята на рязане на снега , то върти се и хвърля снега през изпускателния улей .

Изпускателният улей

Снега Пътека в корпуса на фрезата хвърлени далеч чрез МЕЖДУНАРОДЕН адресируем изпускателен улей .

Капачката на резервоара

Разхлабете капачката на резервоара, за да въведете ГОРИВО в резервоара .

мощност с масло

Разхлабете капачката на маслото и заредете с масло през пълнеж дупка ,

8.1 ПРЕДИ СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

1. Не стартирайте двигателя без да сте допълнили нивото на маслото. Двигателят може да се повреди сериозно без масло.
2. Поставете машината на нивото на земята.
3. Проверете нивото на маслото с помощта на приложената пръчка за измерване.
4. Напълнете с масло до знака HIGH.
5. Използвайте само масло, препоръчано от производителя.
6. Използвайте масло **RURIS 4T WINTER GT SAE 10W-40**.

Запалим

ВНИМАНИЕ: Бъдете внимателни при работа с горивото, то е силно запалимо и изпаренията са експлозивни. Никога не зареждайте машината с гориво в затворено пространство, когато двигателят работи или в близост до запалими предмети.

Уверете се, че съдът, от който наливате горивото, е чист и без ръжда или други примеси.

Заредете винаги отваряйте резервоара и използвайте фуния, за да предотвратите течове, като използвате безоловен бензин.

Не забравяйте да изтриете всички следи от гориво, преди да стартирате двигателя.

8.2 СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

1. Завъртете мощност превключвател да се положение ВКЛ .
2. Натиснете помпата за пълнене два или три пъти, ако двигателят е студен, за да го стартирате, като се уверите, че покривате вентилационния отвор в центъра на помпата, когато натискате. (ако е оборудван)
3. Поставете лоста на дросела в ЗАТВОРЕНО положение (когато двигателят е студен). (ако е оборудван)

ЗАБЕЛЕЖКА : Ако двигателят вече е загрял, преместете лоста на дросела в позиция ОТВОРЕНО.

4. Отворете газовия кран.
5. Издърпайте внимателно стартера до точката, в която усетите напрежение.
6. Дръпнете стабилно и стабилно стартера, не го освобождавайте, а го оставете да се върне в изходна позиция. Дръжте здраво стартера.
7. Докато двигателят се загрява, внимателно завъртете дроселната клапа в положение ОТВОРЕНО. Ако двигателят бълбука, завъртете

дросела обратно в ЗАТВОРЕНО положение и след това внимателно обратно в ОТВОРЕНО положение. (ако е оборудван)

ЗАБЕЛЕЖКА : Оставете двигателя да загрее за няколко минути след стартиране. Двигателят няма да работи на пълна мощност, докато не достигне оптималната температура.

Спиране на двигателя

За да спрете двигател , завъртете превключвател да се положение ИЗКЛ .

Оставете двигателя да работи няколко минути, преди да го изключите, за да премахнете влагата от двигателя.

8.3 РАБОТА НА СНЕГОРИНА

За да предотвратите възможно замръзване на двигателя, продължете както следва:

ПОЧИСТВАНЕ НА ОТВОДАЩИ УЛУЦИ

Контактът на ръцете с ножовете по време на работа е най-честата форма на нараняване, свързано с машината. Никога не използвайте ръката си, за да почистите дренажния улей.

За да почистите улука:

1. СПРЕТЕ МОТОРА!

2. Изчакайте 10 секунди, за да сте сигурни, че режещите ножове са спрели да се въртят.

3. Винаги използвайте инструмент за почистване, а не ръката си

Инструментът за почистване

1. Освободете лоста за управление на румпела и посоката.
2. Изключете двигателя
3. Извадете почистващия инструмент от скобата, която го закрепва.

4. Инструментът за почистване на улици е позициониран отгоре на ваната със задържащи скоби. Ако сняг или лед се натрупат в модула на изпускателния улей по време на работа, използвайте инструмента, за да почистите улея и неговата кухня, когато снегът вече не се изхвърля.

ВНИМАНИЕ : Заглушителят, двигателят и зоната около тях се нагорещават и могат да причинят изгаряния. Не докосвайте.

Прикрепете отново почистващия инструмент със задържащата скоба и стартирайте двигателя.

Докато сте в позиция на оператор (зад машината), включете управлението на ножа за няколко секунди, за да почистите останалия сняг или лед от модула на улея.

Задаване на посоката на движение и скоростта.

Поставете лоста за превключване на скоростите в една от предните или задни позиции. Изберете подходящата скорост за снежните условия и удобно за вас темпо.

ЗАБЕЛЕЖКА : Използвайте по-ниски скорости, докато не се запознаете с работата на снегорината.

Преместете лоста за управление на ножа в посока ON и те ще се завъртят. Пуснете го и ножовете ще спрат.

Преместете кормилното управление в позиция ON на лоста и колелата на снегорината ще се задвижат. Пуснете го и колелата ще спрат.

ВАЖНО : НИКОГА не променяйте позицията на превключвателя на посоката, без първо да освободите контрола на посоката и да спрете напълно снегорината. Това ще доведе до преждевременно износване на фрикционната система на снегорината .

9. ПОДДРЪЖКА

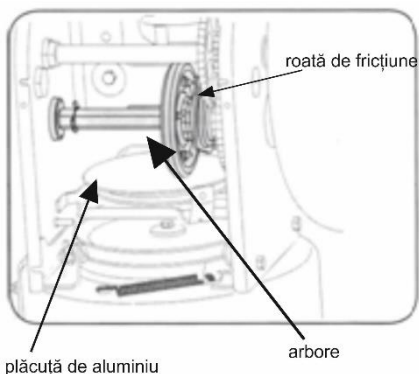
Внимание : Преди смазване , ремонт или проверка , освобождаване всичко управление , спиране на двигателя . изчакайте до всичко движещ се части имат спряна напълно .

Пиньонен вал

Пиньонният вал трябва да се смазва веднъж на сезон или на всеки 25 часа работа.

Отстранете долния капак, като отстраните двата винта, които го закрепват.

Нанесете тънък слой универсална смазка върху вала. (виж Фиг. 7)



Фиг. 7

ВАЖНО : Избягвайте изтичане на масло върху гуменото фриксионно колело и алуминиевата кормилна плоча.

колела

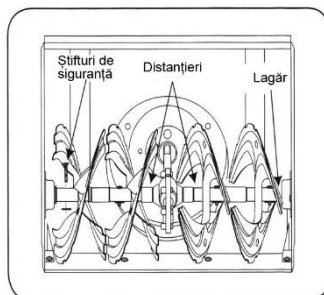
Демонтирайте и двете колела поне веднъж на сезон. Почистете и смажете осите с универсална автомобилна смазка, преди да монтирате отново колелата.

Управление на насочен улей

Контролната дръжка трябва да се смазва веднъж на сезон с графитен вазелин, ленено масло, минерално масло, чист парафин или масло 3 в 1.

Фрезов шпиндел

Поне веднъж на сезон отстранете предпазните щифтове от вала на лоста. Нанесете смазка вътре в шпиндела около дистанционните елементи. Също така смажете скобите от всеки край на вала. Вижте фиг. 8.



Фиг. 8

редуктор

Режещото зъбно колело беше напълнено с вазелин. Преди употреба развийте щепсела и поставете припл. 100-150 мл трансмисионно масло. Това масло, смесено с вазелин, осигурява по-ефективно смазване при ниски температури.

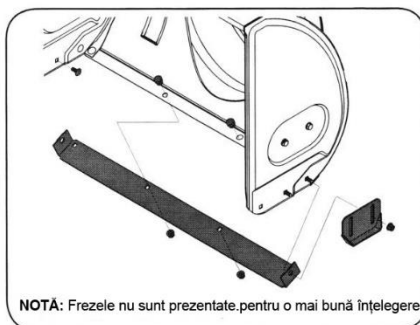
ЗАБЕЛЕЖКА : Не презареждайте редуктора. Това може да доведе до повреда на запечатващите устройства. Уверете се, че вентилационният отвор е чист от вазелин, за да можете да освободите налягането.

Регулируеми ножове и плъзгачи.

Ножовете и регулируемите плъзгачи в долната част на снегорината са обект на износване. Те трябва да се проверяват периодично и да се сменят, когато е необходимо.

Смяна на плъзгачите за регулиране на височината

Сменете четирите заключващи винта и гайки, които ги закрепват към снегорината.

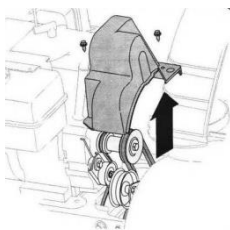


Сглобете отново новите плъзгачи с четирите заключващи винта (по два от всяка страна) и гайките с шестостенна шийка. Вижте Фиг. 9 .

Смяна на задвижващия ремък на ножа

Fig. 9

За да премахнете и смените задвижващия ремък на снегорината, процедирайте както следва:



Фиг. 10

Свалете капака на колана от предната част на двигателя, като отстраните двата винта. Вижте фиг. 10

Внимателно наклонете машината напред, за да лежи върху корпуса на ножа. Отстранете капака от дъното на машината, като премахнете 4-те винта за ламарина, които го закрепват. Вижте фиг. 11.

Прекарайте задвижващия ремък на ножа от задвижващата ролка на двигателя. Вижте фиг. 12.

Развийте и отстранете стъпковия винт, който фиксира колана. Вижте фиг. 11

Развийте пружинната скоба от корпуса. Вижте фиг. 13.

Отстранете ремъка от задвижващото колело на режещото колело и го поставете между пружинната опора и задвижващото колело на режещото колело. Сглобете отново режещия ремък, като следвате инструкциите в обратен ред. Вижте фиг. 14.

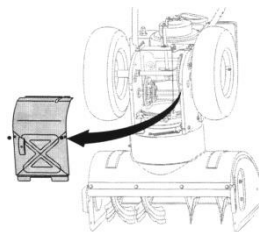
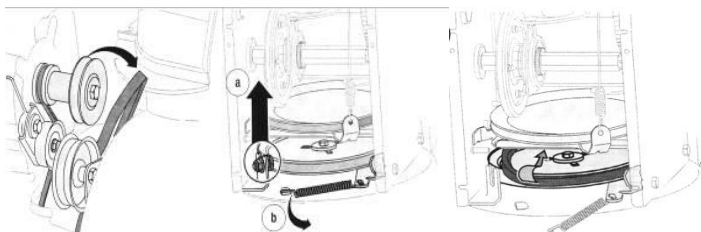


Fig. 10



Фиг.12

Фиг.13

Фиг.14

ЗАБЕЛЕЖКА : Не забравяйте да инсталирате отново стъпковия винт и да свържете отново пружината към корпуса, след като инсталирате резервен ремък.

фрези

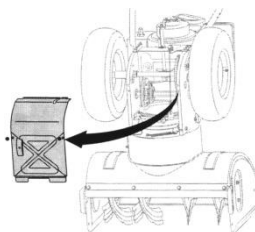
- Фрезата е прикрепена към спиралния шпиндел с два безопасни щифта и шплента. Ако резачката удари чужд предмет или натрупване на лед, хвърлящата машина е проектирана така, че щифтовете да се въртят. Вижте фиг. 18.

- Ако ножовете не се въртят, проверете дали щифтовете са се завъртели. Когато сменяте щифтовете, нанесете смазочно масло върху шпиндела, преди да монтирате новите щифтове.

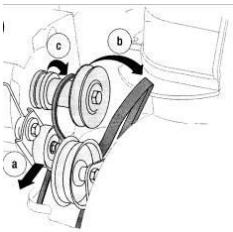
Смяна на задвижващия ремък

За да премахнете и смените режещия ремък, процедирайте както следва:

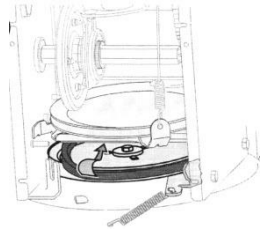
- Отстранете капака на колана от предната част на двигателя, като развиете двата задържащи винта. Вижте фиг. 10.



- Източете горивото от резервоара на машината.
- Отстранете защитата на кутията от дъното.
- Развийте винтовете, закрепващи защитата.
Вижте фиг. 16.
- Хванете колелото за разхлабения колан и го завъртете надясно.
- Прекарайте режещия ремък от задвижващата ролка на мотора.
Fig. 16
- Повдигнете кормилния ремък от задвижващото колело на двигателя.
Вижте фиг. 17.
- Плъзнете кормилния ремък между фрикционното колело и неговия диск.
Вижте фиг. 18.
- Свалете и сменете ремъка в обратен ред.



Фиг. 17



Фиг. 18

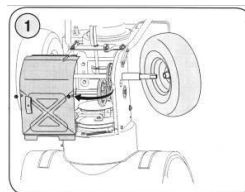
Премахване на фрикционното колело

Ако машината не работи с включен кормилен лост и регулирането на кабела за управление на кормилното управление не коригира този проблем, може да се наложи смяна на фрикционното колело. Следвайте инструкциите по-долу.

Проверете фрикционното колело за износване и сменете, ако е необходимо.

Преместете скоростния лост на позиция 3 напред .

Източете горивото от резервоара.



а. Отстранете капака на корпуса от дъното на снегорината, като отстраните 4-те винта за ламарина.

Fig. 19

Отстранете дясното колело, като развиете винта и шайбата, закрепващи го към вала. Вижте фиг. 19.

Отстранете шестостенния болт и шайбата, закрепваща шестостенния вал към машината и леко почукайте края на шпиндела, за да извадите сачмения лагер от дясната страна на корпуса. Вижте фиг. 20.

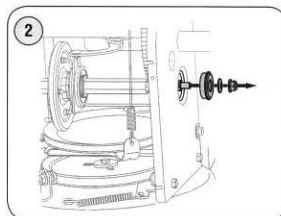


Fig. 20

Позиционирайте шестостенния вал надолу вляво, преди внимателно да отстраните модула на фрикционното колело от вала.

ЗАБЕЛЕЖКА : Ако сменят целия възел на триещото колело, отстранете износената част и прикрепете новата част към шестостенния вал. Следвайте стъпките по-горе.

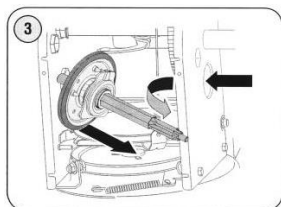


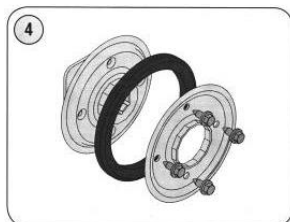
Fig. 21

Продължете по следния начин. Вижте фиг. 21.

Отстранете 4-те винта, закрепващи страничните пластини на фрикционното колело.

Вижте фиг. 22.

Отстранете гумения пръстен между плочите и ги сглобете отново с нов пръстен.



ЗАБЕЛЕЖКА : Когато сглобявате отново фрикционното колело, затегнете всеки болт само веднъж, преди да завъртите колелото по посока на часовниковата стрелка и да продълж ледващия болт.

Fig. 22

Повторете процеса няколко пъти, за да закрепите плочите с еднаква сила.

Прикрепете фрикционното колело обратно към шестостенния вал и следвайте горните стъпки в обратен ред, за да сглобите отново компонентите.

Тази операция се извършва в оторизиран сервиз на RURIS.

Проверка на двигателното масло

Развийте капачката на резервоара за масло от тръбата за подаване на масло и почистете измервателната пръчка. Вижте фиг. 2. 3.

Поставете обратно капачката и я закрепете.

Развийте и свалете капачката на резервоара за масло от захранващата тръба.

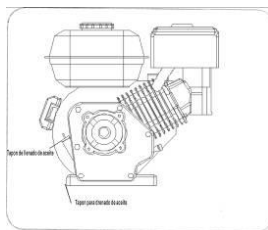


Fig. 23

Проверете нивото на маслото. Ако нивото на маслото на измервателната пръчка е под НИСКА граница, добавете масло, докато достигне ВИСОКО ниво. Вижте фиг. 24.

Поставете обратно капачката и я закрепете.

Избършете всички разливи на масло.



Fig. 24

Смяна на двигателно масло.

За да избегнете износването на двигателя е важно да:

- Проверявайте нивото на маслото преди всяка употреба и на всеки 5 часа работа.
- Сменете маслото след първите 5 часа работа и на всеки 25 часа работа.

- Двигателят трябва да е топъл, но не горещ след скорошна работа.
- Уверете се, че капачката на резервоара е стегната.
- Почистете зоната около пробката за източване.
- Поставете одобрен контейнер за рециклируемо масло под пробката за източване.
- Извадете пробката и източете маслото.

Забележка : Използваното масло трябва да се съхранява в специален контейнер.

Поставете тапата за източване и я закрепете. Напълнете отново двигателя с препоръчаното масло.

Масленият капацитет на двигателя е:

- **Паранг 704S – 0.6л**

Избършете всички разливи на масло.

Проверка на запалителната свещ

Проверявайте запалителната свещ всяка година или на всеки 100 часа работа.

Почистете зоната около запалителната свещ.

Извадете и проверете запалителната свещ.

Сменете свещта, ако керамичната част е напукана или ако електродите показват корозия, изгаряния или отлагания.



Fig. 25

Проверете разстоянието между електродите с щуп и настройте разстоянието на 0,75 mm, ако е необходимо. Вижте фиг. 25.

Поставете отново запалителната свещ и я закрепете.

карбуратор

Ако е необходимо регулиране на карбуратора, свържете се с оторизиран сервиз на RURIS. Работата на двигателя не трябва да се влияе при височини до 2134 m. За работа на по-висока надморска височина се свържете с оторизиран сервиз на RURIS.

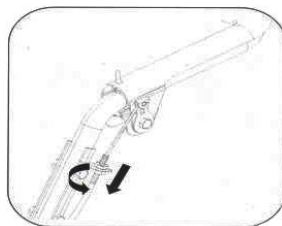
Обороти на двигателя

ВНИМАНИЕ : НЕ модифицирайте двигателя по никакъв начин. Промяната на фабричните настройки може да доведе до опасна работа на двигателя.

10. ОБСЛУЖВАНЕ И НАСТРОЙКА

След дълъг период на употреба или когато ремъците се регулират или сменят, контролните кабели трябва да се регулират, както е показано на фиг. 26.

Поставете кабела през пружината, така че нишката да се вижда.



Задръжте нишката и регулирайте винта, докато получите правилната настройка.
Fig. 26

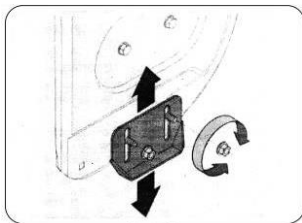
Издърпайте отново кабела през пружината. Затегнете го към горната част на дерайлъора и направете същите настройки за двете страни.

Настройки на изпускателния улей

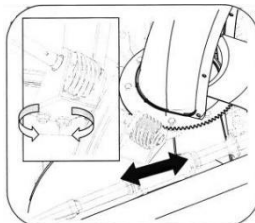
Разстоянието, на което се изхвърля снегът, може да се регулира чрез промяна на ъгъла на модула на изпускателния улей с помощта на лоста за управление на ъгъла на изхвърляне.

Регулиране на опората на улука

Ако спиралата в долната част на управлението на посоката на улея не е напълно захваната с модула, нейната опора може да се регулира.



Фиг. 28



Фиг. 29

Налягане на гума

Преди работа проверете налягането и го регулирайте между 1,5 и 2,0 бар.

Ако налягането в двете гуми не е еднакво, оборудването може да тегли в посока, различна от предвидената.

11. СЪХРАНЕНИЕ

ВНИМАНИЕ : Никога не съхранявайте машината, съдържаща гориво, в лошо вентилирана стая, където изпаренията на горивото могат да достигнат до открит пламък или искри.

ЗАБЕЛЕЖКА : Важно е да предотвратите образуването на отлагания върху частите на горивната система на двигателя като карбуратора, горивния филтър, горивопровода или резервоара по време на съхранение.

Горивото, останало в резервоара за дълъг период от време, може да причини проблеми при стартиране и повреда на компонентите на карбуратора. Източете всички бензин от карбуратора и резервоара, за да предотвратите отлагания върху тези части и повреда на двигателя, след това пуснете двигателя, докато резервоарът се изпразни и спре поради липса на гориво.

Извадете запалителната свещ и налейте 30 мл двигателно масло през отвора в цилиндъра. Покрийте отвора на свещта с кърпа и пуснете двигателя няколко пъти, за да се разпредели маслото. Монтирайте запалителната свещ.

Подготовка на снегорината

Когато съхранявате оборудването в невентилиран или метален склад, трябва да се внимава да го предпазите от ръжда с помощта на масло или силикон. Смажете уреда, особено веригите, пружините, връзките и кабелите.

Отстранете всички замърсявания от външната страна на уреда и двигателя.

Следвайте инструкциите за смазване в раздела Поддръжка.

Съхранявайте на чисто и сухо място.

12. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Мотор	Лончин
Оперативен цикъл	4 пъти
Мощност на двигателя	7 к.с
Цилиндричен капацитет	212 cc
Капацитет масло за баня	0,6 л
Предаване	Фрикционен диск
Система за запалване	Електронен
Стартиране	Електрика до ключ
Подгряваща дръжка	НЕ
Система LIGHTENment	светлина
Запалим	Бензин без олово
Капацитет на резервоара	2.2л
Среда на потребление запалим	1л/ч
Скорости на работа	6 напред + 2 назад
Разстояние за разреждане	11 м
регулиране УЛУК евакуация	Наръчник
Работна ширина	66 см
Работна височина	51 см
Ъгъл на въртене УЛУК евакуация	190°
Ъглов евакуационен УЛУК	Макс. 70°
Колело за размери	14*4.60-6
Диференциално колело	да
Справете се с вибрациите	4,6 / 5,6 m/s ² K=1,5 m/s ²
Мрежата за тежести с аксесоари	137,2 кг
Гаранция	24 месеца

13. ДЕКЛАРАЦИИ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ СЕ



Производител : SC RURIS IMPEX SRL

Бул. Децебал , не. 111, Сградна администрация, Крайова, Долж , Румъния

Цел . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Упълномощен представител : инж . Строе Мариус Каталин – генерален мениджър
Упълномощен човек за техническо досие: инж . Радой Александру – директор на
производствения дизайн

Описание на продукта : Снегоринът е предназначен за лесно и бързо почистване на асфалта в двора и пътищата за достъп до дома.

Продукт: Снегорин

Сериен номер на продукта: ААКС0100001ХРАПАНГ04S (където АА представлява ПОСЛЕДНИТЕ две цифри от годината на производство, знаци 5 и 6 партиден номер, знаци 7-11 номер на продукт).

Тип : 704S **Модел** : Parang

Двигател : термична , на безоловен бензин , 4 такта

Двигател

мощност : 7 к.с

Работещ ширина : 66 см

Старт : Електрически

Ние, SC RURIS IMPEX SRL Крайова, производител, в съответствие с GD 1029/2008 - относно условията за въвеждане на машини на пазара, Директива 2006/42/ЕС – машини; изисквания за безопасност и сигурност , стандарт EN ISO 12100:2010 – Машини. Сигурност, Директива 2014/30/ЕС за електромагнетика за съвместимост (HG 487/2016 относно електромагнетика за съвместимост , актуализирана през 2019 г.), Регламент на ЕС 2016/1628 (изменен чрез Регламент на ЕС 2018/989) - установяване на мерки за ограничаване на емисиите Замърсители от газове и частици, идващи от двигатели и HG 467/2018 по отношение на мерките за прилагане на споменатия регламент, извърших СЕРТИФИКАЦИЯ СЪОТВЕТСТВИЕ на продукта с посочените стандарти и ДЕКЛАРИРАМ, че е в съответствие с основните изисквания за безопасност и сигурност .

Долуподписаният Строе Каталин , представителят на производителя, декларирам на собствена отговорност, тъй като продуктът е в съответствие със следните стандартни и европейски директиви:

SR EN ISO 12100:2011 / EN ISO 12100:2010 - Автомобили за сигурност. Основни понятия, общи принципи на проектиране. Основна терминология, методология. Технически принципи.

SR EN ISO 3744:2011 / EN ISO 3744: 2010 - Машини ГОРСКИ и МАШИНИ за градинарство. Пробен код SOUND за МАШИНИ, оборудвани с двигател с вътрешно горене

SR EN ISO 8437-1:2021/ ISO 8437-1:2021- Снегорини. Изисквания за сигурност и методи за изпитване. Част 1: Терминология и общи тестове

SR EN ISO 8437-2:2021/ EN ISO 8437-2:2021- Фрези за сняг. Изисквания за сигурност и методи за изпитване. Част 2: Ножи за сняг с пешеходен оператор

SR EN ISO 8437-4:2021/ EN ISO 8437-4:2021- Фрези за сняг. Изисквания за сигурност и методи за тестване. Част 4: Изисквания за нация и РЕГИОНАЛНИ ДОПЪЛНИТЕЛНИ

SR EN 1032+A1:2009/ EN 1032:2003+A1:2008- Механика на вибрациите . ИЗПИТВАНЕ на мобилни машини за ОПРЕДЕЛЯНЕ НА СТОЙНОСТТА на излъчването на вибрации

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Автомобили за сигурност . Част, отнасяща се до сигурността на системите за управление. Част 1: Общи принципи на проектиране

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Автомобили за сигурност . Безопасни разстояния за превенция влизане КРАЙНИЦИ ПО-ВИСОКО и по-ниско в зоната опасно

SR EN ISO 14982:2009/ EN 14982:2009 – Селскостопански машини и горско стопанство. Електромагнитна съвместимост .

SR EN 55012:2008/A1:2010/ EN 55012:2007/A1:2009- Превозни средства, лодки и двигатели с вътрешно горене Характеристики на радиоелектрически смущения . ограничения и методи за измерване за защитни слушалки ВЪНШНИ

SR EN IEC 61000-6-1:2019 / EN 61000-6-1:2019 – ЕЛЕКТРОМАГНИТЕН стандарт за съвместимост Общ имунитет за ОКОЛНА СРЕДА жилищна, търговска и лесна индустриализирана

- **Директива 2000/14/ЕО** (изменена чрез Директива 2005/88/ЕО) – Шумови емисии във външната среда
- **Директива 2006/42/ЕО** - относно автомобилите - пускането на автомобили на пазара
- **Посока 2014/30/ЕС** - по отношение на електромагнетиката за съвместимост (HG 487/2016 относно електромагнетиката за съвместимост , актуализиран 2019 г.);
- **Регламент на ЕС 2016/1628 (изменен чрез Регламент на ЕС 2018/989)** - мерките за ограничаване на установяването А емисии Газове и замърсяващи частици, идващи от двигателите

други Стандарти или спецификации използвани :

- **SR EN ISO 9001** - Система за управление на качеството
- **SR EN ISO 14001** - Система за управление на околната среда
- **SR ISO 45001:2018** - Здраве и Система за управление на безопасността професионален .

МАРКИРОВКА И ЕТИКЕТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛИ

Бензин двигатели с искра запалване получени и използвани на оборудване RURIS и машини , съгд да се **Регламент на ЕС 2016/1628 (изменен от Регламент на ЕС 2018/989)** и HG 467/2018 са маркирани с :

- Марка и име на производителя: ZKM&E Co.ltd .
- Тип : G210FDS
- Тип одобрение номер получено от на специализиран производител : e13*2016/1628*2016/1628TRA1/P*0407*00 ;
- Двигател идентифициране номер – уникален номер .

- Концепция Лончин

Забележка : технически документация е притежавани от на производител

Уточнение : Това декларация е в съответствие с оригинала .

Срок на валидност: 10 години от датата на одобрение.

Място и дата на издаване : **Крайова, 20.05.2024 г**

Година на прилагане на маркировката CE : **2024 г**

No рег : **469/ 20.05.2024г**

Упълномощен човек и подпис : Ing. Стро Мариус Каталин
Генерален директор на
SC RURIS IMPEX SRL



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТВИЕ ЕС

Производител : SC RURIS IMPEX SRL

Бул. Децебал , не. 111, Сградна администрация, Крайова, Долж , Румъния

Цел . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Упълномощен представител : инж . Строе Мариус Каталин – генерален мениджър

Упълномощен човек за техническо досие: инж . Радой Александру – директор на производствения дизайн

Описание на продукта : **Снегоринът** е предназначен за лесно и бързо почистване на алеите в двора и пътищата за достъп до дома.

Сериен номер на продукта: AAKC0100001XPARANG704S (където AA представлява ПОСЛЕДНИТЕ две цифри от годината на производство, знаци 5 и 6 партиден номер, знаци 7-11 номер на продукт).

Тип : 704S **Модел :** Parang

Двигател : термична , на безоловен бензин , 4 такта

Двигател

мощност : 7 к.с

Работещ ширина : 66 см

Старт : Електрически

Измерено акустичен мощност ниво : **99 dB** гарантирано акустичен мощност ниво : **100 dB (A)**

Акустиката мощност ниво е сертифицирани от Тув Рейнланд с протокол от изпитване № CN21BIPT 001, от 24.05.2021 г. в съответствие с на разпоредбите на ~~Директива 2000/14/ЕО са изменени от Директива 2005/88/СЕ и SR EN ISO 3744:2011~~

Ние , SC RURIS IMPEX SRL Крайова като производител , в съответствие с Директива 2000/14/ЕО (изм от Директива 2005/88/ЕО), HG 1756/2006 - относно ограничаването на ниво на шум емисии в заобикаляща среда произведени от оборудване предназначени за използване навън на сгради , ние имат проверени и засвидетелствани на съответствие на продукта с на

посочени стандарти и декларира , че отговаря на изискванията с на основен изисквания .

Долуподписаният , Stroe Catalin , на производителя представител , декларирайте на моя собствен отговорност че продуктът е в съответствие с на следвайки европейските стандарти и директиви :

- **Директива 2000/14/EO (изменена от Директива 2005/88/EO) – Шум** емисии във външната среда
- **SR EN ISO 3744:2011** - Акустика . Определяне на звуковата мощност нива излъчвани от шум източници използвайки звуково налягане
- **Директива 2006/42/EO** - относно машини - поставяне машини на пазара
- **Директива 2014/30/EC** относно електромагнитната съвместимост (HG 487/2016 относно електромагнитната съвместимост , актуализирана през 2019 г.);
- **Регламент на ЕС 2016/1628 (изменен с Регламент на ЕС 2018/989) -** установяване мерки да се лимит газообразен емисии и замърсяващи частици от двигатели

други Стандарти или спецификации използвани :

- **SR EN ISO 9001** - Система за управление на качеството
- **SR EN ISO 14001** - Система за управление на околната среда
- **SR ISO 45001:2018** - Здраве и Система за управление на безопасността професионален .

Забележка : технически документация е притежавани от на производител

Уточнение : Това декларация е в съответствие с оригинала .

Срок на валидност: 10 години от датата на одобрение.

Място и дата на издаване : **Крайова, 20.05.2024 г**

Година на прилагане на маркировката CE : **2024 г**

No per : **470/ 20.05.2024г**

Упълномощен човек и подпис :

Ing. Стро Мариус Каталин

Генерален директор на
SC RURIS IMPEX SRL



ODŚNIEŻARKA RURIS PARANG 704S



TREŚĆ

1. Wprowadzenie	3
2. Ostrzeżenia	4
2.1 Ostrzeżenia na maszynie	4
3. Ogólna prezentacja maszyny	5
4. Bezpieczna obsługa	6
5. Bezpieczna obsługa	8
6. Montaż	9
7. Sterowanie i funkcje	14
8. Obsługa odśnieżarki	15
8.1 Przed uruchomieniem silnika	17
8.2 Uruchamianie silnika	18
8.3 Obsługa odśnieżarki	19
9. Konserwacja	20
10. Serwis i regulacja	28
11. Przechowywanie	29
12. Dane techniczne	30
13. Deklaracje zgodności	31

1. WSTĘP

Drogi Kliencie!

Dziękować ty za swoje decyzja Do zakup produktu RURIS i zaufanie do naszej firmy ! RURIS ma istnieje na rynku od 1993 roku i podczas Wszystko Ten czas ma stać się silną marką , która ma wybudowany jego reputacja przez konserwacja obiecuje , ale także przez ciągły inwestycje mające na celu pomoc klienci z niezawodny , wydajny i jakość rozwiązań .

Jesteśmy tego pewni Ty będzie doceniać nasz produkt i Cieszyć się jego działanie przez długi czas czas . RURIS tak nie oferta jego klienci tylko maszyny , ale kompletne rozwiązania . Ważnym elementem w relacja z the klient Jest rada Zarówno zanim I Po sprzedaży , jako klienci RURIS mają u siebie pozbyć się całości sieć partnerów sklepy i punkty serwisowe .

Do Cieszyć się the zakupiony produkt, proszę Czytać the użytkownik ręcznie . Przez następny the instrukcje , ty będzie Być gwarantowane długie używać .

Firma RURIS jest bez przerwy pracuje nad rozwój swojego produkty I W związku z tym rezerwy the Prawidłowy Do modyfikować , m.in Inny rzeczy , ich forma , wygląd i wydajność, bez mający the obowiązek Do komunikować się to z góry .

Dziękować Ty raz ponownie za wybranie produktów RURIS !

Informacja i klient wsparcie :

Telefon : **0351.820.105**

e-mail: **info@ruris.ro**

2. OSTRZEŻENIA

2.1 OSTRZEŻENIA NA MASZYNI



OSTRZEŻENIE: Gorąca powierzchnia. Nie dotykać!



Ty nosić oko i ucho ochrona !



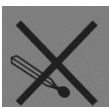
Przeczytaj instrukcję obsługi!



Ostrzeżenie ! Ostrożny !



Uważaj na rykoszet obiekty !



Nie rób używać the maszyna blisko ognia!



Chronić swoje ciało przed kontaktem z the krajacze !

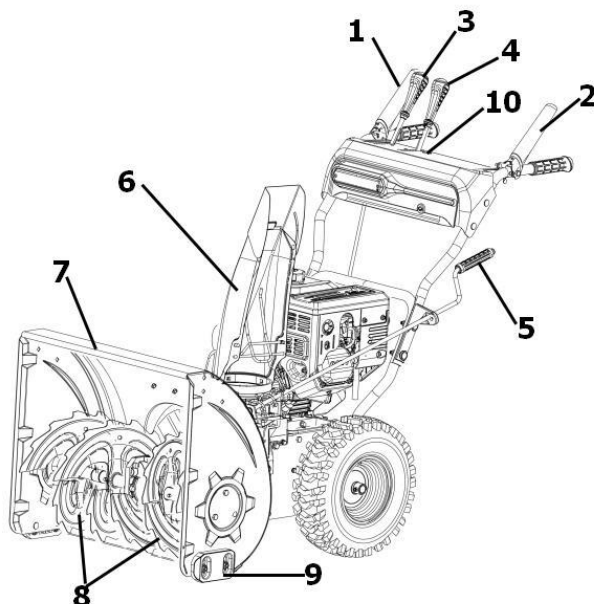


Nie wkładaj ręki do rynna !



Używaj sprzętu ochronnego !

3. OGÓLNA PREZENTACJA MASZYNY



1. Aktywacja noża dźwignia
2. Przenoszenie aktywacja dźwignia
3. Zmiana dźwignia / kontrola prędkości
4. Wypisać dźwignia regulacji kąta
5. Zjeżdżalnia dźwignia zmiany kierunku
6. Rynna montaż
7. faktura VAT
8. Ostrzyżenie
9. Łyżwy
10. Reflektor LED przełącznik

4. BEZPIECZNA OBSŁUGA



NIEBEZPIECZEŃSTWO : Niniejsza maszyna została zbudowana do obsługi zgodnie z zasadami bezpieczeństwa zawartymi w tej instrukcji. Brak sprzętu, nieostrożność lub błąd operatora mogą prowadzić do poważnych obrażeń. Ta maszyna może zagrażać życiu i rzucać przedmiotami. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa może skutkować obrażeniami ciała.



NIEBEZPIECZEŃSTWO : Tłumik i niektóre elementy zawierają lub wydzielają substancje chemiczne, które mogą powodować problemy zdrowotne.



NIEBEZPIECZEŃSTWO : Ten symbol wskazuje, jak ważne jest zapoznanie się z instrukcjami bezpieczeństwa, których nieprzestrzeganie może zagrozić bezpieczeństwu osobistemu i/lub innym osobom. Przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia przeczytaj i postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami zawartymi w tej instrukcji. Niezastosowanie się do tych instrukcji może prowadzić do wypadków.

Twoja odpowiedzialność: Korzystanie z tej maszyny jest dozwolone wyłącznie przez osoby, które przeczytały, zrozumiały i zastosowały się do ostrzeżeń i instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji i na maszynie.

Przechowuj niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby mieć do niej stały dostęp.

Zapoznaj się z panelem sterowania odśnieżarki.

Nie pozwalaj dzieciom poniżej 14 roku życia korzystać z tego urządzenia. Dzieci w wieku 14 lat lub starsze muszą przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi oraz zasady bezpieczeństwa zawarte w niniejszej instrukcji, a także muszą być przeszkolone i nadzorowane przez rodziców.

Nie pozwalaj osobom na obsługę tej maszyny bez odpowiednich instrukcji.

Rzucanie przedmiotami może spowodować poważne obrażenia. Ustaw wzór rzucania śniegu, aby uniknąć rzucania przedmiotów na drogi lub w kierunku przechodniów.

Trzymaj osoby postronne, pomocników, zwierzęta i dzieci w odległości co najmniej 20 metrów od włączonej maszyny. Zatrzymaj maszynę, jeśli ktoś wejdzie w ten obszar.

Dokładnie sprawdź obszar, w którym sprzęt będzie używany. Usuń wszystkie ciała obce, o które możesz się potknąć lub zostać wyrzucone przez nóż.

Aby chronić siebie, podczas pracy oraz podczas dokonywania jakichkolwiek regulacji lub napraw należy nosić sprzęt ochrony. Rzucane przedmioty, które odbijają się rykoszetem, mogą spowodować poważne obrażenia.

Nie używaj sprzętu, jeśli nie masz na sobie odpowiedniej odzieży zimowej. Unikaj luźnej odzieży, która może zostać wciągnięta przez ruchome części. Nie noś biżuterii, długich szalików ani innej luźnej odzieży, która może zostać wciągnięta przez ruchome części. Noś buty ułatwiające poruszanie się i zapobiegające poślizgowi.

Nie próbuj dokonywać regulacji, gdy silnik pracuje.

Przed przystąpieniem do usuwania śniegu poczekaj, aż silnik się rozgrzeje.

Używaj wyłącznie zatwierdzonych pojemników na paliwo i zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z nim.

Nie używaj w pobliżu maszyny przedmiotów, które mogą być źródłem zapłonu.

Nie karmić w zamkniętym pomieszczeniu.

Przed zatankowaniem poczekaj, aż silnik ostygnie przez co najmniej 5 minut.

Nie przechowuj maszyny ani paliwa w miejscu, w którym występują płomienie, iskry lub gorące przedmioty (np. : piekarnik, bojler, suszarka do ubrań itp.)

poczekaj, aż urządzenie ostygnie przez co najmniej 5 minut.

5. BEZPIECZNA OBSŁUGA

Nie umieszczaj rąk ani stóp w pobliżu obracających się części, obudowy noża lub rynny wyrzutowej. Kontakt z obracającymi się częściami może spowodować poważne obrażenia. Zawsze utrzymuj drogi ewakuacyjne w czystości

Po uderzeniu w obcy przedmiot należy zatrzymać silnik, odłączyć świecę zapłonową, dokładnie sprawdzić odśnieżarkę pod kątem uszkodzeń i naprawić uszkodzenia (jeśli występują) przed ponownym uruchomieniem i użytkowaniem maszyny.

Podczas czyszczenia, naprawy lub kontroli maszyny zatrzymaj silnik i upewnij się, że noże i wszystkie ruchome części zatrzymały się. Odłącz świecę zapłonową, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnika.

Dźwignie sterujące muszą łatwo działać w obu kierunkach i po zwolnieniu automatycznie powracają do pozycji wyłączonej.

Nie używaj maszyny będąc pod wpływem alkoholu lub narkotyków.

Zachowaj ostrożność, aby nie poślizgnąć się podczas zmiany kierunku i na pochyłych powierzchniach.

Nie przeciążaj wydajności maszyny, próbując bardzo szybko odśnieżyć.

Nie obsługuj tej maszyny bez dobrej widoczności i światła. Zawsze uważaj na swoje stopy i mocno trzymaj uchwyt. Nie biegaj.

Zwolnij dźwignię rumpla podczas przesuwania maszyny.

Nie używaj maszyny z dużą prędkością na śliskich powierzchniach.

Jeżeli maszyna zacznie nienormalnie wibrować, zatrzymaj silnik i odłącz świecę zapłonową. Dokładnie sprawdź pod kątem ewentualnych usterek. Napraw wszelkie błędy przed ponownym uruchomieniem.

Nie sięgaj do wanny ani odpływu, gdy maszyna pracuje. Do odblokowania rynny spustowej należy zawsze używać dołączonego narzędzia czyszczącego.

Używaj wyłącznie akcesoriów i części zamiennych zatwierdzonych przez producenta. (np . koła, kable itp.).

Nigdy nie dotykaj gorącego silnika.

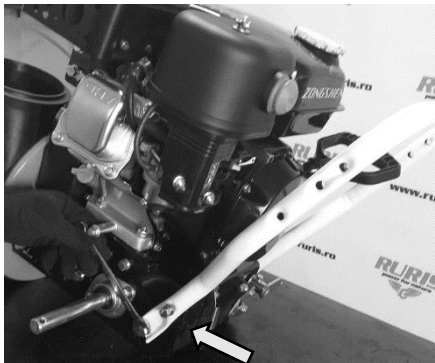
Jeśli Twoja sytuacja nie jest opisana w tej instrukcji, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem RURIS w celu uzyskania pomocy.

OSTROŻNY!

- Zaleca się używanie odśnieżarki , gdy warstwa śniegu jest świeża i luźna.
- **NIE** używaj wyższego biegu, jeśli pokrywa śnieżna jest duża, a kosiarka nie jest skierowana w stronę wydechu. Prędkość należy dostosować do wysokości pokrywy śnieżnej. Jeśli ostrze naciska i popycha śnieg, zamiast go wyrzucać, element cierny napędzający koła ulegnie przedwczesnemu zużyciu.
- **NIE** używaj przecinarki do usuwania warstw lodu powstałego w wyniku topnienia i ponownego zamarzania śniegu zalegającego od kilku dni, gdyż może to spowodować uszkodzenie noży i zablokowanie wyrzutu.
- **NIE** używaj przecinarki do usuwania śniegu, który jest w zaawansowanej fazie topnienia, gdyż może on zablokować ewakuację.

6. MONTAŻ

- Uchwyt the niżej wsparcie rogi , mocując je w zapięcie śruby .



- Uchwyt the koła , mocowanie ich z the śruby na oś .



- Uchwyt the górna część rogi , mocowanie ich w zapięcie śruby .



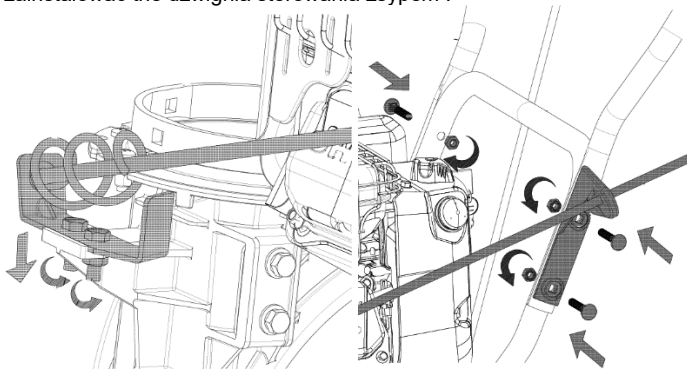
- Łączyć przecinarka i kable napędu na koła .



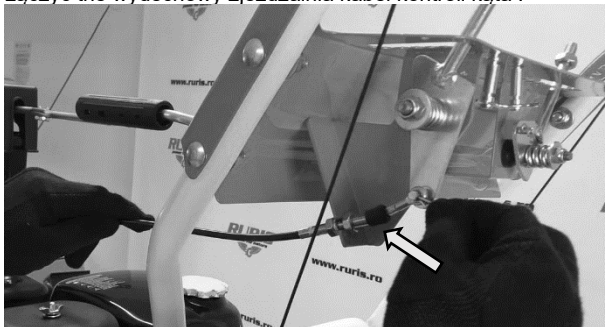
- Zamontuj rynnę wyciągową, mocując ją do śrub mocujących na ramie mechanicznej.



- zainstalować the dźwignia sterowania zsysem .



- Łączyć the wydechowy zjeżdżalnia kabel kontroli kąta .



- Drażek zmiany biegów jest podłączony.



- Uchwyt dźwignię sterującą uchwyty .



Zdjęcia są z postaci informacyjnej, dostawca ISI zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian strukturalnych i funkcjonalnych przeciwko maszynie obecnej w this ręcznie .

7. STEROWANIE I FUNKCJE

Śnieg dźwignia zmiany biegów miotacza :

R1 1 2 3 4 5 6

Parang 704S

R2 1 2

zmiany biegów Jest ustawiony między the maszyna rogi . Umieść dźwignię zmiany biegów w dowolnym z (6) położeń kontrolować kierunek podróży I prędkość .

Zanim

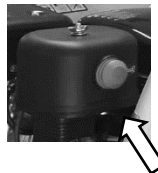
Jest sześć do przodu prędkości . Pozycja jeden Jest the najwolniejszy I pozycja sześć the najszybszy .

Z powrotem

Są dwa do chodzenia wstecz .

Podkładowy pompa

Gaźnik podkładowy Jest zrobione przez pilny the pompa x 3.
(dla maszyn wyposażony z pompką)



Zaszkować klapka (dla maszyn wyposażony z klapką)

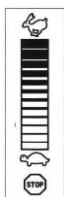
OTWARTE ZAMKNIĘTE



Aktywacja the dusić dźwignia pomaga rozpocząć silnik .

Sterowanie przepustnicą

Sterowanie przepustnicą jest umieszczone na silnik . Dopasowuje się the silnik prędkość .

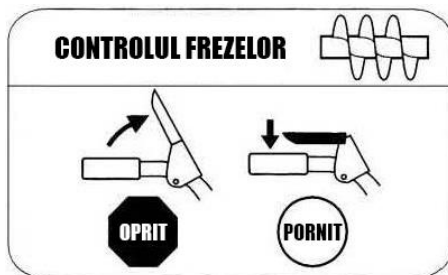


Szybko szybko

WOLNO WOLNO

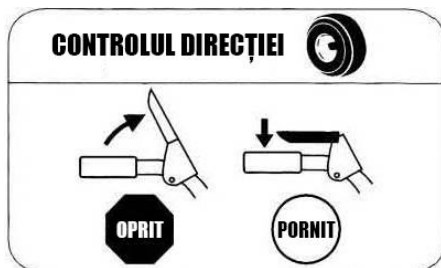
8. OBSŁUGA ODŚNIEŻARKI

Sterowanie nożem



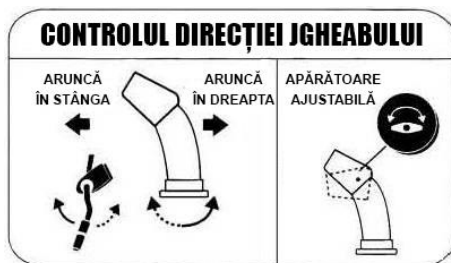
Dźwignia sterowania nożem jest znajduje się na UCHWYCIE OD prawej . użyj dźwigni sterującej na uchwycie , aby rozpocząć obrót burs i rozpocznij akcję rzucania śnieg . Zwolnij, aby zatrzymać

Sterowanie układem kierowniczym



Dźwignia włączania skrzyni biegów jest umieszczony na UCHWYCIE OD LEWEJ . wciśnięta dźwignia, aby rozpocząć przemieszczanie . Zwolnij, aby zatrzymać

Sterowanie kanałem wyciągowym



Zmiana kierunku odśnieżania odbywa się ręcznie za pomocą dźwigni sterującej.

Obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby rzucić w prawo

Obróć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby rzucić

w lewo.

zabroniony SILNIK i pozostań z tyłu klaksonami aż wszystkie komponenty się zatrzymają przed sprzątniem

Czyszczenie obrobić rynnę Jest mocowane na wiertłach GUARD w części GÓRNEJ za pomocą kompletu zacisków. Narzędzie Jest przeznaczony do czyszczenia wydechu zsymp.

Regulowane łyżwy

Umieść łyżwy regulowane na powierzchni gleby . Cel gdzieś na śnieg z żwir lub MAŁY przeszkody . Skieruj go w dół Kiedy Uchwyt na OBSZARACH gładki .

Ostrzyżenie

Frezarka pełni funkcję odcinania śniegu , To obraca się i rzuca śniegiem przez kanał wylotowy .

Kanał wydechowy

Śnieg Ścieżka w obudowie frezu rzucony z dala poprzez POŚREDNI adresowalny kanał wylotowy .

Korek wlewu paliwa

Poluzuj korek wlewu paliwa, aby wprowadzić PALIWO do zbiornika .

moc z olej

Poluzuj korek wlewu oleju i załaduj z olej Poprzez pożywny dziura ,

8.1 PRZED URUCHOMIENIEM SILNIKA

1. Nie uruchamiaj silnika bez uzupełnienia poziomu oleju. Bez oleju silnik może zostać poważnie uszkodzony.
2. Umieść maszynę na poziomie podłoża.
3. Sprawdź poziom oleju za pomocą dołączonego przętowego wskaźnika poziomu.
4. Napełnij olejem do znaku HIGH.
5. Używaj wyłącznie oleju zalecanego przez producenta.
6. Stosuj olej **RURIS** 4T WINTER GT SAE 10W-40.

Palny

UWAGA: Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem, jest ono wysoce łatwopalne, a jego opary są wybuchowe. Nigdy nie tankuj maszyny w zamkniętych pomieszczeniach, przy pracującym silniku lub w pobliżu przedmiotów łatwopalnych.

Upewnij się, że pojemnik, z którego nalewasz paliwo, jest czysty i wolny od rdzy lub innych zanieczyszczeń.

Obciążenie zawsze otwieraj zbiornik i używaj lejka, aby zapobiec wyciekom, używając benzyny bezołowiowej.

Przed uruchomieniem silnika należy wytrzeć wszelkie ślady paliwa.

8.2 URUCHAMIANIE SILNIKA

1. Obróć moc przełącznik Do pozycję WŁ .
2. Naciśnij pompę zastrzykową dwa lub trzy razy, jeśli silnik jest zimny, aby ją uruchomić, pamiętając o zakryciu otworu wentylacyjnego pośrodku pompy podczas naciskania. (Jeśli jest na wyposażeniu)
3. Ustaw dźwignię ssania w pozycji ZAMKNIĘTE (gdy silnik jest zimny). (Jeśli jest na wyposażeniu)

UWAGA : Jeżeli silnik jest już rozgrzany, przesun dźwignię ssania do pozycji OTWARTE.

4. Otwórz zawór gazowy.
5. Delikatnie pociągnij rozrusznik do momentu, w którym poczujesz napięcie.
6. Pociągnij mocno rozrusznik, nie puszczaj go, ale pozwól mu powrócić do pozycji wyjściowej. Trzymaj mocno rozrusznik.
7. Podczas rozgrzewania się silnika delikatnie przekręć zawór ssania do pozycji OTWARTE. Jeśli silnik szarpie, przekręć ssanie z powrotem do pozycji ZAMKNIĘTE, a następnie delikatnie z powrotem do pozycji OTWARTE. (Jeśli jest na wyposażeniu)

UWAGA : Po uruchomieniu poczekaj kilka minut, aż silnik się rozgrzeje. Silnik nie będzie pracował z pełną mocą, dopóki nie osiągnie optymalnej temperatury.

Zatrzymanie silnika

Aby zatrzymać silnik , włącz przełącznik Do pozycję WYŁ .

silnika pozostaw go włączonym na kilka minut, aby usunąć wilgoć z silnika.

8.3 PRACA ODŚNIEŻARKI

Aby zapobiec możliwemu zamarznięciu silnika, należy postępować w następujący sposób:

CZYSZCZENIE RYNN WYLOTOWYCH

Kontakt dłoni z frezami podczas pracy jest najczęstszą formą obrażeń związanych z maszyną. Nigdy nie używaj rąk do czyszczenia rynny spustowej.

Aby wyczyścić rynnę:

1. ZATRZYMAJ SILNIK!

2. Odczekaj 10 sekund, aby upewnić się, że ostrza tnące przestały się obracać.
3. Zawsze używaj narzędzia do czyszczenia, a nie ręki

Narzędzie do czyszczenia

1. Zwolnij drążek sterowniczy i dźwignie sterowania kierunkiem.
2. Wyłącz silnik
3. Wyjmij narzędzie czyszczące z zacisku, który je zabezpiecza.
4. Narzędzie do czyszczenia rynien jest umieszczone na górze wanny za pomocą zacisków mocujących. Jeśli podczas pracy w zespole rynny wyrzutowej zgromadzi się śnieg lub lód, należy użyć tego narzędzia do oczyszczenia rynny i jej wnęki, gdy śnieg przestanie być wyrzucany.

UWAGA : Tłumik, silnik i obszar wokół nich nagrzewają się i mogą spowodować oparzenia. Nie dotykać.

Ponownie zamocuj narzędzie czyszczące za pomocą zacisku mocującego i uruchom silnik.

Będąc w pozycji operatora (za maszyną), włącz sterowanie obcinakiem na kilka sekund, aby usunąć pozostały śnieg lub lód z zespołu rynny.

Ustawianie kierunku jazdy i prędkości.

Ustaw dźwignię zmiany biegów w jednym z położeń do przodu lub do tyłu. Wybierz prędkość odpowiednią do warunków śniegowych i wygodne dla siebie tempo.

UWAGA : Używaj niższych prędkości do czasu zapoznania się z obsługą odśnieżarki.

Przesuń dźwignię sterowania nożami w kierunku WŁ., a noże zaczną się obracać. Zwolnij go, a noże zatrzymają się.

Przesuń dźwignię sterowania do pozycji ON, a koła odśnieżarki zaczną się poruszać. Puść go, a koła się zatrzymają.

WAŻNE : NIGDY nie zmieniaj położenia zmieniacza kierunku bez uprzedniego zwolnienia dźwigni kierunku i całkowitego zatrzymania odśnieżarki. Grozi to przedwczesnym zużyciem układu ciernego odśnieżarki .

9. KONSERWACJA

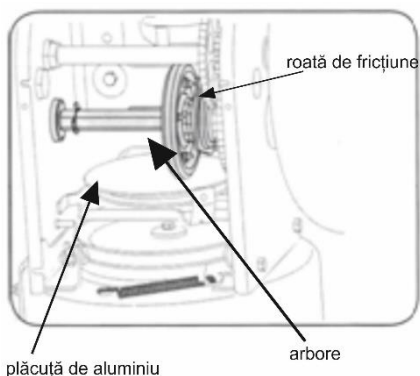
Ostrożność : Zanim smarowanie , naprawa lub kontrola , zwolnienie Wszystkie elementy sterujące , zatrzymaj silnik . Czekać dopóki Wszystko poruszający Części Posiadać zatrzymane całkowicie .

Wałek zębaty

Wał zębaty należy smarować raz na sezon lub co 25 godzin pracy.

Zdejmij dolną pokrywę, odkręcając dwie śruby mocujące ją.

Nałóż cienką warstwę smaru uniwersalnego na wał. (patrz rys. 7)



Ryc. 7

WAŻNE : Należy unikać wycieków oleju na gumowym kole ciernym i aluminiowej tarczy kierownicy.

koła

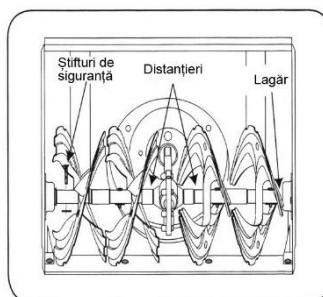
Przynajmniej raz na sezon zdemontuj oba koła. Przed ponownym montażem kół oczyść i nasmaruj osie uniwersalnym smarem samochodowym.

Kierunkowe sterowanie zsysem

Dźwignię sterującą należy smarować raz na sezon wazeliną grafitową, olejem Inianym, olejem mineralnym, parafiną przezroczystą lub olejem 3 w 1.

Wrzeciono frezarskie

Przynajmniej raz w sezonie należy wyjąć zawleccki zabezpieczające z wału dyszla. Nałóż smar wewnątrz wrzeciona wokół przekładek. Nasmaruj także zaciski na każdym końcu wału. Patrz rys. 8.



Ryc. 8

reduktor

Przekładnia tnąca została wypełniona wazeliną. Przed użyciem należy odkręcić wtyczkę zasilającą i włożyć ok. 100-150ml oleju przekładniowego. Olej ten zmieszany z wazeliną zapewni skuteczniejsze smarowanie w niskich temperaturach.

UWAGA : Nie przeciążaj reduktora. Może to spowodować awarię urządzeń uszczelniających. Upewnij się, że odpowietrznik jest wolny od wazeliny, aby móc uwolnić ciśnienie.

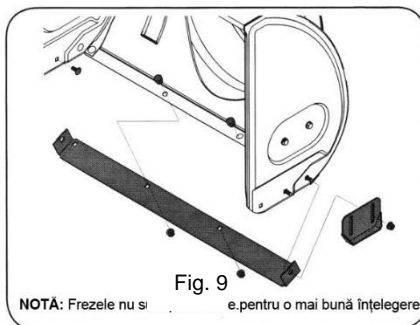
Regulowane noże i płozy.

Łopaty i regulowane płozy znajdujące się w dolnej części odśnieżarki podlegają zużyciu. Należy je okresowo sprawdzać i w razie potrzeby wymieniać.

Wymiana płoz regulacji wysokości

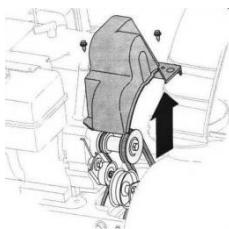
Wymień cztery śruby zabezpieczające i nakrętki mocujące je do odśnieźarki.

Zamontuj ponownie nowe płozy za pomocą czterech śrub blokujących (po dwie z każdej strony) i nakrętek sześciokątnych. Patrz rys. 9 .



Wymiana paska napędowego noża

Aby zdjąć i wymienić pasek napędowy odśnieźarki, wykonaj następujące czynności:



Ryc. 10

Zdejmij osłonę paska z przodu silnika, odkręcając dwie śruby. Patrz rys. 10

Ostrożnie przechyl maszynę do przodu, tak aby oparła się o obudowę noża. Zdejmij pokrywę ze spodu urządzenia, odkręcając 4 metalowe śruby, które ją mocują. Patrz rys. 11.

Zsuń pasek napędowy noża z koła pasowego napędu silnika. Patrz rys. 12.

Odkręć i wyjmij śrubę stopniową mocującą pasek. Patrz rys. 11

Odkręć wspornik sprężyny od obudowy. Patrz rys. 13.

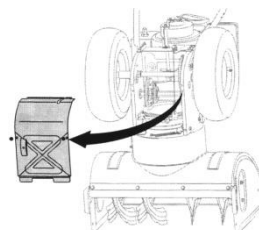
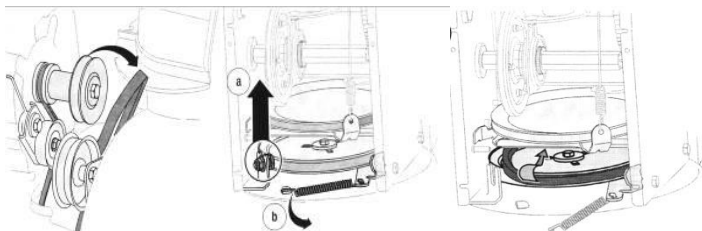


Fig. 10

Zdejmij pasek z koła napędowego noża i włóż go pomiędzy wspornik sprężyny a koło napędowe noża. Zamontuj ponownie pasek tnący, postępując zgodnie z instrukcjami z odwrotnej kolejności. Patrz rys. 14.



Ryc.12

Ryc.13

Ryc.14

UWAGA : Pamiętaj o ponownym zamontowaniu śruby stopniowej i ponownym podłączeniu sprężyny do obudowy po zamontowaniu zamiennego paska.

noże

- Nóż mocowany jest do wrzeciona spiralnego za pomocą dwóch zawleczek i zawlecarki. Jeśli przecinak uderzy w obcy przedmiot lub nagromadzony lód, wyrzutnik jest zaprojektowany w taki sposób, że trzpienie obracają się. Patrz rys. 18.
- Jeśli noże się nie obracają, sprawdź, czy kołki się obróciły. Podczas wymiany sworzni nałóż olej smarowy na wrzeciono przed zamontowaniem nowych sworzni.

Wymiana paska napędowego

Aby zdjąć i wymienić pasek tnący, wykonaj następujące czynności:

- Zdejmij osłonę paska z przodu silnika, odkręcając dwie śruby mocujące. Patrz rys. 10.
- Spuścić paliwo ze zbiornika maszyny.
- Zdjąć zabezpieczenie obudowy od spodu.
- Odkręcić śruby mocujące zabezpieczenie. Patrz rys. 16.
- Chwyć koło za luźny pasek i obróć je w prawo.
- Zsuń pasek tnący z koła pasowego napędu silnika.
- Zdejmij pasek kierownicy z koła napędowego silnika. Patrz rys. 17.
- Wsuń pasek kierownicy pomiędzy koło cierne a jego tarczę. Patrz rys. 18.
- Zdejmij i załóż pasek w odwrotnej kolejności.

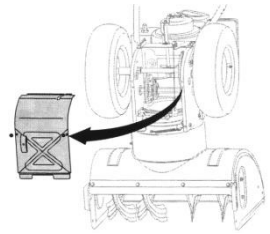
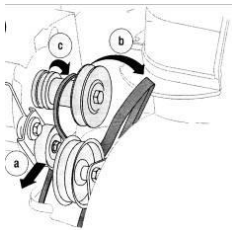
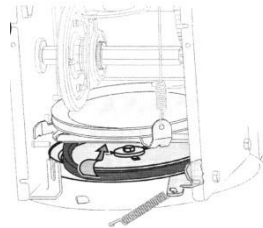


Fig. 16



Ryc. 17



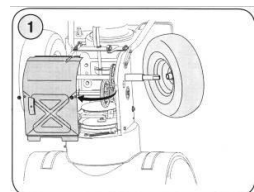
Ryc. 18

Demontaż koła ciernego

Jeżeli maszyna nie działa przy włączonej dźwigni sterowniczej i regulacja linki sterowniczej nie rozwiązuje problemu, może być konieczna wymiana koła ciernego. Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

Sprawdź koło cierne pod kątem zużycia i w razie potrzeby wymień.

Przesuń dźwignię zmiany biegów do przodu o 3 położenie .



Spuść paliwo ze zbiornika.

A. Zdjąć pokrywę obudowy ze spodu odśnieźarki odkręcając 4 blachowkręty.

Zdejmij prawe koło odkręcając śrubę i podkładkę mocującą je do wału. Patrz rys. 19.

Wykręć śrubę sześciokątną i podkładkę mocującą wał sześciokątny maszyny i delikatnie postukaj w koniec wrzeciona, aby wyjąć łożysko kulkowe z prawej strony obudowy. Patrz rys. 20.

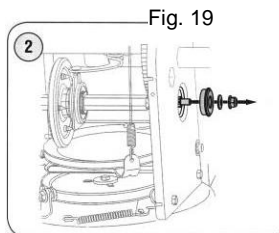


Fig. 20

Przed ostrożnym zdjęciem zespołu koła ciernego z wału należy ustawić wał sześciokątny w dół w lewo.

UWAGA : W przypadku wymiany całego zespołu koła ciernego należy usunąć zużyłą część i przymocować nową część do wału sześciokątnego. Wykonaj powyższe kroki.

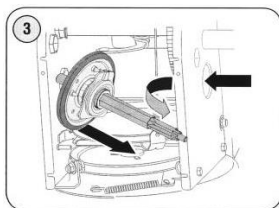


Fig. 21

Postępować w następujący sposób. Patrz rys. 21.

Odkręć 4 śruby mocujące płyty boczne koła ciernego.

Patrz rys. 22.

Usuń gumowy pierścień pomiędzy płytami i zamontuj je ponownie za pomocą nowego pierścienia.

UWAGA : Podczas ponownego montażu koła ciernego dokręć każdą śrubę tylko raz, a następnie obróć koło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i dokręć kolejną śrubę.

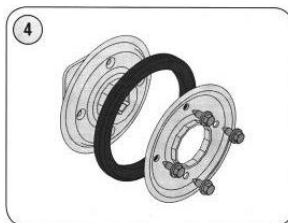


Fig. 22

Powtórz tę czynność kilka razy, aby zabezpieczyć płytki z jednakową siłą.

Zamocuj koło cierne z powrotem na wale sześciokątnym i wykonaj powyższe kroki w odwrotnej kolejności, aby ponownie zmontować komponenty.

Operację tę wykonujemy w autoryzowanym serwisie RURIS.

Kontrola oleju silnikowego

Odkręć korek zbiornika oleju z rurki doprowadzającej olej i wyczyść prętowy wskaźnik poziomu. Patrz rys. 2. 3.

Założ nakładkę z powrotem i zabezpiecz ją.

Odkręcić i zdjąć korek zbiornika oleju z rury zasilającej.

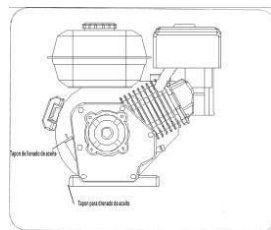


Fig. 23

Sprawdź poziom oleju. Jeśli poziom oleju na bagnecie znajduje się poniżej NISKIEGO limitu, dodawaj olej aż osiągnie poziom WYSOKI. Patrz rys. 24.

Założ nakładkę z powrotem i zabezpiecz ją.

Wytrzyj wszelkie plamy oleju.

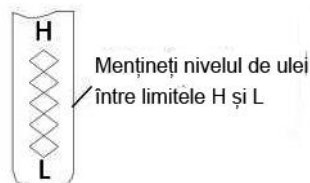


Fig. 24

Aby uniknąć zużycia silnika, ważne jest, aby:

- Sprawdzaj poziom oleju przed każdym użyciem i co 5 godzin pracy.
- Wymieniaj olej po pierwszych 5 godzinach pracy i co 25 godzin pracy.
- Po niedawnym uruchomieniu silnik powinien być ciepły, ale nie gorący.
- Upewnij się, że korek wlewu paliwa jest dokręcony.
- Oczyszczyć obszar wokół korka spustowego.

- Umieść zatwierdzony pojemnik na olej nadający się do ponownego wykorzystania pod korkiem spustowym.
- Wyjmij korek i spuść olej.

Uwaga : Zużyty olej należy przechowywać w specjalnym pojemniku.

Założ korek spustowy i zabezpiecz go. Napełnij silnik zalecanym olejem.

Pojemność oleju w silniku wynosi:

- **Parang 704S – 0,6l**

Wytrzyj wszelkie plamy oleju.

Sprawdzanie świecy zapłonowej

Sprawdzaj świecę zapłonową raz w roku lub co 100 godzin pracy.

Oczyść obszar wokół świecy zapłonowej.

Wyjmij i sprawdź świecę zapłonową.

Wymień świecę zapłonową, jeśli część ceramiczna jest pęknięta lub jeśli na elektrodach widać korozję, przepalenia lub osady.



Fig. 25

Sprawdź odstęp między elektrodami za pomocą szczelinomierza i w razie potrzeby ustaw odstęp na 0,75 mm. Patrz rys. 25.

Zamontuj ponownie świecę zapłonową i zabezpiecz ją.

gaźnik

Jeśli wymagana jest regulacja gaźnika, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem RURIS. Osiągi silnika nie powinny mieć wpływu na wysokościach do 2134 m. W przypadku pracy na większych wysokościach należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem RURIS.

Prędkość silnika

UWAGA : NIE należy w żaden sposób modyfikować silnika. Zmiana ustawień fabrycznych może skutkować niebezpieczną pracą silnika.

10. SERWIS I REGULACJA

Po dłuższym okresie użytkowania lub po regulacji lub wymianie pasków należy dokonać regulacji linek sterujących jak na rys. 26.

Przełóż kabel przez sprężynę tak, aby widoczny był żarnik.

Przytrzymaj żarnik i wyreguluj śrubę, aż uzyskasz prawidłową regulację.

Fig. 26

Ponownie przeciągnij kabel przez sprężynę. Zamocuj go na górze przerzutki i wykonaj tę samą regulację po obu stronach.

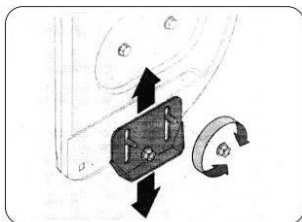


Regulacja kanału wylotowego

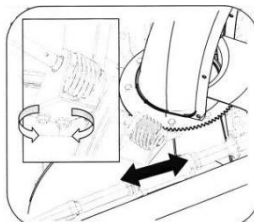
Odległość, na jaką wyrzucany jest śnieg, można regulować zmieniając kąt zespołu rynny wyrzutowej za pomocą dźwigni sterującej kątem wyrzutu.

Regulacja wspornika rynny

Jeżeli spirala na dole regulatora kierunku zsyłu nie jest całkowicie połączona z zespołem, można wyregulować jej podparcie.



Ryc. 28



Ryc. 29

Ciśnienie w oponach

Przed rozpoczęciem pracy sprawdź ciśnienie i wyreguluj je w zakresie od 1,5 do 2,0 bar.

Jeżeli ciśnienie w obu oponach nie jest równe, urządzenie może ściągać w kierunku innym niż zamierzony.

11. PRZECHOWYWANIE

UWAGA : Nigdy nie przechowuj maszyny zawierającej paliwo w słabo wentylowanym pomieszczeniu, gdzie opary paliwa mogłyby zetknąć się z otwartym ogniem, iskrami.

UWAGA : Ważne jest, aby podczas przechowywania zapobiegać tworzeniu się osadów na częściach układu paliwowego silnika, takich jak gaźnik, filtr paliwa, przewód paliwowy lub zbiornik.

Paliwo pozostawione w zbiorniku przez dłuższy czas może być przyczyną problemów przy rozruchu i uszkodzenia elementów gaźnika. Spuść całą benzynę z gaźnika i zbiornika, aby zapobiec osadzeniu się osadów na tych częściach i uszkodzeniu silnika, następnie pozwól silnikowi pracować aż do opróżnienia zbiornika i zatrzymania się z powodu braku paliwa.

Wykręć świecę zapłonową i wlej przez otwór do cylindra 30 ml oleju silnikowego. Zakryj otwór świecy zapłonowej szmatką i uruchom silnik kilka razy, aby olej się rozprowadził. Zamontuj świecę zapłonową.

Przygotowanie odśnieżarki

Podczas przechowywania sprzętu w niewentylowanym lub metalowym magazynie należy zachować ostrożność, aby zabezpieczyć sprzęt przed rdzą za pomocą oleju lub silikonu. Nasmaruj urządzenie, zwłaszcza łańcuchy, sprężyny, ogniwa i kable.

Usuń cały brud z zewnętrznej części urządzenia i silnika.

Postępuj zgodnie z instrukcjami smarowania zawartymi w rozdziale Konserwacja.

Przechowywać w czystym i suchym miejscu.

12. DANE TECHNICZNE

Silnik	Loncin
Cykl operacyjny	4 razy
Moc silnika	7 KM
Pojemność cylindryczna	212 cm ³
Olej o pojemności łaźienki	0,6 l
Przenoszenie	Tarcza ciarna
Układ zapłonowy	Elektroniczny
Startowy	Elektryka pod klucz
Uchwyt grzewczy	NIE
Systemowe OŚWIETLENIE	światło
Palny	Benzyna bezołowiowa
Pojemność baku	2,2l
Środowisko konsumpcyjne palne	1l/godz
Prędkości pracy	6 do przodu + 2 do tyłu
Odległość wyładowania	11 m
regulacja ewakuacji RYNNY	podręcznik
Szerokość robocza	66cm
Wysokość robocza	51cm
Kąt obrotu ewakuacji RYNNY	190°
Kątowa rynna ewakuacyjna	Maks. 70°
Koło wymiarowe	14*4,60-6
Koło mechanizmu różnicowego	Tak
Obsługuj wibracje	4,6 / 5,6 m/s ² K=1,5 m/s ²
Siatka obciążająca z akcesoriami	137,2 kg
Gwarancja	24 miesiące

13. OŚWIADCZENIA O ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE



Producent : SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal , nie. 111, Administracja Budynku, Craiova, Dolj , Rumunia

Bramka . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Upoważniony przedstawiciel : inż . Stroe Marius Catalin – dyrektor generalny

Upoważniony osoba dla dokumentacja techniczna : inż . Radoi Alexandru – dyrektor ds. scenografii

Opis produktu : **Odśnieżarka** przeznaczona jest do łatwego i szybkiego odśnieżania podjazdów na podwórzku oraz dróg dojazdowych do domu.

Produkt: **Odśnieżarka**

Numer seryjny produktu: AAKC0100001XPARANG704S (gdzie AA oznacza NAJNOWSZE dwie cyfry roku produkcji, znaki 5 i 6 numeru partii, znaki 7-11 numeru produktu).

Typ : 704S **Model** : Parang

Silnik : termiczna , na benzynę bezołowiową benzyna , 4 suwy

Silnik

moc : 7 KM

Pracujący szerokość : 66 cm

Start :

Elektryczny

*My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producent, zgodnie z GD 1029/2008 – w sprawie warunków wprowadzania maszyn na rynek, **Dyrektywą 2006/42/WE – maszyny; wymagania bezpieczeństwa i ochrona** , Norma EN ISO 12100:2010 – Maszyny. Bezpieczeństwo, **Dyrektywa 2014/30/UE** dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (HG 487/2016 dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej , aktualizacja 2019), **Rozporządzenie UE 2016/1628 (zmienione rozporządzeniem UE 2018/989) - zakładowe środki ograniczające emisję Zanieczyszczenia gazowe i cząsteczkowe pochodzące z silników** i HG 467/2018 w sprawie środków wykonawczych wspomnianego Rozporządzenia, przeprowadziłem CERTYFIKACJĘ ZGODNOŚCI produktu z określonymi normami i OŚWIADCZAM, że jest on zgodny z głównymi wymaganiami bezpieczeństwa i ochrony .*

Niżej podpisany Stroe Catalin , przedstawiciel producenta , oświadczam na własną odpowiedzialność, że produkt jest zgodny z następującymi normami i dyrektywami europejskimi:

SR EN ISO 12100:2011 / EN ISO 12100:2010 – Samochody ochrony . Podstawowe pojęcia, ogólne zasady projektowania.Podstawowa terminologia, metodologia.Zasady techniczne

SR EN ISO 3744:2011 / EN ISO 3744: 2010 - Maszyny LEŚNE i MASZYNY dla ogrodnictwa . Kod próbny SOUND dla MASZYN wyposażonych w silnik spalinowy wewnętrzny

SR EN ISO 8437-1:2021/ ISO 8437-1:2021 – Odśnieżarki. Wymagania bezpieczeństwa i metody badań. Część 1: Terminologia i wspólne testy

SR EN ISO 8437-2:2021/ EN ISO 8437-2:2021- Frezy do śniegu . Wymagania bezpieczeństwa i metody badań Część 2: Przecinarki do śniegu z obsługą pieszą

SR EN ISO 8437-4:2021/ EN ISO 8437-4:2021- Frezy do śniegu . Wymagania bezpieczeństwa i metody testowania Część 4: Wymagania krajowe i DODATKOWE REGIONALNE

SR EN 1032+A1:2009/ EN 1032:2003+A1:2008 – Mechanika drgań . BADANIE maszyn mobilnych pod kątem OKREŚLENIA WARTOŚCI emisji drgań

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016 – Samochody ochrony . Część dotycząca bezpieczeństwa systemów sterowania. Część 1: Ogólne zasady projektowania

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020 – Samochody ochrony . Bezpieczne odległości w celu zapobiegania wejściu KONCZYNY WYŻEJ i niżej w Strefie niebezpiecznie

SR EN ISO 14982:2009/ EN 14982:2009 – Maszyny rolnicze i leśne . Kompatybilność elektromagnetyczna .

SR EN 55012:2008/A1:2010/ EN 55012:2007/A1:2009 - Pojazdy, łodzie i silniki spalinowe wewnętrzne Charakterystyka zaburzeń radioelektrycznych . metody ograniczania i pomiaru dla słuchawek ochronnych ZEWNĘTRZNE

SR EN IEC 61000-6-1:2019 / EN 61000-6-1:2019 – Zgodność Norma ELECTROMAGNETICA OGÓLNA Odporność dla ŚRODOWISK mieszkalnych, komercyjnych i łatwo uprzemysłowionych

- **Dyrektywa 2000/14/WE** (zmieniona dyrektywą 2005/88/WE) – Emisje hałasu w środowisku zewnętrznym
- **Dyrektywa 2006/42/WE** – dotycząca samochodów – wprowadzenie samochodów na rynek
- **Kierunek 2014/30/UE** – w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (HG 487/2016 w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej , aktualizacja 2019);
- **Rozporządzenie UE 2016/1628 (zmienione rozporządzeniem UE 2018/989)** – środki ograniczające zakład Emisja gazów i cząstek zanieczyszczających pochodzących z silników

Inny Normy lub specyfikacje używany :

- **SR EN ISO 9001** – System Zarządzania Jakością
- **SR EN ISO 14001** – System Zarządzania Środowiskowego
- **Norma SR ISO 45001:2018** - Zdrowie I System zarządzania bezpieczeństwem Zawodowe .

OZNACZANIE I ETYKIETOWANIE SILNIKÓW

Benzyna silniki z iskra zapłon otrzymane I stosowane w sprzęcie RURIS I maszyny , wg Do **Rozporządzenie UE 2016/1628 (zm rozporządzenie UE 2018/989)** i **HG 467/2018** są oznaczone z :

- Marka i nazwa producenta: ZKM&E Co.ltd .
- Typ : G210FDS
- Typ aprobaty numer uzyskany przez the wyspecjalizowane producent :
e13*2016/1628*2016/1628TRA1/P*0407*00 ;
- Silnik identyfikacja numer – unikalny numer .
- Koncepcja Loncin

Zanotuj techniczny dokumentacja Jest posiadany przez the producent .

Wyjaśnienie : to deklaracja jest zgodne z oryginalny .

Okres ważności: 10 lat od daty zatwierdzenia.

Miejsce i data wydania : **Craiova, 20.05.2024**

Rok zastosowania oznakowania CE : **2024**

Nr rej .: **469/ 20.05.2024**

Upoważniony osoba I podpis :

inż. Stroe Mariusa Catalina
Dyrektor Generalny ds
SC RURIS IMPEX SRL



DEKLARACJA ZGODNOŚCI EC

Producent : SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal , nie. 111, Administracja Budynku, Craiova, Dolj , Rumunia

Bramka . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Upoważniony przedstawiciel : inż . Stroe Marius Catalin – dyrektor generalny

Upoważniony osoba dla dokumentacja techniczna : inż . Radoi Alexandru – dyrektor ds. scenografii

Opis produktu : **Odśnieżarka** przeznaczona jest do łatwego i szybkiego odśnieżania podjazdów na podwórzu oraz dróg dojazdowych do domu.

Numer seryjny produktu: AAKC0100001XPARANG704S (gdzie AA oznacza NAJNOWSZE dwie cyfry roku produkcji, znaki 5 i 6 numeru partii, znaki 7-11 numeru produktu).

Typ : 704S **Model :** Parang

Silnik : termiczna , na benzynę bezołowiową benzyna , 4 suwy

Silnik

moc : 7 KM

Pracujący szerokość : 66 cm

Start

Elektryczny

Wymierzony akustyczny moc poziom : **99** Gwarantowane **dB** akustyczny moc poziom :

100 dB (A)

Akustyka moc poziom Jest atestowany przez Tuv Nadrenia według raportu z badania nr. CN21BIPT 001 z dnia 24.05.2021 r . zgodnie z the przepisy dyrektywy 2000/14/WE zmienione przez dyrektywę 2005/88/CE i SR EN ISO 3744:2011

My , SC RURIS IMPEX SRL Craiova jako producent , zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE (ze zmianami dyrektywą 2005/88/WE), HG 1756/2006 – w sprawie ograniczenia the poziom hałasu emisje w środowisko wytworzony przez sprzęt przeznaczony do użytku poza the budynki , my Posiadać zweryfikowane I potwierdzone the zgodność produktu z the określony standardy i oświadczam , że jest on zgodny z the główny wymagania .

Niżej podpisany , Stroe Catalin , producenta przedstawiciel , zadeklaruj na moim własny odpowiedzialność To produkt jest zgodny z the zgodnie ze standardami europejskimi I dyrektywy :

- **Dyrektywa 2000/14/WE (zmieniona dyrektywą 2005/88/WE)** – Hałas emisji w środowisku zewnętrznym
- **SR EN ISO 3744:2011** – Akustyka . Wyznaczanie mocy akustycznej poziomy wydany przez hałas źródła za pomocą ciśnienia akustycznego
- **Dyrektywa 2006/42/WE** – dot maszyny - układanie maszyny na rynku
- **Dyrektywa 2014/30/UE w sprawie** kompatybilności elektromagnetycznej (HG 487/2016 w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej , aktualizacja 2019);
- **Rozporządzenie UE 2016/1628** (zm rozporządzeniem UE 2018/989) – ustalenie środki Do limit gazowy emisje I zanieczyszczający cząsteczki z silniki

Inny Normy lub specyfikacje używany :

- **SR EN ISO 9001** – System Zarządzania Jakością
- **SR EN ISO 14001** – System Zarządzania Środowiskowego
- **Norma SR ISO 45001:2018** - Zdrowie I System zarządzania bezpieczeństwem Zawodowe .

Zanotuj techniczny dokumentacja Jest posiadany przez the producent .

Wyjaśnienie : to deklaracja jest zgodne z oryginalny .

Okres ważności: 10 lat od daty zatwierdzenia.

Miejsce i data wydania : **Craiova, 20.05.2024**

Rok zastosowania oznakowania CE : **2024**

Nr rej . : **470/ 20.05.2024**

Upoważniony osoba I podpis :

inż. Stroe Mariusa Catalina

Dyrektor Generalny ds
SC RURIS IMPEX SRL



ČISTAČ SNIJEGA RURIS PARANG 704S



SADRŽAJ

1. Uvod	3
2. Upozorenja	4
2.1 Upozorenja na stroju	4
3. Opći prikaz stroja	5
4. Siguran rad	6
5. Siguran rad	7
6. Montaža	9
7. Kontrole i značajke	14
8. Rukovanje frezom za snijeg	15
8.1 Prije pokretanja motora	16
8.2 Pokretanje motora	17
8.3 Rad puhala za snijeg	18
9. Održavanje	19
10. Servis i podešavanje	27
11. Skladištenje	28
12. Tehnički podaci	29
13. Izjave o sukladnosti	30

1. UVOD

Dragi klijent!

Zahvaliti ti za svoje odluka do kupite RURIS proizvod i za vaše povjerenje u našu tvrtku! RURIS ima na tržištu je od 1993. godine i tijekom svi ovaj vremena ima postati jak brend , koji ima izgrađena njegov ugled po čuvanje obećanja , ali također po stalan ulaganja usmjerena na pomoć kupaca s pouzdan , učinkovit i kvalitetna rješenja .

U to smo uvjereni vas htjeti cijeniti naš proizvod i uživati njegovu izvedbu dugo vrijeme . RURIS radi ne ponuda njegov kupaca samo strojevi , ali cjelovita rješenja . Važan element u odnos s the kupac je savjet oba prije i nakon prodaju , kao kupci RURIS-a imaju kod sebe odlaganje a whole mreža partnera trgovinama i servisne točke .

Do uživati the kupljeni proizvod, molim čitati the korisnik priručnik pažljivo . Po slijedeći the upute , ti htjeti biti zajamčeno dugo koristiti . Tvrtka RURIS je neprekidno radi na razvoj svoje proizvoda i stoga rezerve the pravo do modificirati , među drugo stvari , njihove oblik , izgled i izvedbe, bez imajući the obaveza do komunicirati ovo unaprijed .

Zahvaliti vas jednom ponovno za odabir RURIS proizvoda !

Informacije i kupac podrška :

Telefon : **0351.820.105**

e-mail: **info@ruris.ro**

2. UPOZORENJA

2.1 UPOZORENJA NA STROJU



UPOZORENJE: Vruća površina. Ne dirajte!



Vas nositi oko i uho zaštita !



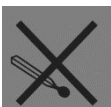
Pročitajte upute za uporabu!



Upozorenje ! oprezno !



Čuvajte se rikošeta objekti !



Nemoj koristiti the mašina blizu vatre!



Zaštiti svoje tijelo od kontakta s the rezači !

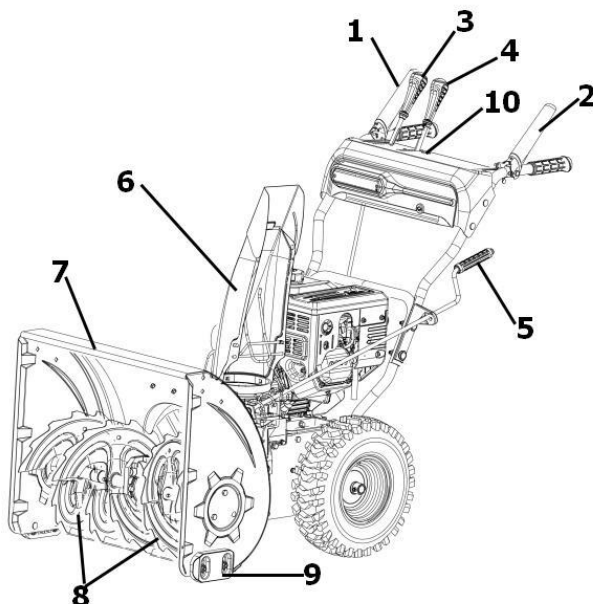


Ne stavljajte ruku u oluk !



Koristite zaštitnu opremu !

3. OPĆI PRIKAZ STROJA



1. Aktivacija rezača poluga
2. Prijenos aktiviranje poluga
3. Shift poluga / kontrola brzine
4. Pražnjenje poluga za kontrolu kuta
5. Padobran poluga za kontrolu smjera
6. Žlijeb skupština
7. PDV
8. Šišanje
9. Klizaljke
10. LED prednje svjetlo sklopka

4. SIGURAN RAD



OPASNOST : Ovaj je stroj napravljen za rad u skladu sa sigurnosnim pravilima iz ovog priručnika. Nedostatak opreme, nepažnja ili pogreška operatera mogu dovesti do ozbiljnih ozljeda. Ovaj stroj može ugroziti vaš život i bacati predmete. Nepoštivanje sigurnosnih pravila može rezultirati osobnim ozljedama.



OPASNOST : Prigušivač i neke komponente sadrže ili emitiraju kemikalije koje mogu uzrokovati zdravstvene probleme.



OPASNOST : Ovaj simbol ukazuje na važnost čitanja sigurnosnih uputa, koje ako se ne poštuju mogu ugroziti osobnu sigurnost i/ili sigurnost drugih ljudi. Pročitajte i slijedite sve upute u ovom priručniku prije nego počnete koristiti ovaj stroj. Nepoštivanje ovih uputa može dovesti do nezgoda.

Vaša odgovornost: Korištenje ovog stroja dopušteno je samo osobama koje su pročitale, razumjele i slijedile upozorenja i upute u ovom priručniku i na stroju.

Čuvajte ovaj priručnik na sigurnom mjestu za trajnu upotrebu.

Upoznajte se s upravljačkom pločom bacača snijega.

Ne dopustite djeci mlađoj od 14 godina da koriste ovaj stroj. Djeca od 14 godina ili starija moraju pročitati i razumjeti upute za rad i sigurnosna pravila u ovom priručniku i moraju biti obučeni i pod nadzorom svojih roditelja.

Ne dopustite osobama da rukuju ovim strojem bez odgovarajućih uputa.

Bacanje predmeta može uzrokovati ozbiljne ozljede. Postavite uzorak bacanja snijega kako biste izbjegli bacanje predmeta na ceste ili u smjeru prolaznika.

Držite promatrače, pomoćnike, životinje i djecu najmanje 20 metara od stroja dok je uključen. Zaustavite stroj ako netko uđe u ovo područje.

Pažljivo pregledajte prostor u kojem će se oprema koristiti. Uklonite sve strane predmete o koje biste se mogli spotaknuti ili koje bi rezač mogao odbaciti.

Nosite zaštitnu opremu tijekom rada i prilikom bilo kakvih podešavanja ili popravaka kako biste se zaštitili. Bačeni predmeti koji se odbijaju mogu izazvati ozbiljne ozljede.

Nemojte koristiti opremu ako nemate odgovarajuću zimsku odjeću. Izbjegavajte široku odjeću koja se može uhvatiti za pokretne dijelove. Ne nosite nakit, duge šalove ili drugu široku odjeću koja se može uhvatiti za pokretne dijelove. Nosite cipele koje vam olakšavaju kretanje i sprječavaju klizanje.

Ne pokušavajte vršiti podešavanja dok motor radi.

Ostavite motor da se zagrije prije nego počnete uklanjati snijeg.

Koristite samo odobrene spremnike za gorivo i budite oprezni pri rukovanju.

U blizini stroja nemojte koristiti predmete koji mogu biti izvori paljenja.

Nemojte hraniti u zatvorenoj prostoriji.

Pustite motor da se ohladi najmanje 5 minuta prije dolijevanja goriva.

Nemojte skladištiti stroj ili gorivo na mjestu gdje ima plamena, iskri ili vrućih predmeta (npr. : pećnica, bojler, sušilica rublja, itd.)

Ostavite stroj da se ohladi najmanje 5 minuta prije spremanja.

5. SIGURAN RAD

Ne stavljajte ruke ili noge blizu rotirajućih dijelova, kućišta rezača ili žlijeba za pražnjenje. Kontakt s rotirajućim dijelovima može uzrokovati ozbiljne ozljede. Puteve evakuacije uvijek održavajte čistima

Nakon udarca u strani predmet, zaustavite motor, odspojite svjećicu, temeljito pregledajte ima li oštećenja na frezi za snijeg i popravite štetu (ako je ima) prije ponovnog pokretanja i rada stroja.

Kada čistite, popravljate ili pregledavate stroj, zaustavite motor i provjerite jesu li rezači i svi pokretni dijelovi zaustavljeni. Odspojite svjećicu kako biste spriječili slučajno pokretanje motora.

Upravljačkim polugama mora se lako upravljati u oba smjera i automatski se vraćaju u isključeni položaj kada se otpuste.

Nemojte koristiti stroj dok ste pod utjecajem alkohola ili droga.

Pazite da se ne skliznete kada mijenjate smjer i kada ste na nagnutim površinama.

Nemojte preopteretiti kapacitet stroja pokušavajući vrlo brzo očistiti snijeg.

Ne koristite ovaj stroj bez dobre vidljivosti i svjetla. Uvijek pazite na stopala i čvrsto držite ručke. Ne bježi.

Otpustite ručicu ruda kada pomičete stroj.

Ne koristite stroj velikom brzinom na skliskim površinama.

Ako stroj počne neuobičajeno vibrirati, zaustavite motor i odspojite svjećicu. Pažljivo pregledajte ima li nedostataka. Popravite sve greške prije ponovnog pokretanja.

Ne posežite u kadu ili odvod dok stroj radi. Uvijek koristite isporučeni alat za čišćenje za deblokiranje odvodnog žlijeba.

Koristite samo pribor i rezervne dijelove koje je odobrio proizvođač. (npr . kotači, sajle, itd.).

Nikada ne dirajte vrući motor.

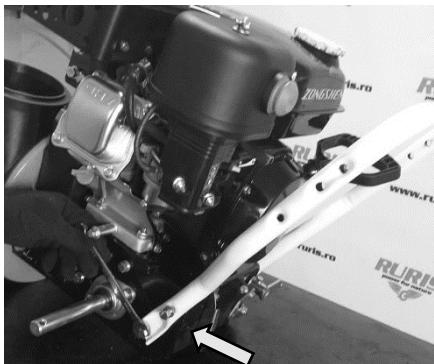
Ako vaša situacija nije obuhvaćena ovim priručnikom, kontaktirajte ovlašteni RURIS servis za pomoć.

OPREZNO!

- Korištenje snježne freze preporuča se kada je snježni sloj svjež i rastresit.
- **NEMOJTE** koristiti gornju brzinu ako je snježni pokrivač velik i rezač nije okrenut prema ispuhu. Brzinu je potrebno prilagoditi visini snježnog pokrivača. Ako nož tjera i gura snijeg umjesto da ga baca, tada će se tarni dio koji pokreće kotače prerano istrošiti.
- **NEMOJTE** koristiti rezač za čišćenje naslaga leda nastalih topljenjem i ponovnim smrzavanjem snijega koji je ležao nekoliko dana, jer će oštetiti rezače i blokirati pražnjenje.
- **NEMOJTE** koristiti rezač za uklanjanje snijega koji je u poodmakloj fazi otapanja, može blokirati evakuaciju.

6. MONTAŽA

- montirati the niži podrška od rogove , popravljajući ga u pričvršćivanje vijci .



- montirati the kotači , pričvršćivanje ih s the vijci na osovina .



- montirati the gornji dio rogovi , pričvršćivanje njih u pričvršćivanje vijci .



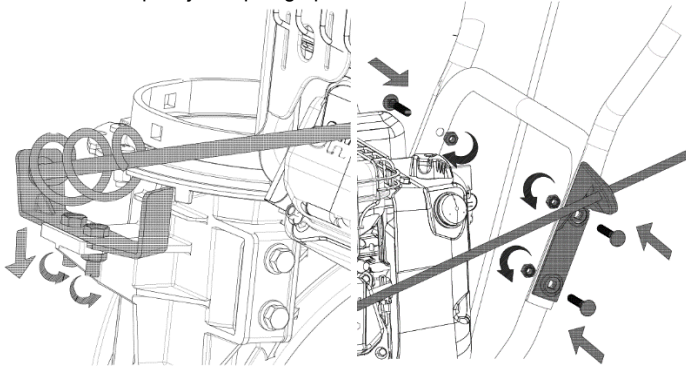
- Spojiti rezač i kabeli za pogon kotača .



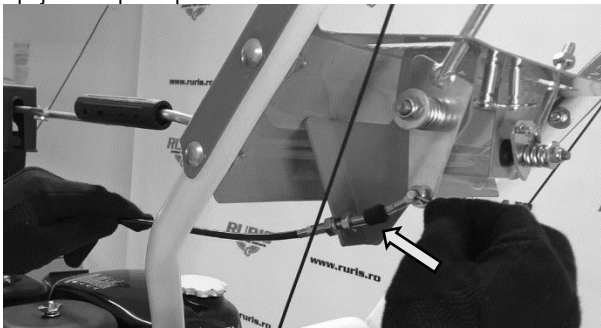
- Ugradite ispušni žlijeb, pričvrstivši ga na pričvrstne vijke na mehaničkom okviru.



- Instalirati the upravljačka poluga padobrana .



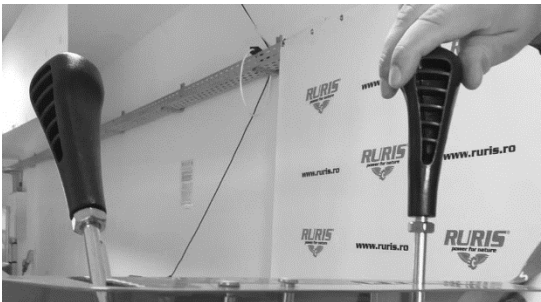
- Spojiti the ispušni padobran kabel za kontrolu kuta .



- Poluga mjenjača je spojena.



- montirati upravljačku polugu ručke .



Slike su sa lik informativno, dobavljač ISI knjiga pravo na strukturne promjene i funkciju protiv stroja prisutnog u ovome ručno .

7. KONTROLE I ZNAČAJKE

Snijeg mjenjač s batom :



Mjenjač je pozicioniran između the stroja rogovi . Postaviti mjenjač u bilo kojem od (6) položaja kontrolirati smjer putovanja i brzina .

Prije

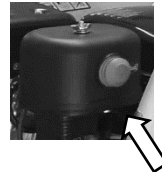
Ima ih šest naprijed brzine . Položaj jedan je the najsporiji i položaj šest the najbrži .

Ieđa

Dva su za hodanje unazad .

Temeljni premaz pumpa

Karburator grundiranje je učinjeno po prešanje the pumpa x 3. (za strojeve opremljena s pumpom)



Šok režanj (za strojeve opremljena s preklopom)

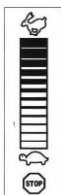
OTVORENO ZATVORENO



Aktiviranje the gušiti poluga pomaže u pokretanju motor .

Kontrola gasa

Kontrola gasa je postavljen na motor . Prilagođava se the motor ubrzati .

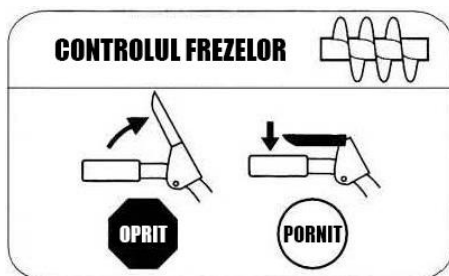


Brzo brzo

POLAKO POLAKO

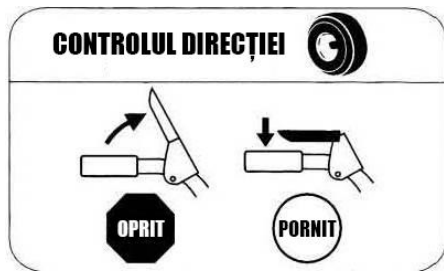
8. RUKOVANJE FREZOM ZA SNIJEG

Kontrola rezača



Poluga za upravljanje rezačem je nalazi se na RUČKI S desna. pritisnite upravljačku polugu na ručki da biste se počeli okretati burs i započnite akciju bacanja snijeg . Otpustite za zaustavljanje.

Kontrola upravljanja



Poluga za aktiviranje mjenjača je postavljen na RUČKU S lijeva . pritisnuta poluga za početak pomaka . Otpustite za zaustavljanje.

Kontrola ispušnog kanala



Promjena smjera bacanja snijega vrši se ručno s upravljačke ručke.

Okrenite u smjeru kazaljke na satu da bacite udesno

Zakrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu za bacanje ulijevo.

zabranjeno MOTOR i ostanite straga rogovi dok se sve komponente ne zaustave prije čišćenja

Čišćenje alat za oluk je fiksiran na GUARD svrdla u GORNJEM dijelu sa setom stezaljki. Alat je dizajniran za čišćenje ispuha padobran .

Podeseive klizaljke

podeseive klizaljke na površinu tla . Cilj negdje gore za snijegom s šljunak ili SITNI prepreke . Usmjerite ga prema dolje Kada Ručka na AREAS glatka .

Šišanje

Glodalica ima ulogu rezanja snijega , to okreće se i Baci snijeg kroz ispušni kanal .

Ispušni žlijeb

Snijeg Staza u kućištu rezača bačena daleko kroz INTERMEDIATE ispušni kanal koji se može adresirati .

Poklopac goriva

Olabavite čep za gorivo da unesete GORIVO u spremnik .

vlast s ulje

Otpustite poklopac za ulje i napunite s ulje kroz punjenje rupa ,

8.1 PRIJE POKRETANJA MOTORA

1. Nemojte pokretati motor bez dolivanja razine ulja. Motor se može ozbiljno oštetiti bez ulja.
2. Postavite stroj na razinu tla.
3. Provjerite razinu ulja pomoću priložene mjerne šipke.
4. Napunite ulje do oznake HIGH.

5. Koristite samo ulje koje preporučuje proizvođač.
6. Koristite **RURIS 4T WINTER GT SAE 10W-40** ulje.

Zapaljivo

OPREZ: Budite oprezni pri rukovanju gorivom, vrlo je zapaljivo, a pare su eksplozivne. Nikada ne dolijevajte gorivo u stroj u zatvorenom prostoru, dok motor radi ili u blizini zapaljivih predmeta.

Provjerite je li posuda iz koje točite gorivo čista i bez hrđe ili drugih nečistoća.

Opterećenje uvijek otvorite spremnik i koristite lijevak kako biste spriječili curenje, koristeći bezolovni benzin.

Obavezno obrišite sve tragove goriva prije pokretanja motora.

8.2 POKRETANJE MOTORA

1. Okrenite vlast sklopka do položaj ON .
2. Pritisnite pumpu za punjenje dva ili tri puta ako je motor hladan da biste je pokrenuli, pazeći da pokrijete ventilacijski otvor u sredini pumpe kada pritisnete. (ako je opremljen)
3. Postavite ručicu čoka u položaj ZATVORENO (kada je motor hladan). (ako je opremljen)

NAPOMENA : Ako je motor već zagrijan, pomaknite ručicu čoka u položaj OTVORENO.

4. Otvorite plinski ventil.
5. Lagano povucite starter do točke u kojoj osjetite napetost.
6. Čvrsto i ravnomjerno povucite starter, ne otpuštajte starter već ga pustite da se vrati u početni položaj. Čvrsto držite starter.
7. Dok se motor zagrijava, lagano okrenite ventil prigušnice u položaj OTVORENO. Ako motor pršti, okrenite prigušnicu natrag u položaj ZATVORENO, a zatim lagano natrag u položaj OTVORENO. (ako je opremljen)

NAPOMENA : Ostavite motor da se zagrije nekoliko minuta nakon pokretanja. Motor neće raditi punom snagom dok ne postigne optimalnu temperaturu.

Zaustavljanje motora

Za zaustavljanje motor , okrenite sklopka do položaj ISKLJUČENO .

Neka motor radi nekoliko minuta prije nego što ga ugasi kako biste uklonili vlagu iz motora.

8.3 RAD ČISTAČA SNIJEGA

Kako biste spriječili moguće smrzavanje motora, postupite na sljedeći način:

ČIŠĆENJE ISPUSNOG OLUKA

Dodir ruke s noževima tijekom rada je najčešći oblik ozljede povezan sa strojem. Nikada ne koristite ruku za čišćenje odvodnog žlijeba.

Za čišćenje oluka:

1. ZAUSTAVITE MOTOR!

2. Pričekajte 10 sekundi kako biste bili sigurni da su se oštrice prestale okretati.

3. Uvijek koristite alat za čišćenje, a ne ruku

Alat za čišćenje

1. Otpustite ručicu i poluge za upravljanje smjerom.
2. Ugasi motor
3. Uklonite alat za čišćenje iz kopče koja ga učvršćuje.
4. Alat za čišćenje oluka postavljen je na vrh kade s pričvršnim kopčama. Ako se snijeg ili led nakupi u sklopu žlijeba za pražnjenje tijekom rada, koristite alat za čišćenje žlijeba i njegove šupljine kada se snijeg više ne ispušta.

OPREZ : Ispušni lonac, motor i područje oko njih postaju vrući i mogu izazvati opekline. Ne dirajte.

Ponovno pričvrstite alat za čišćenje s pričvršnom kopčom i pokrenite motor.

Dok ste u položaju operatera (iza stroja), uključite kontrolu rezača na nekoliko sekundi kako biste očistili sav preostali snijeg ili led sa sklopa žlijeba.

Podešavanje smjera vožnje i brzine.

Postavite mjenjač u jedan od položaja naprijed ili nazad. Odaberite odgovarajuću brzinu za snježne uvjete i tempo koji vam je ugodan.

NAPOMENA : Koristite manje brzine dok se ne upoznate s radom bacača snijega.

Pomaknite upravljačku polugu rezača u smjeru ON i oni će se okretati. Otpustite ga i rezači će se zaustaviti.

Pomaknite upravljač u položaj ON na ručici i kotači bacača snijega će se pokrenuti. Otpustite ga i kotači će se zaustaviti.

VAŽNO : NIKADA ne postavljajte mjenjač smjera prije nego otpustite kontrolu smjera i potpuno zaustavite bacač snijega. To će dovesti do preranog trošenja sustava trenja freze za snijeg .

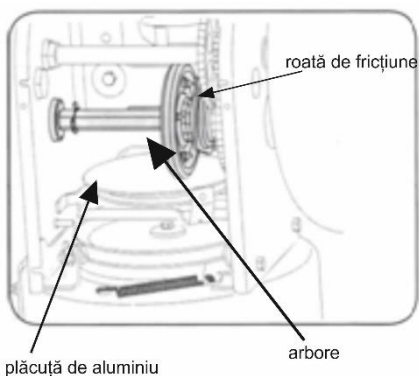
9. ODRŽAVANJE

Oprez : Prije podmazivanje , popravak ili pregled , otpuštanje svi kontrole , zaustavi motor . Čekati do svi kreće se dijelovi imati zaustavljeno potpuno .

Osovina zupčanika

Osovina zupčanika mora se podmazati jednom u sezoni ili nakon svakih 25 sati rada.

Uklonite donji poklopac uklanjanjem dva vijka koji ga pričvršćuju.



Na vratilo nanesite tanak sloj univerzalnog maziva. (vidi sliku 7)

Slika 7

VAŽNO : Izbjegavajte curenje ulja na gumenom tarnom kotaču i aluminijskoj ploči upravljača.

kotači

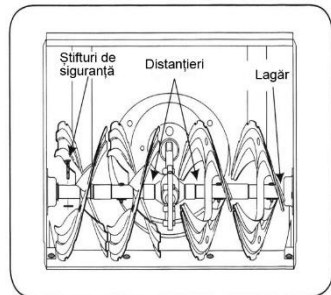
Skinite oba kotača barem jednom u sezoni. Očistite i podmažite osovine višenamjenskim mazivom za automobile prije ponovne ugradnje kotača.

Kontrola usmjerenog padobrana

Kontrolnu ručku treba podmazati jednom u sezoni grafitnim vazelinom, lanenim uljem, mineralnim uljem, prozirnim parafinom ili uljem 3 u 1.

Vreteno za glodanje

Najmanje jednom u sezoni uklonite sigurnosne klinove s osovine rude. Nanesite mazivo unutar vretena oko odstoynika. Također podmažite stezaljke na svakom kraju osovine. Pogledajte sl. 8.



Slika 8

reduktor

Zupčanik rezača bio je napunjen vazelinom. Prije uporabe odvrnite utikač i umetnite cca. 100-150 ml ulja za mjenjač. Ovo ulje pomiješano s vazelinom osigurava učinkovitije podmazivanje pri niskim temperaturama.

NAPOMENA : Nemojte prepuniti reduktor. Može doći do kvara uređaja za brtvljenje. Provjerite je li otvor čist od vazelina kako biste mogli osloboditi tlak.

Podesivi noževi i klizači.

Noževi i podesive klizače na dnu čistača snijega podložni su habanju. Treba ih povremeno provjeravati i po potrebi zamijeniti.

Zamjena klizača za podešavanje visine

Zamijenite četiri sigurnosna vijka i matice koje ih pričvršćuju na bacač snijega.

Ponovno sastavite nove klizače s četiri pričvršna vijka (po dva sa svake strane) i šesterokutnim maticama. Vidi sl. 9 .

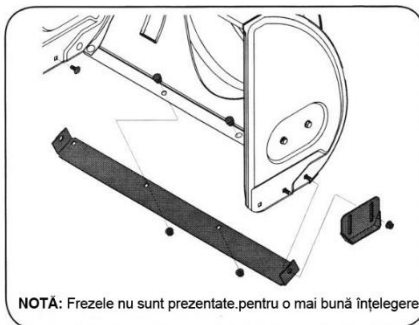
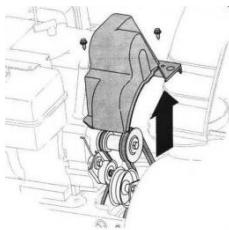


Fig. 9

Zamjena pogonskog remena rezača

Za uklanjanje i zamjenu pogonskog remena freze za snijeg postupite na sljedeći način:



Slika 10

Uklonite poklopac remena s prednje strane motora uklanjanjem dva vijka. Pogledajte sl.

10

Pažljivo nagnite stroj prema naprijed kako bi se naslonio na kućište rezača. Uklonite poklopac s donje strane stroja uklonjanjem 4 vijka za lim koji ga pričvršćuju. Pogledajte sl. 11.

Povucite pogonski remen rezača s pogonske remenice motora. Pogledajte sl. 12.

Odvijte i uklonite stepenasti vijak koji učvršćuje remen. Pogledajte sl. 11

Odvijte nosač opruge s kućišta. Pogledajte sl. 13.

Uklonite remen oko pogonskog kotača rezača i umetnite ga između oslonca opruge i pogonskog kotača rezača. Ponovno sastavite remen za rezanje slijedeći upute obrnutim redoslijedom. Pogledajte sl. 14.

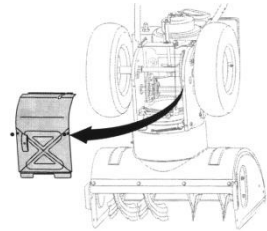
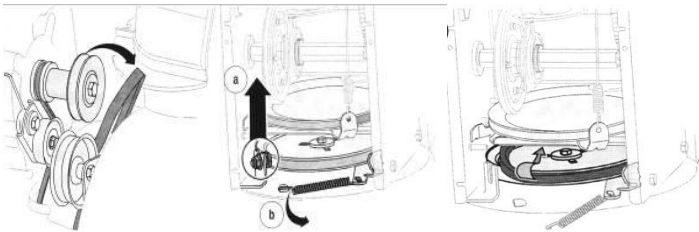


Fig. 10



Sl.12

Sl.13

Sl.14

NAPOMENA : Ne zaboravite ponovno postaviti stepenasti vijak i spojiti oprugu na kućište nakon postavljanja zamjenskog remena.

rezači

- Rezač je pričvršćen na spiralno vreteno s dvije sigurnosne igle i rascjepkom. Ako nož udari u strano tijelo ili naslage leda, bacač je dizajniran tako da se igle okreću. Pogledajte sl. 18.

- Ako se rezači ne okreću, provjerite jesu li se klinovi okrenuli. Prilikom zamjene zatika, nanosite ulje za podmazivanje na vreteno prije postavljanja novih zatika.

Zamjena pogonskog remena

Za uklanjanje i zamjenu remena za rezanje postupite na sljedeći način:

- Uklonite poklopac remena s prednje strane motora tako da odvrnete dva pričvrtna vijka. Pogledajte sl. 10.
- Ispustite gorivo iz spremnika stroja.
- Uklonite zaštitu kućišta s donje strane.
- Odvijte vijke koji pričvršćuju zaštitu. Pogledajte sl. 16.
- Uхватite kotač za labavi remen i okrenite ga udesno.
- Skinite remen s pogonske remenice motora.
- Podignite remen upravljača s pogonskog kotača motora. Pogledajte sl. 17.
- Provucite remen upravljača između tarnog kotača i njegovog diska. Pogledajte sl. 18.
- Uklonite i zamijenite remen obrnutim redoslijedom.

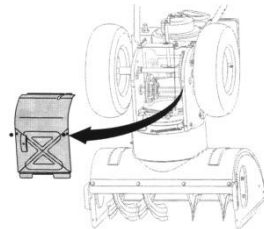
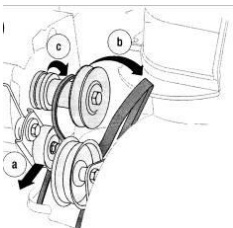
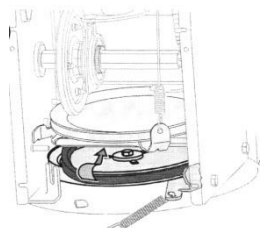


Fig. 16



sl. 17



sl. 18

Uklanjanje tarnog kotača

Ako stroj ne radi s uključenom upravljačkom polugom i podešavanjem upravljačkog kabla ne riješite ovaj problem, možda je potrebno zamijeniti tarni kotač. Slijedite upute u nastavku.

Provjerite istrošenost tarnog kotača i zamijenite ga ako je potrebno.

Pomaknite mjenjač u položaj 3 prema naprijed .

Ispustite gorivo iz spremnika.

a. Uklonite poklopac kućišta s donje strane bacača snijega uklanjanjem 4 vijka za lim.

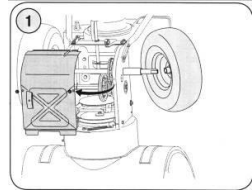


Fig. 19

Uklonite desni kotač tako da odvrnete vijak i podlošku koja ga pričvršćuje na osovinu. Pogledajte sl. 19.

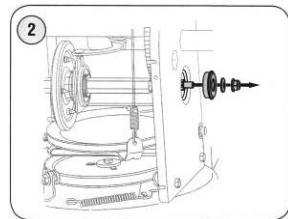


Fig. 20

Uklonite šesterokutni vijak i podlošku koja pričvršćuje šesterokutno vratilo stroja i nježno lupnite po kraju vretena kako biste uklonili kuglični ležaj s desne strane kućišta. Pogledajte sl. 20.

Postavite šesterokutno vratilo dolje ulijevo prije pažljivog uklanjanja sklopa tarnog kotača s vratila.

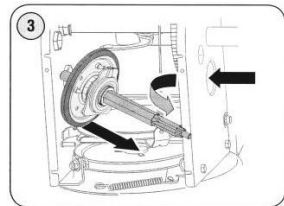


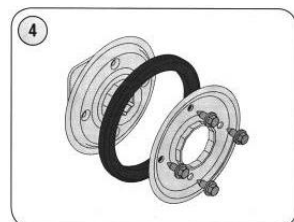
Fig. 21

NAPOMENA : Ako mijenjate cijeli sklop tarnog kotača, uklonite istrošeni dio i pričvrstite novi dio na šesterokutno vratilo. Slijedite gore navedene korake.

Nastavite kako slijedi. Pogledajte sl. 21.

Uklonite 4 vijka koji pričvršćuju bočne ploče tarnog kotača.

Pogledajte sl. 22.



Uklonite gumeni prsten između ploča i ponovno ih sastavite s novim prstenom.

NAPOMENA : Prilikom ponovnog sastavljanja tarnog kotača, zategnite svaki vijak samo jednom prije nego što okrenete kotač u smjeru kazaljke na satu i nastavite sa sljedećim vijkom. Fig. 22

Ponovite postupak nekoliko puta kako biste učvrstili ploče jednakom snagom.

Pričvrstite tarni kotač natrag na šesterokutno vratilo i slijedite gornje korake obrnutim redoslijedom kako biste ponovno sastavili komponente.

Ovaj zahvat se obavlja u ovlaštenom RURIS servisu.

Provjera motornog ulja

Odvijte poklopac spremnika ulja s cijevi za dovod ulja i očistite mjernu šipku. Vidi sl. 2. 3.

Vratite poklopac i učvrstite ga.

Otpustite i skinite čep spremnika ulja s dovodne cijevi.

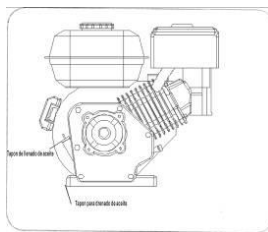


Fig. 23

Provjerite razinu ulja. Ako je razina ulja na mjernoj šipki ispod DONJE granice, dodajte ulje dok ne dosegne VISOKU razinu. Pogledajte sl. 24.

Vratite poklopac i učvrstite ga.

Obrišite eventualno proliveno ulje.

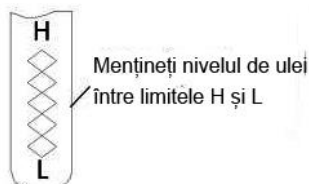


Fig. 24

Promjena motornog ulja.

Kako biste izbjegli habanje motora, važno je:

- Provjerite razinu ulja prije svake uporabe i svakih 5 sati rada.

- Promijenite ulje nakon prvih 5 sati rada i svakih 25 sati rada.
- Motor bi trebao biti topao, ali ne vruć nakon nedavne vožnje.
- Uvjerite se da je čep spremnika za gorivo dobro zatvoren.
- Očistite područje oko odvodnog čepa.
- Stavite odobreni spremnik ulja koji se može reciklirati ispod odvodnog čepa.
- Uklonite čep i ispustite ulje.

Napomena : Staro ulje mora se čuvati u posebnom spremniku.

Postavite odvodni čep i učvrstite ga. Ponovno napunite motor preporučenim uljem.

Kapacitet ulja u motoru je:

- **Parang 704S – 0,6l**

Obrišite eventualno proliveno ulje.

Provjera svjeće

Provjerite svjećicu jednom godišnje ili svakih 100 sati rada.

Očistite područje oko svjeće.

Skinite i pregledajte svjećicu.

Zamijenite svjećicu ako je keramički dio napuknut ili ako elektrode pokazuju koroziju, opekline ili naslage.



Fig. 25

Provjerite razmak između elektroda pomoću pipa i po potrebi postavite razmak na 0,75 mm. Pogledajte sl. 25.

Ponovno pričvrstite svjećicu i učvrstite je.

karburator

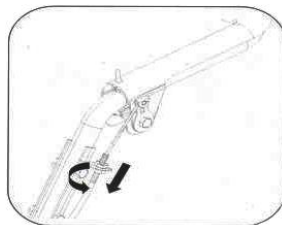
Ako je potrebno podešavanje rasplinjača, obratite se ovlaštenom RURIS servisu. Performanse motora ne bi trebale biti ugrožene na visinama do 2134 m. Za rad na većim nadmorskim visinama obratite se ovlaštenom RURIS servisu.

Brzina motora

OPREZ : NEMOJTE modificirati motor ni na koji način. Promjena tvorničkih postavki može dovesti do nesigurnog rada motora.

10. SERVIS I PODEŠAVANJE

Nakon dugog razdoblja korištenja ili kada se remeni podešavaju ili mijenjaju, upravljačke kabele treba namjestiti kao na slici 26.



Provucite kabel kroz oprugu tako da je nit vidljiva.

Držite žarnu nit i namjestite vijak dok ne postignete ispravno podešavanje.

Fig. 26

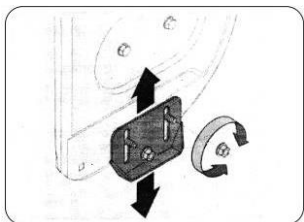
Ponovno provucite kabel kroz oprugu. Pričvrstite ga na vrh mjenjača i napravite ista podešavanja za obje strane.

Prilagodbe ispušnog kanala

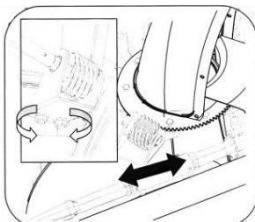
Udaljenost na koju se baca snijeg može se podesiti promjenom kuta sklopa otvora za pražnjenje pomoću poluge za kontrolu kuta pražnjenja.

Podešavanje nosača oluka

Ako spirala na dnu kontrole smjera žlijeba nije u potpunosti spojena sa sklopom, njezin se oslonac može podesiti.



sl. 28



sl. 29

Tlak u gumama

Prije rada provjerite tlak i namjestite ga između 1,5 i 2,0 bar.

Ako tlak nije jednak u obje gume, oprema bi mogla povući u smjeru koji nije namijenjen.

11. SKLADIŠTENJE

OPREZ : Nikada nemojte skladištiti stroj koji sadrži gorivo u slabo prozračenoj prostoriji gdje bi pare goriva mogle dospjeti u otvoreni plamen ili iskre.

NAPOMENA : Važno je spriječiti stvaranje naslaga na dijelovima sustava za gorivo motora kao što su rasplinjač, filter goriva, cijev za gorivo ili spremnik tijekom skladištenja.

Gorivo ostavljeno u spremniku dulje vrijeme može uzrokovati probleme pri pokretanju i oštetiti komponente rasplinjača. Ispraznite sav benzin iz rasplinjača i spremnika kako biste spriječili naslage na tim dijelovima i oštećenje motora, zatim pustite motor da radi dok se spremnik ne isprazni i zaustavi zbog nedostatka goriva.

Izvadite svjećicu i ulijte 30 ml motornog ulja kroz otvor u cilindar. Pokrijte rupu svjećice krpom i pokrenite motor nekoliko puta da se ulje rasporedi. Ugradite svjećicu.

Priprema snježne freze

Prilikom skladištenja opreme u neprozračenom ili metalnom skladištu, potrebno je paziti da se oprema zaštiti od hrđe uljem ili silikonom. Podmažite jedinicu, posebno lance, opruge, karike i sajle.

Uklonite svu prljavštinu s vanjske strane jedinice i motora.

Slijedite upute za podmazivanje u odjeljku Održavanje.

Čuvati na čistom i suhom mjestu.

12. TEHNIČKI PODACI

Motor	Loncin
Radni ciklus	4 puta
Snaga motora	7 KS
Cilindrični kapacitet	212 cc
Ulje za kapacitet kupaonice	0,6 l
Prijenos	Friksijski disk
Sustav paljenja	Elektronička
Polazeći	Elektrika ključ u ruke
Ručka za grijanje	NE
Osvjetljenje sustava	svjetlo
Zapaljivo	Benzin bez olova
Kapacitet spremnika	2.2l
Okruženje potrošnje zapaljivo	1l/h
Radne brzine	6 naprijed + 2 natrag
Udaljenost pražnjenja	11 m
prilagodba OLUK evakuacija	Priručnik
Radna širina	66 cm
Radna visina	51 cm
Kut zakreta OLUK evakuacija	190°
Kutni evakuacijski OLUK	Maks. 70°
Kotač za mjerenje	14*4.60-6
Diferencijalni kotač	Da
Rukovati vibracijama	4,6 / 5,6 m/s^2 K=1,5 m/s^2
Mreža za utege s dodacima	137,2 kg
Jamčiti	24 mjeseca

13. IZJAVE O SUKLADNOSTI

IZJAVA O SUKLADNOSTI CE



Proizvođač : SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal , br. 111, Uprava zgrade, Craiova, Dolj , Rumunjska
Cilj . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Ovlašten predstavnik : inž . Stroe Marius Catalin – generalni direktor

Ovlašten osoba za tehnička datoteka: Eng . Radoi Alexandru – direktor dizajna

produkcije

Opis proizvoda : Freza za snijeg namijenjena je jednostavnom i brzom čišćenju prilaza u dvorištu i prilaznih putova do kuće.

Proizvod: Čistač snijega

Serijski broj proizvoda: AAKC0100001XPARANG704S (gdje AA predstavlja NAJNOVIJE dvije znamenke godine proizvodnje, znakovi 5 i 6 broj serije, znakovi 7-11 broj proizvoda).

Tip : 704S

Model : Parang

Motor : termički , na bezolovni benzinac , 4 takta

Motor vlast : 7 KS

radim širina : 66 cm

Start : Električni

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, proizvođač, u skladu s GD 1029/2008 - u vezi s uvjetima uvođenja strojeva na tržište, **Direktiva 2006/42/EC – strojevi; sigurnosni zahtjevi i zaštita** , Norma EN ISO 12100:2010 – Strojevi. sigurnost, **Direktiva 2014/30/EU** o kompatibilnoj elektromagnetici (HG 487/2016 o kompatibilnosti elektromagnetike , ažurirano 2019.), **EU Uredba 2016/1628 (izmijenjena kroz EU Uredbu 2018/989) - uspostavljanje mjera ograničenja emisije Zagađivač plinova i čestica koji dolazi iz motora** i HG 467/2018 u vezi s mjerama provedbe navedene Uredbe, proveo sam CERTIFIKACIJU SUKLADNOSTI proizvoda s navedenim standardima i IZJAVLJUJEM da je u skladu s glavnim sigurnosnim zahtjevima i sigurnošću .

Dolje potpisani Stroe Catalin , predstavnik proizvođača , izjavljujem na vlastitu odgovornost jer je proizvod u skladu sa sljedećim standardima i europskim direktivama:

SR EN ISO 12100:2011 / EN ISO 12100:2010 - Sigurnosni automobili . Osnovni koncepti , opći principi dizajna . Osnovna terminologija , metodologija . Tehnički principi

SR EN ISO 3744:2011 / EN ISO 3744: 2010 - Strojevi ŠUMA i STROJEVI za vrtlarstvo . Probni kod ZVUK za STROJEVE opremljene motorom s unutarjnim izgaranjem

SR EN ISO 8437-1:2021/ ISO 8437-1:2021- Snježne freze. Sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja. 1. dio: Terminologija i uobičajeni testovi

SR EN ISO 8437-2:2021/ EN ISO 8437-2:2021- Freze za snijeg. Sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja. Dio 2: Rezači snijega s rukovateljem pješakom

SR EN ISO 8437-4:2021/ EN ISO 8437-4:2021- Freze za snijeg. Sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja . Dio 4: Zahtjevi Nacija i REGIONALNI DODATNI

SR EN 1032+A1:2009/ EN 1032:2003+A1:2008- **Mehanika** vibracija . ISPITIVANJE mobilnih strojeva za ODREĐIVANJE VRIJEDNOSTI emisije vibracija

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Sigurnosni automobili . Dio koji se odnosi na sigurnost kontrolnih sustava. Dio 1: Opća načela projektiranja

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Sigurnosni automobili . Sigurnosni razmaci za sprječavanje ulaska UDOVI VIŠE i niže u zoni opasno

SR EN ISO 14982:2009/ EN 14982:2009 – Poljoprivredni strojevi i šumarstvo .
Kompatibilna elektromagnetika .

SR EN 55012:2008/A1:2010/ EN 55012:2007/A1:2009- Vozila, čamci i motori s
izgaranjem unutarnji Karakteristike radioelektričnih smetnji . ograničenja i metode
mjerena za zaštitu slušalica VANJSKI

SR EN IEC 61000-6-1:2019 / EN 61000-6-1:2019 – Kompatibilnost
ELECTROMAGNETICA standard Opća otpornost za OKOLIŠE stambeno, komercijalno
i lako industrijalizirano

- **Direktiva 2000/14/EZ** (izmijenjena Direktivom 2005/88/EZ) – Emisije buke u vanjskom okruženju
- **Direktiva 2006/42/EC** - o automobilima - uvođenje automobila na tržište
- **Smjer 2014/30/EU** - u vezi s kompatibilnom elektromagnetikom (HG 487/2016 u vezi s kompatibilnošću elektromagnetike , ažurirano 2019.);
- **Uredba EU 2016/1628 (izmijenjena Uredbom EU 2018/989)** - mjere ograničavanja uspostavljanja A emisija Plina i čestica onečišćenja koja dolaze iz motora

ostalo Standardi ili specifikacije koristi se :

- **SR EN ISO 9001** - Sustav upravljanja kvalitetom
- **SR EN ISO 14001** - Sustav upravljanja okolišem
- **SR ISO 45001:2018** - Zdravlje i Sustav upravljanja sigurnošću Okupacijski .

OZNAČAVANJE I OZNAČAVANJE MOTORA

Benzin motora s iskra paljenje primljeno i koristi se na opremi RURIS i strojevi , prema do **Uredba EU 2016/1628 (izmijenjena Uredbom EU 2018/989)** i HG 467/2018 označeni su sa :

- Marka i naziv proizvođača: ZKM&E Co.ltd .
- Tip : G210FDS
- Upišite odobrenje broj dobiveno po the specijalizirana proizvođač :
e13*2016/1628*2016/1628TRA1/P*0407*00 ;

- Motor identifikacija broj – jedinstven broj .

- Koncept Loncin

Napomena: the tehničkog dokumentacija je u vlasništvu po the proizvođač .

Pojašnjenje : Ovo deklaracija je u skladu s Izvorna .

Rok valjanosti: 10 godina od dana odobrenja.

Mjesto i datum izdavanja : **Craiova, 20.05.2024**

Godina primjene CE oznake : **2024**

reg . broj : **469/ 20.05.2024**

Ovlašten osoba i potpis : Ing. Stroe Marius Catalin

generalni direktor
SC RURIS IMPEX SRL



IZJAVA O SUKLADNOSTI EC

Proizvođač : SC RURIS IMPEX SRL

Bivd. Decebal , br. 111, Uprava zgrade, Craiova, Dolj , Rumunjska

Cilj . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Ovlašten predstavnik : inž . Stroe Marius Catalin – generalni direktor

Ovlašten osoba za tehnička datoteka: Eng . Radoi Alexandru – direktor dizajna produkcije

Opis proizvoda : **Freza za snijeg** namijenjena je jednostavnom i brzom čišćenju prilaza u dvorištu i prilaznih putova do kuće.

Serijski broj proizvoda: AAKC0100001XPARANG704S (gdje AA predstavlja NAJNOVIJE dvije znamenke godine proizvodnje, znakovi 5 i 6 broj serije, znakovi 7-11 broj proizvoda).

Tip : 704S

Model : Parang

Motor : termički , na bezolovni benzinac , 4 takta

Motor vlast : 7 KS

radim širina : 66 cm

Start : Električni

Izmjereno akustični vlast razina : **99 dB** zajamčeno akustični vlast razina : **100 dB (A)**

Akustika vlast razini je ovjereni po Tuv Rheinland izvješćem o ispitivanju br. CN21BIPT 001, od 24.05.2021. u skladu s the odredbe Direktive 2000/14/CE izmijenjene Direktivom 2005/88/CE i SR EN ISO 3744:2011

Mi , SC **RURIS IMPEX SRL Craiova** kao proizvođač , u skladu s Direktivom 2000/14/EZ (izmijenjeno Direktivom 2005/88/EZ), HG 1756/2006 - o ograničavanju the razina buke emisije u okoliš proizvedeno po oprema namijenjen za korištenje vani the zgrade , mi imati provjereno i ovjereni the usklađenost proizvoda s the specificirano standardima i izjavljuje da je u skladu s the glavni zahtjevi .

Dolje potpisani , Stroe Catalin , proizvođača predstavnik , izjaviti na moj vlastiti odgovornost da proizvod je u skladu s the prateći europske standarde i direktive :

- **Direktiva 2000/14/EZ (izmijenjena Direktivom 2005/88/EZ)** – Buka emisije u vanjskom okolišu
- **SR EN ISO 3744:2011** - Akustika . Određivanje zvučne snage razine emitiran po buka izvori koristeći zvučni pritisak
- **Direktiva 2006/42/EZ** - u vezi strojevi - postavljanje strojeva na tržištu
- **Direktiva 2014/30/EU** o elektromagnetskoj kompatibilnosti (HG 487/2016 o elektromagnetskoj kompatibilnosti , ažurirano 2019.);
- **Uredba EU 2016/1628** (izmijenjena Uredbom EU 2018/989) - uspostavljanje mjere do ograničiti plinoviti emisije i zagađujući čestice iz motora

ostalo Standardi ili specifikacije koristi se :

- **SR EN ISO 9001** - Sustav upravljanja kvalitetom
- **SR EN ISO 14001** - Sustav upravljanja okolišem
- **SR ISO 45001:2018** - Zdravlje i Sustav upravljanja sigurnošću Okupacijski .

Napomena: the tehničkog dokumentacija je u vlasništvu po the proizvođač .

Pojašnjenje : Ovo deklaracija je u skladu s Izvorna .

Rok valjanosti: 10 godina od dana odobrenja.

Mjesto i datum izdavanja : **Craiova, 20.05.2024**

Godina primjene CE oznake : **2024** reg . broj : **470/ 20.05.2024**

Ovlašten osoba i potpis : Ing. Stroe Marius Catalin
generalni direktor SC RURIS IMPEX SRL




SNEHULIENKA RURIS PARANG 704S



OBSAHU

1. Úvod	3
2. Varovania	4
2.1 Upozornenia na stroji	4
3. Všeobecná prezentácia stroja	5
4. Bezpečná prevádzka	6
5. Bezpečná prevádzka	8
6. Montáž	9
7. Ovládacie prvky a funkcie	14
8. Manipulácia so snehovou frérou	15
8.1 Pred naštartovaním motora	16
8.2 Štartovanie motora	17
8.3 Prevádzka snehovej frézy	18
9. Údržba	19
10. Servis a nastavenie	27
11. Skladovanie	28
12. Technické údaje	30
13. Vyhlásenia o zhode	31

1. ÚVOD

Vážení klient!

Podakovať ty za tvoj rozhodnutie do kúpte si produkt RURIS a za vašu dôveru v našu spoločnosť! RURIS má je na trhu od roku 1993 a počas všetky toto má čas stať silnou značkou , ktorá má postavený jeho povesť podľa udržiavanie sľuby , ale aj podľa nepretržitý investície zamerané na pomoc zákazníkov s spoľahlivé , efektívne a kvalitné riešenia .

Sme presvedčení vy bude oceniť náš produkt a Užite si to jeho výkon na dlhú dobu čas . RURIS áno nie ponuka jeho zákazníkov iba stroje , ale kompletne riešenia . Dôležitým prvkom v vzťah s a zákazníka je radu oboje predtým a po predaj , ako zákazníci RURIS mať pri sebe likvidácia celku sieť partnerov obchodoch a servisné miesta .

Komu Užite si to a zakúpený produkt, prosím čítať a užívateľ manuál opatrne . Autor: nasledujúce a pokyny , vy bude byť zaručene dlho použiť .

Spoločnosť RURIS je nepretržite pracuje na rozvoj jeho Produkty a preto rezervy a správny do upraviť , medzi iné veci , ich forma , vzhľad a výkon, bez majúce a povinnosť do komunikovať toto vopred .

Podakovať vy raz opäť pri výbere produktov RURIS !

Informácie a zákazníka podpora :

Telefón : **0351.820.105**

e-mailom: **info@ruris.ro**

2. VAROVANIA

2.1 VÝSTRAŽNÉ UPOZORNENIA NA STROJI



UPOZORNENIE: Horúci povrch. Nedotýkaj sa!



vy nosiť oko a ucho ochrana !



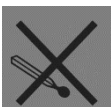
Prečítajte si návod na použitie!



POZOR ! Opatrne !



Pozor na ricocheting predmety !



nie použitie a stroj blízko ohňa!



Chrániť vaše telo pred kontaktom s a rezačky !

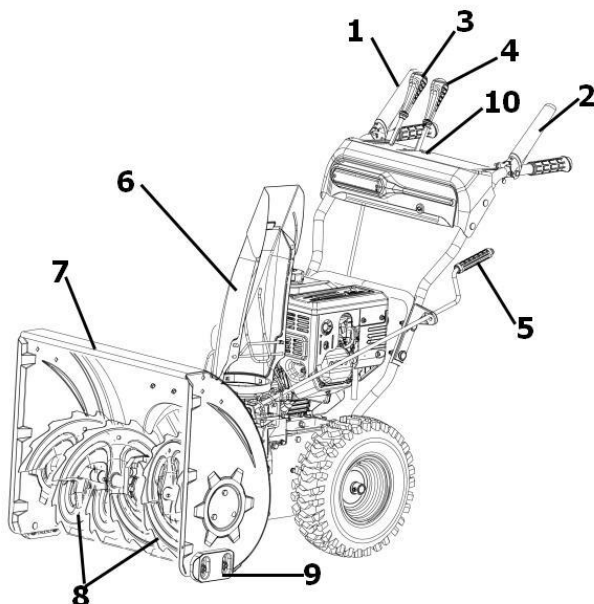


Nevkladajte ruku do žľab !



Používajte ochranné prostriedky !

3. VŠEOBECNÁ PREZENTÁCIA STROJA



1. Aktivácia frézy páka
2. Prenos aktivácia páka
3. Shift páka / Ovládanie rýchlosti
4. Vypúšťanie páka ovládania uhla
5. Sklznica páka ovládania smeru
6. Žľab zhromaždenie
7. dph
8. Strihanie vlasov
9. korčule
10. LED svetlomet prepínač

4. BEZPEČNÁ PREVÁDZKA



NEBEZPEČENSTVO : Tento stroj bol skonštruovaný na prevádzku v súlade s bezpečnostnými pravidlami uvedenými v tomto návode. Nedostatok vybavenia, nedbanlivosť alebo chyba zo strany obsluhy môže viesť k vážnemu zraneniu. Tento stroj je schopný ohroziť váš život a hádzať predmety. Nedodržanie bezpečnostných pravidiel môže viesť k zraneniu osôb.



NEBEZPEČENSTVO : Tlmič a niektoré komponenty obsahujú alebo vylučujú chemikálie, ktoré môžu spôsobiť zdravotné problémy.



NEBEZPEČENSTVO : Tento symbol poukazuje na dôležitosť čítania bezpečnostných pokynov, ktorých nedodržanie môže ohroziť osobnú bezpečnosť a/alebo iných ľudí. Pred použitím tohto stroja si prečítajte a dodržiavajte všetky pokyny v tomto návode. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k nehodám.

Vaša zodpovednosť: Tento stroj môžu používať iba osoby, ktoré si prečítali, porozumeli a dodržiavali upozornenia a pokyny v tomto návode a na stroji.

Uchovajte tento návod na bezpečnom mieste pre trvalé použitie.

Zoznámte sa s ovládacím panelom snehovej frézy.

Nedovoľte deťom mladším ako 14 rokov používať tento stroj. Deti vo veku 14 rokov alebo staršie si musia prečítať prevádzkové pokyny a bezpečnostné pravidlá v tomto návode a porozumieť im a musia byť zaškolené a pod dohľadom svojich rodičov.

Nedovoľte osobám obsluhovať tento stroj bez náležitých pokynov.

Hádzanie predmetov môže spôsobiť vážne zranenie. Nastavte vzor odhadzovania snehu, aby ste zabránili hádzaniu predmetov na cesty alebo v smere okoloidúcich.

Keď je stroj zapnutý, udržiavajte okolostojace osoby, pomocníkov, zvieratá a deti vo vzdialenosti najmenej 20 metrov od stroja. Zastavte stroj, ak niekto vstúpi do tejto oblasti.

Starostlivo skontrolujte oblasť, kde sa bude zariadenie používať. Odstráňte všetky cudzie predmety, o ktoré by ste sa mohli potknúť alebo ktoré by mohla rezačka odhodiť.

Počas prevádzky a pri vykonávaní akýchkoľvek úprav alebo opráv noste ochranné prostriedky, aby ste sa chránili. Odhodené predmety, ktoré sa odrazia, môžu spôsobiť vážne zranenie.

Zariadenie nepoužívajte, ak nemáte na sebe vhodné zimné oblečenie. Vyhnite sa voľnému oblečeniu, ktoré sa môže zachytiť do pohyblivých častí. Nenoste šperky, dlhé šatky alebo iné voľné oblečenie, ktoré sa môže zachytiť do pohyblivých častí. Noste topánky, ktoré vám uľahčia pohyb a zabránia pošmyknutiu.

Nepokúšajte sa vykonávať úpravy, keď motor beží.

Pred začatím odstraňovania snehu nechajte motor zahriať.

Používajte iba schválené palivové nádoby a buďte opatrní pri manipulácii s nimi.

V blízkosti stroja nepoužívajte predmety, ktoré môžu byť zdrojom vznietenia.

Nekfmte v uzavretej miestnosti.

Pred doplnením paliva nechajte motor aspoň 5 minút vychladnúť.

Neskladujte stroj ani palivo na miestach, kde sú plamene, iskry alebo horúce predmety (napr .: rúra, bojler, sušička bielizne atď.)

nechajte stroj aspoň 5 minút vychladnúť.

5. BEZPEČNÁ PREVÁDZKA

Nekladte ruky ani nohy do blízkosti rotujúcich častí, krytu rezača alebo vyhadzovacieho žľabu. Kontakt s rotujúcimi časťami môže spôsobiť vážne zranenie. Vždy udržiajte únikové cesty čisté

Po náraze do cudzieho predmetu zastavte motor, odpojte zapalovaciu sviečku, dôkladne skontrolujte snehovú frézu, či nie je poškodená, a pred opätovným spustením a prevádzkou stroja opravte poškodenie (ak nejaké existuje).

Pri čistení, oprave alebo kontrole stroja zastavte motor a uistite sa, že sa zastavili frézy a všetky pohyblivé časti. Odpojte sviečku zapalovacej sviečky, aby ste zabránili náhodnému spusteniu motora.

Ovládacie páky sa musia ľahko ovládať v oboch smeroch a po uvoľnení sa musia automaticky vrátiť do odpojenej polohy.

Nepoužívajte stroj, ak ste pod vplyvom alkoholu alebo drog.

Dávajte pozor na pošmyknutie pri zmene smeru a na naklonených povrchoch.

Nepreťažujte kapacitu stroja tým, že sa budete snažiť veľmi rýchlo odpratať sneh.

Neprevádzkujte tento stroj bez dobrej viditeľnosti a svetla. Vždy si dávajte pozor na nohy a pevne držte rukoväť. Neutekajte.

Pri presúvaní stroja uvoľnite páku oja.

Neprevádzkujte stroj pri vysokej rýchlosti na klzkom povrchu.

Ak stroj začne abnormálne vibrovať, zastavte motor a odpojte zapalovaciu sviečku. Starostlivo skontrolujte prípadné chyby. Pred reštartovaním opravte všetky chyby.

Keď je stroj v prevádzke, nesať do vane ani do odtoku. Na odblokovanie odtokového žľabu vždy používajte dodaný čistiaci nástroj.

Používajte iba príslušenstvo a náhradné diely schválené výrobcom. (napr. : kolesá, káble atď.).

Nikdy sa nedotýkajte horúceho motora.

Ak vaša situácia nie je uvedená v tomto návode, kontaktujte autorizovaný servis RURIS so žiadosťou o pomoc.

POZOR!

- Používanie snehovej frézy sa odporúča, keď je snehová vrstva čerstvá a sypká.

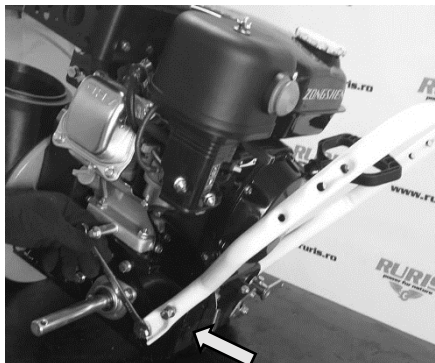
- **NEPOUŽÍVAJTE** vyšší prevodový stupeň, ak je snehová pokrývka veľká a fréza nie je otočená smerom k výfuku. Rýchlosť treba prispôsobiť výške snehovej pokrývky. Ak radlica tlačí a tlačí sneh namiesto toho, aby ho hádzala, potom sa trecí kus, ktorý poháňa kolesá, predčasne opotrebuje.

- **NEPOUŽÍVAJTE** frézu na odstraňovanie vrstiev ľadu, ktoré vznikli roztápaním a opätovným zamrznutím snehu, ktorý ležal niekoľko dní, pretože by to poškodilo frézy a zablokovalo vypúšťanie.

- **NEPOUŽÍVAJTE** frézu na odstraňovanie snehu, ktorý je v pokročilom štádiu topenia, môže zablokovať odvádzanie.

6. MONTÁŽ

- Mount a nižšie podpora rohy , ktorým sa to v zapínanie skrutky .



- Mount a kolesá , upevnenie ich s a skrutky na náprava .



- Mount a horná časť rohy , upevnenie ich v zapínanie skrutky .



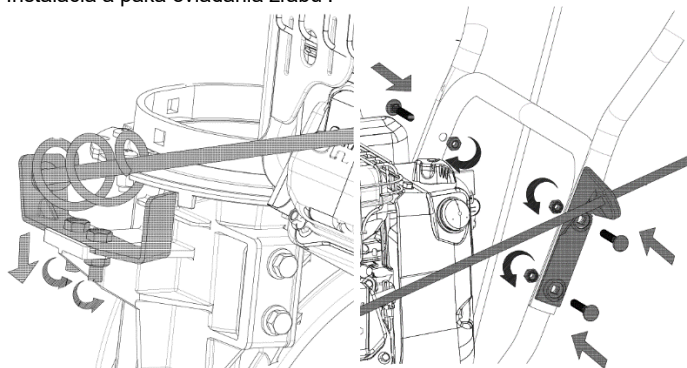
- Pripojte sa rezačka a káble pohonu kolies .



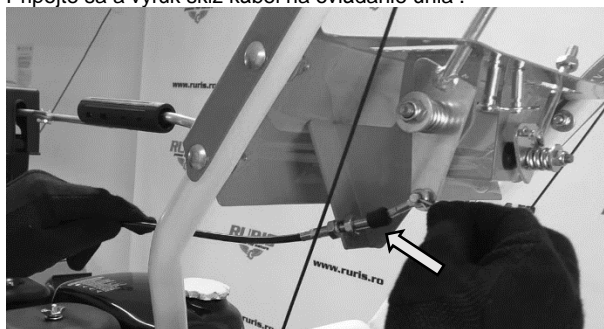
- Nainštalujte výfukový žľab a pripevnite ho k montážnym skrutkám na mechanickom ráme.



- Inštalácia a páka ovládania žľabu .



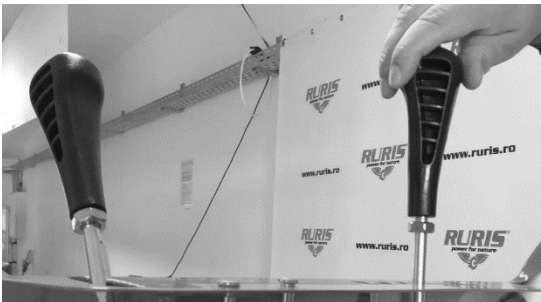
- Pripojte sa a výfuk sklz kábel na ovládanie uhla .



- Radiaca tyč je pripojená.



- Mount ovládacia páka kľučky .



Obrázky sú s charakter informatívne , dodávateľ ISI rezervuje právo na štrukturálne zmeny a funkcie proti stroju prítomnému v tomto ručne .

7. OVLÁDACIE PRVKY A FUNKCIE

Sneh prehadzovačka :



Radiaca páka je umiestnený medzi a stroja rohy . Umiestnite radič v ktorejkoľvek z (6) polôh ovládať smer jazdy a rýchlosť .

Predtým

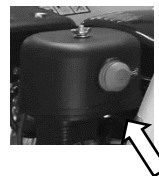
Je ich šesť dopredu rýchlosti . pozícia jeden je a najpomalšie a pozíciu šesť a najrýchlejšie .

späť

Na prechádzku sú dve dozadu .

Priming čerpadlo

Karburátor priming je hotový podľa lisovanie a čerpadlo x 3. (pre stroje vybavené s pumpou)



Šok klapka (pre stroje vybavené s klapkou)

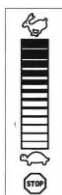
OTVORENÉ ZATVORENÉ



Aktivuje sa a dusiť páka pomáha naštartovať motor .

Ovládanie plynu

Ovládanie plynu je umiestnený na motor . Upravuje a motora rýchlosť .

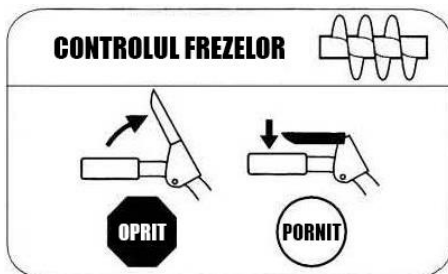


Rýchlo rýchlo

SPOMALY POMAL

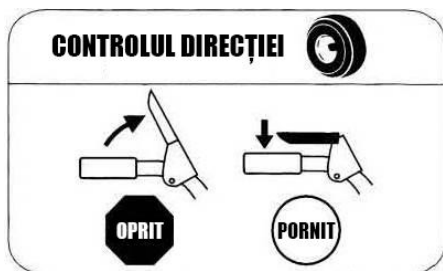
8. MANIPULÁCIA SO SNEHOVOU FRÉZOU

Ovládanie frézy



Ovládacia páka rezača je nachádza sa na RUKOVITE ZPRAVA. začnite otáčať ovládacou pákou na rukoväti burcujte a začnite hádzať sneh . Uvoľnením zastavíte.

Ovládanie riadenia



Aktivačná páka prevodovky je umiestnené na RUKOVITE ZĽAVA . stlačenie páky na začatie posúvania . Uvoľnením zastavíte.

Ovládanie výfukového žľabu



Zmena smeru odhadzovania snehu sa vykonáva ručne pomocou ovládacej rukoväte.

Otáčaním v smere hodinových ručičiek hodíte doprava

Otočte proti smeru hodinových ručičiek, aby ste hádzali doľava.

zakázané MOTOR a zostať vzadu na klaksónoch kým sa všetky komponenty nezastavia pred upratovaním

Upratovanie nástroj odkvap je upevnený na fréze GUARD v časti HORNÝ pomocou sady svoriek. Nástroj je určený na čistenie výfuku sklznica .

Nastaviteľné korčule

nastaviteľné korčule na povrch pôdy . Cieľ niekde hore za snehom s štrk alebo MALÝ prekážky . Orientujte ho nadol Kedy Rukoväť na OBLASTI hladká .

Strihanie vlasov

Frézka má za úlohu odrezať sneh , to otočí a odhodí sneh cez výfukový žľab .

Výfukový žľab

Sneh Cesta v plášti je fréza hodený preč cez INTERMEDIATE je výfukový sklz adresovateľný .

Uzáver palivovej nádrže

Uvoľnite uzáver palivovej nádrže, aby ste mohli vložiť palivo do nádržky .

moc s oleja

Uvoľnite uzáver oleja a naplňte ho s oleja cez plnenie diera ,

8.1 PRED NAŠTARTOVANÍM MOTORA

1. Neštartujte motor bez doplnenia hladiny oleja. Bez oleja môže dôjsť k vážnemu poškodeniu motora.
2. Umiestnite stroj na úroveň zeme.
3. Skontrolujte hladinu oleja pomocou priloženej mierky.
4. Doplníte olej až po značku HIGH.
5. Používajte iba olej odporúčaný výrobcom.

6. Použite olej **RURIS** 4T WINTER GT SAE 10W-40.

Horľavý

POZOR: Pri manipulácii s palivom buďte opatrní, je vysoko horľavé a výpary sú výbušné. Nikdy nedopĺňajte palivo do stroja v uzavretom priestore, pri bežiacom motore alebo v blízkosti horľavých predmetov.

Uistite sa, že nádoba, z ktorej nalievate palivo, je čistá a bez hrdze alebo iných nečistôt.

Naložiť vždy otvorte nádrž a použite lievik, aby ste predišli úniku pomocou bezolovnatého benzínu.

Pred naštartovaním motora nezabudnite zotrieť všetky stopy paliva.

8.2 ŠTARTOVANIE MOTORA

1. Otočte moc prepínač do poloha ON .
2. Ak je motor studený, stlačte plniace čerpadlo dvakrát alebo trikrát, aby ste ho naštartovali, pričom pri stlačení nezabudnite zakryť vetrací otvor v strede čerpadla. (ak je vo výbave)
3. Umiestnite páčku sýtiča do polohy ZATVORENÉ (keď je motor studený). (ak je vo výbave)

POZNÁMKA : Ak je motor už zahriaty, posuňte páčku sýtiča do polohy OTVORENÉ (OPEN).

4. Otvorte plynový ventil.
5. Jemne potiahnite štartér do bodu, keď cítite napätie.
6. Pevne a stabilne potiahnite štartér, nepúšťajte štartér, ale nechajte ho vrátiť sa do východiskovej polohy. Držte štartér pevne.
7. Kým sa motor zahrieva, jemne otočte sýtič do polohy OPEN. Ak motor prská, otočte sýtič späť do polohy ZATVORENÉ (CLOSE) a potom jemne späť do polohy OTVORENÉ (OPEN). (ak je vo výbave)

POZNÁMKA : Po naštartovaní nechajte motor niekoľko minút zahriať. Motor nebude pracovať na plný výkon, kým nedosiahne optimálnu teplotu.

Zastavenie motora

Ak chcete zastaviť motor , otočte prepínač do poloha OFF .

Pred vypnutím nechajte motor niekoľko minút bežať, aby sa z motora odstránila všetka vlhkosť.

8.3 PREVÁDZKA SNEHOVEJ FRÉZY

Aby ste zabránili možnému zamrznutiu motora, postupujte nasledovne:

ČISTENIE ODVODOV

Kontakt ruky s fréзами počas prevádzky je najčastejšou formou zranenia spojeného so strojom. Na čistenie odtokového žlabu nikdy nepoužívajte ruky.

Na čistenie žlabu:

1. ZASTAVTE MOTOR!

2. Počkejte 10 sekúnd, aby ste sa uistili, že sa nože prestali otáčať.
3. Vždy používajte čistiaci nástroj, nie svoju ruku

Čistiaci nástroj

1. Uvoľnite oje a páky ovládania smeru.
2. Vypnite motor
3. Odstráňte čistiaci nástroj zo spony, ktorá ho zaisťuje.
4. Nástroj na čistenie odkvapov je umiestnený na vrchu vane pomocou príchytiek. Ak sa počas prevádzky nahromadí sneh alebo ľad v zostave vyhadzovacieho žlabu, použite nástroj na čistenie žlabu a jeho dutiny, keď už sneh nie je vyspaný.

UPOZORNENIE : Tlmič výfuku, motor a oblasť okolo nich sa zahrievajú a môžu spôsobiť popáleniny. Nedotýkaj sa.

Čistiaci nástroj opäť nasadíte pomocou príchytiky a naštartujte motor.

V pozícii operátora (za strojom) zapnite na niekoľko sekúnd ovládanie frézy, aby ste odstránili zvyšný sneh alebo ľad zo zostavy žľabu.

Nastavenie smeru jazdy a rýchlosti.

Umiestnite radiacu páku do jednej z pozícií pre jazdu vpred alebo vzad. Zvoľte si vhodnú rýchlosť pre snehové podmienky a pohodlné tempo pre vás.

POZNÁMKA : Používajte nižšie rýchlosti, kým sa neoboznámite s obsluhou snehovej frézy.

Posuňte ovládaciu páku rezača v smere ON a budú sa otáčať. Uvoľnite ho a frézy sa zastavia.

Posuňte ovládací prvok riadenia do polohy páky ON a kolesá snehových fréz sa budú pohybovať. Uvoľnite ho a kolesá sa zastavia.

DÔLEŽITÉ : NIKDY nepremiestňujte menič smeru bez toho, aby ste najskôr uvoľnili ovládač smeru a úplne nezastavili snehovú frézu. Povedie to k predčasnému opotrebovaniu trecieho systému snehovej frézy.

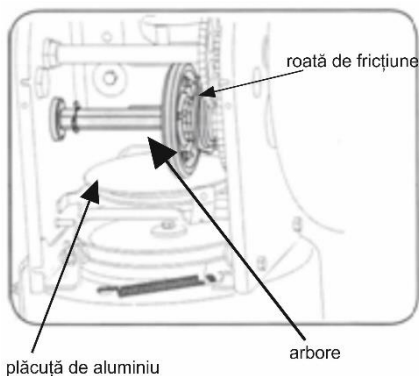
9. ÚDRŽBA

Pozor : Predtým mazanie , oprava alebo kontrola , uvoľnenie všetky ovládacie prvky , zastavte motor . počkaj kým všetky sťahovanie časti mať zastavil úplne .

Pastorkový hriadeľ

Pastorkový hriadeľ je potrebné premazať raz za sezónu alebo po každých 25 hodinách prevádzky.

Odstráňte spodný kryt odstránením dvoch skrutiek, ktoré ho zaisťujú.



Na hriadeľ naneste tenkú vrstvu univerzálneho maziva. (pozri obr. 7)

Obr. 7

DÔLEŽITÉ : Zabrňte úniku oleja na gumené trecie koleso a hliníkovú dosku riadenia.

kolesá

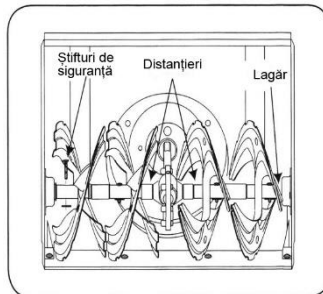
Odstráňte obe kolesá aspoň raz za sezónu. Pred opätovnou montážou kolies očistite a namažte nápravy univerzálnym automobilovým mazivom.

Smerové ovládanie žľabu

Ovládaci rukoväť je potrebné raz za sezónu namažať grafitovou vazelínou, ľanovým olejom, minerálnym olejom, čírym parafínom alebo olejom 3 v 1.

Frézovacie vreteno

Aspoň raz za sezónu odstráňte poistné kolíky z hriadeľa kormidla. Vnútri vretena okolo dištančných vložiek naneste mazivo. Tiež namažte svorky na každom konci hriadeľa. Pozri obr. 8.



Obr. 8

reduktor

Ozubené koleso rezačky bolo naplnené vazelínou. Pred použitím odskrutkujte sieťovú zástrčku a zasuňte cca. 100-150 ml prevodového oleja. Tento olej zmiešaný s vazelínou zaisťuje efektívnejšie mazanie pri nízkych teplotách.

POZNÁMKA : Neprebíjajte redukciu. Môže dôjsť k zlyhaniu tesniacich zariadení. Uistite sa, že ventilačný otvor neobsahuje vazelinu, aby ste mohli uvoľniť tlak.

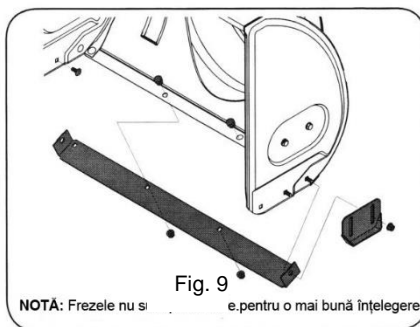
Nastaviteľné frézy a lyžiny.

Nože a nastaviteľné lyžiny v spodnej časti snehovej frézy podliehajú opotrebovaniu. Mali by sa pravidelne kontrolovať av prípade potreby vymeniť.

Výmena lyžín na nastavenie výšky

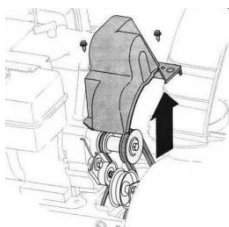
Vymeňte štyri poistné skrutky a matice, ktoré ich pripievňujú k snehovej fréze.

Znovu namontujte nové lyžiny pomocou štyroch poistných skrutiek (dve na každej strane) a šesťhranných matic. Pozri obr. 9. Obr .



Výmena hnacieho remeňa frézy

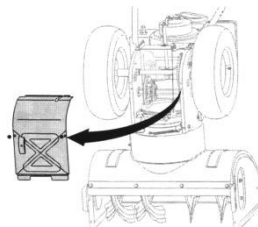
Pri demontáži a výmene hnacieho remeňa snehovej frézy postupujte takto:



Obr. 10

Odstráňte kryt remeňa z prednej časti motora odstránením dvoch skrutiek. Pozri obr. 10

Opatrne nakloňte stroj dopredu, aby spočíval na kryte rezača. Odstráňte kryt zo spodnej časti zariadenia odstránením 4 skrutiek plechu, ktoré ho držia. Pozri obr. 11.

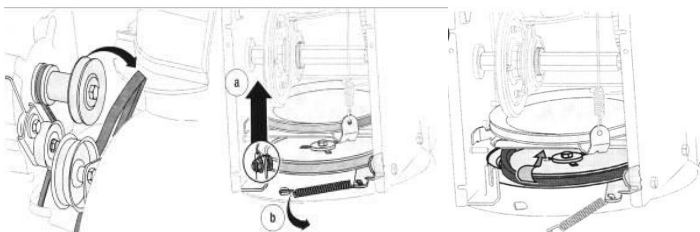


Spustíte hnací remeň frézy z hnacej remenice motora. Pozri obr. 12.

Odstuknuté a odstráňte stupňovú skrutku, ktorá zaisťuje pás. Pozri obr. 11

Odstuknuté držiak pružiny z puzdra. Pozri obr. 13.

Odstraňte remeň okolo hnacieho kolesa frézy a vložte ho medzi Fig. 10 pružiny a hnacie koleso frézy. Znova namontujte rezací pás podľa pokynov v opačnom poradí. Pozri obr. 14.



Obr.12

Obr.13

Obr.14

POZNÁMKA : Po nainštalovaní náhradného remeňa nezabudnite znova namontovať stupňovitú skrutku a znovu pripojiť pružinu ku krytu.

frézy

- Rezačka je pripevnená k špirálovému vretene pomocou dvoch poistných kolíkov a závlačky. Ak fréza narazí na cudzí predmet alebo na nahromadený ľad, vrhač je navrhnutý tak, aby sa kolíky otáčali. Pozri obr. 18.

- Ak sa frézy neotáčajú, skontrolujte, či sa kolíky otočili. Pri výmene kolíkov naneste pred inštaláciou nových kolíkov na vreteno mazací olej.

Výmena hnacieho remeňa

Pri vyberaní a výmene rezacieho pásu postupujte takto:

- Odstráňte kryt remeňa z prednej časti motora odskrutkovaním dvoch upevňovacích skrutiek. Pozri obr. 10.
- Vypustite palivo z nádrže stroja.
- Odstráňte ochranu puzdra zo spodnej časti.
- Odskrutkujte skrutky zaisťujúce ochranu.
Pozri obr. 16.
- Vezmite koleso za uvoľnený pás a otočte ho doprava.
- Spustite rezací remeň z hnacej remenice motora.
- Zdvihnute remeň riadenia z hnacieho kolesa motora. Pozri obr. 17.
- Prevlečte remeň riadenia medzi trecie koleso a jeho kotúč. Pozri obr. 18.
- Odstráňte a vymeňte remeň v opačnom poradí.

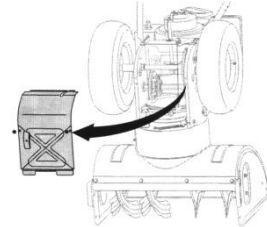
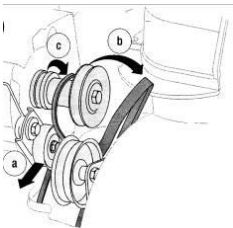
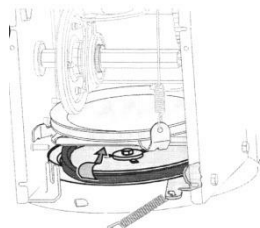


Fig. 16



Obr. 17



Obr

Demontáž trecieho kolesa

Ak stroj nefunguje so zapnutou riadiacou pákou a nastavenie ovládacieho lanka riadenia tento problém nevyrieši, možno bude potrebné vymeniť trecie koleso. Postupujte podľa pokynov nižšie.

Skontrolujte opotrebovanie trecieho kolesa a v prípade potreby ho vymeňte.

Presuňte radiacu páku do polohy 3 dopredu .

Vypustite palivo z nádrže.

a. Odstráňte kryt krytu zo spodnej časti snehovej frézy odstránením 4 skrutiek plechu.

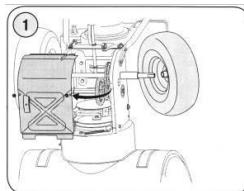


Fig. 19

Odstráňte pravé koleso odskrutkovaním skrutky a podložky, ktorá ho pripevňuje k hriadeľu. Pozri obr. 19.

Odstráňte šesťhrannú skrutku a podložku, ktorá pripevňuje šesťhranný hriadeľ stroja a jemne poklepte na koniec vretena, aby ste vybrali guľôčkové ložisko z pravej strany krytu. Pozri obr. 20.

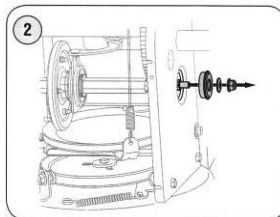


Fig. 20

Pred opatrným odstránením zostavy trecieho kolesa z hriadeľa umiestnite šesťhranný hriadeľ doľava.

POZNÁMKA : Ak vymieňate celú zostavu trecieho kolesa, odstráňte opotrebovanú časť a pripojte novú časť k šesťhrannému hriadeľu. Postupujte podľa vyššie uvedených krokov.

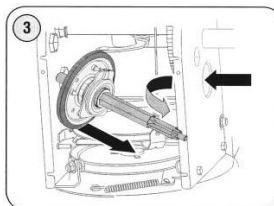


Fig. 21

Postupujte nasledovne. Pozri obr. 21.

Odskrutkujte 4 skrutky zaisťujúce bočné dosky trecieho kolesa.

Pozri obr. 22.

Odstráňte gumený krúžok medzi platňami a znova ich namontujte s novým krúžkom.

POZNÁMKA : Pri opätovnej montáži trecieho kolesa

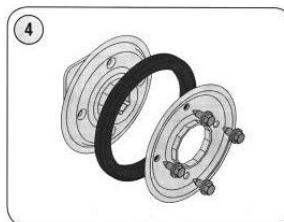


Fig. 22

dotiahnite každú skrutku iba raz, potom otočte koleso v smere hodinových ručičiek a pokračujte ďalšou skrutkou.

Postup niekoľkokrát zopakujte, aby ste platne zaistili rovnakou silou.

Pripevnite trecie koleso späť k šesťhrannému hriadeľu a pri opätovnom zložení komponentov postupujte podľa vyššie uvedených krokov v opačnom poradí.

Táto operácia sa vykonáva v autorizovanom servise RURIS.

Kontrola motorového oleja

Odskrutkujte uzáver olejovej nádrže z rúrky prívodu oleja a vyčistite mierku. Pozri obr. 2. 3.

Nasadte uzáver späť a zaistite ho.

Uvoľnite a odstráňte uzáver olejovej nádrže z plniacej trubice.

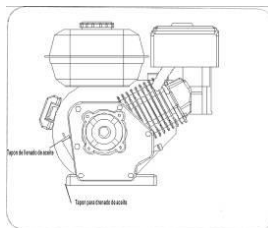


Fig. 23

Skontrolujte hladinu oleja. Ak je hladina oleja na mierke pod limitom LOW, dolievajte olej, kým nedosiahne hladinu HIGH. Pozri obr. 24.

Nasadte uzáver späť a zaistite ho.

Utrite rozliaty olej.

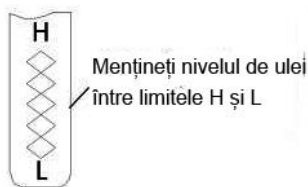


Fig. 24

Aby sa zabránilo opotrebovaniu motora, je dôležité:

- Pred každým použitím a každých 5 hodín prevádzky skontrolujte hladinu oleja.

- Vymeňte olej po prvých 5 hodinách prevádzky a každých 25 hodín prevádzky.
- Motor by mal byť po nedávnom chode teplý, ale nie horúci.
- Skontrolujte, či je uzáver palivovej nádrže tesný.
- Vyčistite oblasť okolo vypúšťacej zátky.
- Pod vypúšťaciu zátku umiestnite schválenú nádobu na recyklovaný olej.
- Odstráňte zátku a vypustite olej.

Poznámka : Použitý olej sa musí skladovať v špeciálnej nádobe.

Nainštalujte vypúšťaciu zátku a zaistite ju. Doplňte motor odporúčaným olejom.

Objem oleja v motore je:

- **Parang 704S – 0,6l**

Utrite rozliaty olej.

Kontrola zapaľovacej sviečky

Zapaľovaciu sviečku kontrolujte raz ročne alebo po každých 100 hodinách prevádzky.

Vyčistite oblasť okolo zapaľovacej sviečky.

Vyberte a skontrolujte zapaľovaciu sviečku.

Vymeňte zapaľovaciu sviečku, ak je keramická časť prasknutá alebo ak elektródy vykazujú koróziu, popáleniny alebo usadeniny.



Fig. 25

Skontrolujte medzeru medzi elektródami pomocou spáromeru a v prípade potreby nastavte medzeru na 0,75 mm. Pozri obr. 25.

Znovu nasadte zapaľovaciu sviečku a zaistite ju.

karburátor

Ak je potrebné nastavenie karburátora, kontaktujte autorizovaný servis RURIS. Výkon motora by nemal byť ovplyvnený vo výškach do 2134 m. Pre prevádzku vo vyšších nadmorských výškach kontaktujte autorizovaný servis RURIS.

Otáčky motora

UPOZORNENIE : Motor žiadnym spôsobom neupravujte. Zmena výrobných nastavení môže viesť k nebezpečnej prevádzke motora.

10. SERVIS A NASTAVENIE

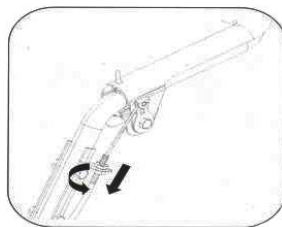
Po dlhšej dobe používania alebo pri nastavovaní alebo výmene remeňov by mali byť ovládacie lanká nastavené podľa obr. 26.

Vložte kábel cez pružinu tak, aby bolo vlákno viditeľné.

Držte vlákno a nastavovajte skrutku, kým nedosiahnete správne nastavenie.

Fig. 26

Kábel opäť vytiahnite cez pružinu. Upevnite ho na hornú časť prehadzovačky a vykonajte rovnaké úpravy na oboch stranách.

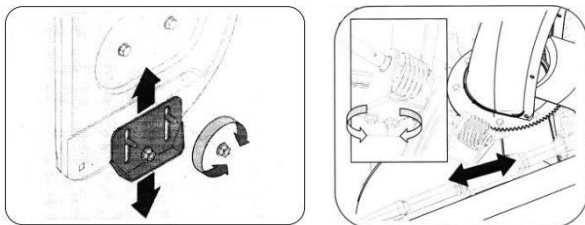


Úpravy výfukového žľabu

Vzdialenosť, na ktorú je sneh vyhadzovaný, je možné nastaviť zmenou uhla zostavy vyhadzovacieho žľabu pomocou páky ovládania uhla vyhadzovania.

Nastavenie podpery odkvapů

Ak špirála v spodnej časti ovládania smeru žľabu nie je úplne zasunutá do zostavy, je možné nastaviť jej podperu.



Obr. 28

Obr

Tlak pneumatiky

Pred prevádzkou skontrolujte tlak a nastavte ho medzi 1,5 a 2,0 bar.

Ak nie je tlak v oboch pneumatikách rovnaký, zariadenie sa môže ťahať iným smerom, než je zamýšľané.

11. SKLADOVANIE

UPOZORNENIE : Stroj s palivom nikdy neskladujte v zle vetranej miestnosti, kde by výpary paliva mohli dosiahnuť otvorený plameň alebo iskry.

POZNÁMKA : Počas skladovania je dôležité zabrániť tvorbe usadenín na častiach palivového systému motora, ako je karburátor, palivový filter, palivové potrubie alebo nádrž.

Palivo ponechané v nádrži dlhší čas môže spôsobiť problémy pri štartovaní a poškodenie komponentov karburátora. Vypustíte všetok benzín z karburátora a nádrže, aby ste predišli usadzovaniu na týchto častiach a poškodeniu motora, potom nechajte motor bežať, kým sa nádrž nevyprázdni a nezastaví sa kvôli nedostatku paliva.

Vyberte zapaľovaciu sviečku a nalejte 30 ml motorového oleja cez otvor do valca. Zakryte otvor pre zapaľovaciu sviečku handričkou a motor niekoľkokrát spustíte, aby sa olej rozlial. Nainštalujte zapaľovaciu sviečku.

Príprava snehovej frézy

Pri skladovaní zariadenia v nevetranom alebo kovovom sklade je potrebné dbať na ochranu zariadenia pred hrdzou pomocou oleja alebo silikónu. Namažte jednotku, najmä reťaze, pružiny, články a káble.

Odstráňte všetky nečistoty z vonkajšej strany jednotky a motora.

Postupujte podľa pokynov na mazanie v časti Údržba.

Skladujte na čistom a suchom mieste.

12. TECHNICKÉ ÚDAJE

Motor	Loncin
Prevádzkový cyklus	4 krát
Výkon motora	7 hp
Cilindrická kapacita	212 ccm
Kapacita kúpeľňového oleja	0,6 l
Prenos	Trecí kotúč
Systém zapaľovania	Elektronické
Spustenie	Elektrika na kľúč
Ohrievacia rukoväť	NIE
OSVETLENIE systému	svetlo
Horľavý	Bezolovnatý benzín
Kapacita nádrže	2,2 l
Prostredie spotreby horľavé	1 l/h
Pracovné rýchlosti	6 dopredu + 2 dozadu
Vzdialenosť výboja	11 m
úprava GUTTER evakuácia	Manuálny
Pracovná šírka	66 cm
Pracovná výška	51 cm
Uhol natočenia Žľabová evakuácia	190°
Uhlový evakuačný ŽLAB	Max. 70°
Rozmerové koleso	14*4,60-6
Koleso diferenciálu	Áno
Zvládnite vibrácie	4,6 / 5,6 m/s ² K = 1,5 m/s ²
Zátťažová sieť s príslušenstvom	137,2 kg
Záruka	24 mesiacov

13. VYHLÁSENIA O ZHODE

VYHLÁSENIE O ZHODE CE



Výrobca : SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal , nie. 111, Správa budov, Craiova, Dolj , Rumunsko

Cieľ . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Autorizované zástupca : Ing . Stroe Marius Catalin – generálny riaditeľ

Autorizované osoba pre technický súbor: Ing . Radoi Alexandru – riaditeľ výrobného dizajnu

Popis produktu : **Snehová fréza** je určená na jednoduché a rýchle čistenie príjazdových ciest vo dvore a prístupových ciest k domu.

Produkt: Snehová fréza

Sériové číslo produktu: AAKC0100001XPARANG704S (kde AA predstavuje NAJNOVŠIE dve číslice roku výroby, znaky 5 a 6 číslo šarže, znaky 7-11 číslo produktu).

Typ : 704S **Model :** Parang

Motor Dodatočná kompletácia: tepelný , na bezolovnatý benzín , 4 takty

Motor moc : 7 hp

Pracovné šírka : 66 cm

Štart : electric

*My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, výrobca, v súlade s GD 1029/2008 - o podmienkach uvádzania strojov na trh, **Smernica 2006/42/EC – stroje ; bezpečnostné požiadavky a zabezpečenie** , Norma EN ISO 12100:2010 – **Stroje. bezpečnosť, Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite (HG 487/2016 týkajúca sa kompatibility elektromagnetických zariadení , aktualizované v roku 2019), Nariadenie EÚ 2016/1628 (doplnené nariadením EÚ 2018/989) – zavedenie opatrení na obmedzenie emisií Plynu a častice znečisťujú z motorov a HG 467/2018 o opatreniach na presadzovanie uvedeného nariadenia, vykonal som CERTIFIKÁCIU ZHODU produktu so špecifikovanými normami a PREHLASUJEM, že je v súlade s hlavnými bezpečnostnými požiadavkami a zabezpečením .***

Dolu podpísaný Stroe Catalin , zástupca výrobcu, vyhlasujem na vlastnú zodpovednosť, pretože výrobok je v súlade s nasledujúcimi normami a európskymi smernicami:

SR EN ISO 12100:2011 / EN ISO 12100:2010 - Bezpečnostné autá . Základné pojmy, všeobecné princípy dizajnu. Základná terminológia, metodológia. Technické princípy

SR EN ISO 3744:2011 / EN ISO 3744: 2010 - Stroje LESNÍCTVO a STROJE pre záhradníctvo . Skúšobný kód SOUND pre STROJE vybavené vnútorným spaľovacím motorom

SR EN ISO 8437-1:2021/ ISO 8437-1:2021- Snehové frézy. Bezpečnostné požiadavky a skúšobné metódy. Časť 1: Terminológia a spoločné testy

SR EN ISO 8437-2:2021/ EN ISO 8437-2:2021- Frézy na sneh . Bezpečnostné požiadavky a skúšobné metódy. Časť 2: Frézy na sneh s chodiacou obsluhou

SR EN ISO 8437-4:2021/ EN ISO 8437-4:2021- Frézy na sneh . Bezpečnostné požiadavky a skúšobné metódy. Časť 4: Národné a REGIONÁLNE DODATOČNÉ požiadavky

SR EN 1032+A1:2009/ EN 1032:2003+A1:2008- Mechanika vibrácií . TESTOVANIE mobilných strojov na STANOVENIE HODNOTY emisie vibrácií

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Bezpečnostné autá . Časť týkajúca sa bezpečnosti riadiacich systémov . Časť 1: Všeobecné princípy projektovania

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Bezpečnostné autá . Bezpečné vzdialenosti pre zabránenie vstupu KONČATINY V zóne nebezpečne vyššie a nižšie

SR EN ISO 14982:2009/ EN 14982:2009 – Poľnohospodárske stroje a lesníctvo . Elektromagnetická kompatibilita .

SR EN 55012:2008/A1:2010/ EN 55012:2007/A1:2009- Vozidlá, člny a spaľovacie motory interné Charakteristiky rádioelektrických porúch . metódy obmedzenia a merania pre ochranu slúchadiel EXTERNÉ

SR EN IEC 61000-6-1:2019 / EN 61000-6-1:2019 – Kompatibilita štandard ELECTROMAGNETICA VŠEOBECNÁ Imunita pre ŽIVOTNÉ PROSTREDIE obytné, komerčné a ľahko industrializované

- **Smernica 2000/14/ES** (doplnená smernicou 2005/88/ES) – Emisie hluku vo vonkajšom prostredí
- **Smernica 2006/42/ES** – týkajúca sa automobilov – uvádzanie automobilov na trh
- **Smer 2014/30/EÚ** – týkajúca sa kompatibility elektromagnetickej kompatibility (HG 487/2016 týkajúca sa kompatibility elektromagnetickej kompatibility , aktualizované 2019);
- **Nariadenie EÚ 2016/1628 (doplnené nariadením EÚ 2018/989)** – podnik obmedzujúci opatrenia Emisie A Plyny a častice znečisťujúce látky pochádzajúce z motorov

Iné Normy alebo špecifikácie použité :

- **SR EN ISO 9001** - Systém manažérstva kvality
- **SR EN ISO 14001** - Systém environmentálneho manažérstva
- **SR ISO 45001:2018** - Zdravie a Systém riadenia bezpečnosti Pracovné .

OZNAČOVANIE A OZNAČOVANIE MOTOROV

Benzín motory s iskra zapálenie prijaté a používané na zariadeniach RURIS a stroje , podľa do **Nariadenie EÚ 2016/1628 (zmenené a doplnené Nariadením EÚ 2018/989)** a **HG 467/2018** sú označené s :

- Značka a názov výrobcu: ZKM&E Co.ltd .
- Typ : G210FDS
- Typ schválenie číslo získané podľa a špecializovaný výrobca : e13*2016/1628*2016/1628TRA1/P*0407*00 ;

- Motor identifikácia číslo – jedinečné číslo .

- Koncept Loncin

Poznámka : technické dokumentáciu je vo vlastníctve podľa a výrobca .

Vysvetlenie : Toto vyhlásenie je v súlade s pôvodné .

Doba platnosti: 10 rokov od dátumu schválenia.

Miesto a dátum vydania : **Craiova, 20.05.2024**

Rok používania označenia CE : **2024**

č.reg : 469 / **20.05.2024**

Autorizované osoba a podpis :

Ing. Stroe Marius Catalin
generálny riaditeľ o
SC RURIS IMPEX SRL



VYHLÁSENIE O ZHODE ES

Výrobca : SC RURIS IMPEX SRL

Blvd. Decebal , nie. 111 , Správa budov, Craiova, Dolj , Rumunsko

Cieľ . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Autorizované zástupca : Ing . Stroe Marius Catalin – generálny riaditeľ

Autorizované osoba pre technický súbor: Ing . Radoi Alexandru – riaditeľ výrobného dizajnu

Popis produktu : **Snehová fréza** je určená na jednoduché a rýchle čistenie príjazdových ciest vo dvore a prístupových ciest k domu.

Sériové číslo produktu: AAKC0100001XPARANG704S (kde AA predstavuje NAJNOVŠIE dve číslice roku výroby, znaky 5 a 6 číslo šarže, znaky 7-11 číslo produktu).

Typ : 704S **Model :** Parang

Motor **Dodatočná** kompletácia: tepelný , na bezolovnatý benzín , 4 takty

Motor moc : 7 hp

Pracovné šírka : 66 cm

Štart : electric

Merané akustické moc úroveň : **99 dB** zaručené akustické moc úroveň : **100 dB (A)**

Akustika moc úrovni je certifikovaný podľa Tuv Rheinland protokolom o skúške č. CN21BIPT 001, zo dňa 24.05.2021 v súlade s a zmenené a doplnené ustanovenia smernice 2000/14/ES podľa smernice 2005/88/CE a SR EN ISO 3744:2011

My , SC RURIS IMPEX SRL Craiova ako výrobca , v súlade so smernicou 2000/14/ES (zmenená a doplnená smernicou 2005/88/ES), HG 1756/2006 - o obmedz. a úroveň hluku emisie v životné prostredie vyrobené podľa zariadení určené na použitie vonku a budovy , my mať overené a osvedčené a zhoda produktu s a špecifikované štandardy a vyhlásiť , že vyhovuje s a Hlavná požiadavky .

Dolu podpísaný , Stroe Catalin , výrobcu zástupca , vyhlásiť na môj vlastné zodpovednosť že výrobok je v súlade s a podľa európskych noriem a smernice :

- **Smernica 2000/14/ES (zmenená a doplnená podľa smernice 2005/88/ES)** – Hluk emisie vo vonkajšom prostredí
- **SR EN ISO 3744:2011** - Akustika . Stanovenie akustického výkonu úrovne emitované podľa hluk zdrojov pomocou akustického tlaku
- **Smernica 2006/42/ES** – týkajúca sa stroje - umiestnenie stroje na trhu
- **Smernica 2014/30/EÚ** o elektromagnetickej kompatibilite (HG 487/2016 o elektromagnetickej kompatibilite , aktualizované 2019);
- **Nariadenie EÚ 2016/1628** (zmenené a doplnené nariadením EÚ 2018/989) - zriaďujúcim Opatrenia do limit plynnej emisie a znečisťujúce častice od motory

Iné Normy alebo špecifikácie použité :

- **SR EN ISO 9001** - Systém manažérstva kvality
- **SR EN ISO 14001** - Systém environmentálneho manažérstva
- **SR ISO 45001:2018** - Zdravie a Systém riadenia bezpečnosti Pracovné .

Poznámka : technické dokumentáciu je vo vlastníctve podľa a výrobca .

Vysvetlenie : Toto vyhlásenie je v súlade s pôvodné .

Doba platnosti: 10 rokov od dátumu schválenia.

Miesto a dátum vydania : **Craiova, 20.05.2024**

Rok používania označenia CE : **2024**

číslo reg : **470/ 20.05.2024**

Autorizované osoba a podpis : _____ Ing. Stroe Marius Catalin generálny riaditeľ _____

SC RURIS IMPEX SRL



SPAZZANEVE RURIS PARANG 704S



CONTENUTO

1. Introduzione	3
2. Avvertenze	4
2.1 Avvertenze sulla macchina	4
3. Presentazione generale della macchina	5
4. Funzionamento sicuro	5
5. Funzionamento sicuro	8
6. Montaggio	10
7. Controlli e funzionalità	14
8. Movimentazione dello spazzaneve	15
8.1 Prima di avviare il motore	17
8.2 Avviamento del motore	18
8.3 Funzionamento dello spazzaneve	19
9. Manutenzione	20
10. Assistenza e regolazione	28
11. Stoccaggio	29
12. Dati tecnici	30
13. Dichiarazioni di conformità	32

INTRODUZIONE

Gentile cliente!

Grazie tu per la tua decisione. A acquistare un prodotto RURIS e per la tua fiducia nella nostra azienda! RURIS ha è sul mercato dal 1993 e durante Tutto Questo tempo che ha diventare un marchio forte , che ha costruito suo reputazione di mantenendo promesse , ma anche di continuo investimenti finalizzato ad aiutare clienti con affidabile , efficiente e soluzioni di qualità .

Ne siamo fiduciosi Voi Volere apprezzare il nostro prodotto e Godere le sue prestazioni per molto tempo tempo . RURIS lo fa non offerta suo clienti soltanto macchine , ma soluzioni complete . Un elemento importante nel relazione con IL cliente È consiglio Entrambi Prima E Dopo la vendita, in qualità di clienti RURIS avere al loro smaltimento nel suo complesso rete di partner I negozi e punti di servizio .

A Godere IL prodotto acquistato , per favore Leggere IL utente manuale con attenzione . Di seguente IL istruzioni , tu Volere Essere garantito a lungo utilizzo .

L'azienda RURIS lo è continuamente lavorando su sviluppo del suo prodotti E Perciò riserve IL Giusto A modificare , tra altro cose , loro forma , aspetto e prestazioni, senza avendo IL obbligo A comunicare questo in anticipo .

Grazie Voi una volta ancora per aver scelto i prodotti RURIS !

Informazioni e cliente supporto :

Telefono : **0351.820.105**

e-mail: **info@ruris.ro**

AVVERTENZE

2.1 AVVERTENZE SULLA MACCHINA



ATTENZIONE: superficie calda. Non toccare!



Voi Indossare occhio E orecchio protezione !



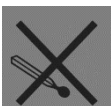
Leggi il manuale di istruzioni!



Avvertimento ! Attento !



Attenzione al rimbalzo oggetti !



Non utilizzo IL macchina vicino al fuoco!



Proteggere il tuo corpo dal contatto con IL tagliatori !

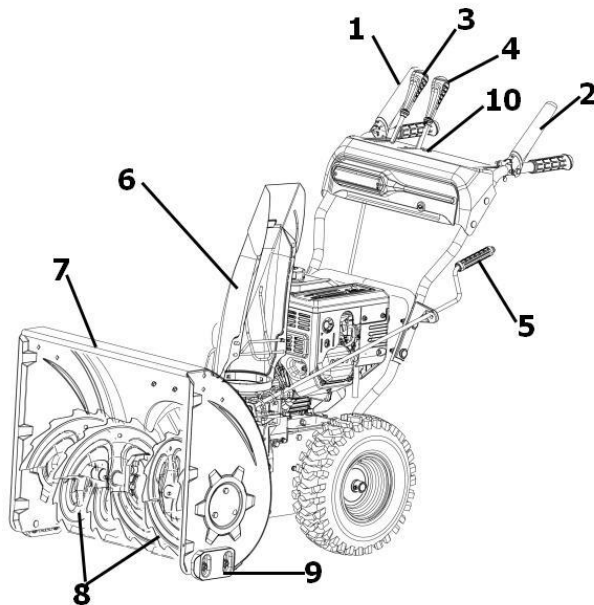


Non mettere la mano nel grondaia !



Utilizzare l'equipaggiamento protettivo !

3.PRESENTAZIONE GENERALE DELL'ATTREZZATURA



1. Attivazione taglierina leva
2. Trasmissione Attivazione leva
3. Spostare leva / controllo della velocità
4. Scarico leva di controllo dell'angolo
5. Scivolo leva di controllo della direzione
6. Grondaia assemblaggio
7. I.V.A
8. Taglio di capelli
9. Pattini
10. Faro anteriore a LED interruttore

4.FUNZIONAMENTO SICURO



PERICOLO : Questa macchina è stata costruita per essere utilizzata secondo le norme di sicurezza riportate nel presente manuale. Mancanza di attrezzatura, disattenzione o errori da parte dell'operatore possono causare gravi lesioni. Questa macchina è in grado di mettere a repentaglio la vostra vita e di lanciare oggetti. La mancata osservanza delle norme di sicurezza può provocare lesioni personali.



PERICOLO : La marmitta e alcuni componenti contengono o emettono sostanze chimiche che possono causare problemi alla salute.



PERICOLO : Questo simbolo indica l'importanza di leggere le istruzioni di sicurezza, che se non seguite, possono mettere a rischio l'incolumità personale e/o di altre persone. Leggere e seguire tutte le istruzioni contenute in questo manuale prima di iniziare a utilizzare la macchina. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare incidenti.

La vostra responsabilità: L'uso di questa macchina è consentito solo a persone che hanno letto, compreso e seguito le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale e sulla macchina.

Conservare questo manuale in un luogo sicuro per riferimento permanente.

Acquisire familiarità con il pannello di controllo dello spazzaneve.

Non consentire ai bambini di età inferiore ai 14 anni di utilizzare questa macchina. I bambini di età pari o superiore a 14 anni devono leggere e comprendere le istruzioni operative e le norme di sicurezza contenute in questo manuale e devono essere addestrati e supervisionati dai genitori.

Non consentire alle persone di utilizzare questa macchina senza istruzioni adeguate.

Il lancio di oggetti può provocare lesioni gravi. Impostare lo schema di lancio della neve per evitare di lanciare oggetti sulle strade o nella direzione dei passanti.

Tenere gli astanti, aiutanti, animali e bambini ad almeno 20 metri di distanza dalla macchina mentre è in funzione. Arrestare la macchina se qualcuno entra in quest'area.

Ispezionare attentamente l'area in cui verrà utilizzata l'attrezzatura. Rimuovere tutti gli oggetti estranei che potrebbero inciampare o essere scagliati dalla taglierina.

Indossare dispositivi di protezione durante il funzionamento e quando si effettuano regolazioni o riparazioni per proteggersi. Gli oggetti lanciati che rimbalzano possono provocare lesioni gravi.

Non utilizzare l'attrezzatura se non si indossa un abbigliamento invernale adeguato. Evitare indumenti larghi che possano impigliarsi nelle parti in movimento. Non indossare gioielli, scarpe lunghe o altri indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento. Indossa scarpe che facilitino i movimenti e impediscano di scivolare.

Non tentare di apportare modifiche mentre il motore è in funzione.

Lasciare che il motore si riscaldi prima di iniziare a rimuovere la neve.

Utilizzare solo contenitori di carburante approvati e prestare attenzione quando lo si maneggia.

Non utilizzare oggetti che possano essere fonti di accensione in prossimità della macchina.

Non nutrire in una stanza chiusa.

Lasciare raffreddare il motore per almeno 5 minuti prima di effettuare il rifornimento.

Non riporre la macchina o il carburante in un luogo dove sono presenti fiamme, scintille o oggetti caldi (es : forno, caldaia, asciugatrice, ecc.)

Lasciare raffreddare la macchina per almeno 5 minuti prima di riporla.

5. FUNZIONAMENTO SICURO

Non avvicinare mani o piedi alle parti rotanti, all'alloggiamento della taglierina o allo scivolo di scarico. Il contatto con parti rotanti può causare gravi lesioni. Mantenere sempre pulite le vie di fuga

Dopo aver colpito un oggetto estraneo, spegnere il motore, scollegare la candela, ispezionare attentamente lo spazzaneve per eventuali danni e riparare il danno (se presente) prima di riavviare e utilizzare la macchina.

Durante la pulizia, riparazione o ispezione della macchina, spegnere il motore e assicurarsi che le lame e tutte le parti mobili si siano fermate. Scollegare la candela per evitare l'avviamento accidentale del motore.

Le leve di comando devono essere facilmente azionabili in entrambe le direzioni e devono tornare automaticamente nella posizione di disinnesto una volta rilasciate.

Non utilizzare la macchina sotto l'effetto di alcol o droghe.

Fare attenzione a non scivolare nei cambi di direzione e su superfici inclinate.

Non sovraccaricare la capacità della macchina cercando di rimuovere la neve molto velocemente.

Non utilizzare questa macchina senza una buona visibilità e luce. Guarda sempre i tuoi piedi e tieni saldamente le maniglie. Non correre.

Rilasciare la leva del timone quando si sposta la macchina.

Non utilizzare la macchina ad alta velocità su superfici scivolose.

Se la macchina inizia a vibrare in modo anomalo, spegnere il motore e scollegare la candela. Ispezionare attentamente per eventuali difetti. Correggere eventuali guasti prima di riavviare.

Non accedere alla vasca o allo scarico quando la macchina è in funzione. Utilizzare sempre lo strumento di pulizia fornito per sbloccare lo scivolo di scarico.

Utilizzare solo accessori e pezzi di ricambio approvati dal produttore. (es : ruote, cavi, ecc.).

Non toccare mai un motore caldo.

Se la vostra situazione non è trattata nel presente manuale, contattate un servizio autorizzato RURIS per ricevere assistenza.

ATTENTO!

-L'utilizzo dello spazzaneve è consigliato quando lo strato di neve è fresco e a debole coesione.

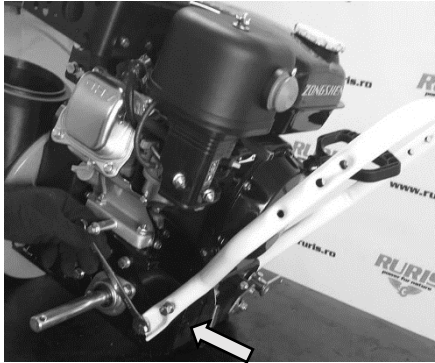
- **NON** utilizzare la velocità superiore se il manto nevoso è ampio e la fresa non è rivolta verso lo scarico. La velocità deve essere adattata in base all'altezza del manto nevoso. Se la lama forza e spinge la neve invece di lanciarla, l'elemento di attrito che muove le ruote si consumerà prematuramente.

- **NON** utilizzare la fresa per eliminare gli strati di ghiaccio formati dallo scioglimento e ricongelamento della neve depositata da diversi giorni, poiché danneggerebbe le frese e ostruirebbe lo scarico.

- **NON** utilizzare la fresa per rimuovere la neve in avanzato stadio di scioglimento, potrebbe bloccarne l'evacuazione.

6. ASSEMBLEA

- Montare IL inferiore supporto del corna , fissandolo nel fissaggio viti .



- Montare IL ruote , fissaggio loro con IL bulloni sul asse .



- Montare IL parte superiore del corna , fissaggio loro nel fissaggio viti .



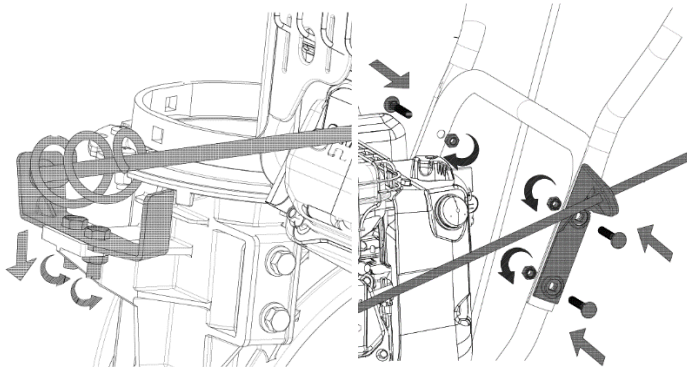
- Collegare il taglierino e cavi della trazione integrale .



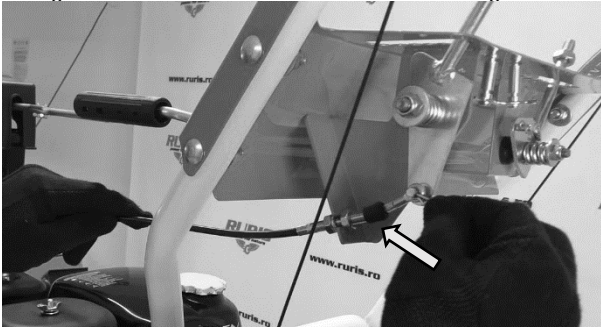
- Installare lo scivolo di scarico, fissandolo alle viti di montaggio sul telaio meccanico.



- Installare IL leva di comando dello scivolo .



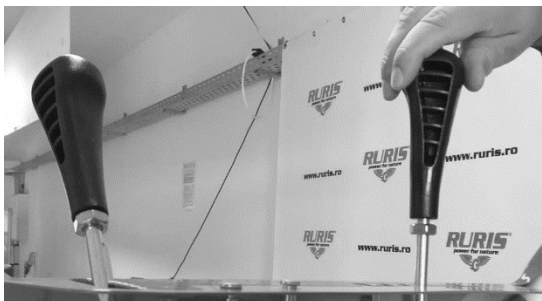
- Collegare il scarico scivolo cavo di controllo dell'angolo .



- L'asta del cambio è collegata.



- Montare la leva di comando maniglie .



Le immagini sono con carattere informativa, il fornitore ISI si riserva il diritto di apportare modifiche strutturali e funzionali contro la macchina presente in this manualmente .

7. CONTROLLI E FUNZIONALITÀ

Nevicare cambio del lanciatore :

R1 1 2 3 4 5 6

Parang 704S

R212

Il cambio di marcia È posizionato fra IL macchina corna . Posiziona il cambio in una qualsiasi delle (6) posizioni per controllare il senso di marcia E velocità .

Prima

Ce ne sono sei inoltrare velocità . Posizione uno È IL più lento E posizione sei IL più veloce .

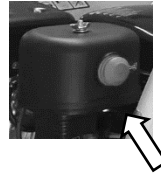
Indietro

Ce ne sono due per camminare all'indietro .

Adescamento pompa

Carburatore adescamento È Fatto di premendo IL pompa x 3.
(per le macchine attrezzato con una pompa)

Shock lembo (per le macchine attrezzato con una patta)



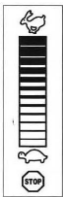
APERTO CHIUSO



Attivazione IL soffocamento leva aiuta ad avviare il motore .

Controllo dell'acceleratore

Il controllo dell'acceleratore lo è posto sul motore . Si adatta IL motore velocità .

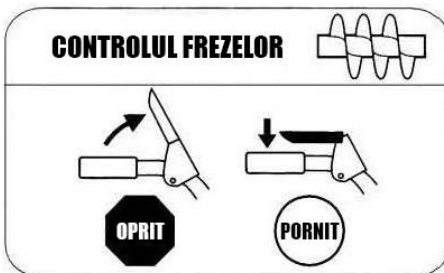


Veloce veloce

PIANO PIANO

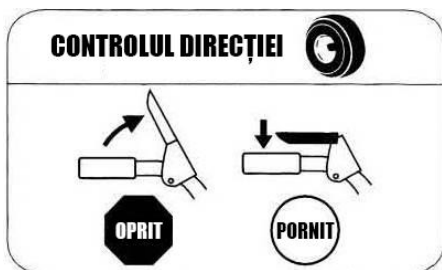
8. MOVIMENTAZIONE DELLO SPAZZANEVE

Controllo della taglierina



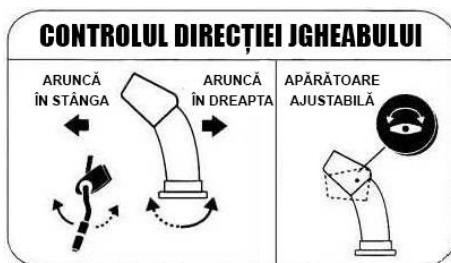
La leva di comando della taglierina è situato sulla MANIGLIA DA destra. azionare la leva di comando sull'impugnatura per avviare la rotazione frese e iniziare l'azione di lancio nevicare . Rilascia per fermare.

Controllo dello sterzo



La leva di attivazione della trasmissione è posizionato su MANIGLIA DA Sinistra . leva premuta per iniziare lo spostamento . Rilascia per fermare.

Controllo dello scivolo di scarico



La modifica della direzione di lancio della neve viene effettuata manualmente dalla maniglia di comando.

Gira in senso orario per lanciare a destra

Ruota in senso antiorario per

lanciare a sinistra.

MOTORE vietato e rimanere dietro i clacson fino all'arresto di tutti i componenti prima di una pulizia

Pulizia Attrezzare la grondaia È fissato sulle frese GUARD nella parte SUPERIORE con una serie di fascette. Lo strumento È progettato per pulire lo scarico scivolo.

Pattini regolabili

Posizionare i pattini regolabili sulla superficie del terreno . Scopo da qualche parte per la neve con ghiaia o PICCOLA ostacoli. Orientato verso il basso Quando Maniglia su AREE lisce .

Taglio di capelli

La fresatrice ha il ruolo di tagliare la neve , Esso ruota e lancia la neve attraverso lo scivolo di scarico .

Lo scivolo di scarico

La neve Percorso nell'involucro della taglierina gettato lontano attraverso INTERMEDIO lo scivolo di scarico indirizzabile .

Il tappo del carburante

Allentare il tappo del carburante per immettere CARBURANTE nel serbatoio .

energia con olio

Allentare il tappo dell'olio e caricare con olio Attraverso Riempimento buco ,

8.1 PRIMA DI AVVIARE IL MOTORE

1. Non avviare il motore senza aver rabboccato il livello dell'olio. Senza olio il motore può danneggiarsi seriamente.
2. Posizionare la macchina a livello del suolo.
3. Controllare il livello dell'olio utilizzando l'astina in dotazione.
4. Riempire con olio fino al segno ALTO.
5. Utilizzare solo olio consigliato dal produttore.
6. Utilizzare olio **RURIS** 4T WINTER GT SAE 10W-40.

Combustibile

ATTENZIONE: fare attenzione quando si maneggia il carburante, è altamente infiammabile e i vapori sono esplosivi. Non rifornire mai la macchina in uno spazio chiuso, con il motore acceso o in prossimità di oggetti infiammabili.

Assicuratevi che il contenitore dal quale versate il carburante sia pulito e privo di ruggine o altre impurità.

Carico aprire sempre il serbatoio ed utilizzare un imbuto per evitare perdite, utilizzando benzina senza piombo.

Assicuratevi di eliminare ogni traccia di carburante prima di avviare il motore.

8.2 AVVIAMENTO DEL MOTORE

1. Gira il energia interruttore A la posizione ON .
2. Premere la pompa di adescamento due o tre volte se il motore è freddo per avviarlo, assicurandosi di coprire lo sfiato al centro della pompa quando si preme. (se in dotazione)
3. Posizionare la leva dell'aria in posizione CHIUSA (a motore freddo). (se in dotazione)

NOTA : Se il motore è già caldo, spostare la leva dell'aria in posizione APERTA.

4. Aprire la valvola del gas.
5. Tirare delicatamente lo starter fino al punto in cui si avverte tensione.
6. Tirare saldamente il motorino di avviamento, non rilasciarlo ma lasciarlo ritornare nella posizione iniziale. Mantenere una presa salda sul motorino di avviamento.
7. Mentre il motore si sta riscaldando, girare delicatamente la valvola dell'aria in posizione APERTA. Se il motore scoppietta, riportare lo starter in posizione CHIUSO, quindi riportarlo delicatamente in posizione APERTO. (se in dotazione)

NOTA : lasciare riscaldare il motore per alcuni minuti dopo l'avvio. Il motore non funzionerà a piena potenza finché non avrà raggiunto la temperatura ottimale.

Arresto del motore

Per fermare il motore , accendere il interruttore A la posizione SPENTO .

Mantenere il motore acceso per alcuni minuti prima di spegnerlo per rimuovere l'eventuale umidità dal motore.

8.3 FUNZIONAMENTO DELLO SPAZZANEVE

Per evitare possibili congelamenti del motore procedere come segue:

PULIZIA DELLA GRONDAIA DI SCARICO

Il contatto delle mani con le frese durante il funzionamento è la forma più comune di lesione associata alla macchina. Non usare mai le mani per pulire lo scivolo di scarico.

Per pulire la grondaia:

1. SPEGNERE IL MOTORE!

2. Attendere 10 secondi per essere sicuri che le lame della taglierina abbiano smesso di ruotare.
3. Utilizzare sempre uno strumento per la pulizia, non la mano

Lo strumento di pulizia

1. Rilasciare la barra del timone e le leve di controllo della direzione.
2. Spegnerne il motore
3. Rimuovere lo strumento di pulizia dalla clip che lo fissa.
4. Lo strumento per la pulizia delle grondaie è posizionato sulla parte superiore della vasca con clip di fissaggio. Se neve o ghiaccio si accumulano nel gruppo dello scivolo di scarico durante il funzionamento, utilizzare l'utensile per pulire lo scivolo e la sua cavità quando la neve non viene più scaricata.

ATTENZIONE : La marmitta, il motore e la zona circostante si surriscaldano e possono causare ustioni. Non toccare.

Riattaccare lo strumento di pulizia con la clip di fissaggio e avviare il motore.

Mentre ci si trova nella posizione dell'operatore (dietro la macchina), attivare il comando della taglierina per alcuni secondi per eliminare eventuali residui di neve o ghiaccio dal gruppo dello scivolo.

Impostazione della direzione di marcia e della velocità.

Posizionare la leva del cambio in una delle posizioni avanti o indietro. Seleziona la velocità appropriata per le condizioni della neve e un ritmo confortevole per te.

NOTA : utilizzare velocità inferiori finché non si acquisisce familiarità con il funzionamento dello spazzaneve.

Spostare la leva di controllo della taglierina nella direzione ON e gireranno. Rilasciarlo e le lame si fermeranno.

Spostare il comando dello sterzo sulla posizione ON della leva e le ruote dello spazzaneve si muoveranno. Rilascialo e le ruote si fermeranno.

IMPORTANTE : NON riposizionare MAI il cambio di direzione senza prima rilasciare il comando di direzione e arrestare completamente lo spazzaneve. Ciò comporterà l'usura prematura del sistema di attrito dello spazzaneve.

9. MANUTENZIONE

Attenzione : Prima lubrificazione , riparazione o ispezione , rilascio Tutto comandi , spegnere il motore . Aspettare Fino a Tutto in movimento parti Avere fermato completamente .

Albero del pignone

L'albero del pignone deve essere lubrificato una volta a stagione o ogni 25 ore di funzionamento.

Rimuovere il coperchio inferiore rimuovendo le due viti che lo fissano.

Applicare uno strato sottile di lubrificante universale sull'albero. (vedi Fig. 7)

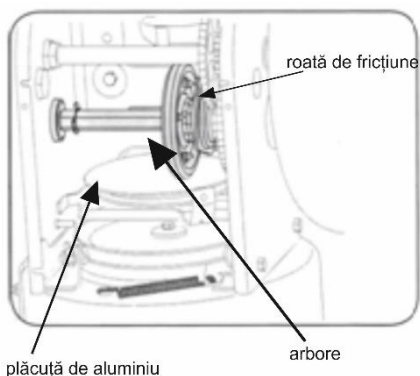


Figura 7

IMPORTANTE : evitare perdite d'olio sulla ruota di frizione in gomma e sulla piastra dello sterzo in alluminio.

ruote

Rimuovere entrambe le ruote almeno una volta a stagione. Pulire e lubrificare gli assi con un lubrificante automobilistico multiuso prima di reinstallare le ruote.

Controllo dello scivolo direzionale

L'impugnatura di comando deve essere lubrificata una volta a stagione con vaselina di grafite, olio di semi di lino, olio minerale, paraffina trasparente o olio 3 in 1.

Mandrino di fresatura

Almeno una volta a stagione, rimuovere i perni di sicurezza dall'albero della fresa. Applicare lubrificante all'interno del mandrino attorno ai distanziatori. Lubrificare anche i morsetti su ciascuna estremità dell'albero. Vedere la figura 8.

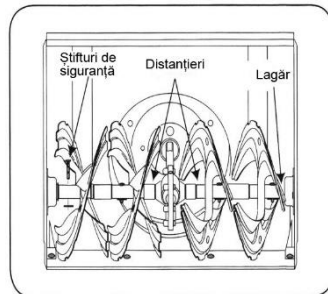


Figura 8

riduttore

L'ingranaggio della taglierina era pieno di vaselina. Prima dell'uso, svitare la spina di alimentazione e inserire ca. 100-150 ml di olio per trasmissioni. Questo olio miscelato con vaselina garantisce una lubrificazione più efficace alle basse temperature.

NOTA : non sovraccaricare il riduttore. Potrebbe verificarsi un guasto dei dispositivi di chiusura. Assicuratevi che lo sfianto sia privo di vaselina in modo da poter rilasciare la pressione.

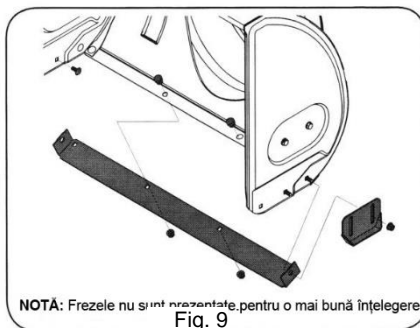
Lame e pattini regolabili.

Le lame e i pattini regolabili nella parte inferiore dello spazzaneve sono soggetti a usura. Dovrebbero essere controllati periodicamente e sostituiti quando necessario.

Sostituzione dei pattini di regolazione dell'altezza

Sostituire le quattro viti di bloccaggio e i dadi che li fissano allo spazzaneve.

Rimontare i nuovi pattini con le quattro viti di bloccaggio (due su ciascun lato) e i dadi a collo esagonale. Vedere la figura 9 .



Sostituzione della cinghia di trasmissione della taglierina

Per rimuovere e sostituire la cinghia di trasmissione dello spazzaneve procedere come segue:

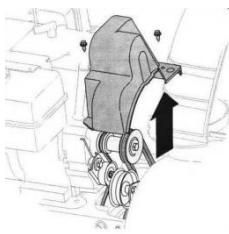
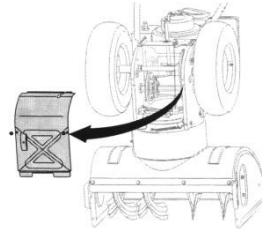


Figura 10

Rimuovere il coperchio della cinghia dalla parte anteriore del motore rimuovendo le due viti. Vedere la Figura 10

Inclinare con attenzione la macchina in avanti per appoggiarla sull'alloggiamento della taglierina. Rimuovere il coperchio dal fondo della macchina rimuovendo le 4 viti in lamiera che lo fissano. Vedere la Figura 11.



Sfilare la cinghia di trasmissione della taglierina dalla puleggia di azionamento del motore. Vedere la figura 12.

Svitare e rimuovere la vite a gradino che fissa la cintura. Vedere la Figura 11

Svitare la staffa della molla dall'alloggiamento. Vedere la Figura 1

Fig. 10

Rimuovere la cinghia attorno alla ruota motrice della taglierina e inserirla tra il supporto a molla e la ruota motrice della taglierina. Rimontare la cinghia della taglierina seguendo le istruzioni in ordine inverso. Vedere la Figura 14.

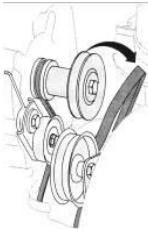


Fig.12

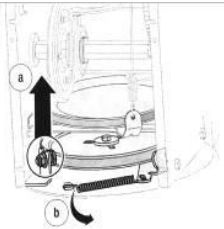


Fig.13

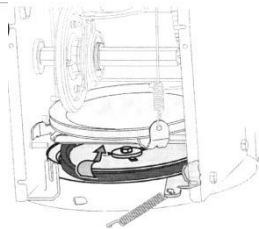


Fig.14

NOTA : ricordarsi di reinstallare la vite a gradino e ricollegare la molla all'alloggiamento dopo aver installato una cinghia sostitutiva.

frese

- La taglierina è fissata al mandrino a spirale con due perni di sicurezza e una coppiglia. Se la taglierina colpisce un oggetto estraneo o un accumulo di ghiaccio, il lanciatore è progettato in modo che i perni ruotino. Vedere la Figura 18.
- Se le lame non ruotano, controllare se i perni hanno ruotato. Quando si sostituiscono i perni, applicare un olio lubrificante al mandrino prima di installare i nuovi perni.

Sostituzione della cinghia di trasmissione

Per rimuovere e sostituire la cinghia della taglierina, procedere come segue:

- Rimuovere il coperchio della cinghia dalla parte anteriore del motore svitando le due viti di fissaggio. Vedere la Figura 10.
- Scaricare il carburante dal serbatoio della macchina.
- Rimuovere la protezione della custodia dal fondo.
- Svitare le viti che fissano la protezione. Vedere la figura 16.
- Prendere la ruota dalla cinghia allentata e girarla verso destra.
- Sfilare la cinghia della taglierina dalla puleggia di azionamento del motore. Fig. 16
- Sollevare la cinghia dello sterzo dalla ruota motrice del motore. Vedere la figura 17.
- Far scivolare la cinghia dello sterzo tra la ruota di frizione e il suo disco. Vedere la Figura 18.
- Rimuovere e sostituire la cinghia in ordine inverso.

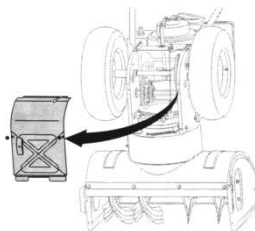


Fig. 16

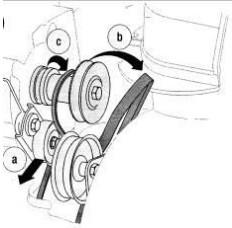


Figura 17

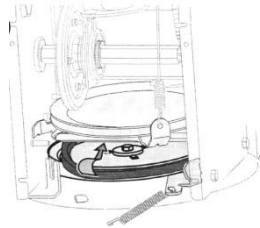


Figura 18

Rimozione della ruota di frizione

Se la macchina non funziona con la leva dello sterzo innestata e la regolazione del cavo di comando dello sterzo non risolve il problema, potrebbe essere necessario sostituire la ruota di frizione. Seguire le istruzioni riportate di seguito.

Controllare l'usura della ruota di frizione e sostituirla se necessario.

Spostare la leva del cambio in avanti di 3 posizioni .

Scaricare il carburante dal serbatoio.

UN. Rimuovere il coperchio dell'alloggiamento dal fondo dello spazzaneve rimuovendo le 4 viti in lamiera.

Rimuovere la ruota destra svitando la vite e la rondella che la fissano all'albero. Vedere la figura 19.

Rimuovere il bullone esagonale e la rondella che fissano l'albero esagonale della macchina e picchiettare delicatamente l'estremità del perno per rimuovere il cuscinetto a sfere dal lato destro dell'alloggiamento. Vedere la Figura 20.

Posizionare l'albero esagonale in basso a sinistra prima di rimuovere con attenzione il gruppo ruota di frizione dall'albero.

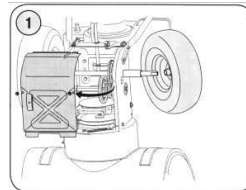


Fig. 19

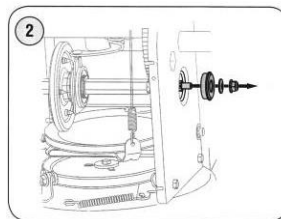
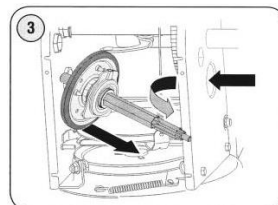


Fig. 20



NOTA : Se si sostituisce l'intero gruppo ruota di frizione, rimuovere la parte usurata e collegare la nuova parte all'albero esagonale. Segui i passaggi precedenti.

Procedi come segue. Vedere la Figura 21.

Fig. 21

Rimuovere le 4 viti che fissano le piastre laterali della ruota di frizione.

Vedere la figura 22.

Rimuovere l'anello in gomma tra le piastre e rimontarle con un nuovo anello.

NOTA : quando si rimonta la ruota di frizione, serrare ciascun bullone solo una volta prima di girare la ruota in senso orario e continuare con il bullone successivo.

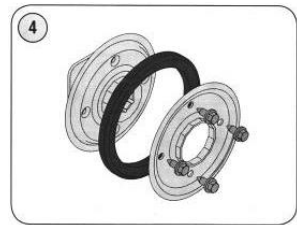


Fig. 22

Ripetere il processo alcune volte per fissare le piastre con la stessa forza.

Ricollegare la ruota di frizione all'albero esagonale e seguire i passaggi precedenti in ordine inverso per rimontare i componenti.

Questa operazione viene eseguita presso un servizio autorizzato RURIS.

Controllo dell'olio motore

Svitare il tappo del serbatoio dell'olio dal tubo di alimentazione dell'olio e pulire l'astina di livello. Vedere la figura 2.3.

Rimetti il tappo e fissalo.

Svitare e rimuovere il tappo del serbatoio dell'olio dal tubo di alimentazione.

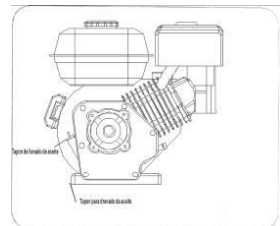


Fig. 23

Controllare il livello dell'olio. Se il livello dell'olio sull'astina è inferiore al limite BASSO, aggiungere olio fino a raggiungere il livello ALTO. Vedere la Figura 24.

Rimetti il tappo e fissalo.

Asciugare eventuali fuoriuscite di petrolio.

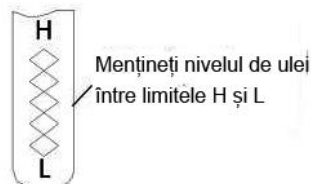


Fig. 24

Cambio olio motore.

Per evitare l'usura del motore è importante:

- Controllare il livello dell'olio prima di ogni utilizzo e ogni 5 ore di funzionamento.
- Cambiare l'olio dopo le prime 5 ore di funzionamento e ogni 25 ore di funzionamento.
- Il motore dovrebbe essere caldo ma non bollente dopo un recente utilizzo.
- Assicurati che il tappo del carburante sia stretto.
- Pulisci l'area intorno al tappo di scarico.
- Posizionare un contenitore per olio riciclabile approvato sotto il tappo di scarico.
- Togliere il tappo e scaricare l'olio.

Nota : l'olio usato deve essere conservato in un contenitore speciale.

Installare il tappo di scarico e fissarlo. Riempire il motore con l'olio consigliato.

La capacità dell'olio del motore è:

- **Parang 704S – 0,6 l**

Asciugare eventuali fuoriuscite di petrolio.

Controllo della candela

Controllare la candela annualmente o ogni 100 ore di funzionamento.

Pulisci l'area intorno alla candela.

Rimuovere e ispezionare la candela.

Sostituire la candela se la parte ceramica è crepata o se gli elettrodi presentano corrosione, bruciature o depositi.



Fig. 25

Controllare la distanza tra gli elettrodi con uno spessore e, se necessario, impostarla su 0,75 mm. Vedere la figura 25.

Ricollegare la candela e fissarla.

carburatore

Se è necessaria una regolazione del carburatore, contattare un servizio autorizzato RURIS. Le prestazioni del motore non dovrebbero essere influenzate ad altitudini fino a 2134 m. Per il funzionamento ad altitudini superiori, contattare un servizio autorizzato RURIS.

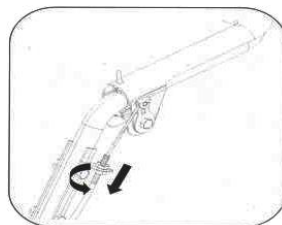
Velocità del motore

ATTENZIONE : NON modificare in alcun modo il motore. La modifica delle impostazioni di fabbrica può comportare un funzionamento non sicuro del motore.

10. ASSISTENZA E REGOLAZIONE

Dopo un lungo periodo di utilizzo o quando le cinghie vengono regolate o sostituite, i cavi di comando devono essere regolati come in Fig. 26.

Inserire il cavo attraverso la molla in modo che il filamento sia visibile.



Tenere il filamento e regolare la vite fino ad ottenere la regolazione corretta.

Fig. 26

Tirare nuovamente il cavo attraverso la molla. Fissatelo alla parte superiore del deragliatore e apportate le stesse regolazioni per entrambi i lati.

Adeguamenti allo scivolo di scarico

La distanza alla quale viene lanciata la neve può essere regolata modificando l'angolo del gruppo dello scivolo di scarico utilizzando la leva di controllo dell'angolo di scarico.

Regolazione del supporto della grondaia

Se la spirale nella parte inferiore del controllo della direzione dello scivolo non è completamente agganciata al gruppo, è possibile regolarne il supporto.

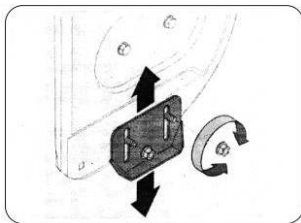


Figura 28

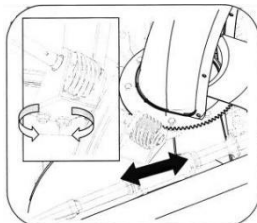


Figura 29

Pressione dei pneumatici

Prima dell'uso, controllare la pressione e regolarla tra 1,5 e 2,0 sbarra.

Se la pressione non è uguale in entrambi i pneumatici, l'attrezzatura potrebbe tirare in una direzione diversa da quella prevista.

11. STOCCAGGIO

ATTENZIONE : Non conservare mai la macchina contenente carburante in una stanza poco ventilata dove i vapori del carburante potrebbero raggiungere fiamme libere o scintille.

NOTA : è importante evitare la formazione di depositi sui componenti del sistema di alimentazione del motore come il carburatore, il filtro del carburante, il tubo del carburante o il serbatoio durante il rimessaggio.

Il carburante rimasto nel serbatoio per un lungo periodo può causare problemi all'avviamento e danni ai componenti del carburatore. Scaricare tutta la benzina dal carburatore e dal serbatoio per evitare depositi su queste parti e danni al motore, quindi far funzionare il motore finché il serbatoio non è vuoto e si ferma per mancanza di carburante.

Togliere la candela e versare attraverso il foro nel cilindro 30 ml di olio motore. Coprire il foro della candela con un panno e far funzionare il motore alcune volte per distribuire l'olio. Installare la candela.

Preparazione dello spazzaneve

Quando si conserva l'attrezzatura in un magazzino non ventilato o in metallo, è necessario prestare attenzione a proteggere l'attrezzatura dalla ruggine utilizzando olio o silicone. Lubrificare l'unità, in particolare le catene, le molle, le maglie e i cavi.

Rimuovere tutto lo sporco dall'esterno dell'unità e del motore.

Seguire le istruzioni di lubrificazione nella sezione Manutenzione.

Conservare in un luogo pulito e asciutto.

12. DATI TECNICI

Il motore	Loncin
Ciclo operativo	4 volte
Potenza del motore	7 CV
Capacità cilindrica	212 cc
Olio capacità bagno	0,6 l
Trasmissione	Disco di attrito

Sistema di accensione	Elettronico
Di partenza	Impianto elettrico chiavi in mano
Maniglia riscaldante	NON
Illuminazione del sistema	leggero
Combustibile	Benzina senza piombo
Capacità del serbatoio	2,2 l
Ambiente di consumo combustibile	1 l/ora
Velocità di lavoro	6 avanti + 2 indietro
Distanza di scarico	11 milioni
regolazione evacuazione GRONDA	Manuale
Larghezza di lavoro	66cm
Altezza di lavoro	51 cm
Angolo di rotazione evacuazione GUTTER	190°
GRONDA ad angolo di evacuazione	Massimo. 70°
Ruota dimensionale	14*4.60-6
Ruota differenziale	Sì
Gestire le vibrazioni	4,6 / 5,6K $m/s^2=1,5 m/s^2$
Il peso netto con gli accessori	137,2 chilogrammi
Garanzia	24 mesi

13. DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Produttore : SC RURIS IMPEX SRL

Boulevard. Decebal , no. 111, Amministrazione Edile, Craiova, Dolj , Romania

Obiettivo . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Autorizzato rappresentante : ing . Stroe Marius Catalin – Direttore generale

Autorizzato persona per il scheda tecnica : ing . Radoi Alexandru – Direttore delle scenografie

Descrizione del prodotto : **Lo spazzaneve** è progettato per pulire in modo facile e veloce i vialetti del cortile e le strade di accesso alla casa.

Prodotto: Spazzaneve

Numero di serie del prodotto: AAKC0100001XPARANG704S (dove AA rappresenta le ULTIME due cifre dell'anno di produzione, caratteri 5 e 6 numero di lotto, caratteri 7-11 numero di prodotto).

Tipo : 704S **Modello** : Parang

Motore : termico , senza piombo benzina , 4 tempi

Motore energia

: 7 cv

Lavorando larghezza : 66 cm

Avviamento :

elettrico

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, produttore, in conformità con GD 1029/2008 - riguardante le condizioni di introduzione delle macchine sul mercato, **Direttiva 2006/42/CE – macchine; requisiti di sicurezza e protezione** , norma EN ISO 12100:2010 – Macchine. Sicurezza, **Direttiva 2014/30/UE** relativa alla compatibilità elettromagnetica (HG 487/2016 relativa alla compatibilità elettromagnetica , aggiornato nel 2019), **Regolamento UE 2016/1628 (modificato con Regolamento UE 2018/989) - misure di limitazione delle emissioni degli stabilimenti Gas e particelle inquinanti provenienti da motori** e HG 467/2018 in merito alle misure attuative del Regolamento citato, ho eseguito CERTIFICAZIONE DI CONFORMITÀ il prodotto alle norme specificate e DICHIARO che è conforme ai principali requisiti di sicurezza e protezione .

Il sottoscritto Stroe Catalin , rappresentante del produttore, dichiaro sotto la mia responsabilità che il prodotto è conforme alle seguenti norme e direttive europee:

SR EN ISO 12100:2011 / EN ISO 12100:2010 - Veicoli di sicurezza . Concetti di base , principi generali di progettazione. Terminologia di base, metodologia. Principi tecnici

SR EN ISO 3744:2011 / EN ISO 3744: 2010 - Macchine FORESTALI e MACCHINE per il giardinaggio . Codice di prova SOUND per MACCHINE dotate di motore a combustione interna

SR EN ISO 8437-1:2021/ ISO 8437-1:2021- Spazzaneve. Requisiti di sicurezza e metodi di prova. Parte 1: Terminologia e test comuni

SR EN ISO 8437-2:2021/ EN ISO 8437-2:2021- Frese per la neve . Requisiti di sicurezza e metodi di prova. Parte 2: Frese per neve con operatore a terra

SR EN ISO 8437-4:2021/ EN ISO 8437-4:2021- Frese per la neve . Requisiti di sicurezza e metodi di prova. Parte 4: Requisiti NAZIONALI E AGGIUNTIVI REGIONALI

SR EN 1032+A1:2009/ EN 1032:2003+A1:2008- Meccanica delle vibrazioni . TEST su macchine mobili per la DETERMINAZIONE DEL VALORE dell'emissione di vibrazioni

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Veicoli di sicurezza . Parte relativa alla sicurezza dei sistemi di controllo. Parte 1: Principi generali di progettazione

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Veicoli di sicurezza . Distanze di sicurezza per prevenire l'ingresso degli ARTI SUPERIORI e inferiori nella Zona pericolosa

SR EN ISO 14982:2009/ EN 14982:2009 – Macchine agricole e forestali . Compatibilità elettromagnetica .

SR EN 55012:2008/A1:2010/ EN 55012:2007/A1:2009- Veicoli, imbarcazioni e motori a combustione interni Caratteristiche dei disturbi radioelettrici . metodi di limitazione e misurazione per la protezione dei portatili ESTERNI

SR EN IEC 61000-6-1:2019 / EN 61000-6-1:2019 – Compatibilità standard ELETTROMAGNETICA Immunità generale per AMBIENTI residenziali, commerciali e facilmente industrializzati

- **Direttiva 2000/14/CE** (modificata dalla Direttiva 2005/88/CE) – Emissioni di rumore nell'ambiente esterno
- **Direttiva 2006/42/CE** - relativa alle automobili - introduzione delle automobili sul mercato
- **Direzione 2014/30/UE** - sulla compatibilità elettromagnetica (HG 487/2016 sulla compatibilità elettromagnetica , aggiornato 2019);
- **Regolamento UE 2016/1628 (modificato con Regolamento UE 2018/989)** - istituzione di misure di limitazione delle emissioni A Gas e particelle inquinanti provenienti dai motori

Altro Standard o specifiche usato :

- **SR EN ISO 9001** - Sistema di gestione della qualità
- **SR EN ISO 14001** - Sistema di gestione ambientale
- **RSISO 45001:2018** - Salute E Sistema di gestione della sicurezza Professionale.

MARCATURA ED ETICHETTATURA DEI MOTORI

Benzina motori con scintilla accensione ricevuto E utilizzato sulle apparecchiature RURIS E macchine , secondo A **Regolamento UE 2016/1628 (mod dal Regolamento UE 2018/989)** e HG 467/2018 sono contrassegnati con :

- Marchio e nome del produttore: ZKM&E Co.ltd .

- Tipo : G210FDS

- Tipo approvazione numero ottenuto di IL specializzato produttore :

e13*2016/1628*2016/1628TRA1/P*0407*00 ;

- Motore identificazione numero – unico numero .

-Concetto Loncin

Notare la tecnico documentazione È posseduto di IL produttore .

Chiarimento : questo dichiarazione è conforme con l' originale.

Periodo di validità: 10 anni dalla data di approvazione.

Luogo e data di emissione : **Craiova, 20.05.2024**

Anno di applicazione della marcatura CE : **2024**

N. reg : **469/ 20.05.2024**

Autorizzato persona E firma : _____ ing. Stroe Marius Catalin

Direttore Generale di
SC RURIS IMPEX SRL



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Produttore : SC RURIS IMPEX SRL

Boulevard. Decebalu , no. 111, Amministrazione Edile, Craiova, Dolj , Romania

Obiettivo . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Autorizzato rappresentante : ing . Stroe Marius Catalin – Direttore generale

Autorizzato persona per il scheda tecnica : ing . Radoi Alexandru – Direttore delle scenografie

Descrizione del prodotto : **Lo spazzaneve** è progettato per pulire in modo facile e veloce i vialetti del cortile e le strade di accesso alla casa.

Numero di serie del prodotto: AAKC0100001XPARANG704S (dove AA rappresenta le ULTIME due cifre dell'anno di produzione, caratteri 5 e 6 numero di lotto, caratteri 7-11 numero di prodotto).

Tipo : 704S **Modello** : Parang

Motore : termico , senza piombo benzina , 4 tempi

Motore energia

: 7 cv

Lavorando larghezza : 66 cm

Avviamento :

elettrico

Misurato acustico energia livello : **99 dB**

Garantito acustico energia livello :

100 dB (A)

L' acustica energia livello È certificato di Tuv Renania dal rapporto di prova n. CN21BIPT 001 del 24.05.2021 conforme con IL modifiche delle disposizioni della Direttiva 2000/14/CE dalla Direttiva 2005/88/CE e SR EN ISO 3744:2011

Noi , SC RURIS IMPEX SRL Craiova come produttore , in conformità con la Direttiva 2000/14/CE (modificata dalla Direttiva 2005/88/CE), HG 1756/2006 - sulla limitazione IL livello di rumore emissioni nel ambiente prodotto di attrezzatura destinato all'uso al di fuori IL edifici , noi Avere verificato E attestato IL conformità del prodotto a IL specificato standard e dichiarare conforme con IL principale requisiti .

Il sottoscritto , Stroe Catalin , il del produttore rappresentante , dichiara sul mio Proprio responsabilità Quello il prodotto è conforme con IL seguendo gli standard europei E direttive :

- **Direttiva 2000/14/CE (modificata dalla Direttiva 2005/88/CE)** – Rumore emissioni nell'ambiente esterno
- **SR EN ISO 3744:2011** - Acustica . Determinazione della potenza sonora livelli emesso di rumore fonti utilizzando la pressione sonora
- **Direttiva 2006/42/CE** - riguardante macchine - posizionamento macchine sul mercato
- **Direttiva 2014/30/UE** sulla compatibilità elettromagnetica (HG 487/2016 sulla compatibilità elettromagnetica , aggiornato 2019);
- **Regolamento UE 2016/1628** (mod dal Regolamento UE 2018/989) – istitutivo le misure A limite gassoso emissioni E inquinante particelle da motori

Altro Standard o specifiche usato :

- **SR EN ISO 9001** - Sistema di gestione della qualità
- **SR EN ISO 14001** - Sistema di gestione ambientale
- **RSISO 45001:2018** - Salute E Sistema di gestione della sicurezza Professionale .

Notare la tecnico documentazione È posseduto di IL produttore .

Chiarimento : questo dichiarazione è conforme con l' originale.

Periodo di validità: 10 anni dalla data di approvazione.

Luogo e data di emissione : **Craiova, 20.05.2024**

Anno di applicazione della marcatura CE : **2024**

N. reg : **470/ 20.05.2024**

Autorizzato persona E firma :

ing. Stroe Marius Catalin

Direttore Generale di
SC RURIS IMPEX SRL



SCHNEEFRÄSE RURIS PARANG 704S



INHALT

1. Einleitung	3
2. Warnhinweise	4
2.1 Warnhinweise an der Maschine	4
3. Allgemeine Vorstellung der Maschine	5
4. Sicherer Betrieb	5
5. Sicherer Betrieb	8
6. Montage	9
7. Bedienelemente und Funktionen	14
8. Handhabung der Schneefräse	15
8.1 Vor dem Starten des Motors	17
8.2 Motor starten	18
8.3 Schneefräsenbetrieb	19
9. Wartung	20
10. Wartung und Justierung	29
11. Lagerung	30
12. Technische Daten	31
13. Entsprechenserklärungen	32

EINLEITUNG

Sehr geehrter Kunde!

Dank Sie für Ihre Entscheidung Zu Kauf eines RURIS-Produkts und für Ihr Vertrauen in unser Unternehmen! RURIS hat ist seit 1993 auf dem Markt und während alle Das Zeit , die es hat eine starke Marke werden , die hat gebaut es ist Ruf von Halten Versprechen , aber auch von kontinuierlich Investitionen Ziel ist es , zu helfen Kunden mit zuverlässig , effizient und Qualitätslösungen .

Wir sind überzeugt , dass Du Wille anerkennen unser Produkt und genießen seine Leistung für eine lange Zeit . RURIS tut nicht Angebot es ist Kunden nur Maschinen , sondern Komplettlösungen . Ein wichtiges Element in der Beziehung mit Die Kunde Ist Beratung beide Vor Und nach der Verkauf, als RURIS -Kunden haben bei ihrer Entsorgung einer ganzen Netzwerk von Partnern Shops und Servicestellen .

Zu genießen Die gekauften Produktes, bitte lesen Die Benutzer Handbuch sorgfältig . Von folgende Die Anweisungen , Sie Wille Sei garantiert eine lange verwenden .

Die Firma RURIS ist ständig Arbeiten an der Entwicklung seiner Produkte Und daher Reserven Die Rechts Zu ändern , unter andere Dinge , ihre Form , Aussehen und Leistung, ohne haben Die Verpflichtung Zu kommunizieren dies vorab .

Dank Du einmal Nochmals , dass Sie sich für Produkte von RURIS entschieden haben !

Information und Kunde Unterstützung :

Telefon : **0351.820.105**

E-Mail: **info@ruris.ro**

WARNHINWEISE

2.1 WARNHINWEISE AN DER MASCHINE



ACHTUNG: Heiße Oberfläche. Nicht berühren!



Du tragen Auge Und Ohr Schutz !



Bedienungsanleitung lesen!



Achtung ! Vorsicht !



Vorsicht vor Querschlägern Objekte !



Nicht verwenden Die Maschine in der Nähe von Feuer!



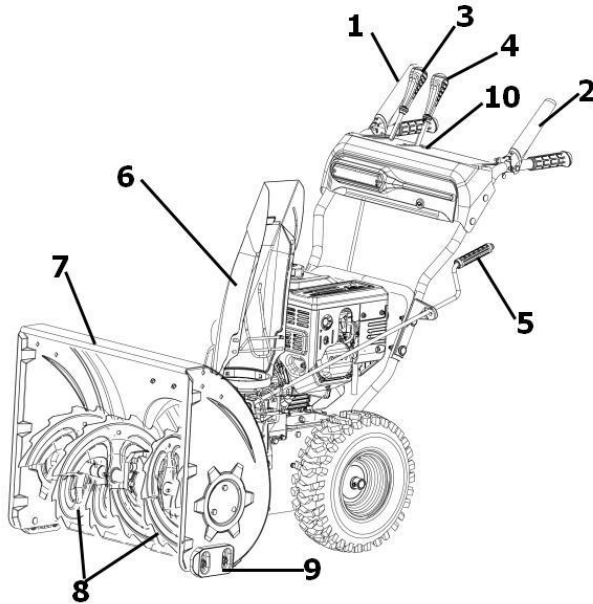
Schützen Ihren Körper vor dem Kontakt mit Die Schneider !




Stecken Sie Ihre Hand nicht in den Rinne !





Schutzrüstung verwenden !



1. Cutter- Aktivierung Hebel
2. Übertragung Aktivierung Hebel
3. Schicht Hebel / Geschwindigkeitsregelung
4. Entladung Winkelsteuerhebel
5. Rutsche Fahrtrichtungshebel
6. Rinne Montage
7. Mehrwertsteuer
8. Haarschnitt
9. Rollschuhe
10. LED- Scheinwerfer schalten

 **GEFAHR** : Diese Maschine wurde so konstruiert, dass sie gemäß den Sicherheitsvorschriften in diesem Handbuch betrieben werden kann. Mangelnde Ausrüstung, Nachlässigkeit oder Fehler seitens des Bedieners können zu schweren Verletzungen führen. Diese Maschine kann Ihr Leben gefährden und Gegenstände herausschleudern. Die Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften kann zu Verletzungen führen.

 **GEFAHR** : Der Schalldämpfer und einige Komponenten enthalten oder geben Chemikalien ab, die gesundheitliche Probleme verursachen können.

 **GEFAHR** : Dieses Symbol zeigt, wie wichtig es ist, die Sicherheitshinweise zu lesen. Bei Nichtbeachtung können persönliche Sicherheit und/oder die Sicherheit anderer Personen gefährdet werden. Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch, bevor Sie diese Maschine in Betrieb nehmen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Unfällen führen.

Ihre Verantwortung: Die Benutzung dieser Maschine ist nur Personen gestattet, die die Warnungen und Hinweise in dieser Anleitung und an der Maschine gelesen, verstanden und befolgt haben.

Bewahren Sie dieses Handbuch zur ständigen Bezugnahme an einem sicheren Ort auf.

Machen Sie sich mit dem Bedienfeld der Schneefräse vertraut.

Erlauben Sie Kindern unter 14 Jahren nicht, dieses Gerät zu benutzen. Kinder ab 14 Jahren müssen die Betriebsanleitung und Sicherheitshinweise in diesem Handbuch lesen und verstehen und müssen von ihren Eltern eingewiesen und beaufsichtigt werden.

Erlauben Sie niemandem, diese Maschine ohne entsprechende Einweisung zu bedienen.

Das Werfen von Gegenständen kann schwere Verletzungen verursachen. Stellen Sie das Schneewurfmuster so ein, dass keine Gegenstände auf die Straße oder in die Richtung von Passanten geschleudert werden.

Halten Sie Zuschauer, Helfer, Tiere und Kinder mindestens 20 Meter von der laufenden Maschine entfernt. Stoppen Sie die Maschine, wenn jemand diesen Bereich betritt.

Überprüfen Sie den Bereich, in dem das Gerät verwendet wird, sorgfältig. Entfernen Sie alle Fremdkörper, über die Sie stolpern oder die vom Schneidgerät weggeschleudert werden könnten.

Tragen Sie während des Betriebs sowie bei allen Einstell- und Reparaturarbeiten eine Schutzausrüstung, um sich selbst zu schützen. Abprallende Gegenstände können schwere Verletzungen verursachen.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie keine geeignete Winterkleidung tragen. Vermeiden Sie lose Kleidung, die sich in beweglichen Teilen verfangen kann. Tragen Sie keinen Schmuck, lange Schals oder andere lose Kleidung, die sich in beweglichen Teilen verfangen kann. Tragen Sie Schuhe, die Ihre Bewegung erleichtern und ein Ausrutschen verhindern.

Versuchen Sie nicht, bei laufendem Motor Einstellungen vorzunehmen.

Lassen Sie den Motor warmlaufen, bevor Sie mit der Schneeräumung beginnen.

Verwenden Sie nur zugelassene Kraftstoffbehälter und gehen Sie vorsichtig damit um.

Verwenden Sie in der Nähe der Maschine keine Gegenstände, die eine Zündquelle darstellen können.

Nicht in geschlossenen Räumen füttern.

Lassen Sie den Motor vor dem Tanken mindestens 5 Minuten abkühlen.

Lagern Sie die Maschine oder den Kraftstoff nicht an einem Ort, an dem Flammen, Funken oder heiße Gegenstände vorhanden sind (z . B. Ofen, Boiler, Wäschetrockner usw.).

Lassen Sie die Maschine vor dem Verstauen mindestens 5 Minuten abkühlen.

5. SICHERER BETRIEB

Halten Sie Hände und Füße von rotierenden Teilen, dem Schneidgehäuse oder dem Auswurfschacht fern. Der Kontakt mit rotierenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen. Halten Sie die Fluchtwege stets sauber .

Wenn Sie auf einen Fremdkörper auftreffen, stellen Sie den Motor ab, ziehen Sie die Zündkerze ab, überprüfen Sie die Schneefräse gründlich auf Schäden und beheben Sie die Schäden (sofern vorhanden), bevor Sie die Maschine neu starten und betreiben.

Wenn Sie die Maschine reinigen, reparieren oder überprüfen, schalten Sie den Motor aus und stellen Sie sicher, dass die Schneidevorrichtungen und alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab, um ein unbeabsichtigtes Starten des Motors zu verhindern.

Die Bedienelemente müssen in beide Richtungen leicht bedienbar sein und beim Loslassen automatisch in die ausgerückte Stellung zurückkehren.

Benutzen Sie die Maschine nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.

Vorsicht vor Ausrutschen beim Richtungswechsel und auf geneigten Flächen.

Überlasten Sie die Kapazität der Maschine nicht, indem Sie versuchen, den Schnee zu schnell zu räumen.

Bedienen Sie die Maschine nicht ohne gute Sicht und Beleuchtung. Achten Sie stets auf Ihre Füße und halten Sie die Griffe fest. Laufen Sie nicht.

Lassen Sie den Deichselhebel los, wenn Sie die Maschine bewegen.

Betreiben Sie die Maschine nicht mit hoher Geschwindigkeit auf rutschigen Oberflächen.

Wenn die Maschine ungewöhnlich zu vibrieren beginnt, stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie die Zündkerze ab. Prüfen Sie sorgfältig, ob Defekte vorliegen. Beheben Sie alle Fehler, bevor Sie den Motor neu starten.

Greifen Sie bei laufender Maschine nicht in die Wanne oder den Abfluss. Verwenden Sie zum Reinigen des Ablaufschachts immer das mitgelieferte Reinigungswerkzeug.

Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassenes Zubehör und Ersatzteile (z . B. Räder, Kabel usw.).

Berühren Sie niemals einen heißen Motor.

Wenn Ihre Situation in diesem Handbuch nicht behandelt wird, wenden Sie sich an einen autorisierten RURIS-Service.

VORSICHTIG!

-Der Einsatz der Schneefräse wird empfohlen, wenn die Schneedecke frisch und locker ist.

- Verwenden Sie **NICHT** den höheren Gang, wenn die Schneedecke groß ist und der Fräser nicht zum Auspuff zeigt. Die Geschwindigkeit muss der Höhe der Schneedecke angepasst werden. Wenn das Schild den Schnee drückt und schiebt, anstatt ihn zu werfen, verschleißt das Reibstück, das die Räder antreibt, vorzeitig.

- Verwenden Sie die Fräse **NICHT** zum Entfernen von Eisschichten, die durch Schmelzen und Wiedergefrieren von Schnee entstanden sind, der mehrere Tage lang gelegen hat, da dies die Fräse beschädigen und den Auswurf blockieren würde.

- Verwenden Sie den Fräser **NICHT** zum Entfernen von Schnee, der bereits weit fortgeschritten ist und schmilzt, da dies den Abtransport blockieren kann.

6. MONTAGE

- Montieren Die untere Unterstützung der Hörner , Befestigung in der Befestigung Schrauben .



- Montieren Die Räder , Befestigung ihnen mit Die Bolzen an der Achse .



- Montieren Die oberer Teil des Hörner , Befestigung sie in der Befestigung Schrauben .



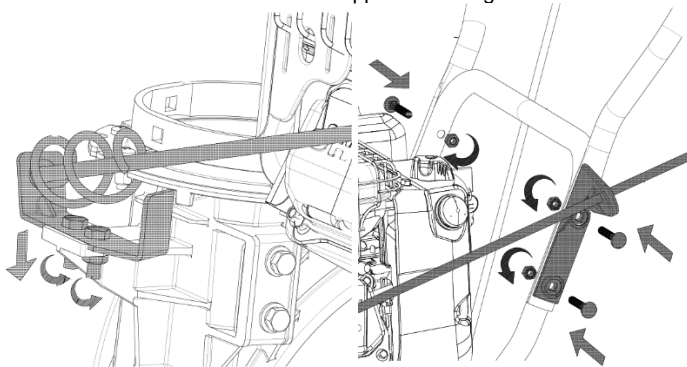
- Verbinden der Fräser und Radantriebskabel .



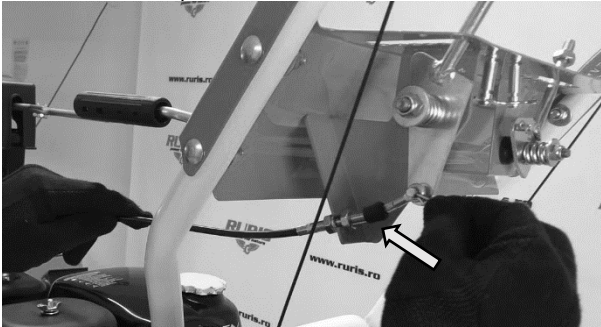
- Installieren Sie den Abluftschacht und befestigen Sie ihn an den Befestigungsschrauben am mechanischen Rahmen.



- Installieren Die Hebel zur Auswurfklappensteuerung .



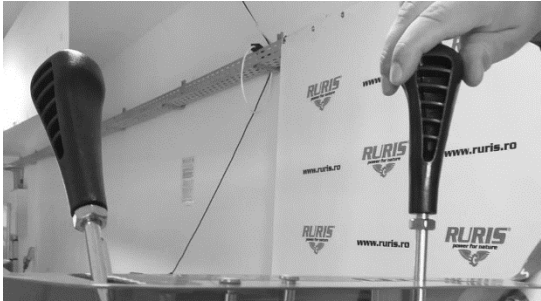
- Verbinden Die Auspuff Rutsche Winkelsteuernkabel .



- Die Schaltstange ist angeschlossen.



- Montieren der Bedienhebel Griffe .



Die Bilder sind mit Charakter informativ, der Lieferant ISI Buch das Recht auf eine bringen strukturelle Änderungen und Funktion gegen die Maschine in diesem manuell .

7. BEDIENELEMENTE UND FUNKTIONEN

Schnee Schaltwippenschalter :

R1 1 2 3 4 5 6

Parang 704S

R2 1 2

Der Gangschalter Ist positioniert zwischen Die Maschine Hörner . Platzieren Sie die Schalthebel in einer der (6) Positionen zur Kontrolle der Fahrtrichtung Und Geschwindigkeit .

Vor

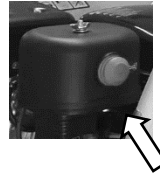
Es gibt sechs nach vorne Geschwindigkeiten . Position eins Ist Die am langsamsten Und Position sechs Die am schnellsten .

Zurück

Es gibt zwei zum Gehen rückwärts .

Grundierung Pumpe

Vergaser Grundierung Ist Erledigt von Drücken Die Pumpe x 3.
(für Maschinen ausgestattet mit einer Pumpe)



Schock Klappe (für Maschinen ausgestattet mit Klappe)

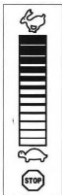
GEÖFFNET GESCHLOSSEN



Aktivieren Die Drossel Hebel hilft beim Starten der Motor .

Drosselklappensteuerung

Die Drosselklappensteuerung ist platziert auf dem Motor . Passt Die Motor Geschwindigkeit .

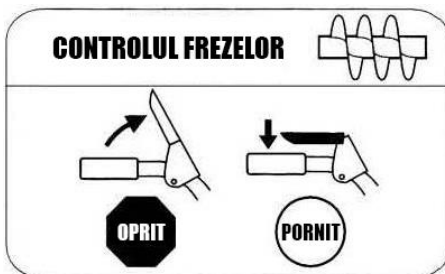


Schnell schnell

LANGSAM LANGSAM

8. HANDHABUNG DER SCHNEEFRÄSE

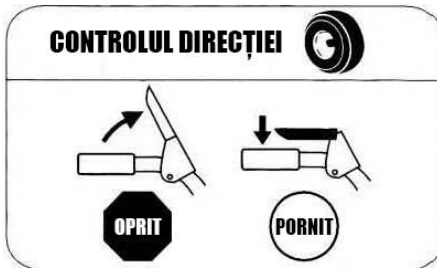
Cutter-Steuerung



Der Messersteuerhebel ist befindet sich am GRIFF VON rechts. betätigen Sie den Bedienhebel am Griff , um die Drehung zu starten Bohrer und starten Sie die Aktion des

Werfens Schnee . Zum Anhalten loslassen.

Lenkkontrolle



Der Getriebeaktivierungshebel ist positioniert auf GRIFF VON links . Hebel gedrückt halten , um Verschiebung zu starten . Zum Stoppen loslassen.

Auspuffschachtsteuerung



Das Ändern der Schneewurfrichtung erfolgt manuell über den Steuergriff.

Drehen Sie im Uhrzeigersinn, um nach rechts zu werfen

Zum Werfen nach links gegen den Uhrzeigersinn drehen.

verboten MOTOR und bleiben Sie in der Rückseite die Hörner bis alle Komponenten zum Stillstand gekommen sind vor einer Bereinigung

Reinigung Werkzeug die Dachrinne Ist wird mit einem Satz Klemmen an den GUARD-Bohrern im oberen Teil befestigt . Das Werkzeug Ist Entwickelt, um den Auspuff zu reinigen Rutsche.

Verstellbare Schlittschuhe

Platzieren Sie die Schlittschuhe verstellbar auf der Erdoberfläche . Ziel irgendwo oben für den Schnee mit Kies oder KLEIN Hindernisse. Richten Sie es nach unten Wenn Griff auf BEREICHEN glatt .

Haarschnitt

Die Fräsmaschine hat die Aufgabe , den Schnee zu schneiden , Es dreht sich und wirft den Schnee durch den Abluftschacht .

Der Auspuffschacht

Der Schnee Pfad in dem das Gehäuse der Fräser ist geworfen weg durch den ZWISCHENSCHNITT den Abluftschacht ansteuerbar .

Der Tankdeckel

Lösen Sie den Tankdeckel, um KRAFTSTOFF in den Behälter zu füllen .

Leistung mit Öl

Den Öldeckel lösen und den mit Öl durch Füllung Loch ,

8.1 VOR DEM STARTEN DES MOTORS

1. Starten Sie den Motor nicht, ohne Öl nachzufüllen. Ohne Öl kann der Motor schwer beschädigt werden.
2. Stellen Sie die Maschine auf Bodenhöhe auf.
3. Überprüfen Sie den Ölstand mit dem mitgelieferten Ölmesstab.
4. Öl bis zur Markierung HIGH einfüllen.
5. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Öl.
6. Verwenden Sie das Öl **RURIS** 4T WINTER GT SAE 10W-40.

Brennbar

ACHTUNG: Gehen Sie beim Umgang mit dem Kraftstoff vorsichtig vor, er ist leicht entflammbar und die Dämpfe sind explosiv. Tanken Sie die Maschine niemals in geschlossenen Räumen, bei laufendem Motor oder in der Nähe von brennbaren Gegenständen.

Stellen Sie sicher, dass der Behälter, aus dem Sie den Kraftstoff einfüllen, sauber und frei von Rost oder anderen Verunreinigungen ist.

Belastung Öffnen Sie bei Verwendung von bleifreiem Benzin immer den Tank und verwenden Sie einen Trichter, um Lecks zu vermeiden.

Wischen Sie vor dem Starten des Motors unbedingt sämtliche Kraftstoffspuren ab.

8.2 MOTOR STARTEN

1. Drehe die Leistung schalten Zu in die Position „ON“ .
2. Bei kaltem Motor die Ansaugpumpe zwei- oder dreimal drücken, um sie zu starten. Dabei darauf achten, dass die Entlüftung in der Mitte der Pumpe abgedeckt ist. (falls vorhanden)
3. Stellen Sie den Chokehebel auf die Position GESCHLOSSEN (wenn der Motor kalt ist). (falls vorhanden)

HINWEIS : Wenn der Motor bereits warmgelaufen ist, bewegen Sie den Choke-Hebel in die Position „OFFEN“.

4. Öffnen Sie das Gasventil.
5. Ziehen Sie den Starter vorsichtig bis zu dem Punkt, an dem Sie eine Spannung spüren.
6. Den Starter gleichmäßig und kräftig ziehen, den Starter nicht loslassen, sondern in die Ausgangsposition zurückkehren lassen. Den Starter dabei fest im Griff behalten.
7. Drehen Sie den Choke während des Aufwärmens des Motors vorsichtig in die Position OFFEN. Wenn der Motor stottert, drehen Sie den Choke zurück in die Position GESCHLOSSEN und dann vorsichtig zurück in die Position OFFEN. (falls vorhanden)

HINWEIS : Lassen Sie den Motor nach dem Starten einige Minuten warmlaufen. Der Motor läuft erst mit voller Leistung, wenn er die optimale Temperatur erreicht hat.

Abstellen des Motors

Um den Motor , drehen Sie den schalten Zu in die Position „ OFF“ (Aus) .

Lassen Sie den Motor vor dem Abstellen einige Minuten laufen, um eventuell vorhandene Feuchtigkeit aus dem Motor zu entfernen.

8.3 BETRIEB DER SCHNEEFRÄSE

Um ein mögliches Einfrieren des Motors zu verhindern, gehen Sie wie folgt vor:

REINIGUNG DER ABLAUFRINNE

Der Kontakt der Hände mit den Schneidwerkzeugen während des Betriebs ist die häufigste Verletzungsart, die mit der Maschine in Verbindung gebracht wird. Reinigen Sie den Ablaufschacht niemals mit der Hand.

So reinigen Sie die Dachrinne:

1. DEN MOTOR ABSTELLEN!

2. Warten Sie 10 Sekunden, um sicherzugehen, dass sich die Schneidklingen nicht mehr drehen.
3. Verwenden Sie immer ein Reinigungswerkzeug, nicht Ihre Hand

Das Reinigungswerkzeug

1. Lassen Sie die Pinne und die Richtungssteuerhebel los.
2. Den Motor abstellen
3. Entfernen Sie das Reinigungswerkzeug aus dem Clip, der es befestigt.
4. Das Dachrinnenreinigungswerkzeug wird mit Halteklammern oben auf der Wanne positioniert. Wenn sich während des Betriebs Schnee oder Eis im Auswurfschacht ansammelt, verwenden Sie das Werkzeug, um den Schacht und seinen Hohlraum zu reinigen, wenn der Schnee nicht mehr ausgeworfen wird.

ACHTUNG : Der Schalldämpfer, der Motor und die Umgebung werden heiß und können Verbrennungen verursachen. Nicht berühren.

Befestigen Sie das Reinigungswerkzeug wieder mit der Halteklammer und starten Sie den Motor.

Betätigen Sie von der Bedienerposition (hinter der Maschine) aus die Schneidsteuerung einige Sekunden lang, um den gesamten verbleibenden Schnee oder Eis aus der Rutschenbaugruppe zu entfernen.

Einstellen der Fahrtrichtung und der Geschwindigkeit.

Stellen Sie den Schalthebel auf eine der Vorwärts- oder Rückwärtspositionen. Wählen Sie die für die Schneeverhältnisse geeignete Geschwindigkeit und ein für Sie angenehmes Tempo.

HINWEIS : Verwenden Sie niedrigere Geschwindigkeiten, bis Sie mit der Bedienung der Schneefräse vertraut sind.

Bewegen Sie den Steuerhebel des Fräasers in die EIN-Richtung und die Fräser drehen sich. Lassen Sie ihn los und die Fräser stoppen.

Bewegen Sie die Lenksteuerung in die Position „ON“ des Hebels und die Räder der Schneefräse bewegen sich. Lassen Sie sie los und die Räder bleiben stehen.

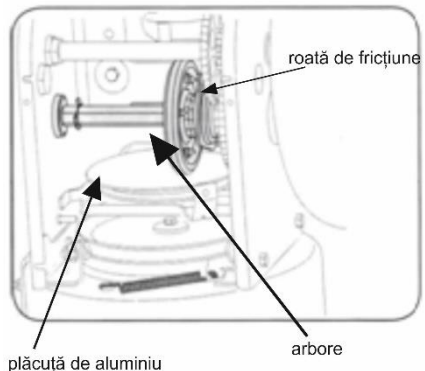
WICHTIG : Verändern Sie NIEMALS die Position des Richtungswechslers, ohne vorher die Richtungssteuerung loszulassen und die Schneefräse vollständig anzuhalten. Dies führt zu vorzeitigem Verschleiß des Reibungssystems der Schneefräse .

9. WARTUNG

Vorsicht : Vor Schmierern , Reparieren oder Prüfen , Lösen alle Kontrollen , Motor abstellen . Warten bis alle ziehen um Teile haben gestoppt vollständig .

Ritzelwelle

Einmal pro Saison bzw. alle 25 Betriebsstunden muss die Ritzelwelle geschmiert werden.



Entfernen Sie die untere Abdeckung, indem Sie die beiden Schrauben entfernen, mit denen sie befestigt ist.

Tragen Sie eine dünne Schicht Universalschmiermittel auf die Welle auf. (siehe Abb. 7)

Abb. 7

WICHTIG : Vermeiden Sie Öllecks am Gummireibrad und der Aluminium-Lenkplatte.

Räder

Demontieren Sie mindestens einmal pro Saison beide Räder. Reinigen und schmieren Sie die Achsen mit einem Allzweck-Automobilschmiermittel, bevor Sie die Räder wieder montieren.

Richtungsabhängige Auswurfschachtsteuerung

Der Bediengriff sollte einmal pro Saison mit Graphitvaseline, Leinöl, Mineralöl, klarem Paraffin oder 3-in-1-Öl geschmiert werden.

Frässpindel

Entfernen Sie mindestens einmal pro Saison die Sicherungsstifte von der Fräswelle. Tragen Sie Schmiermittel auf die Innenseite der Spindel um die Distanzstücke auf. Schmieren Sie auch die Klemmen an jedem Ende der Welle. Siehe Abb. 8.

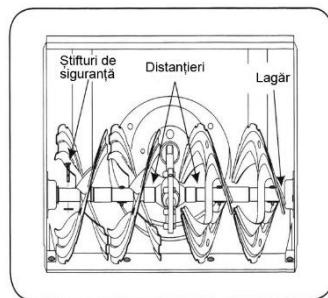


Abb. 8

Reduzierstück

Das Schneidezahnrad wurde mit Vaseline gefüllt. Vor dem Gebrauch den Netzstecker abschrauben und ca. 100-150ml Getriebeöl einfüllen. Dieses mit Vaseline vermischte Öl sorgt für eine effektivere Schmierung bei niedrigen Temperaturen.

HINWEIS : Überladen Sie den Druckminderer nicht. Dies kann zu einem Ausfall der Dichtungsvorrichtungen führen. Stellen Sie sicher, dass sich in der Entlüftungsöffnung keine Vaseline befindet, damit Sie den Druck ablassen können.

Einstellbare Messer und Gleitkufen.

Die Klingen und verstellbaren Gleitkufen an der Unterseite der Schneefräse unterliegen einem Verschleiß. Sie sollten regelmäßig überprüft und bei Bedarf ausgetauscht werden.

Ersetzen der Höhenverstellkufen

Bringen Sie die vier Sicherungsschrauben und Muttern wieder an, mit denen sie an der Schneefräse befestigt sind.

Montieren Sie die neuen Kufen mit den vier Feststellschrauben (zwei auf jeder Seite) und den Sechskantmuttern. Siehe Abb. 9 .

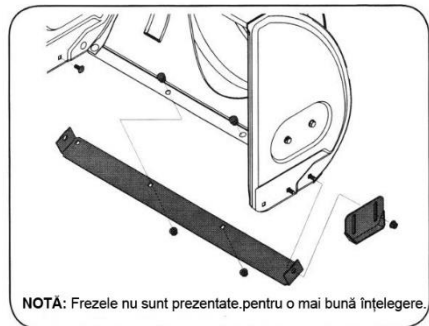


Fig. 9

Ersetzen des Schneidantriebsriemens

Gehen Sie zum Entfernen und Ersetzen des Antriebsriemens der Schneefräse wie folgt vor:

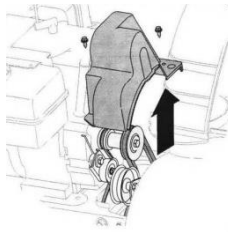
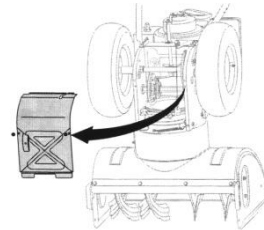


Abb. 10

Entfernen Sie die Riemenabdeckung von der Vorderseite des Motors, indem Sie die beiden Schrauben entfernen. Siehe Abb. 10

Kippen Sie die Maschine vorsichtig nach vorne, sodass sie auf dem Schneidgehäuse aufliegt. Entfernen Sie die Abdeckung von der Unterseite der Maschine, indem Sie die 4 Blechschrauben entfernen, mit denen sie befestigt ist. Siehe Abb. 11.



Lassen Sie den Antriebsriemen des Fräsers von der Antriebsriemenscheibe des Motors laufen. Siehe Abb. 12.

Die Stufenschraube, die den Riemen sichert, abschrauben und entfernen. Siehe Abb. 11

Schrauben Sie die Federhalterung vom Gehäuse ab. Siehe Abb.

Fig. 10

Entfernen Sie den Riemen vom Antriebsrad des Fräsers und legen Sie ihn zwischen die Federhalterung und das Antriebsrad des Fräsers. Bauen Sie den Fräserriemen wieder zusammen, indem Sie die Anweisungen in umgekehrter Reihenfolge befolgen. Siehe Abb. 14.

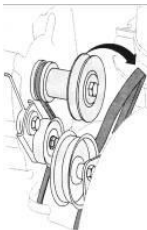


Abb.12

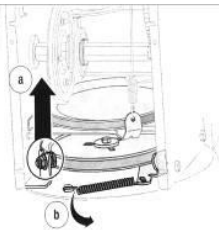


Abb.13

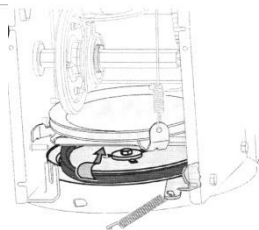


Abb.14

HINWEIS : Denken Sie daran, nach dem Einbau eines Ersatzriemens die Stufenschraube wieder einzubauen und die Feder wieder mit dem Gehäuse zu verbinden.

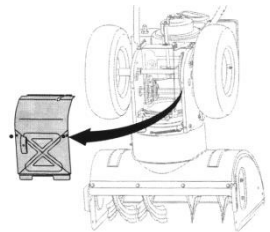
Fräser

- Der Fräser ist mit zwei Sicherungsstiften und einem Splintstift an der Spiralspindel befestigt. Trifft der Fräser auf einen Fremdkörper oder eine Eisbildung, ist der Werfer so konstruiert, dass sich die Stifte drehen. Siehe Abb. 18.
- Wenn sich die Messer nicht drehen, prüfen Sie, ob sich die Stifte gedreht haben. Tragen Sie beim Ersetzen der Stifte Schmieröl auf die Spindel auf, bevor Sie die neuen Stifte einsetzen.

Antriebsriemen austauschen

Zum Entfernen und Ersetzen des Schneidbandes gehen Sie wie folgt vor:

- Entfernen Sie die Riemenabdeckung von der Vorderseite des Motors, indem Sie die beiden Halteschrauben lösen. Siehe Abb. 10.
- Lassen Sie den Kraftstoff aus dem Tank der Maschine ab.
- Den Gehäuseschutz an der Unterseite entfernen.
- Die Schrauben zur Befestigung des Schutzes lösen.
Siehe Abb. 16.
- Fassen Sie das Rad am losen Riemen und drehen Sie es nach rechts.
- Lassen Sie den Schneidriemen von der Antriebsriemenscheibe des Motors laufen.
Fig. 16
- Heben Sie den Lenkriemen vom Motorantriebsrad. Siehe Abb. 17.



- Schieben Sie den Lenkriemen zwischen Reibrad und Reibscheibe. Siehe Abb. 18.
- Das Abnehmen und Ersetzen des Riemens erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

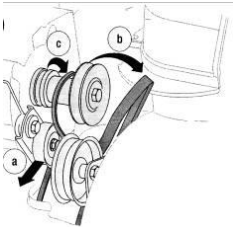


Abb. 17

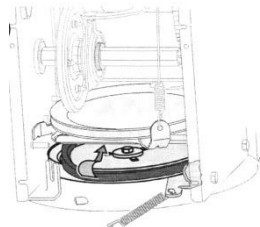


Abb. 18

Reibrad demontieren

Wenn die Maschine bei aktiviertem Lenkhebel nicht funktioniert und das Problem durch Einstellen des Lenksteuerkabels nicht behoben werden kann, muss möglicherweise das Reibrad ausgetauscht werden. Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen.

Reibrad auf Verschleiß prüfen und ggf. austauschen.

Bewegen Sie den Schalthebel in die 3. Vorwärtsgangposition .

Lassen Sie den Kraftstoff aus dem Tank ab.

a. Entfernen Sie die Gehäuseabdeckung von der Unterseite der Schneefräse, indem Sie die 4 Blechschrauben entfernen.

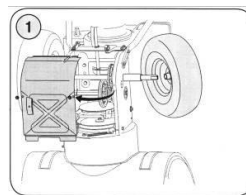
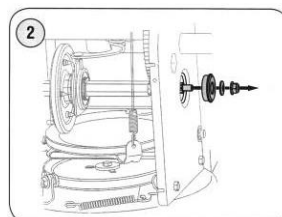


Fig. 19

Entfernen Sie das rechte Rad, indem Sie die Schraube und die Unterlegscheibe lösen, mit der es an der Welle befestigt ist. Siehe Abb. 19.

Entfernen Sie die Sechskantschraube und die



Unterlegscheibe, mit der die Sechskantwelle befestigt ist. Maschinengehäuse und klopfen Sie leicht auf das Ende der Spindel, um das Kugellager von der rechten Seite des Gehäuses zu entfernen. Siehe Abb. 20.

Positionieren Sie die Sechskantwelle unten links, bevor Sie die Reibradbaugruppe vorsichtig von der Welle entfernen.

HINWEIS : Wenn Sie die gesamte Reibradbaugruppe austauschen, entfernen Sie das abgenutzte Teil und befestigen Sie das neue Teil an der Sechskantwelle. Befolgen Sie die oben beschriebenen Schritte.

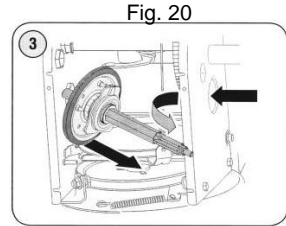


Fig. 21

Gehen Sie wie folgt vor. Siehe Abb. 21.

Entfernen Sie die 4 Schrauben, mit denen die Seitenplatten des Reibrads befestigt sind.

Siehe Abb. 22.

Den Gummiring zwischen den Platten entfernen und mit einem neuen Ring wieder montieren.

HINWEIS : Ziehen Sie beim Zusammenbau des Reibrads jede Schraube nur einmal fest, bevor Sie das Rad im Uhrzeigersinn drehen und mit der nächsten Schraube fortfahren.

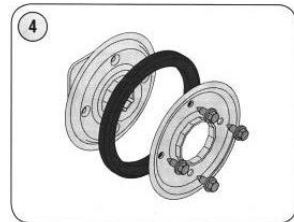


Fig. 22

Wiederholen Sie den Vorgang einige Male, um die Platten mit gleichmäßiger Kraft zu befestigen.

Befestigen Sie das Reibrad wieder an der Sechskantwelle und befolgen Sie die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge, um die Komponenten wieder zusammenzusetzen.

Dieser Vorgang wird in einem autorisierten RURIS-Dienst durchgeführt.

Motorölkontrolle

Schrauben Sie den Öltankdeckel vom Ölzufuhrrohr ab und reinigen Sie den Ölmesstab. Siehe Abb. 2. 3.

Setzen Sie die Kappe wieder auf und befestigen Sie sie.

Den Öltankdeckel vom Zufuhrrohr lösen und entfernen.

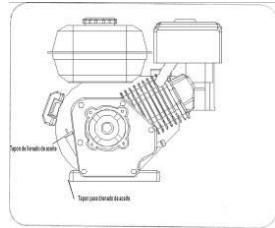


Fig. 23

Überprüfen Sie den Ölstand. Wenn der Ölstand am Ölmesstab unter der Markierung LOW liegt, füllen Sie Öl nach, bis der Ölstand HIGH erreicht ist. Siehe Abb. 24.

Setzen Sie die Kappe wieder auf und befestigen Sie sie.

Wischen Sie verschüttetes Öl auf.



Fig. 24

Um Motorverschleiß zu vermeiden, ist Folgendes wichtig.

- Überprüfen Sie den Ölstand vor jedem Gebrauch und alle 5 Betriebsstunden.
- Wechseln Sie das Öl nach den ersten 5 Betriebsstunden und alle 25 Betriebsstunden.
- Der Motor sollte nach einer kürzlichen Fahrt warm, aber nicht heiß sein.
- Stellen Sie sicher, dass der Tankdeckel fest sitzt.
- Reinigen Sie den Bereich um die Ablassschraube.
- Stellen Sie einen zugelassenen Behälter für wiederverwertbares Öl unter die Ablassschraube.
- Entfernen Sie die Ölablassschraube und lassen Sie das Öl ab.

Hinweis : Altöl muss in einem speziellen Behälter aufbewahrt werden.

Setzen Sie die Ablassschraube ein und ziehen Sie sie fest. Füllen Sie den Motor mit dem empfohlenen Öl auf.

Die Ölkapazität des Motors beträgt:

- **Parang 704S – 0,6 l**

Wischen Sie verschüttetes Öl auf.

Zündkerze prüfen

Überprüfen Sie die Zündkerze jährlich oder alle 100 Betriebsstunden.

Reinigen Sie den Bereich um die Zündkerze.

Entfernen und überprüfen Sie die Zündkerze.



Ersetzen Sie die Zündkerze, wenn der Keramikeil Risse aufweist oder die Elektroden Korrosion, Verbrennungen oder Ablagerungen aufweisen.

Fig. 25

Den Abstand zwischen den Elektroden mit einer Fühlerlehre prüfen und ggf. auf 0,75 mm einstellen. Siehe Abb. 25.

Setzen Sie die Zündkerze wieder auf und befestigen Sie sie.

Vergaser

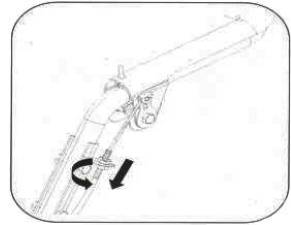
Wenn eine Vergasereinstellung erforderlich ist, wenden Sie sich an einen autorisierten RURIS-Service. Die Motorleistung sollte in Höhen bis zu 2134 m nicht beeinträchtigt sein. Wenden Sie sich für den Betrieb in größeren Höhen an einen autorisierten RURIS-Service.

Motordrehzahl

ACHTUNG : Nehmen Sie am Motor KEINE Änderungen vor. Das Ändern der Werkseinstellungen kann zu einem unsicheren Motorbetrieb führen.

10. SERVICE UND REPARATUR

Nach längerem Gebrauch oder wenn die Riemen eingestellt oder ausgetauscht werden, sollten die Steuerkabel wie in Abb. 26 dargestellt eingestellt werden.



Führen Sie das Kabel durch die Feder, sodass der Glühfaden sichtbar ist.

Halten Sie das Filament fest und stellen Sie die Schraube ein, bis Sie die richtige Einstellung erhalten.

Fig. 26

Ziehen Sie das Kabel erneut durch die Feder. Klemmen Sie es oben am Umwerfer fest und nehmen Sie für beide Seiten die gleichen Einstellungen vor.

Anpassungen am Ausblasschacht

Die Entfernung, mit der der Schnee ausgeworfen wird, kann durch Ändern des Winkels der Auswurfrutschenbaugruppe mithilfe des Auswurfwinkel-Steuerhebels angepasst werden.

Einstellen der Dachrinnenhalterung

Wenn die Spirale unten an der Schurrenrichtungssteuerung nicht vollständig in der Baugruppe eingerastet ist, kann ihre Halterung angepasst werden.

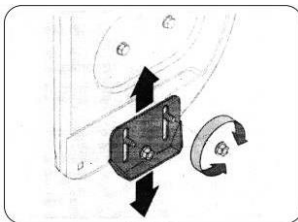


Abb. 28

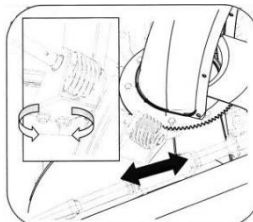


Abb. 29

Reifendruck

Vor dem Betrieb den Druck prüfen und zwischen 1,5 und 2,0 einstellen Bar.

Wenn der Druck in beiden Reifen nicht gleich ist, kann das Gerät in eine andere als die beabsichtigte Richtung ziehen.

11. SPEICHERUNG

ACHTUNG : Lagern Sie die Maschine niemals mit Kraftstoff in einem schlecht belüfteten Raum, in dem Kraftstoffdämpfe offene Flammen oder Funken erreichen könnten.

HINWEIS : Es ist wichtig, die Bildung von Ablagerungen an Teilen des Kraftstoffsystems des Motors wie Vergaser, Kraftstofffilter, Kraftstoffleitung oder Tank während der Lagerung zu verhindern.

Wenn Kraftstoff über einen längeren Zeitraum im Tank verbleibt, kann dies zu Startproblemen und zu Schäden an den Vergaserkomponenten führen. Lassen Sie das gesamte Benzin aus dem Vergaser und dem Tank ab, um Ablagerungen an diesen Teilen und Motorschäden zu vermeiden. Lassen Sie den Motor dann laufen, bis der Tank leer ist und er aufgrund von Kraftstoffmangel ausgeht.

Entfernen Sie die Zündkerze und gießen Sie 30 ml Motoröl durch das Loch in den Zylinder. Decken Sie das Zündkerzenloch mit einem Tuch ab und lassen Sie den Motor einige Male laufen, um das Öl zu verteilen. Setzen Sie die Zündkerze ein.

Schneefräse vorbereiten

Bei der Lagerung der Ausrüstung in einem unbelüfteten oder Metalllager sollte darauf geachtet werden, die Ausrüstung mit einem Öl oder Silikon vor Rost zu schützen. Schmieren Sie das Gerät, insbesondere die Ketten, Federn, Glieder und Kabel.

Entfernen Sie sämtlichen Schmutz von der Außenseite des Geräts und des Motors.

Befolgen Sie die Schmieranweisungen im Abschnitt „Wartung“.

An einem sauberen und trockenen Ort aufbewahren.

12. TECHNISCHE DATEN

Motor	Loncin
Betriebszyklus	4 Mal
Motorleistung	7 PS
Zylindrische Kapazität	212 ccm
Badezimmerkapazität Öl	0,6 l
Übertragung	Reibscheibe
Zündsystem	Elektronisch
Beginnend	Schlüsselfertige Elektrik
Heizgriff	NICHT
Systemaufhellung	Licht
Brennbar	Benzin bleifrei
Tankinhalt	2,2 l
Verbrauchsumgebung brennbar	1l/h
Arbeitsgeschwindigkeiten	6 vorwärts + 2 rückwärts
Entladedistanz	11 m
Einstellung der RINNENENTLEERUNG	Handbuch
Arbeitsbreite	66 cm
Arbeitshöhe	51 cm
Drehwinkel RINNENENTSORGUNG	190°
Winkel-Abflussrinne	Max. 70°
Dimensionsrad	14*4.60-6
Differenzialrad	Ja
Bewältigen Sie Vibrationen	4,6 / 5,6 m/s ² K=1,5 m/s ²
Das Gewichtsnetz mit Zubehör	137,2 kg
Garantie	24 Monate

13. KONFORMITÄTSERKLÄRUNGEN

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG CE



Hersteller : SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal , nein. 111, Gebäudeverwaltung , Craiova, Dolj , Rumänien

Ziel . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Autorisiert Vertreter : Ing . Stroe Marius Catalin – Geschäftsführer

Autorisiert Person für die technische Datei: Eng . Radoi Alexandru – Produktionsdesign

-Direktor

Produktbeschreibung : Die **Schneefräse** ist für das einfache und schnelle Räumen von Hofeinfahrten und Hauszufahrten konzipiert.

Produkt: Schneefräse

Seriennummer des Produkts: AAKC0100001XPARANG704S (wobei AA die LETZTEN beiden Ziffern des Herstellungsjahres, die Zeichen 5 und 6 die Chargennummer und die Zeichen 7-11 die Produktnummer darstellen).

Typ : 704S **Modell** : Parang

Motor : thermisch , auf bleifreiem Benzin , 4 Takt

Motor Leistung : 7 PS

Arbeiten Breite : 66 cm

Start : Elektrisch

Wir, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, Hersteller, in Übereinstimmung mit GD 1029/2008 - über Bedingungen für die Einführung von Maschinen auf den Markt, Richtlinie 2006/42/EG – Maschinen; Sicherheitsanforderungen und Sicherheit , Standard EN ISO 12100:2010 – Maschinen. Sicherheit, Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit (HG 487/2016 über die elektromagnetische Verträglichkeit , aktualisiert 2019), EU-Verordnung 2016/1628 (geändert durch EU-Verordnung 2018/989) – Festlegung von Maßnahmen zur Emissionsbegrenzung bei von Motoren ausgehenden Gas- und Partikelverschmutzungen und HG 467/2018 über Maßnahmen zur Durchsetzung der genannten Verordnung. Ich habe die Konformitätszertifizierung des Produkts mit den angegebenen Normen durchgeführt und ERKLÄRE, dass es den wichtigsten Sicherheits- und Schutzanforderungen entspricht .

Der unterzeichnete Stroe Catalin , der Vertreter des Herstellers, erkläre in eigener Verantwortung, dass das Produkt den folgenden Normen und europäischen Richtlinien entspricht:

SR EN ISO 12100:2011 / EN ISO 12100:2010 - Sicherheitsfahrzeuge . Grundbegriffe , allgemeine Konstruktionsgrundsätze. Grundlegende Terminologie, Methodik. Technische Grundsätze

SR EN ISO 3744:2011 / EN ISO 3744: 2010 - FORST- und GARTENMASCHINEN . Testcode SOUND für MASCHINEN mit Verbrennungsmotor .

SR EN ISO 8437-1:2021/ ISO 8437-1:2021 – Schneefräsen. Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren. Teil 1: Terminologie und allgemeine Prüfungen

SR EN ISO 8437-2:2021/ EN ISO 8437-2:2021- Schneefräsen . Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren. Teil 2: Schneefräsen mit Handbedienung

SR EN ISO 8437-4:2021/ EN ISO 8437-4:2021- Fräser für den Schnee. Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren. Teil 4: Nationale und regionale Anforderungen.

SR EN 1032+A1:2009/ EN 1032:2003+A1:2008- Schwingungsmechanik . PRÜFUNG mobiler Maschinen zur BESTIMMUNG des Schwingungsausstoßes

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Sicherheitsfahrzeuge . Teil über die Sicherheit von Steuerungssystemen . Teil 1: Allgemeine Gestaltungsgrundsätze

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020 – Sicherheitsfahrzeuge . Sicherheitsabstände zur Verhinderung des gefährlichen Eindringens von Gliedmaßen in die Zone.

SR EN ISO 14982:2009/ EN 14982:2009 – Land- und Forstmaschinen. Elektromagnetische Verträglichkeit .

SR EN 55012:2008/A1:2010/ EN 55012:2007/A1:2009- Fahrzeuge, Boote und Verbrennungsmotoren intern Eigenschaften von Störungen radioelektrisch . Begrenzung und Messmethoden zum Schutz von Mobilteilen EXTERN

SR EN IEC 61000-6-1:2019 / EN 61000-6-1:2019 – Kompatibilität ELEKTROMAGNETISCHEN standard allgemeine Immunität für UMGEBUNGEN wohn-, gewerblich und Leicht industrialisiert

- **Richtlinie 2000/14/EG** (geändert durch Richtlinie 2005/88/EG) – Lärmemissionen in der Außenumgebung
- **Richtlinie 2006/42/EG** - über Autos - die Markteinführung von Autos
- **Richtung 2014/30/EU** – zur elektromagnetischen Verträglichkeit (HG 487/2016 zur elektromagnetischen Verträglichkeit , aktualisiert 2019);
- **EU-Verordnung 2016/1628 (geändert durch EU-Verordnung 2018/989)** - die Festlegung von Begrenzungsmaßnahmen A-Emissionen Gas und Partikel verschmutzen von Motoren

Andere Normen oder Spezifikationen gebraucht :

- **SR EN ISO 9001** - Qualitätsmanagementsystem
- **SR EN ISO 14001** - Umweltmanagementsystem
- **SR ISO 45001:2018** - Gesundheit Und Sicherheitsmanagment System Beruflich

KENZEICHNUNG UND BESCHRIFTUNG VON MOTOREN

Benzin Motoren mit Funke Zündung erhalten Und wird auf RURIS- Geräten verwendet Und Maschinen , nach Zu **EU- Verordnung 2016/1628 (geändert durch die EU-Verordnung 2018/989)** und HG 467/2018 sind gekennzeichnet mit :

- Marke und Name des Herstellers: ZKM&E Co.ltd .

- Typ : G210FDS

- Typ Genehmigung Nummer erhalten von Die spezialisiert Hersteller :
e13*2016/1628*2016/1628TRA1/P*0407*00 ;

- Motor Identifikation Nummer – eindeutig Nummer .

- Konzept Loncin

Beachten Sie das technisch Dokumentation Ist im Besitz von Die Hersteller .

Klarstellung : Diese Erklärung ist im Einklang mit das Original.

Gültigkeitsdauer: 10 Jahre ab Zulassungsdatum.

Ort und Datum der Ausstellung : **Craiova, 20.05.2024**

Jahr der Anwendung der CE - Kennzeichnung : **2024**

Reg. - Nr .: **469/ 20.05.2024**

Autorisiert Person Und Unterschrift : Ing. Stroe Marius Catalin

Generaldirektor von
SC RURIS IMPEX SRL



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller : SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal , nein. 111, Gebäudeverwaltung , Craiova, Dolj , Rumänien

Ziel . 0351 464 632, www.ruris.ro , info@ruris.ro

Autorisiert Vertreter : Ing . Stroe Marius Catalin – Geschäftsführer

Autorisiert Person für die technische Datei: Eng . Radoi Alexandru – Produktionsdesign
-Direktor

Produktbeschreibung : Die Schneefräse ist für das einfache und schnelle Räumen von Hofeinfahrten und Hauszufahrten konzipiert.

Seriennummer des Produkts: AAKC0100001XPARANG704S (wobei AA die LETZTEN beiden Ziffern des Herstellungsjahres, die Zeichen 5 und 6 die Chargennummer und die Zeichen 7-11 die Produktnummer darstellen).

Typ : 704S **Modell** : Parang

Motor : thermisch , auf bleifreiem Benzin , 4 Takt

Motor Leistung : 7 PS

Arbeiten Breite : 66 cm

Start : Elektrisch

Gemessen akustisch Leistung Stufe : **99 dB**

Garantiert akustisch Leistung Pegel :

100 dB (A)

Die Akustik Leistung Ebene Ist zertifiziert von TÜV Rheinland durch Prüfbericht Nr. CN21BIPT 001 vom 24.05.2021 gemäß mit Die Bestimmungen der Richtlinie 2000/14/EG geändert durch die Richtlinie 2005/88/EG und SR EN ISO 3744:2011

Wir , SC RURIS IMPEX SRL Craiova als Hersteller , in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2000/14/EG (geändert durch die Richtlinie 2005/88/EG), HG 1756/2006 - zur Begrenzung Die Geräuschpegel -Emissionen in der Umfeld produziert von Ausrüstung bestimmt für den Einsatz draußen Die Gebäude , wir haben verifiziert Und bezeugt Die Konformität des Produkts mit Die angegeben Normen und erklären , dass es mit Die hauptsächlich Anforderungen .

Der Unterzeichnete , Stroe Catalin , der Hersteller Vertreter , erkläre auf meine eigen Verantwortung Das Das Produkt entspricht mit Die nach europäischen Normen Und Richtlinien :

- **Richtlinie 2000/14/EG (geändert durch die Richtlinie 2005/88/EG)** – Lärm Emissionen in die Außenumgebung
- **SR EN ISO 3744:2011** - Akustik . Bestimmung der Schalleistung Ebenen ausgesendet von Lärm Quellen mit Schalldruck
- **Richtlinie 2006/42/EG** – über Maschinen - Platzierung Maschinen auf dem Markt
- **Richtlinie 2014/30/EU** über die elektromagnetische Verträglichkeit (HG 487/2016 über die elektromagnetische Verträglichkeit , aktualisiert 2019);

- **EU- Verordnung 2016/1628** (geändert durch die EU- Verordnung 2018/989) - Festlegung Maßnahmen Zu Grenze gasförmig Emissionen Und umweltschädlich Partikel aus Motoren

Andere Normen oder Spezifikationen gebraucht :

- **SR EN ISO 9001** - Qualitätsmanagementsystem
- **SR EN ISO 14001** - Umweltmanagementsystem
- **SR ISO 45001:2018** - Gesundheit Und Sicherheitsmanagment System Beruflich

Beachten Sie das technisch Dokumentation Ist im Besitz von Die Hersteller .

Klarstellung : Diese Erklärung ist im Einklang mit das Original.

Gültigkeitsdauer: 10 Jahre ab Zulassungsdatum.

Ort und Datum der Ausstellung : **Craiova, 20.05.2024**

Jahr der Anwendung der CE - Kennzeichnung : **2024**

Reg. - Nr. : **470/ 20.05.2024**

Autorisiert Person Und Unterschrift : Ing. Stroe Marius Catalin

Generaldirektor von
SC RURIS IMPEX SRL

